

ڪو الالمپور ڪجهه ڪوه



الطاف شيخ



سڀني سنڌي دوستن کي سلام

سند سلامت ڊاٽ ڪام سنڌي ٻوليءَ جي ڪتابن جي ذخيري کي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ تائين پهچائڻ لاءِ **ڊجيٽل بوڪ ايڊيشن** متعارف ڪرائڻ جو جيڪو سلسلو شروع ڪيو آهي ان سلسلي جو هي **يارهون ڪتاب محترم الطاف شيخ** جو سفرنامو **”ڪوالالمپور ڪجهه ڪوه“** دوستن سان ونڊ ڪجي ٿو.

مان ٿورائتو آهيان پياري دوست ۽ سند سلامت جي سرگرم ساٿي عبدالحميد لغاريءَ جو جنهن رات ڏينهن جي محنت ڪري هن اهم ۽ ڄاڻ واري ڪتاب کي اڪيلي سر ڪمپوز ڪري سند سلامت جي سٺ اڳيان پيش ڪيو. خاص ٿورا سائين الطاف شيخ صاحب جا پاڻ نه فقط هن ڪتاب جي ڊجيٽل ايڊيشن آڻڻ جي اجازت ڏنائون پر ان سان گڏ نئين سر پيش لفظ لکي موڪليائون.

اوهان سڀني دوستن، بزرگن ۽ ساڃاهه وندن جي قيمتي مشورن، رايي، صلاحن ۽ رهنمائي جو منتظر.



سند سلامت پاران مئي 2011 ۾ محترم الطاف شيخ کي سچل ڳوٺ ۾ ڪرايل هڪ تقريب ۾ مڃتا اوارڊ ڏنو ويو



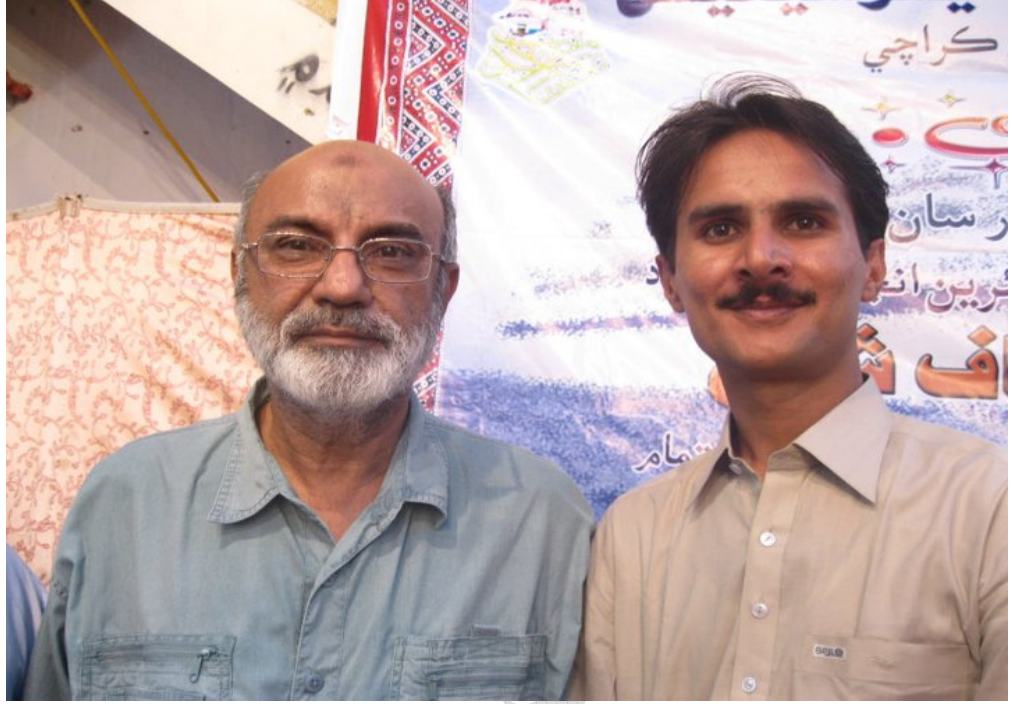
محمد سليمان وساڻ

مينيجنگ ايڊيٽر

سند سلامت ڊاٽ ڪام

salamatsindh@gmail.com

www.sindhsalamat.com



عبدالحفیظ لغاري (هن ڪتاب جو ڪمپوزر) الطاف شيخ سان گڏ (سچل ڳوٺ)

سند سلامت ذات ڪام ۾ آئي مون کي سال ڏيڍ مس ٿيو آهي پر منهنجي تمام ٿوري بلڪ نه هجڻ برابر ڪم تي به انتظاميا جيترو همٿايو آهي انهي کي بيان ڪرڻ منهنجي وس ناهي. ڪجهه وقت پهرين منهنجي پياري دوست، پيءُ ۽ محسن محمد سليمان وساڻ (مئنيجنگ ايڊيٽر سند سلامت) اها خواهش ڏيکاري ته سند سلامت اي-بوڪ سيريز آڻجي جنهن ۾ اهي ناياب ڪتاب ڪمپوز ڪري انٽرنيٽ تي آڻجن جيڪي هن وقت تائين ناهن اچي سگهيا. مون انهي وقت ئي واعدو ڪيو ته گهٽ ۾ گهٽ هڪ ڪتاب ڪمپوز ڪرڻ جو ذمو آئون پنهنجي سر ڪٿان ٿو. انهي سلسلي ۾ هن ڪتاب جي چونڊ نه رڳو انهي ڪري ڪيم ته الطاف شيخ صاحب پاران سندس ڪتاب ڪنهن به صورت ۾ ڪٿي آڻڻ تي پابندي ناهي پر انهي ڪري به هي ڪتاب انتخاب بڻيو جو واقعي هي ڪتاب ناياب آهي. سيپٽمبر 2011 ۾ هڪ سمپوزيم ۾ حصو وٺڻ ڪوالالمپور وڃڻ ٿيو. مون هي ڪتاب انهي سفر کان پهرين پڙهڻ پئي چاهيو. پر ڪاٺياواڙ اسٽور اردو بازار کان وٺي گاڏي کاتي جا ريتا قلهوريم پر نه ملي. اتفاق سان گذريل مهيني پنهنجي ڳوٺ جي هڪ لائبريري ۾ ملي. ۽ اسڪين ڪرائي ورتم. 27 مارچ تي ڪمپوزنگ شروع ڪري 27 اپريل تي پوري ڪيم. توڙي جو سنڌي ڪمپوزنگ اسپيڊ ايتري سٺي ناهي پر هي ڪتاب ايترو دلچسپ انداز ۾ لکيل آهي جو اهو ڪم وقت سر نبري ويو. منهنجي سيني دوستن کي گذارش آهي ته هن ڪم ۾ پنهنجو حصو وٺيندي گهٽ ۾ گهٽ هڪ ڪتاب ڪمپوز ڪري انٽرنيٽ تي آڻيو.

سدائين گڏ - دعائن جو طالب

عبدالحفیظ لغاري (سچل ڳوٺ، ڪراچي)

ليکڪ پاران:

منهنجي لاءِ اها بيحد خوشيءَ جي ڳالهه آهي ته سند سلامت ذات ڪام وارا منهنجو ملائيشيا جو هڪ اوائلِي سفرنامو ”ڪوالالمپور ڪجهه ڪوه“ انٽرنيٽ تي آڻي رهيا آهن. نيٺ تي آڻڻ سان ڪيترائي پڙهندڙ بنا ڪنهن خرچ جي پڙهي سگهندا. منهنجي پبلشرس کي جيتوڻيڪ اها ڳالهه پسند ناهي جو هنن جي خيال مطابق هنن جي ڇپايل ڪتابن جو وڪرو گهٽجيو وڃي پر اُنون اهو ئي چاهيندس ته منهنجيون لکڻيون، منهنجا خيال، منهنجي مهيا ڪيل ڄاڻ ۽ پنهنجي تجربن جي آگاهي گهڻن کان گهڻن تائين پهچي. خاص ڪري هي سفرنامو ان ڪري اهم آهي جو اڄڪلهه اسانجي ملڪ جا جيترا ماڻهو پڙهائي، نوڪري، پورهئي، بزنس ۽ گهمڻ لاءِ ملائيشيا وڃن ٿا اوترا يورپ به نه ٿا وڃن. اڄ ڪلهه منهنجا ملائيشيا بابت ٻه تازا سفرناما ”هليو آ هليو آ، ملائيشيا“ ۽ ”ملاڪا کان گنتنگ ۽ لنڱڪوي“ ڇپائي هيٺ آهن پر اڄ کان ويهارو سال اڳ جي هن سفرنامي جي پنهنجي حيثيت آهي ۽ پڙهندڙ لاءِ هي ڪتاب سفرنامي سان گڏ تاريخ به ثابت ٿيندو.

سند سلامت ذات ڪام هڪ مشهور ويب سائيٽ آهي جنهن جو نوجوان ايڊيٽر محمد سليمان وساڻ پنهنجو ٽائيم ۽ پئسو خرچ ڪري هن سائيٽ کي ڪافي عرصي کان هلائيندو اچي ۽ پڙهندڙن جي خدمت ڪرڻ سان گڏ اسان ليکڪن جو تعارف به ڪرائيندو اچي. پاڻ ويبسائيٽ هلائڻ جو به ايڪسپرت آهي ۽ سالن کان اسان کي هر سال خوبصورت جنم ڏينهن جا ڪارڊ اي ميل ڪندو اچي. اُنون ساڻس گڏ عبدالحفيز لغاري جو به ٿورائتو آهيان جنهن بنا معاوضي جي محنت ڪري هي سڄو ڪتاب ڪمپوز ڪيو آهي هي ڪتاب وڏي عرصي کان مارڪيٽ ۾ موجود ناهي ۽ ملائيشيا ويندڙ ڪيترائي ماڻهو مون کان ان ڪتاب بابت پڇندا رهيا ٿي جن مان عبدالحفيز پاڻ به هڪ آهي جنهن کي گذريل سال هڪ سمپوزيم ۾ حصو وٺڻ لاءِ ڪوالالمپور وڃڻو پيو. پر هن کي هي ڪتاب نه ملي سگهيو هينئر هن کي هي ڪتاب ”ڪوالالمپور ڪجهه ڪوه“ هڪ لائبريري مان ملي ويو آهي جنهن جي اهميت سمجهي هن ان کي سند سلامت ذات ڪام پاران سڀني سنڌين لاءِ ڪمپوز ڪيو آهي. منهنجي خيال ۾ ته جيڪڏهن هو همت ڪري سگهي ته ان جو هڪ ٻيو جوڙي وال ڪتاب ”مڪلي کان ملاڪا“ به ڪمپوز ڪندو ته وڌيڪ بهتر ٿيندو ۽ ملائيشيا وڃڻ لاءِ فائديمند ثابت ٿيندو. هڪ دفعو وري سليمان وساڻ کي جس ڏيندس ته هن ”سند سلامت اي بوڪ سيريز“ جو هي سلسلو شروع سنڌي ادب جي وڏي خدمت ڪئي آهي.

دعاگو

الطاف شيخ

ملاڪا_ملائيشيا

انتساب

پياري پيڻ

سلطان صديقي نالي



آپا سلطانہ جون ڪجهه Plus Points جن جو قدر ڪرڻ ضروري سمجهان ٿو: هو بيحد محنتي آهي. هر ڳالهه صاف ۽ ڪري چوي ٿي، چاهي ڪنهن کي پسند اچي يا نه_منافق ناهي. هوءَ Self Made ماڻهو آهي. هن جي سوچ انفرادي ناهي. هوءَ خود غرض ناهي ۽ هر وقت ٻين جو خيال به رکي ٿي. هن نه رڳو قول سان پر فعل سان پڻ اهو ثابت ڪري ڏيکاريو آهي ته انسان جي قسمت ٺاهڻ ۾ هن جو هٿ پڻ رهي ٿو ۽ الله به انهن جي مدد ڪري ٿو جيڪي پاڻ به سچي دل سان ڪوشش ڪندا رهن ٿا. پاڻ پنهنجن ڏکن کان وڌيڪ ٻين جا ڏک پنهنجا سمجهي ضرورتمندن جي مدد ڪري ٿي. هن وقت الله جي فضل سان هوءَ پئسي ڏوڪڙ عزت، مان، درجي ۽ نوڪريءَ ۾ ڪيترن کان مٿاهين آهي پر سندس وهنوار اڄ به غريب توڙي امير سان اهوئي ساڳيو آهي جيڪو پهرين هو. سلطانہ پنهنجي والدين ۽ ڀائر پينرن وانگر بيحد Religious آهي ۽ سندس دل ۾ هر وقت خدا جو خوف رهي ٿو. ٿيڙي، مغوري، وڏ ماڻهپي جهڙين شين کان هر وقت پري رهي آهي ۽ بيحد Humble قسم جي عورت آهي. Face Value ۾ يقين رکي ٿي پر ساڳي وقت ماڻهوءَ ماڻهوءَ جي پرک پڻ اٿس. نيڪ ۽ محنتي ماڻهن جو قدر ڪري ٿي.

آپا سلطانہ سان منهنجي ڏيڻ ويٺ تڏهن کان آهي جڏهن کان هن جي شادي به نه ٿي هئي ۽ چاچي امداد قاضيءَ جي ڌيءَ يا اسان کان سال ٻه ننڍي دوست جهانگير صديقي جي پيڻ سڏبي هئي. هو حيدرآباد جي گاڏي کاتي ۾ رهندا هئا. منهنجي ناني جو گهر به اتيئي هو. هندو عام فئملين بعد حيدرآباد جي گاڏي کاتي جون ڪجهه سنڌي مسلمان فئمليون پڻ بيحد



Disciplined سمجهيون وينديون هيون جن جي ٻارن اڳتي هلي تعليم توڙي واپار وڙي ۾ نالو پندا ڪيو. اسان جي نانيءَ جو ڀاءُ مرزا عبدالرحمان (جسٽس حامد علي مرزا جو والد صاحب)، ٽنڊو ڄام جو چاچو ماستر محمد يعقوب ميمڻ (سراج ميمڻ، ڊاڪٽر فهميده حسين ۽ منهنجي ڪلاس ميت صلاح الدين جن جو والد صاحب)، چاچو محمد صالح ميمڻ (خالد، طارق، ڊاڪٽر فهميده مسز اقبال جمائي جن جو والد صاحب)، علي حسن قادري صاحب، ان کان علاوه ڊاڪٽر قمر گائنا ڪالاجسٽ، سنڌ سيڪريٽريٽ ماهتاب (ڇنڊ)، ٽي وي جو فنڪار فريد نواز بلوچ وغيره وغيره جهڙن مشهور شخصيتن جا والدين پڻ اتي ئي رهيا ٿي. آڀا سلطان وارن جي فئملي پڻ انهن مان هڪ هئي. اهي سڀ نه گهڻي ملڪيت وارا هئا نه کين مهل بنگلا هئا ۽ سڀ نهايت سادگيءَ سان رهيا ٿي. منجهن ڪنهن به قسم جو ڏيک يا شوبازي نه هو. ۽ نه هنن ڪنهن جي دل آزاري ڪئي ٿي. هنن لاءِ اولاد جي تعليم ۽ تربيت ڏيڻ ڌيان سڀ ۾ اهم هو.

پاڙي جي ٻين مسلمان عورتن وانگر آڀا سلطان وٽ پڻ ڪي يونيورسٽي جون ڊگريون ڪئي نه هيون، پر علم، اخلاق ۽ مذهبي ڄاڻ ۾ هوءَ پڙهڻي. هن پنهنجي اولاد ۾ هر سٺي ڳالهه ڏسڻ چاهي ٿي. هن، هنن جي اٿڻي وهڻي، ڳالهائڻ ٻولھائڻ تي نظر رکي ٿي. هنن کي پابندي سان، روزانو اسڪول مان موٽڻ ۽ ماني کائڻ بعد هوءَ پنهنجين نظرن هيٺ وهاري کين پڙهڻ لاءِ چوندي هئي. مٺو (ايئر ڪمونيٽر منور) ته تمام ننڍو هو. پهرين يا ٻئي ۾ پڙهندو هو، راجا (جهانگير)، ڪڪي (ڊاڪٽر خورشيد) توڙي سلطان ۽ شمس ٽيبل تي جي چوڌاري گڏ ٿي ويهي پڙهندا هئا.

”ان مان اهو فائدو ٿيو“ سلطان اڄ به مڃي ٿي، ”ته ڪڏهن هوم ورڪ نه هوندو هو ته به وقت گذارڻ لاءِ ڪجهه نه ڪجهه پڙهڻو پوندو هو. ساڳي وقت ڪا ڳالهه سمجهه ۾ نه ايندي هئي ته اتي موجود وڏي ڀاءُ يا ڀيڻ کان پڇي وٺي هئي.“

سلطان جي وڏي ڀاءُ مظهر صديقي ائين محنتون ڪري، ملڪ جا اعليٰ امتحان پاس ڪري صوبائي ۽ فيڊرل سيڪريٽري ٿيو، وائيس چانسلر ٿيو ۽ هينئر پبلڪ سروس ڪميشن جو چيئرمين آهي. اهڙي طرح ٻيو ڀاءُ ڊاڪٽر قمر صديقي نه فقط ڊاڪٽر ٿيو پر شروع کان محنتي، هوشيار ۽ نيڪ سمجهيو وڃي ٿو. ماڻهو چون ٿا ته قدرت هن جي هٿن ۾ شفا رکي آهي. منهنجي خيال ۾ قدرت سندس هٿن ۾ تڏهن ئي شفا ڏني آهي جڏهن هو ايماندار ۽ محنتي آهي. غريبن جو هڏ ڏوڪي آهي. هو غلط دوائون ۽ سون هڻي پئسا ڦري شراب ڪواب ۽ ناچ گانن پٺيان نٿو وڃائي. پئسي جي لالچ نه اٿس ۽ نيت صاف اٿس. ها ڊاڪٽر قمر توڙي آڀا سلطان جي ٻين ڀائرن پيرن لاءِ اهو چيو وڃي ٿو ته هو سخت طبيعت يا شوخ مزاج جا آهن جيڪا سندن وڏ ماڻهپي يا ٽيڙي ناهي پر هو، جيئن مٿي لکي آيو آهيان، ننڍپڻ کان هڪ Discipline زندگي ۾ رهيا آهن ان ڪري پاڻ به ان ئي قسم جو Discipline چاهين ٿا. ڇيڪرائي يا ٽرڙپائي کي پسند نٿا ڪن. هنن وٽ هر ڳالهه سٺائي ۽ خرابي تي پرکي وڃي ٿي. سچ سچ آهي ڪوڙ ڪوڙ آهي. ادا مظهر صديقي کان ٿي سگهي ٿو ڪجهه پنهنجن کي شڪايت به هجي ته هن انهن جا ڪم نه ڪيا هجن. هن اهي ضرور نه ڪيا هوندا جو اهي انصاف موجب ڪرڻ جهڙا نه هوندا. ۽ جي ڪرڻ جهڙا هوندا سچ تي مبني ته پوءِ هن ڌارين جا به ڪيا هوندا. سٺي ڳالهه کي هو سٺوئي چون ٿا پوءِ اها سٺي ڳالهه ڪٿي ڪنهن به چئي هجي. هندو مسلمان، سنڌي مهاجر پنجابي يا شيعو سني پنهنجي جاءِ تي پر جيڪو نيڪ ۽ سچا آهي، هنن ان جي گٽن کي ضرور مڃيو ۽ ساراهيو هوندو. هو هميشه سٺيون ڳالهيون پنهنجو پاڻ ۾ ۽ پنهنجن ۾ پندا ڪرڻ جي ڪوشش ڪن ٿا. هنن ڪڏهن به انسان ذات يا زبانن سان نفرت نه ڪئي آهي. ائين جي هجي ها ته سندن هڪ ڀيڻ آڀا شاهجهان ڪڏهن به غير سنڌين مان شادي نه ڪري ها. ۽ ڇا اها حقيقت نه آهي ته سندس مڙس اقبال جعفر ڪيترن ئي ضرورتمند سنڌين جي مدد ڪئي هوندي جيڪا ڪنهن پنهنجي سنڌي وڏيري، پير، ايم اين اي به پنهنجي علائقي جي غريب عوام سان نه ڪئي هوندي.



سلطان تي وي تي هڪ وڏي عهدي تي پهچڻ کان علاوه ڪيترن ئي فلاحِي ادارن ۾ پڻ ڪم ڪري ٿي. پاڻ سنڌ گريجوئيٽ (SGA) جي عورتن جي شاخ جي وائيس پريزيڊنٽ آهي. سڱا جي عورتن جي برانچ هن سال پڻ ۾ جيڪڏهن گهڻو نه ته مردن جي مقابلي ۾ ڪم ضرور ڪيو آهي. ان تان مون کي ياد ٿو اچي ته جڏهن سڱا ٺاهي وئي هئي ته شروع شروع ۾ ڪراچي جهڙي شهر ۾ به عورتن جو فقط نالو هو. ميٽنگ يا فنڪشن آئيند ڪرڻ وارا هوندا فقط مرد هئا. ڳالهه هرڪو ڪندو هو پر ڪو به ٻارن پڄڻ کي وٺي نه ايندو هو. پوءِ ماحول ڪجهه ڪجهه اوطاق وارو ٿيڻ لڳو هو. ڪجهه ڪم جون ڳالهيون ٿينديون هيون ته باقي چرچا پوڳ جيڪي چرچا گهٽ گارگند، گلا ۽ Loose Talk وڌيڪ هئا. ظاهر آهي ته اهڙين محفلن ۾ (يعني تن ڏينهن ۾) ستر جي شروع وارن سالن ۾) ڪو به فئملي سان اچڻ سٺو نه سمجهندو هو ساڳي وقت ڪيترا دوست هئا شمشير حيدري، ڊاڪٽر سليمان، نذير چنا، بخش علي لاکو، محمد بخش شاهائي، خان محمد پنهور، حضور بخش آزاد جتوئي جهڙا جيڪي هميشه ”مليل گڏجاڻين“ جي وڪالت ڪندا هئا پر جڏهن به دعوت ٿيندي هئي ته هر ڪو اڪيلي سر ايندو هو.

ان قسم جي هڪ دعوت، 1976ع جي لڳ ڀڳ، ڪراچي جي هوٽل انٽر ڪانٽينيٽل (هاڻوڪي پرل) ۾ ٿي. ان ۾ پنجاهه سٺ کن سڱا جي ميمبر هئا. عورت ڪابه نه هئي. دستور موجب هڪ ملاڪرو متل هو. اڄ ڪو مڃي يا نه پر مون کي چٽي طرح ياد آهي ته ميٽنگ شروع ڪرڻ لاءِ ڊاڪٽر سليمان شيخ روستروم کي رڪي رڪي بيدريءَ سان ڪٽي رهيو هو ته جيئن هال ۾ ماٺ ٿئي. ايتري ۾ ادا مظهر صديقي حال ۾ داخل ٿيو. ساڻس گڏ سندس زال ۽ ڀاڄائي اختر ۽ ٻين سلطان هئي. هال ۾ خاموشي ڇانئجي وئي. ميٽنگ شروع ٿي. پڪ اٿم ته مون وانگر ڪيترا احساس جرم محسوس ڪري رهيا هوندا ته ادا مظهر کي شاباس هجي جيڪو فئملي سان آيو آهي ۽ دعوت هوندي به اسان مان ڪوبه فئملي وٺي نه آيو. منهنجي پراسان، ان وقت، لاڙڪاڻي جو اختر عباسي (پي پي جي وزير حاجي منور عباسي جو ڀاءُ) ويٺل هو تنهن مون کي آهستي چيو: اسين سنڌي جيسين سڄي گهر جي سوچ ۾ تبديلي نه آڻينداسين تيسين اسان جو اڳتي وڌڻ ڏکيو آهي. اسان مان هر سنڌي کي رڳو پنهنجو پاڻ کي وڌيرو نه سمجهڻ کپي. عورتن کي به اهميت ڏيڻ کپي جيڪي اڳتي هلي اسان کان به وڌيڪ بهتر رول ڪري سگهن ٿيون، ٻيو نه ته پنهنجن ٻارن جي ئي بهتر رهنمائي ڪري سگهن ٿيون. اڄ ادا مظهر وڏي همت ڪئي آهي.“

پر ان ڏينهن ادا مظهر کان وڌيڪ همت آيا سلطان ڪئي جنهن ميٽنگ ختم ٿيڻ ۽ چانهن پيئڻ لاءِ ٻاهر نڪرڻ وقت اڳيان وڌي اچي سڀني کي شرميو ته ”هي گڏجاڻي جڏهن فئملي گڏجاڻي هئي ته پوءِ منهنجا ڀائر پنهنجن زالن ۽ پيئرن کي ڇو نه وٺي آيا.....؟“ وغيره. سندس تقرير جادوئي اثر ڪيو. ان ئي وقت ڀر ۾ بيٺل ڊاڪٽر سليمان ۽ هڪ ٻن ٻين مائڪ ذريعي اعلان ڪيو ته هو وعدو ٿا ڪن ته آئندي سلطان صديقي جي ڳالهه تي عمل ڪندا.

سلطان جي مٿين مختصر تقرير نصيحت يا ٽوڪ به ثابت ٿي ۽ اسان جي سوچن ۾ انقلاب آندو جو ٻي ميٽنگ کان مون ڏٺو ته سڱا جي ميٽنگن ۾ عورتن جو تعداد وڌندو رهيو. اسان جا ويندي اهي ميمبر جن جون زالون ڏورانهن ڳوٺن کان ڪراچي جهڙي شهر ۾ پهريون دفعو آيون هيون انهن به اچي شرڪت ڪئي. ۽ اهو سلسلو وڌندو رهيو. اڄ ويهارو سالن بعد اهو معلوم ڪري خوشي ٿي ٿئي ته انهن عورتن مان ڪيترين سڱا لاءِ يعني پنهنجي ضرورت مند پيئڻ لاءِ زندگي جي ڪيترن ئي شعبن ۾ خدمتون ڏنيون آهن. تعليم جي ميدان ۾، صحت جي ميدان ۾ ۽ ٻين سماجي ڪمن ۾. اڄ اسان جي پيڙهي يعني سندن اولاد پڻ نيڪ ڪمن ۽ سوچن ۾ اڳيان اڳيان آهي. ڊاڪٽر فهميده حسين، سلطان وقاصي، ماهتاب راشدي، زبيده ميتلو، شيرين قريشي، شبنم موتي، عاليه سومرو، حميد ماري وغيره شروع جي ۽ بعد جي ميمبرن مان ڪجهه مثالي شخصيتون آهن. سو سڱا جي پراڻن ماڻهن جي اڄ به ملاقات ٿيندي آهي ته سلطان صديقيءَ کي سٺن لفظن ۾ ياد ڪيو ويندو آهي.

سلطان صديقي سگا کان علاوه ڪراچي جي آرٽس ڪائونسل جي به نه فقط ميمبر آهي پر سالن کان ان جي ميٽنگ ڪاميٽي تي آهي ۽ ملڪ جي اديبن، شاعرن، آرٽسٽن ۽ فنڪارن جي همت افزائي ۾ سندس هٿ رهيو آهي. پاڻ پهرين سنڌي عورت آهي جيڪا بزنس انڊ پروفيشنل وومين ائسوسيئيشن جي ميمبر ٿي جيڪا عورتن جي هڪ بين الاقوامي ائسوسيئيشن آهي. سندس ميمبر ٿيڻ کان اڳ هن اداري جي سنڌ ۾ ڪابه شاخ نه هئي. هاڻ سڄي سنڌ ۾ ان جون برانچون آهن جن کي قائم ڪرڻ ۾ سلطان لڳاتار جاکوڙ وٺي ڪاميابي حاصل ڪئي.

سنڌ يونيورسٽيءَ مان گريجوئيشن ڪرڻ بعد سلطان پيڻ جي شادي ٿي. ڪجهه عرصي بعد 1973ع ۾ اسان سندس علحدگي جي بڻدي نيوز ٻڌي. آئون اها وڪالت ڪرڻ ٿو چاهيان ته آيا آيا سلطان صحيح هئي يا غلط. هي معاملو ۽ ان بڻديون اسان جي معاشري جو هڪ حصو آهن. اها ترنجدي ڪنهن جي به پيڻ يا ڌي سان ٿي سگهي ٿي. ان ۾ ڪنهن کي خدائي فوجدار ٿي پنهنجا چڙواڳ رايا ۽ فيصلا نه ٿا ڦڻ ڪن. سلطان توڙي هن جي مائٽن ان قسم جي صدمي واري ڳالهه کي برداشت ڪري ان کي وساري ڇڏڻ ئي چاهيو ۽ هن کي ذهني طرح مشغول رکڻ لاءِ ٿي وي وغيره تي ڪم ڪرڻ لاءِ همٿايو. آئون سلطان کي اهم دلير، قابل تعريف ان ڪري ٿو چوان ته هن سان اها بدقسمتي ٿي پر منهنجي نظرن ۾ هو ان ڪري هڪ اهم شخصيت آهي جو هن پنهنجي ان بدقسمتي لاءِ ڪنهن کي به ڏوهاري ٺهرائي دنيا جهان سان لڳ لڳاپا نه لڳا. هن جنهن همت سان پنهنجو پاڻ سنڀاليو، ماڻهن ۽ معاشري کي منهن ڏنو ۽ Single Parent جي حيثيت سان ٻارن جي تعليم ۽ تربيت ڏي ڌيان ڏئي کين وڏو ڪيو اها اسانجي معاشري جي عورت لاءِ هڪ مثالي ڳالهه آهي. علحدگي وقت سندس ننڍو پٽ دريد ٻن سالن کن جو مس هو ۽ اڃان هاڻ اسڪول وڃڻ شروع ڪيو هئائين. اڄ سندس ٽي ٻار تعليم پوري ڪري وڌا ٿي ويا آهن. وڏي پٽ شنيد قريشي مهران انجنيئرنگ يونيورسٽي مان انڊسٽريل انجنيئرنگ ۾ B.E ڪئي ۽ سڄي يونيورسٽي ۾ فرسٽ ڪلاس فرسٽ آيو ۽ هينئر پنهنجو بزنس ڪري ٿو. (پاڻ العباس شگر مل جو مئنيجنگ ڊريڪٽر آهي). ٻيو پٽ جنيد قريشي گذريل ڏهاڪو سالن کان آمريڪا (USA) ۾ آهي جتان ڪمپيوٽر انجنيئرنگ (Hard Ware) ۾ تعليم پوري ڪري هاڻ پنهنجو ڪاروبار هلائي ٿو. ۽ ننڍي دريد هاڻ MBA ڪئي آهي ۽ هو به پرائيويت بزنس ڪري ٿو. شنيد جي شادي ڪجهه سال اڳ اسان جي اديب دوست اشفاق قاضي جي ڌيءَ ۽ ابرار ۽ امتياز قاضيءَ پائتي مومل سان ٿي ۽ کيس ٽي ٻار آهن: شاه مير، شاهزيب ۽ ڌيءَ شانزج. جنيد ۽ دريد جي شادي هن سال ٿيڻ واري آهي.

سلطان صديقي کي ڪيترائي قومي ۽ بين الاقوامي قسم جا ايوارڊ (انعام) ملي چڪا آهن. ڪجهه جيڪي هن وقت منهنجي ڌيان ۾ آهن:

— پي ٽي وي ميوزڪ ايوارڊ.

— گريجوئيٽ ايوارڊ.

— پي ٽي وي سلور جوبلي ايوارڊ.

— سنڌ گريجوئيٽ ائسوسيئيشن گولڊ ميڊل.

— جرمن ٽي وي اسپيشل ايوارڊ وغيره.

ملئي زبان جي ڪجهه لفظن جي سمجھائي

هن ڪتاب ۾ ڪيترائي ملئي زبان جا لفظ اچي ويا آهن جن مان ڪيترن جي معنيٰ يا سمجھائي اتي جو اتي لکي اٿم. بهرحال پڙهندڙن جي دلچسپي ۽ سهولت لاءِ هتي انهن سڀني لفظن ۽ ملائيشيا سان وسطو رکندڙ ڪجهه شين/ڳالهين جي معنيٰ/مطلب هتي ڏيڻ ضروري سمجهان ٿو:

رنگت: ملائيشيا جي رپئي کي ڊالر به سڏجي ٿو ته رنگت (Ringgit) به. هڪ رنگت ۾ هڪ سئو سينٽ ٿين جن کي ملئي زبان ۾ ۾ سين (Sen) سڏجي. ڪو زمانو هو جو ملائيشيا، برونائي ۽ سنگاپور جو ڊالر هڪ پئي جي برابر هو پر هاڻ برونائي ۽ سنگاپور جو ڊالر مھنگو ٿيندو ٿو وڃي. اها پي ڳالهه آهي ته ملائيشيا جو جو رنگت اسان جي رپئي کان مھنگو ٿي ويو آهي. 1968ع تائين ملائيشيا جو ڊالر اسان جو روپيو برابر هو. ان بعد اهو به رپيا ٿيو. 1978ع ڌاري چار رپيا ٿيو. 1983ع ۾ جڏهن آئون نوڪري لاءِ پهتس ته اهو پنجين روپئي کن هو ۽ 1990ع ۾ ملائيشيا ڇڏڻ وقت هنن جو ڊالر اسان جي نون رپين برابر هو جيڪو وڌندو وڌندو 1996ع تائين ارڙهن رپيا کن وڃي بيٺو آهي.

بهاسا (Bahasa): معنيٰ ”زبان“ جيڪو پاسا لفظ مان شايد نڪتو آهي. بهاسا ملايو يا بهاسا ملائيشيا معنيٰ ملائيشيا جي زبان- جنهن کي پاڻ ملئي سڏيون ٿا.

جالان: ملائيشيا پهچي توهان کي ”جالان“ سان واسطو پوي ٿو. جالان معنيٰ رستو. اهو لفظ هر روڊ تي لڳل بورڊ تي نظر ايندو. جالان تنڪو عبدالرحمان، جالان سلطان احمد، وغيره. هونءِ جالان معنيٰ ”هلڻ“ به آهي. خدا حافظ چوڻ مهل گهر جا پاتي ويندڙ کي ”سلامت جالان“ چوندا آهن معنيٰ رستي جي جي سلامتي هجڻي. ملئي زبان ۾ لفظن جي اڳيان PER, BER ۽ MEN ۽ پٺيان KAN ۽ AN ڳنڍڻ سان ٻيا به لفظ ٺاهي سگهجن ٿا. جيئن ته Perjalanan معنيٰ سفر، مسافري

Perjalanan dari Singapura ke kuala lumpur mengambil masa 6 jam.

(سنگاپور کان ڪوئالامپور تائين جو سفر چار ڪلاڪ وٺي ٿو)

ملئي زبان ۾ سنگاپور کي سنگاپورا سڏين ٿا. ۽ ڪلاڪ کي جامر سڏين ٿا. پيٽرول پمپن تي اڪثر وڏن اکرن ۾ لکيل هوندو آهي. 24JAM يعني چوويهه ڪلاڪ کليل آهي. ان تي هڪ ڪارٽون چپيو هو ته يورپ جي هڪ ٽورسٽ ان جو مطلب اهو سمجهي ته هتي 24 قسمن جو جئمون وڪامن ٿيون. پيٽرول پمپ واري کي چوڻ لڳو:

”Please show me some jams”.

ڪمپونگ (Kampong): معنيٰ ڳوٺ، گهر، چار ديواري، ڪمپونگ بارو معنيٰ نئون ڳوٺ، ڪمپونگ لاما معنيٰ پراڻو ڳوٺ.

نگارا- ڪوئالامپور ۾ نگارا لفظ به گهڻو ٻڌڻ ۾ ايندو. نگارا (Negara) معنيٰ قومي. مسجد نگارا معنيٰ قومي مسجد، زور نگارا معنيٰ قومي چڙيا گهر اهڙي طرح بئنڪ نگارا، ميوزم نگارا، وغيره.

ٿن، دانڪ وغيره- اهي هتي جي بادشاهه طرفان ماڻهن کي مليل خطاب آهن. جيئن خانبهادر، راءِ بهار، سر وغيره.

تمن- باغ، چمن.

آير- پاڻي.

آير باتو- برف جو ڳوڙهو. باتو معني پٿر.

آير باتو چمپور (Air batu Campor) ڳنڍا ڪلفيون.

ناسي (Nasi) معني پٽ. سڪل چانورن کي Beras سڏجي ٿو.

ناسي ايام معني ڪڪڙ پٽ، ناسي ڪوسونگ معني ٺلهو پٽ.

ڪوسونگ- ٻڙي، صفر، خالي.

ڪوسونگ کان - (Kosongkan) معني خالي رکو. پارڪنگ جي جاين تي ڪن ٽڪرن تي لکيل هوندو آهي. معني اتي گاڏيون نه بيهاريو. شروع جي ڏينهن ۾ مون سمجهيو ته ڪوسونگ فقط انگ آهي ٻڙي (زيرو) آهي. ڪار پارڪنگ ۾ ڪوسونگ کان لفظ پري تعجب لڳندو هو ته ان جو مطلب ڇا ٿي سگهي ٿو. ٻڙي ڪريو-! ڇو ته ملئي لفظ جي آخر ۾ kan وجهڻ سان معني ائين ڪريو. پوءِ شايد هڪ ڏينهن پوليس واري چالان ڪيو، تڏهن خبر پئي ته ڪوسونگ معني خالي پڻ آهي. ۽ ان هنڌ تي گاڏي نه بيهاري آهي. هڪ ٻيو لفظ آهي ماتي (Mati) معني موت. ۽ ملائيشيا جي هر پئٽرول پمپ ٻاهران لکيل نظر ايندو آهي Matikan Injin جنهن جي لفظي معني ٿي انجن کي ماري ڇڏيو- موت ڏئي ڇڏيو. يعني پئٽرول وٺڻ مهل انجن کي بند رکو.

روتي-ماني، اوڙاڻو.

روتي تلور-بيضي واري روٽي.

روتي ڪوسونگ-رُڪي روٽي، خالي ماني (بنا بيضي يا پاڇي ۽ جي).

منڊي- (Mandi) معني وهنجڻ.

Tiap Tiap Pagi Saya Mandi

(روز روز صبح جو آئون وهنجان ٿو).

بلڪ- ڪمرو.

بلڪ منڊي- وهنجڻ جي جاء.

بلڪ دودڪ- وهڻ جو ڪمرو، ڊرائنگ روم.

دودوڪ-وهڻ. آفيس يا گهر ۾ ملڻ لاءِ ڪو مهمان ايندو آهي ته ملڻي ماڻهن جي ”دودوڪ“ ”دودوڪ“ شروع ٿي ويندي آهي. جيئن پاڻ چوندا آهيون: سائين وهو وهو.

هري آيا- وڏو ڏينهن-يعني عيد.

هري- (Hari) ڏينهن.

رايا- بنگارايا (وڏو گل)، جالان رايا (وڏو رستو)

سُوسو- ڪير.

سمپايانگ- (sembhyang) نماز

پناسا- (Sarong) گوڏم، وهائي جي چو، بندوق جو پوش- ويندي ڪندوم لاءِ سرونڪ لفظ استعمال ٿئي ٿو.

ٽنڊاس- سنداس، ڪاڪوس

وقتو- (Waktu) وقت.

آپا- چا. آپا خبر معنيٰ چا خبر. آپا وقتو (چا وقت آهي)

سبانگ- هيرو. ڪئالالمپور جي هوائي اڏي جو نالو سبانگ ايئرپورٽ آهي.

باگوس- خوش، سٺو، سهڻو، بهتر.

آيرٽيبو- (Air Tebu) گهي جو رس.

ساتي- (Satey) پوٽي ڪواب. پر هتي جي ساتي ۾ ڪنڊ به پرڪين.

مرتبڪ- قيمي وارو اڻڙو.

ڪندوري-دعوت.

ناسي گورينگ- فراءِ ٿيل چانور.

ايام گورينگ- فراءِ ٿيل ڪڪڙ.

بيف ريڊانگ- ڀڳل ٻوڙ (ڳائي جو).

اڊانگ- گانگت.

اڊانگ چوچو- ننڍو گانگت (چوچو- پوٽو ڏهڻو).

مي، بي هون- سوين ۽ اسپاگهيتي جا قسم.

منگو- هفتو. منگو- اني (هي هفتو)

تنگال-رهڻ (تنگالڪان- رهي پوڻ)

Saya Tinggal di Sini

(آئون هتي ئي رهان ٿو)

پسانگ-ڪيلو. پسانگ اِماس (سون ورنو ڪيلو)

ناناس- انناس

بوليج- پلي، ائين ڪري سگهين ٿو.

Boleh Cakap Melayu

(چا تون ملئي ڳالهائي سگهين ٿو).

UMNO = يونائيٽيڊ ملئي نئشنل آرگنائيزيشن (ملئي ماڻهن جي سياسي پارٽي)

داتنگ- اچڻ.

سلامت داتنگ- پلي ڪري آياڻو.

ڪوالا-ندي.

لمپور- گپ واري.

اورانگ- ماڻهو.

هُتان-جنگل.

چپات- جهٽ ڪر.

تاق ماهو- سڄو لفظ ”تيداق ماهو“ آهي معنيٰ ”نه کپي“.

انتوق ڪيراڻا انڊا- توهان جي ڪار لاءِ.

ديوان نگارا- نئشنل هائوس (سينيٽ).

باجو- قميص.



ٻاجو ڪورونگ- زناني قميص، چولي جو قسم.

صديقت- ٿوري ٿوري. (سڪت سڪت پڻ چون)

جنگن- متان، هرگز نه.

درپادا- کان From

ڪپادا- ڏانهن To

سند سلامت

ڪوئالامپور جي هڪ رات

آفيس ۾ چانهه تي ڳالهه اچي نڪتي مسافري ۽ پرديس ۾ رهڻ جي، اسان جي پاڪستاني ڪئپٽن فاروق چيو: ”اڄ چنچر آهي هڪ بچي جيئن ئي موڪل ٿيندي ته ڊاڪٽر نرگس (زال) کي ملاڪا اسپتال مان کڻي، ڪار ذريعي سنگاپور هليو ويندس. کيس چئي آيو آهيان ته رستي تي کائڻ لاءِ سٺو ڇوڻ وٺي ڇڏي.“

انڊيا جي ڪئپٽن جڻپال چيو: ”اهو ته اڃايو آهي، ملائيشيا ۾ رستي تي هر شهر ۽ ڳوٺ ۾ هوٽلون آهن جتي هر قسم جو کاڌو ۽ سٺي شڪل ملي ٿي- خاص ڪري روٽي چنائِي (اُڦراڻو) ته عام آهي- جيڪو رکو به کائي سگهجي ٿو ته ڪنهن پوڙ يا چانهه سان به.“

”پر فاروقيءَ کي اُڦراڻا يا ٻي ڪا اهڙي گيهه واري شئي نه ٿي وڻي.“ آصف ٻڌايو. آصف جهاز جو چيف انجنيئر آهي ۽ اهو پڻ ملاڪا جي اڪيڊمي ۾ اسان وانگر پڙهائي ٿو.

پوءِ اهو واقعي مسئلو ٿيو. ڪئپٽن مُڪريءَ سان به سفر ۾ اهو ئي مسئلو آهي. هو ته هوٽل ۾ صفا رهي نه ٿو سگهي. هر وقت گهر جي ماني کائي. ان ڪري ٻئي شهر ۾ وڃڻ جو سانگو تڏنهن ڪندو آهي جڏنهن پڪ هوندس ته ان شهر ۾ سندس ڪو پاڪستاني يا هندوستان دوست رهي ٿو. جيئن هن جي گهر ماني کائي سگهي.“ درٻيلي جي ڪئپٽن مخدوم چيو.

”پر يار اسان کي وري ڪنهن جي گهر رهڻ ۾ سخت مونجهه ٿئي ٿي.“ ڪئپٽن تيجپال چيو، ”چاهي ڪنهن دوست جو هجي يا مٿ مائٽ جو. ان کان هوٽل جو ڪمرو وڌيڪ سهوليت وارو آهي.“

ان تي مون به کيس وارو وٺرائيندي چيو: ”واقعي يار هوٽل ۾ رهڻ ۾ آزادي آهي. وڏي ڳالهه ته پاڻ هاڻ سڀ اهڙي عمر جي پيٽي ۾ اچي ويا آهيو جو پاڻ مان هر هڪ جنهن جنهن نموني سان رهيو آهي اهو ئي هن کي بهتر لڳي ٿو ۽ ان تي هو هريل آهي.“

پوءِ ڪلندي مون پنهنجي ويجهڙائي جو هڪ تجربو کين ٻڌايو:

ٻه هفتا کن اڳ ڪوئالامپور ويو هوس. ان کان اڳ جڏنهن به اڪيلو يا فئملي سان ويو آهيان ته هوٽل ۾ ئي رهڻ ٿيو آهي. جيتوڻيڪ هاڻ ڪوئالامپور ۾ ڪيترائي ڄاڻ سڃاڻ وارا آهن پر انهن وٽ رهڻ کان نٿا ڀڃن. خاص ڪري هڪ ملئي فئملي ته ڏاڍو چوندي آهي ته هوٽل ۾ رهي اڃايو ٿو خرچ ڪرين- جيڪو واقعي گهڻو اچي ٿو ۽ هڪ ڏينهن جا سٺو ڊالر ڏيندي ڏک به ٿئي ٿو سو به هوٽل ۾ رات جا چند ڪلاڪ گذرڻا ٿا پون. باقي وقت شهر ۾ ڪمن ڪارين پٺيان گذري ٿو.

هڪ دفعي ته ڪوئالامپور ڇڏڻ وقت هن فئمليءَ جو گهر به ڏسي آيس ته جيئن ٻي دفعي هوٽل ۾ رهڻ بدران سندن گهر رهي پوان. سندن گهر ٻين عام ملئي گهرن کان وڏو هو- اٽڪل چار ڪمره هئس ۽ فئمليءَ ۾ زال مڙس ۽ پنج کن ٻار هئا. پاڻ ڏاڍيون منتون ڪيائون ته کين ڪا به تڪليف نه ٿيندي جو هڪ ڪمرو ته هميشه خالي رهي ٿو. چئن ڪمرن مان هڪ ۾ هو زال مڙس رهن ٿا، هڪ ۾ ٻئي وڏيون ڌيئرون جن مان هڪ ڪنهن آمريڪي انشورنس ڪمپنيءَ ۾ ۽

ٻي ايئر انڊيا جي آفيس ۾ نوڪري ڪري ٿي ۽ ٽين ڪمري ۾ ٿيئي پٽ رهن جيڪي اڃان اسڪول وڃن ٿا ۽ هونءَ به چوڪرا ته ڊرائنگ روم ۾ وڃايل گل ۾ سمهي سگهن ٿا.

پر ان هوندي به مون کي اهو خيال پئي رهيو پئي ته متان کين ڪا تڪليف ٿئي. گذريل مهيني پاڪستان ايمبيسي ۽ بين آفيسن ۾ ڪم سانگي ڪوالالمپور اڪيلو وڃڻ جو پروگرام ٿيو ۽ سوچيم ته هونءَ ۾ رهن بدران هنن جي گهر رهي ڏسان. جي کين واقعي تڪليف نه ٿيئي ته پوءِ ٻئي دفعي فئمليءَ سان به ڪوالالمپور هنن وٽ ئي رهيو. بلڪه ڪڏهن ڪڏهن ڪنهن ڏورانهين سفر تي پينانگ يا الور استار وڃڻو ٿيو ته ڪوالالمپور هنن وٽ رات ترسي، وڌيڪ سفر لاءِ ٻئي ڏينهن صبح جو نڪرو. جو مٿيان شهر ملاڪا کان پنج ۽ ست سئو ڪلوميٽر پري آهن ۽ يڪ ساهيءَ تي پهچڻ ڏکيو آهي.

ڪوالالمپور وڃڻ کان ٻه ڏينهن اڳ هن ملئي فئمليءَ کي اطلاع طور هتان ملاڪا کان فون ڪيم. فون مسز سفوران ئي ڪيو. دراصل منهنجي پهرين ملاقات به سفوران سان ئي ٿي هئي. ملائيشيا پهچڻ کان پوءِ پهريون دفعو ڪوالالمپور ۾ اچڻ وقت هڪ سنڌيءَ جي ڊپارٽمينٽ اسٽور- گلوب سينٽر ۾ ساڻس گڏجاڻي ٿي هئي. سندس عمر پنجيتاليهه سال کان پنجاهه سال ٿيندي. ساڻس گڏ پنڌرهن سورهين سالن کن جو چوڪرو هو. سندن مڙس جو واپار ڪوالالمپور ۾ آهي ان ڪري ڪوالالمپور جي ئي هڪ علائقي ڪمپونگ- پانڊان ۾ رهن ٿا.

ملاڪا موٽڻ بعد پاڻ هڪ ٻه دفعو فون به ڪيائين پر ڪيس انگريزي جو هڪ لفظ به نه ٿي آيو ۽ مون کي اڃان ملئي زبان نٿي آئي جو ساڻس ڳالهائي سگهان. سندس مڙس مسٽر ذوالقفيءَ کي پاڻ ٿوري گهڻي انگريزي آئي ٿي يا وري وڏي ڌيءَ رحيماءَ کي. ان ڪري اهي ترجمو ڪري خيريت پڇندا رهندا هئا. ۽ سال اندر سٺي فئملي دوستي ٿي وئي هئي. هنن کي هر وقت اهو خيال رهندو هو ته آئون پرديسي ٿي هونءَ ۾ چو ٿو رهان. جڏهن ته هنن جو گهر ڪوالالمپور ۾ موجود آهي. سو ڄاڻ سڃاڻ کي سڄو سال گذرڻ بعد ان ڏينهن فون تي مسز سفوران کي خوشخبري ٻڌايم ته اربع ڏينهن ڪوالالمپور اچان پيو ۽ رات توهان وٽ رهي ٻي ڏينهن ملاڪا موٽندس.

”سو سائين ڪوالالمپور ويس ۽ رات رهي ٻئي ڏينهن وريس.“

ڪيئن تيڇيال پڇيو ته پوءِ ڇا ٿيو.

”پوءِ ڇا ٿيو-؟“ مون ورائيو. ”ٿيو ته ڪجهه ڪونه. ٻين ملئي ماڻهن وانگر هي به تمام سادا ۽ مهربان هئا ۽ هنن ويچارڻ ته منهنجي تمام گهڻي ٿلهل ٽڪور ڪئي پر سائين مون لاءِ ته ڇڻ سزا ٿي پئي، ۽ آئندي لاءِ توبه ڪري واپس ملاڪا اچي نڪتس ۽ سوچيم ته ڪنهن هونءَ سي منن ڪلب يا واءِ ايم سي وغيره ۾ رهيو، يا ته انهي ڏينهن موتي اچيو، باقي ڪنهن گهر ۾ نه رهيو.“

”ڇو پلا-؟“ آصف پڇيو.

”بس چڪر اهوئي عادت جو. مثال طور منهنجي عادت سوير سمهڻ جي پر منهنجي وندر لاءِ هي ويچارا وينا ڪچهري ڪن يا ٿي وي هلائين- اڃان ته کين وي سي آر جي فلم نه ملي جيتوڻيڪ منهنجي لاءِ ڪري هنن پنهنجي وڏي پٽ بحرالدين کي گهڻو ڊوڙايو ته ڪٿان پي- راميءَ جي فلم جو وي سي آر ڪئسٽ وٺي اچ. آئون گهڻو ئي چوان ته مون کي فلم ناهي ڏسڻي پر هو ويچارا سمجهن ته شايد مون کي ڏسڻي آهي پر تڪلف پيو ڪريان. بهرحال خير ٿي ويو جو گهڻا تنا دڪان



بند ٿي ويا هئا ۽ پي-رامليءَ جي اهافل جيڪا هنن گهرائڻ چاهي ٿي اها ملي نه سگهي نه ته ان خوف ۾ هوس ته جي فلم هٿ اچي ويئي ته ٻه اڏائي ڪلاڪ ٻيا به جاڳڻا پوندا. (پي-راملي ملئي فلمن جو وڏو اداڪار ٿي گذريو آهي جيئن ننڍي کنڊ ۾ دليپ ڪمار مشهور آهي. دليپ ته وري به فقط اڪثر آهي پر پي-راملي صاحب اڪثر هجڻ کان علاوه ڳائڻ، گانا لکڻ وارو، گانن جي ميوزڪ ٺاهڻ وارو، ڊائريڪٽر، هيرو ۽ مسخرو ٿي گذريو آهي. سندس نالي ڪوالالمپور ۾ هڪ رستو پڻ آهي.)

هن ملئي فئملي جو گهر ته وڏو ئي هو پر عام ملئي گهرن وانگر سڄو ڪاٺ جو ٺهيل هو جيڪو بنا ڪنهن شڪ جي هتي جي موسم لاءِ آئيديل گهر آهي جنهن ۾ نه گهڻي گرمي ٿئي ٿي ۽ نه سيءُ، سيءُ ته هتي ڇا خاڪ ٿي سگهي ٿو جو هنن ٽراپيڪل ملڪن ۾ ٻارهو ئي سج چوٽي وٺي لنگهي ٿو ان ڪري گرمي رهي ٿي پر هر وقت جهڙ ۽ گهڻي مينهن پوڻ ڪري ڏينهن جو ڳڀل حصو، موسم سٺي رهي ٿي. خاص ڪري مينهن جي وسڪاري بعد ٿوري دير هلڪي ٿڌڪار ٿئي ٿي جيڪا هتي جي ماڻهن لاءِ ڄڻ ٿڌ ۽ سرد ٿي. ان وقت يڪدم سٽر نڪري ايندا. نڪ ۽ ڇاتين تي وڪس يا ٽائيگر بام پيو لڳندو ته مٿان ٿڌ نه لڳي. مٿان ڇاتي نه وڻجي. يعني اسان وٽ سيارو سال بعد اچي پر هتي هر هفتي به اچي سگهي ٿو ته ڪڏهن ڏينهن ۾ به دفعا به- مينهن وسڻ بعد. هتي ملائيشيا ۾ ڪڪر ته هر وقت آسمان ۾ رهن ئي رهن ٿا ۽ جهڙ ڪري ظاهر آهي ايڏي گرمي نه ٿي ٿئي- خاص ڪري ماڻهو جيڪڏهن اندر ڪمري ۾ ويٺو آهي ته موسم وڻندڙ لڳي ٿي. پر ايتري ٿڌڪار به نه ٿي ٿئي جو پنڪو به نه هلاڻجي. پر هتي جا رهاڪو بنا پنڪي جي عادي ٿي ويا آهن. ان ڪري ڪنهن ڪنهن گهر ۾ ڊرائنگ روم ۾ ڪٿي پنڪو هوندو جيڪو ڏينهن جو گهرج موجب- ڪڏهن ڪنهن کي گرمي محسوس ٿئي ته - هيڏانهن هوڏانهن ريٽهيو وڃي ٿو. سو اهڙيءَ طرح ڪوالالمپور جي هن گهرن ۾ به- جنهن ۾ آئون مهمان ٿي رهيس پت کان پت تائين غالچا، ٽي وي، وي سي آر ۽ ٻيون سهوليت ۽ آسائش جو سامان ته ضرور هو پر پنڪو فقط ڊرائنگ روم ۾ هو. سو به وچ تي رکيل ڊائنگ ٽيبل جي مٿان. يعني ويهڻ لاءِ صوفا سيٽ جيڪي پري پت سان لڳل هئا تن تائين پنڪي جي هوا جو پهچڻ محال هو. گهر جي ماڻهن کي ته گرمي نه پئي ٿي پر پر مون کي سو ان ڏينهن ڪجهه زياده ئي لڳي رهي هئي جو ملاڪا ۾ سڄو سال ايئر ڪنڊيشنڊ آفيس جي ٿڌي ڪمري ۾ ويهڻ ڪري عادتون خراب ٿي چڪيون هيون. اسان جي ملاڪا واري گهر ۾ جيتوڻيڪ ايئر ڪنڊيشنڊ جهڙي شئي لڳل نه هئي پر اهو ملاڪا نار جي ڪناري تي ۽ مٿاهينءَ تي اڏيل هجڻ ڪري سخت گرميءَ ۾ به ٿڌو رهي ٿو. سو اهو ئي سبب هو جو هتي مون کي ڪجهه زياده ئي گرمي لڳي رهي هئي ۽ ذري ذري پت جي پاسي ۾ رکيل صوفن تان اٿي وچ تي رکيل ڊائنگ ٽيبل جي ڪرسي تي اچي ٿي ويٺس- جنهن مٿان پت جو پنڪو شايد ٻن يا ٽن انگن واري ڊري رفتار تي اڌل چاڪيءَ جي گهاٽي ۾ جوڙيل ڍڳي وانگر آهستي آهستي گول ڦري رهيو هو.

گهر جيئن ته ڪاٺ جو هو- يعني چٽيون پٽيون ته سهي پر پت به ڪاٺ جو هو- ڄڻ گهر نه هجي پر پراڻي زماني جو سلطاني ٻيڙو- جيڪي ائين ڪاٺ جا ٺهيل هوندا هئا ۽ درن مٿان ۽ درن تي ڳاڙها، آسماني ساوا بيلجمي شيشا لڳل هوندا هئا. اهڙن ٻيڙن مان ڪجهه اڃان تائين ڪن ڪن بندرگاهن ۾ نمائش طور موجود آهن. جهڙوڪ هانگ ڪانگ ۾، اسپين جي بندرگاهه بارسلونا ۾، آمريڪا جي بندرگاهه نيو اورلينس ۾. سو ان ڪاٺ جي فرش تي هلڻ وقت گهر جا پاڻي ته پير ڪپائي ڪپائي آهستي هليا ٿي يا ته سندن ننڍي قد ۽ گهٽ تور ڪري ايترو آواز ٿئي ٿيو پر مون ڏٺو ته منهنجي هلڻ ڪري هڪ ته آواز ڪجهه گهڻو ٿيو ٿي ۽ فرش ڪمزور ڪاٺ جي بند وانگي لڏيو ٿي ۽ ٻيو ته منهنجي هلڻ وقت گهر جي سڀني پاڻين جو ڌيان مون ڏي ڇڪجي ويو ٿي. جيڪي ڳالهين ۾ مشغول هئا سي به منهنجي هلڻ وقت ماٺ ڪري مون کي ڏسڻ لڳا ٿي. ٽين ڳالهه ته گهر جيتوڻيڪ ڪو گهڻو پراڻو نه هو پر ڪاٺ جي فرش ۾ ڪٿي ڪٿي اڏوهي لڳڻ

يا پور ٿيڻ ڪري اهي هنڌ ڪمزور ٿي چڪا هئا. گهر جا پاڻي ته انهن هنڌن کان ائين واقف هئا جيئن گهر ۾ عورت پنهنجي رڌڻي مان اوندهه ۾ نه به لوڻ مرچ گولي کڻي اچي. سو آئو ميٽيڪلي صحيح هنڌن تي پير رکي هلي رهيا هئا پر مون کي نه خبر نه هئي ۽ نه ڏسي سگهيس ٿي جو فرش مٿان غاليجو وڇايل هو. سو جيئن ئي منهنجو پير انهن ڪمزور ٽڪرن تي آيو ٿي ته سڄو جهڪي ٿي ويس ۽ انهن اڏوهي کاڌل هنڌن جو ڪاٺ چيڇاٽ ڪري وڌيڪ چيتيون چيتيون ٿي ٿيو. جنهن جو افسوس مون کي هينئر به ٿي رهيو آهي. (هڪ ڳالهه هتي ٻڌائڻ ضروري چاهيان ٿو ته ملٽي اسٽائيل جي ڪاٺي گهر جو پٽ زمين کان ٿي فوت ڪن مٿي رکيو وڃي ٿو جيئن مينهن ۽ ٻوڏ جو پاڻي هيٺيان لنگهي وڃي.)

ڪوالالمپور ملاڪا کان سئو ميل کن مس آهي. ملاڪا ۽ ڪوالالمپور جي اڌ تي سريمبان شهر آهي. سريمبان کان ڪوالالمپور تائين رستو پنهنجي سپر هاءِ واي وانگر آهي بلڪ ان کان به ويڪرو ۽ ايندڙ ويندڙ گاڏين لاءِ الڳ الڳ رستو آهي. باقي ملاڪا کان سريمبان تائين جيڪو رستو آهي اهو هڪ ته ٻيو ناهي، ساڳي رستي تان گاڏين جي اچ وڃ آهي. ان ڪري ايترو تڪو نه ٿو هلي سگهجي. رستو به سڌو هجڻ بدران ور وڪڙ وارو آهي ۽ ٽن چئن ڳوٺن مان ٿيندو وڃي ٿو: جهڙوڪ: لبوڪ، چينا، لنڪي، رتناو وغيره. سو ڳوٺن مان لنگهڻ ڪري ڪار خيال سان هلائي پوي ٿي. بهر حال ٻن ڪلاڪن ۾ ملاڪا کان ماڻهو ڪوالالمپور پهچي وڃي ٿو. آئون ڪوالالمپور پهچي ڪجهه شهر جا ڪم ڪار لاهي منجهند جي ماني به هوٽل تان کائي پوءِ هن ملٽي فئملي وٽ ٻي بجي ڌاري پهتس. منهنجو ارادو هو ته سندن گهر پهچي کين اطلاع به ڪريان ته آئون ڪوالالمپور ۾ ئي آهيان ۽ جي موقعو لڳي ته اڌ ڪلاڪ کن اتي آرام ڪري پوءِ ٻين ڪمن لاءِ شهر ڏي نڪران جو ٻين عادت سان گڏ منجهند جو گهڻو نه ته ڏهه منٽ، نند ڪرڻ جي عادت اهڙي ته پيل آهي جو بس. پوءِ آفيس ۾ به روزانو ٿيل تي مٿو رکي ڏهه منٽن لاءِ اها نند ضرور ڪرڻي پوي ٿي. ويندي جهاز هلائڻ واري ڏينهن ۾ ۾ بات روم جو بهانو ڪري ڪنڊ پاسي ۾ ڪنهن بند ٿيل انجن يا پائپ تي، يا جهاز جي پچ تي ٺهيل ٻنڌڙي تي مٿو رکي اها ڏهه منٽ نند ضرور پوري ڪرڻي پوندي هئي. بهرحال گهر پهتس. مسز سفوران پاڻ ته ڪمري ۾ ستي پيئي هئي. سندس ننڍي پٽ کي سمجهايو ته کيس اٿاري نه. آئون وري پوءِ ايندس. پاڻ مون کي منهنجو رهڻ وارو ڪمرو ڏيکارين ٿا جيڪو گهر ۾ گهڙڻ سان پهريون دروٺ هو.

آندل هڪ وڳو، ٽوال، شيونگ جو سامان، پنهنجي ملڪ جي ايمبيسيءَ مان کڻيل پراڻيون جنگ، نواءِ وقت ۽ مشرق اخبارون ڪار مان ڪڍي ٿيل تي رکيم ۽ رب جا ٿورا مڃي دل ئي دل ۾ خوش ٿيس ته ڊگهي ڪيڪار ڪڙيءَ کان جان بچي ۽ هاڻي ائين ئي پينٽ ۾ ئي ٿوري دير لاءِ منجهند جي نند ڪري وٺان ٿو. پر ايتري دير ۾ سفوران جو پٽ، جيڪو مون جهڙي ولايتي مهمان کي ڏسي خوشي ۾ اهڙو ته ڪو منجهي پيو جو وڃي پنهنجي ماءُ کي اٿاري منهنجي اچڻ جو ٻڌايائين. (پاڻ وٽ گذريل ٻن صدين تائين يورپ ۽ انگلينڊ جا ماڻهو ٻاهر نڪرڻ ڪري اهي ولايتي ۽ فائرنر سڏبا هئا پر هاڻ جڏهن اسان جهڙي ٽين دنيا جي غريب ملڪن جا ماڻهو پورهئي ڪارڻ هيڏانهن هوڏانهن نڪرڻ شروع ٿيا آهن ته اهو ولايتي ۽ فائرنر جو لفظ جو استعمال صحيح معنيٰ ۾ استعمال ٿيڻ لڳو آهي ۽ نائيجيرين توڙي انڊين کي، سري لنڪن توڙي اسان کي ڌارين ملڪن ۾ فائرنر، ولايتي يعني ڌاريون سڏيو وڃي ٿو) بلڪ هاڻ ته يورپين کان وڌيڪ اسان جهڙن ملڪن جي ماڻهن جي نڪرڻ ڪري فائرنر سان ڌيان ۾ ڪو گورو نه پر اسان جهڙو ڪارو اچي ٿو.

ماڻس ويڇاري مهمان جو ٻڌي ٽپ ڏيئي اٿي ۽ هٿ منهن ڌوئڻ تي به وقت وڃائڻ بدران سڌو مون ڏي ”هيلو! هيلو! سلامت داتنغ“ (يلي ڪري آئين) چوندي آئي. ۽ آئون لاچار سمهڻ جو ارادو لاهي ٻاهر ڊرائنگ روم ۾ اچي ويٺس. جنهن جي اولهه ۾ منهنجو ۽ ٻيا بيد روم هئا. پنج ڏهه منٽ هوءَ خبر چار پچندي رهي ۽ کيس مون پڳل سڳل ملٽي زبان ۾ پنهنجو سڄو پروگرام سمجهايو ته شهر جا ڪم ڪار لاهي آيو آهيان. هينئر وري شهر ٿو وڃان ۽ شام جو پنجين ڇهين بجي ڌاري موٽي هتي اچي رهندس. ملاڪا واپس سيڙهي ويندس.

ماني لاءِ بڏايو مانس ته هينئر هينئر ٻاهران ڪاٺي آيو آهيان ۽ هوءُ رات جي مانيءَ جو به منهنجو فڪر نه ڪري.

”نه ائين وري ڪيئن ٿي سگهي ٿو. تون پنهنجي گهر ۾ رات جي مانيءَ ۾ ڇا ڇا ڪائيندو آهين ته ڪوشش ڪري اهو هتي به تيار ڪريون.“

ڪيترا ماڻهو ڪاڏي پيتي جا شوقين ٿيندا آهن. ان ڪري کين پرديس ۾ رهڻ ۾ به ڏکيائي ٿيندي آهي. ويندي مانيءَ جي وقتن جا به پابند هوندا آهن ۽ هڪ ويل به بنا پوڙ مانيءَ جي رهي نه سگهندا آهن. مون سان ائين ناهي. پر هن وقت کين جيڪڏهن ٻڌائيندس ته مون مست جي نه ماني مقرر آهي ۽ نه مانيءَ جا وقت ته هوءُ هر گز يقين نه ڪندي. مون لاءِ ست رچي يا ٺلهي آراڙا پيڳڙا ڳالهه ساڳي آهي. پر هتي هنن کي ڪجهه ٻڌائڻ ٿي چاهيم جيئن گهڻي تڪليف ۾ نه پون.

”آئون گهر ۾ ناسي (چانورن) يا ٺلهي روتي ڪوسونگ (هتي ملندڙ ٽيهه چاليهه سينٽن جو اڦراڻو) ڪائيندو آهيان.“

”روٽي ڪوسونگ (ٺلهو اڦراڻو) يا روتي تلور بيضي وارو اڦراڻو) ته هتان به ملي ويندو پر واري گهڻيءَ ۾ هوٽل آهي. منهنجي وڏي ڏي رحيمان ڏئي آهي. اها وٺي ايندي.“

مون کي ڏاڍي خوشي ٿي ته اهڙا ميزبان سٺا جيڪي هڪ ئي دفعو ڳالهه ٻڌي سمجهي ۽ مڃي وڃن.

”يلا هينئر ڪجهه ته ڪاءُ.“

”هينئر بلڪل ضرورت ناهي.“

”يلا منڊي؟“ (منڊي ملڻي زبان جو لفظ آهي. معنيٰ وهنجڻ).

”ها.“ ان لاءِ انڪار ڪرڻ خراب ڳالهه ٿيندي.

ملڻي ماڻهن ۾ وهنجڻ ايترو عام ۽ گهڻو آهي جو اسان رڻ پتن جي رهاڪن کي ته حيران ڪندڙ ۽ حسرتن ۾ وجهندڙ آهي. قدرت طرفان پاڻي ايترو گهڻو مليل اٿن جنهن جو ڪو ڪاٺو ئي ناهي. هڪ ته سڄو ڏينهن آسمان مان پاڻي ٿو وسي، ٻيو بنا گر ۽ مٽيءَ جي ندين نالن جو شفاف پاڻي. گهڻو ڪري بهاريءَ بدران به پاڻيءَ جي پائپ سان گهر کي ڏوئي ڇڏيندا آهن. صبح ۽ سڄي ڏينهي مهل ته هر هڪ لاءِ وهنجڻ (منڊي_Mandi) چڻ ضروري آهي. سڄي ڏينهي کان ٿورو اڳ تائين هر ڪو ٽوال جهليو بيٺو هوندو. پڇيو ڪيڏانهن؟

ورائيندو: ”منڊي.“

۽ وهنجڻ به ڪو اهڙو تهڙو. هڪ اڌ بارديءَ مان نه پر گهٽ ۾ گهٽ هڪ اڌ وڏي ڊرم کي خالي ڪري وٺندا ۽ هتي جا ماڻهو وهنجڻ وقت جنهن ڪري سان پاڻي نائين ٿا سا به اسان جي ڪريءَ کان ٿيئي چئوئي ٿيندي (يعني ان ۾ گهٽ ۾ گهٽ ٻه يا ٽي ليٽر پاڻي اچي ٿو). ان سان جڏنهن وهنجندا آهن ته اوڙي پاڙي ۾ پاڻي جو شپڪو ٻڌبو آهي. اسان جهڙا ماڻهو جيڪي ننڍي هوندي سنڌ جهڙي وارياسي علائقي ۾ رهيا يا جهاز تي جتي هر وقت مٺي پاڻيءَ کي قدر جي نگاهه سان ڏسڻ سيکاريو ويو ۽ ڦڙو به ضايع ڪرڻ تي پاپ جو ڊپ ڏنو ويو. اتي هي حال ڏسي اسان جهڙا وائڙا ڪيئن نه ٿين.

هڪ ٽڪاوت ڪري پيو هتي جي رسم ڪري مون ان گهڙيءَ اهو ئي مناسب سمجهيو ته منڊيءَ لاءِ انڪار ڪرڻ هتي ملائيشيا ۾ اهڙو گناهه جو ڪم آهي جهڙو پاڻ وٽ ان نور يا کير پير ڪو ڏئي ته موتاڻي ڏجيس. گرمي ته مون کي



ڪجهه زياده لڳي رهي هئي ۽ ڪجهه ان خيال کان ته منهنجا مهربان ميزبان اهو نه سمجهن ته آئون ڪنهن اڻ سڌريل ملڪ جو آهيان. گهٽ ۾ گهٽ موهن جي دڙي تائين سنڌي وهنجڻ جا ايڏا سوقيڻ هئا جو چيائين وانگر کين هر پاڙي ۾ ڪميونٽي باٽ (عام تالاب) پڻ هو. اها ڳڻ ڳوٺ ڪري ٿو ال ڪي وهنجڻ جاءِ ۾ گهڙيس، جيڪا گهر جو نقشو ٺاهيندڙ انجنيئر سڄي گهر ۾ فقط هڪڙي ٺاهي هئي ۽ سا به گهر جي آخري ڪنڊ ۾. بلڪ اهو هتي جي جاين جو عام نقشو آهي جيڪو هتي جي واڍن جي دماغ ۾ ئي موجود هوندو آهي، جنهن لاءِ بشير ميمڻ جهڙي انجنيئر جي ضرورت نه ڪي ڊي اي کان پاس ڪرائڻ جو الڪو هوندو آهي. ملائيشيا جي انهن گهرن جي، انگريزي دوائن وانگر هڪ Patent ڊزائين ٿئي ٿي.

ملائيشيا جا گهر ٽن قسمن ۾ ورهائي سگهجن ٿا. هڪ ته سڄا ڪاٺ جا ٿين. جن جو ڪاٺ جو پٽ زمين تي هجڻ بدران ٽي فٽ کن مٿي ڪاٺ جي پيل پائين تي ٿئي. ان مان اهو فائدو آهي ته نانگ بلائون ۽ جيت جڙا جيڪي هتي گهڻا ٿين ٿا انهن کان بچاءُ رهي ٿو ۽ ٻيو سخت مينهن جي ڪري وهندڙ پاڻيءَ کان مٿانهون رهي ٿو ۽ گهر هيٺيان ڇڏيل اها جاءِ استور روم يا ٻُھري طور به ڪم اچي سگهي ٿي. يعني ڪاٺيون، ڪوڏر، سُپ، دٻا، ڌوپ ڇٽيون وغيره اتي رکي سگهجن ٿا ۽ ملائيشيا جا اهي ڪمپونگ_هاؤس (ڳوٺاڻا_گهر) آهن.

ٻيا اوچي درجي جا، شهرن ۾ پاڻ جهڙا پڪا گهر ٿين يعني بنگلو ٿا ٿين ڪي نه به هجن پر سرن جا يا پٿرن جا يا گچ ۽ گاري جا ٿين يعني منجهن ڪاٺ تابوت وانگر استعمال ٿئي ٿي. تيان وچولي درجي جا پنهي جو مڪسچر ٿين. جهڙو هي گهر هو جنهن ۾ آئون مهمان ٿي آيو هوس. اهڙن گهرن جي وچ وارو حصو يعني ڪمره مٿاهين تي ٿين ۽ ان حصي جو فرش پڻ ڊرامي جي اسٽيج وانگر مٿاهون ۽ ڪاٺ جي تختن جو ٿئي ۽ پويون حصو هيٺاهون ۽ پٽ جي ليول تي ٿئي. اهو هيٺاهون پٽ سيمنت ٿاڻن يا سرن جو ٿئي. اڳئين حصي ۾ چهر، گلن جون ٻاريون ۽ ڪار يا سائيڪل بيهارڻ جي جاءِ پڻ ٿئي. پويان استور روم، رڌڻو، ڪاڪوس وهنجڻ جاءِ ٿئي. سڄي پاڙي جي گهرن وانگر هن گهر جي بيهڪ پڻ ڪجهه ان قسم جي هئي. مين لوهي گيت مان گهڙي ڪار بيهاري، چئمپل يا بوٽ اتي ئي لاهي اندرين گهر ۾ گهڙڻ لاءِ تي يا چار کن ڏاڪا چڙهڻا ٿي پيا. جن مٿان مينهن کان بچاءُ ڪارڻ اڏاوت هئي. اندرين گهر جو در پٽن سان وڏو ڊرائينگ_ڊائينگ روم هو ۽ ڪاٺي پاسي واري پٽ ۾ ريل گاڏيءَ جي دٻن وانگر قطار ۾ ٿي ڪمره هئا. جن جي آخر ۾ هڪ ڏاڪو هيٺ لهڻ سان وري هڪ وڏو ڪمره ۽ هال هو جنهن ۾ گهر جي پاتين جي روزمره جي استعمال لاءِ هڪ ٻيو ڊائينگ ٿيبل رکيل هو. پاسي کان ڪپڙن ۽ تختن تي ٿام چيني، جست شيشي، چيني مٽي ۽ پلاسٽڪ جا ڪيترن ئي قسمن جا ٿاڻو رکين. ڪوپن، ڪرين کان وٺي ننڍن وچولن، وڏن ڊيگڙن ۽ ٽفن باڪسن تائين، جيڪي روزمره جي رڌ پچاءُ ۽ ڪندورين کان شادين مرادين ۽ هري راڻائن (عيد جي ڏينهن) تي ڪتب آڻڻ لاءِ رکيل هئا. ان قسم جي ٿاڻون جا ڍير ۽ اهري طرح ڪاٺ جي مندن تي سينگاري رکيل اسان جي ڳوٺ ۾ فقط ماسي زليخان جي گهر هوندا هئا يا وري ملائيشيا جي سيني ڪمپونگ_هاؤسن (ڳوٺاڻن_گهرن) ۾.

ان بعد به يا تي ڏاڪا کن هيٺ لهڻ تي وڏو شاهي رڌڻو ۽ ساڄي پاسي باٽ روم آيو ٿي. رڌڻي ۾ به ٿاڻو ٿيا ۽ ڊيگڙا بلڪ ڊيگڙن جو فئمليون يعني ننڍا وڏا ۽ تمام وڏا ڊيگڙا ۽ تختن تي سيڙي جو سامان: چانور، داليون، پاڇيون، اٺڪر، ڍچ ليڊي، نيسپري ۽ ڪلم کير جا ڀريل يا خالي دٻا (يا منجهن ڪو ٻيو اُن مصلحو پيل)، ڪافي، مائلو، مارجرين، ۽ ڪيڪن ٺاهڻ جو سامان ۽ ٻيون رڌ پچاءُ جون سنهيون ٿلهيون شيون رکيل هيون. باٽ روم ۽ ڪاڪوس هڪ گڏيل نموني جو هو ۽ سڄي گهر کي Serve ٿي ڪيائين. سندس ڀتيون ۽ فرش اوچين اڇين سرن (ٿاڻيلن) جو هو. تب ڪموت پڻ چياني ۽ اوچا

هئا. باقي گهر جي ڇت وانگيان ڪاڪوس جي ڇت ڪاڻ جي نه پر جست جي مڙيل چادرن جي هئي جنهن مٿان رکي رکي هتي جو هر وقت وسندڙ ٽراپيڪل مينهن منهن مٿو پٽي رهيو هو.

گهر ۾ گهڙڻ سان ڊرائنگ روم جي ڪاٻي پاسي جيڪو پهريون ڪمر هو اهو مون کي رهڻ لاءِ مليو هو. يعني هڪ ڪنڊ تي آئون هوس ته ٻي ڪنڊ تي باٿ روم سو اوڏانهن وڃڻ لاءِ خاص ڪري شام جي وقت جڏنهن گهر جا سڀ ڀاتي اچي ويا ته ان وقت عجيب ٿي لڳو. ڄڻ فيشن شو جي اسٽيج تان لڳهندو وڃان. ان وقت گهر جي ڀاتين مان ٻه پُٽ ڊرائنگ روم ۾ پٽ تي سمهي ٿي وي ڏسڻ ۾ مشغول هئا، هيٺين ڏاڪي وٽ ننڍي ڌيءَ ماهه نوم ڪنهن ميز پوش تي آر پري رهي هئي ۽ ٻي ڌيءَ رحيمان ڊاننگ ٽيبل تي بصر ۽ ڀاڄيون وڏي ماڻس سفوران کي رڌ پچاءَ ۾ مدد پئي ڪرائي ۽ ٿورو اڳيان سفوران پاڻ پٽ تي ويهي مڇي به صاف پئي ڪئي ته چلهه تي چڙهيل چانورن جي ڊيگري جي باهه پئي ڏني. پر ۾ مڙسينس ذوالفقاريءَ ان باهه مان سگريٽ پئي ڊڪايو. ان سڄي مخلوق کي لتاڙيندو مون کي ڪاڪوس ۾ پهچڻو پيو ٿيو ٿي. پوءِ چاهي مون کي هٿ ڏوٽا هجن ته به ٻيو ڪو ويجهڙائيءَ ۾ نلڪو نه هجڻ ڪري باٿ روم ۾ ئي پهچڻو پيو ٿي ۽ جنهن وقت پيرن جي ڌم ڌم ڪندو پنهنجي ڪمري کان باٿ روم تائين ويس ٿي ته پيرن جي کڙين جو اسٽيج جهڙي ڪاڻ جي تختن واري فرش تي اهڙو ته آواز ٿيو ٿي جو جيڪر ٻوڙا به ٻڌي وٺن. ۽ فلحال ذوالفقاري ۽ سفورن جا مدل ۽ هاءِ اسڪول ۾ پڙهندڙ پئي ڇوڪرا ٿي وي تان هفتيوار ايندڙ سيريز ”ڊالاس“ ڇڏي مون ڏي نهاريو ٿي. ننڍي ڌيءَ ماهه نوم آر پرن ڇڏي مون ڏي مهاڙ ڪئي ٿي. وڏيءَ رحيمان ٿوري دير لاءِ بصرن تان چري ڪئي مون کي ڏٺو ٿي. سفوران باهه جي چپيءَ تان نظر هٽائي منهنجن پيرن ڏي وڌيون ٿي. ذوالفقاريءَ سگريٽ جا ڪش هڻڻ بند ڪري، ساهه روڪي مون کي لنگهندو ڏٺو ٿي.

بهرحال ڏينهن جي وقت مون کي ان پريڊ ڪرڻ جو به فڪر نه هو. پر پريشاني ان جي هئي ته رات جو پيشاب لاءِ جيڪا هڪ اڌ دفعو اٿڻ جي عادت آهي ان جو ڇا ٿيندو. ان وقت جيتوڻيڪ مون کي ڪير ائين اسٽيج تي پريڊ ڪندو ته نه ڏسندو پر رات جي ماڻوڙي ۾ تختن تي هيڏي ڳري همراھ جي هلڻ جو آواز ته ضرور سڻي کي سڄاڳ ڪندو ۽ خاص ڪري اوندهه ۾ مون کي اهو ئي ياد نه رهندو ته ڪيترن قدمن کان پوءِ هڪ ڏاڪو آهي ۽ ڪيترن قدمن کان پوءِ به ڏاڪا لهي رڌڻي ۽ ڪاڪوس واري پليٽ فارم تي پهچڻو آهي. ۽ رستي تي ڪهڙي هنڌ ۽ ڪٿي ڊائنگ ٽيبلن، ٽرافين ۽ ٿانون وارن ڪپڙن ۽ ڪرسين کان پاسو ڪرڻو آهي. ۽ جي ٿو ڪنهن ٿانون واري ڪپڙ، رٿڪ يا منڊن کي منهنجو ٿڌو لڳي ته ٻيهر اهي سڀ شيون: ٽيبل، ڪرسيون، ڪپڙ، تختا، رٿڪ ته هڪ هنڌ موجود هئا. ۽ ڌيان ۾ رکي رات جي اوندهه ۾ اهي Hurdles پار ڪري ٿي سگهيس پر منهنجي ڪمري جي در کان باٿ روم تائين پڪڙيل پلين کان بچاءُ ڪرڻ ڪو سولو ڪم نه هو.

اسان واري ميزبان کي ٽي عدد پليون هيون. جن جي اتفاق سان ڊليوري هڪ ئي وقت ٿي هئي. ۽ خيراتي اسپتال جي گائني وارڊ وانگر جنهن جا بيڊ ورندي ۾ پڪڙيل هوندا آهن، ڪل يارهن پونگڙن سميت لنگهه ۽ رستن تي پڪڙيون پيون هيون. پونگڙا رکي رکي ايندڙ ويندڙ جي پيرن ۾ وڇڙيا ٿي يا ڊوڙي مائرن کان فيڊ ٿي ورتائون. جيڪي ڪنهن سڪئي پير جي سست مجاور وانگر ٽنگون ٿيڙي سڌيون ٿي پيون هيون. مون چيو ته ڏينهن جي روشني ۾ اهو حال آهي ته رات جي اونداهي ۾ ته مٿاهن پير اچڻ لازمي آهي. ۽ يارنهن پونگڙن ۽ ٽن پلين کان هڪ ئي وقت پاڻ بچائڻ نا ممڪن ڳالهه آهي.

هڪ ٻيو مسئلو اهو پيدا ٿي پيو جو منجهند جو جنهن وقت مسز سفوران منڊيءَ (وهنجڻ) لاءِ چيو، ان وقت پڌڻ ٿي ٿوال ڪلهي تي رکي نه فقط وهنجي آيس پر اڳين (ظهر) نماز جي ٻانگ جو سڌ ٻڌي اها به اچي پڙهيم. جيتوڻيڪ اسان گنهگارن کان گهر ۾ ٻه پنج وقت نماز پوري وقت تي پڙهي نه ٿئي ٿئي. ۽ سفر يا مجبوري ۾ ته قضا به ڪري سگهجي ٿي. پر منهنجي ميزبان سمجهيو ته ڪو آئون پنج ئي نمازون مقرر وقت تي پڙهڻ جو ايڏو پابند آهيان جو سفر جو به خيال نه اٿم.

نتيجي ۾ جيئن ئي ملو ٻانگ ڏي ته هي مصلو ۽ گوڏ ڪيو منهنجي اڳيان رکن ته ”اقتو سمبهيانغ“— معنيٰ وقت نماز جو ٿي ويو. ملئي زبان ۾ نماز کي سمبهيانغ (Sembahyang) چون.

پتلون ۾ نماز پڙهڻ جي عادت اسان کي نه. ۽ سنڌ ۾ جيڪي گوڏيون استعمال ٿين ٿيون اهي هڪ ته ڊگهيون آهن ۽ ٻيو وچ تان کليل ٿين ٿو. ٿوڙا يا چادر وانگر. جن جي پوڇڙن کي چوڌاري ورائي ڳنڍ ڏيئي سگهجي ٿي. ۽ پوءِ گوڏ کڻڻ جو امڪان ٿي نه ٿو سگهي. پر هي ملئي يا بنگالي گوڏيون هڪ ته پڙن وانگر گول سبيل ٿين ۽ ٻيو بر ۾ ننڍيون ٿين. سو جي چڱي طرح ڳنڍ ڏيئي ٻڌ ته گوڏ بنهه لنڊي ٿيو گوڏن تائين ڪڍيو وڃي. ٻي صورت ۾— يعني ڳنڍ نه ڏي ته وري ذري ذري کڻڻ جو انديشو رهي ٿو. بهرحال گهر جا ڪپڙا— شلوار قميص ته آندي هيم سو هڪ وقت ۾ جيئن تين ڪري هتي گوڏ (سارونگ) ۾ ڪمري جو در پيڪڙي نماز پڙهيم پر پوءِ جيئن ئي نماز جو وقت ٿئي ته ٻيو ڪو پڙهي يا نه پڙهي پر گوڏ ۽ مصلو مون کي ڏيئي چون ”وقتو سمبهيانغ“. وچين نماز (عصر) نماز جي ٻانگ آئي ته به وقت سمبهيانغ چئي مون کي اٿاريائون. ۽ پوءِ شام جو سفوران جو مڙس— ذوالقفل ٻه اچي ويو سو سانجهي (مغرب) نماز تي مون سان گڏ هن جي حوالي به هڪ مصلو ڪيو وي ته وقتو (Waqtu)— سمبهيانغ ٿي ويو. دل ۾ آيو ته سفوران ي ذوالقفل ڪان پڇان ته هن گهر ۾ فقط مرن لاءِ نماز فرض آهي ڇا؟

هونءِ اها ڳالهه ضرور آهي ته ملائيشيا جا ملئي ماڻهو (جيڪي سڀ مسلمان آهن) نماز روزي ۾ اسان کان گهڻو پابند نظر اچن ٿا. ۽ ڳوٺن ۾ ته گهر گهر ۾ ننڍو وڏو نماز ۽ قرآن پڙهي ٿو. منهنجي پنهنجي سروي ۽ مختلف ماڻهن کان ورتل انٽرويو مطابق هتي ماڻهن جو مذهب ڏانهن رجحان ڏينهون ڏينهن وڌندو وڃي. پوڙهن سان گڏوگڏ نوجوان ٿي پڻ نماز روزي جهڙين ڳالهين تي گهڻو مائل آهي. جيڪا ههڙي مڪسڊ سوسائٽي ۽ وڏي ڳالهه آهي. هتي جي شهر، هر ڳوٺ ۾ اڌواڌ غير مسلم ماڻهو: چيني ٻڌ، ڪرسچن ۽ انڊين هندو رهن ٿا. جيڪي رمضان ۾ به هلندي چلندي يا آفيس دڪانن تي ڪاٺيندي پيئندي ۽ سگريٽ چڪيندي نظر اچن ٿا. پر ان هوندي به ملئي مسلمان روزي جا پابند آهن. مرد ۽ ڇوڪرا ته ڇا پر ننڍي عمر جون ڇوڪريون پڻ— جيتوڻيڪ هتي جي موسم ڪا اهڙي مهربان به ناهي، جنهن ڏينهن يا جنهن وقت مينهن ٿئي پوي، ۽ آسمان تان ڪڪر غائب آهن يا گهٽ آهن ته ٿرپيڪل سڄ جا ڌرتيءَ تي سڌا ايندڙ ڪرڻا جسم کي ساڙين ٿا. ۽ هتي جو روزو اسان جي اونهاري جهڙو ڪئي سخت ناهي پر ته به ايترو سولو به ناهي جيترو اسان وٽ سياري ۾ ٿئي ٿو.

ڪيترن ملئي گهرن جا ڀاتي جماعت سان نماز پڙهن ٿا. گهر جو وڏو امام ٿي بيهي يا وري سڀ مسجد ۾ پڙهن. زالون به مردن سان گڏ مسجد ۾ وڃن. هو اچن برقن جهڙين سفيد چادرن سان پاڻ کي ڍڪي، پاسي کان ڌار صفون ٺاهي، نماز پڙهن. پر هن گهر ۾ اهو ڏسي ڪل به پئي آئي ته گهر جو ٻيو ڪو به ڀاتي نماز پڙهي يا نه پڙهي پر سڄو زور رڳو مون تي ۽ ذوالقفل ۽ تي. بهرحال سهماڻي (عشاء) جي نماز لاءِ اٿڻ جي موڊ بلڪل نه هئي سو وقت سمبهيانغ (Waqtu-Sembahyang) ٻڌي به ماڻ ۾ هوس. اڌ ڪلاڪ رڪي وري ٻيو دفعو جڏهن چيائون ته محسوس ڪيم ته رات جي ماني سامهون ٿيڻ تي لڳائي سڀ منهنجو انتظار پيا ڪن ته نماز پڙهان ته ماني شروع ڪجي. نتيجي ۾ هن دفعي ماڻ ڪرڻ بدران چيو مان ته پوءِ ٿو پڙهان.

منهنجو اهو چوڻ، سڀ ماني کائڻ لاءِ اٿي ڪڙا ٿيا ۽ مون کي دل ئي دل ۾ افسوس ٿيو ته اهري خبر هجي ها ته اڌ ڪلاڪ اڳ ۾ پهريون دفعو پڇڻ تي ئي کين ٻڌايان ها ته منهنجي ڪري سڀني کي ايترو انتظار ڪرڻو نه پوي ها. پوءِ ياد آيم ته واقعي اهو سڄو اڌ ڪلاڪ رڪي رڪي سڀ مون ڏي ٿيڏي اک سان ڏسي رهيا هئا ته ڪنهن وقت اٿي نماز ٿو پڙهان جيئن پوءِ ماني شروع ڪجي.



نماز تہ ڪنهن کي پڙهڻي هئي ڪنهن کي نه. يا ڪنهن کي اڳ ڪنهن کي ٿوري دير بعد. پر منڊي (وهنجڻ) تہ هر هڪ ننڍي وڏي لاءِ اهم هو. اچڻ مهل تہ ٿڪل ۽ پگهريل هوس سو وهنتس پر شام جو وري موٽيس تہ ان وقت مسز سفوران جو مٿس ذوالقفل ۽ منڊي لاءِ مون کان پڇيو. کيس انگريزيءَ ڇڳي آئي ٿي سو انگريزي ۾ ئي ٻڌايو مانس تہ اڃان هاڻ بات ورتو اٿم. سو پاڻ وهنجڻ لاءِ مون کي ”ايڪسڪيوز مي“ چئي آيو تہ جوئس سفوران جيڪا ان وقت پنهنجين پاڙي وارين سان دروت بيهي ڪچهري ڪري رهي هئي تنهن کيس ملئيءَ ۾ چيو تہ پهرين هن مهمان کي تہ وهنجڻ ڏي.

”پر الطاف چيو تہ هو اڃان هاڻ وهنتو آهي.“ ذوالقفل ۽ کيس ٻڌايس.

”نه. هاڻ تہ نه وهنتو آهي. منجهند مهل جڏنهن آيو هو ان وقت وهنتو هو. شايد تڪلف ٿو ڪري.“ سفوران سمجهايس.

اهو ٻڌي زال مٿس ٻئي مون کي ٿوال ڏيئي وهنجڻ لاءِ زور ڀرڻ لڳا. کين ڇا سمجهايان تہ هنن وٽ تہ آهي ان ميو پاڻي سو به گهڻي گهڻي ۽ گهر گهر ۾ موجود. ان ڪري ننڍي هوندي کان گهڻو وهنجڻ جا عادي ٿي ويا آهن. آفريڪا ۽ وچ اوڀر جي وارياسين ملڪن کان وٺي پاڪستان جي سنڌ بلوچستان ۽ هندوستان جي راجستان تائين تہ ڪنهن کي وهنجڻ لاءِ هفتي ۾ هڪ دفعو پاڻي ملي وڃي تہ به هو خوشنصيب آهي ۽ اسان جون وهنجڻ جو عادتون به ننڍي هوندي کان ان مطابق ٿي ويون آهن اسان پڙهي لکي پيا آهيون ۽ شهرن ۾ رهون ٿا ۽ هاڻ ويهين صديءَ جي آخر ۾ اسان جي ڳوٺن ۾ به لائيت ۽ پاڻي جا نلڪا لڳا آهن تہ ڪو روز وهنجڻ نصيب ٿئي ٿو سو به وهنجڻ مهل به پوري خيال سان نل هيٺان ٿي وهنجڻ پوي ٿو يا ننڍي ڪريءَ سان پاڻي جي لار مٿي کان اوتري پوي ٿي جيئن ٿوري کان ٿورو پاڻي گهڻي کان گهڻو جسم ڇهي پوءِ پٽ تي وڃي ڪري. هنن وانگر وڏا تب ۽ ناديون پري اڌ باردين جيڏين ڪرن سان اڌ پاڻي جسم تي اڌ پاڻي جسم مٿان هوا ۾ اوتڻ جو تہ خيال ۾ به سوچي نٿا سگهون.

بهرحال ان وقت وهنجڻ کان آخرڪار نٿائي ويس ۽ هڪ هڪ ٿي گهر جو پاڻي وهنجندو رهيو. پر سانجهي نماز کان ٿوري اڳ منڊي (وهنجڻ) هتي نه فقط ضروري سمجهيو وڃي ٿو پر هڪ رسم ۽ ڪلچر به آهي جيڪو صدين کان نه فقط هتي ملائيشيا ۾ هلندو اچي پر ڏور اوڀر جي ٻين ملڪن تائينند ۽ تائيوان کان وٺي جپان ڪوريا جي مسلمانن توڙي ٻڌن، ڪرسچن ۽ دهرين ۾ آهي. ان کان انڪار ڪرڻ معنيٰ هاڻ پنهنجي ۽ پنهنجي ملڪ جي گلا ڪرائڻ. اسان لاءِ تہ اها ڳالهه جيئن تہ مٿي لکيو اٿم تہ ڪا اهميت نه ٿي رکي. اڃان به صبح جو وهنجڻ وڌيڪ اهم سمجهيو وڃي ٿو. پر هنن ملڪن ۾ سمهڻ کان اڳ نه وهنجڻ نه فقط گدلائي ليکيو وڃي ٿو پر پنهنجي ملڪ لاءِ اهو ”اميچ“ ڇڏڻو ٿيو تہ پاڪستان جا ماڻهو ڪيترو نه پنتي پيل آهن جن مان هڪ کي هو پهرين دفعو ڏسي رهيا آهن. هونءَ هتي جا ماڻهو اسان جي ملڪ جي ماڻهن کان تمام گهڻو متاثر آهن. کين خبر آهي تہ اسان جي ملڪ جا ماڻهو ڪارون ۽ جهاز پيا ٺاهين، اسان جي ملڪ جا ڊاڪٽر دلين ۽ دماغن جون ڪامياب آپريشنون پيا ڪن. اسان جي ملڪ جا انجنيئر دريائن مٿان ۽ سمنڊن اندر بريبڪ واٽر پيا ٺاهين. اسان جي ملڪ جا ماڻهو سائنس، ٽيڪنالاجي ۽ ادب ۾ نوبل پرائيز کان لينن پرائيز پيا کڻن پاڙي جا طاقتور ملڪ ڊچن پيا تہ هي ماڻهو اٽم بم نه ٺاهين پر اها ڪهڙي ترقي ۽ جديد پڻو چئبو جو هو سمهڻ کان اڳ وهنجڻ جهڙي اهم شيءِ نه سکيا آهن. اهڙا ماڻهو ڪيئن ڄاڻ وارا ۽ سڌريل چئي سگهجن ٿا.

ٿوري ٿوري دير کان پوءِ جيڪي پاڙي واريون ملئي عورتون مسز سفوران سان دروت ملڻ پئي آيون ۽ جن کي جڏنهن خبر ٿي پيئي تہ ڪو ڌارئين ملڪ جو مهمان سندن پاڙي ۾ آيو آهي تہ ويندي وقت پيرن جي پٺن تي بيهي هنن دريءَ مان ليٽا پاڻي مون کي ڏنو ٿي. اهي ٻئي ڏينهن منهنجي وڃڻ کان پوءِ جڏنهن پنهنجي ساهيڙي سفوران کان پڇنديون تہ پاڪستاني ماڻهو ڪيئن آهن تہ پڪ سفوران کين اهو ٻڌائي تعجب ۾ وجهندي تہ عجيب ماڻهو آهن جو ڏينهن ۾ به چار دفعا نه ٿا وهنجڻ پر سمهڻ مهل به نه ٿا وهنجڻ. خبر ناهي نڊ ڪيئن ٿي اچين.



سو سائين سانجهي مهل جيئن ئي مون کي منڊي لاءِ چيائون ته ٻڌل دل سان ٽوال هٿ ۾ جهلي بنا ڪنهن بحث ۽ وقت وڃائڻ جي، پنهنجي ملڪ جي مڙني ماڻهن تي ٿڌو ٿورو ڪرڻ ڪارڻ اٿي ڪڙو ٿيس. ۽ تختن جي ڪمزور پل جهڙي ڪاٺائي فرش تان هلندو اچي وهنجن جاءِ تائين نڪتس ۽ اڌ باري مٿان نائي آنگ لاٿم. جيئن پوءِ گهر جا باقي ڀاتي وارو وٺن. پر پوءِ صبح جو جڏهن اٿس سان وري منڊي منڊي ڪيائون ته مون وري کين وٺ نه ڏنو ۽ چيو مان ته سامان ڪار ۾ رکي چڪو آهيان ۽ ”سايا باليق ملاڪا“ آئون ملاڪا پيو موٽان.

”ڇو ڇو. ترس ته سهي. نيرن به نه کائي ويندي ڇا؟“ سڀني ڪورس انداز ۾ چيو. پر مون کين ٻڌايو ته آئون ڪوئالامپور جلد ڇڏي ملاڪا وقت تي پهچڻ چاهيان ٿو جيئن ڏيوئيءَ تي وڃي چڙهان ۽ اڄوڪو ڏينهن موڪل ۾ نه سارجي.

”پر تو ڪالهه چيو هو ته اڄ موڪل وٺي آيو آهيان هتان آرام سان ڏهين بجي ڌاري نڪرندين. ائين ته نه ڪر.“ هو مون کي زور ڀرڻ لڳا.

”ها، اهو صحيح آهي جو مون سوچيو هو ته مٿان اک دير سان ڪلي. پر جيئن ته سوير ئي سڃاڳ ٿيو ويو آهيان ان ڪري اڄوڪو ڏينهن اڃايو وڃان ته ٿو چاهيان ۽ ڏيوئيءَ ڪري اڄوڪو ڏينهن بچائي ٿو وٺان جيئن هڪ ڏينهن وڌيڪ وري موڪل ڪري سگهان.“ مون کين سمجهايو.

هتي هر هڪ سال ۾ پنڌرهن ڏينهن موڪل ملي ٿي ۽ هر ڪو ڪوشش ڪري موڪل جا ڏينهن بچائي گڏ ڪندو آهي جيئن سال جي آخر ۾ ڪيڏانهن پري. پينانگ، ڪيداج، پيراق، ترانگانو وڃي سگهي. يا ويندي پر وارن ملڪن: انڊونيشيا، ٿائيلينڊ، سنگاپور، برما ۾ اهي موڪلون گذاري سگهي. کين اها ڳالهه سمجه ۾ اچي ويئي پر ان هوندي به پڪ ڪيائون ته مون کي سندن گهر ۾ چڱيءَ طرح نڌ ته آئي يا نه.

کين اهو ته مون يقين ڏياري ڇڏيو ته واهه جي گهاٽي نڌ آئي ۽ هڪ اهو به سبب آهي جو تازو ۽ نئون محسوس ڪري رهيو آهيان ۽ ڊرائونگ ڪري ملاڪا تائين پهچڻ ۽ ڏيوئي ڪرڻ ۾ ڪو به ٿڪ محسوس نه ڪندس. ملائيشيا جيئن جيئن جو ملڪ آهي. جيتوڻيڪ شهرن ۾ ايترا نه آهن پر ته به اسان لاءِ ته تمام گهڻا آهن جو اسان جي ملڪ جي ٻيلن ۾ به ايترا جيت نه هوندا. پر هتي جا ماڻهو جيئن ۽ انهن جي چڪن ۽ آوازن جا ايڏو عادي ٿي ويا آهن جو در درين تي ڄاريون هڻن بنا به سمهيو رهن. پر اسان جي ملڪ جي ماڻهن لاءِ هتي جي هڙتن هالٽن ۾ رهڻ تمام ڏکيو ڪم آهي. ان ڪري ڪوئالامپور ويندي وقت پاڻ سان ڄاري ۽ جيئن پڄاڻ جو اليڪٽرانڪ هيٽر کڻي نڪتو هوس. پر منهنجن مهربان ميزبانن اهو اڳهين ئي سوچي مون واري ڪمري جي دريءَ وٽ ”چڪري“ ٻاري ڇڏي هئي جيئن مڇر يا جيت جڻيا مون کي نه ستائين. سو ظاهر آهي مون واري ڪمري ۾ جيت يا مڇر ته بلڪل نه هو پر چچيون سي ضرور هيون. جيڪي ڀتين ۽ ڇتين تي هلي رهيون هيون. اها ٻي ڳالهه آهي ته ڪيترن کي چچيءَ ڏسڻ سان ڪراحت ٿئي ٿي. خاص ڪري هتي ٿلهين ٿنڀين ۽ هيڊين چچين کي ڏسي. پر چچي ڪا اهڙي شيءِ ناهي جيڪا ستل ماڻهوءَ کي مڇرن ۽ هتي جي جيئن وانگر چڪ هئي. پر پنهنجي ملڪ ۽ هتي جي چچين ۾ فرق آهي. ملائيشيا جو چچيون ڏيڏر وانگر زوردار رڙڪو ٿيون ڪن جو ستل اٿاريو ڇڏين.

ملائيشيا اچڻ تي اسان کي پهريون ته سڄو مهينو سمجه ۾ نه آيو ته رات جو اهو آواز ڪير ٿو ڪري. مون سمجهيو اهو پڪ ڏيڏر جو آواز هوندو. اسان جي ٻئي پاڪستاني دوست چيف انجنيئر آصف غيور پڪ ڏيکاري ته اهو تڏ جو آواز آهي. گهر جي هڪ هڪ ڪنڊ ڪري ڳوليسين ته ڪا تڏ وغيره هجي ته ڀڄائجي پر رات جو وري ساڳي تر تر. پوءِ ڇا ٿيو جو هڪ فنڪشن ۾ ڪوئالامپور کان اسان جو پاڪستاني ظفر زبيري آيو. هو هتي ملائيشيا جي شپنگ ڪارپوريشن ۾ ٿي



سال کن ڊائريڪٽر رهي چڪو آهي تنهن هتي جي جيت جڻن جي آوازن ۽ چڪن جي ڳالهه ڪندي چيو: ڏسو ته صحيح هتي جي چچي ڏيڏر وانگر تر تر ٿي ڪري ڏيڏر ڍڳي وانگر. پوءِ اسان هڪ هڪ ڪري سڀني چچين کان گهر کي صاف ڪري ڇڏيو. پر هاڻ هتي هن گهر ۾ ٻين ملهي گهرن وانگر چچيون هيون. نه فقط هيون پر تمام گهڻيون هيون. جن رکي رکي اهڙي ته تر تر ڪئي ٿي جو اسان جهڙن ماڻهن لاءِ جن کي بهترين حالت ۾ به نند تمام ٿوري ۽ هوائي قسم جي اچي ٿي تن لاءِ اهڙي حالت ۾ سمهڻ نا ممکن هو. هونءِ چچين کي هُش هُش ڪري هڪلڻ سان هنن ڪلاڪ به ماڻ ڪئي ٿي. ۽ ائين ئي ڪيم پئي ته جيئن ڪلاڪ به سمهي سگهان. جيڪا نند مون لاءِ تمام گهڻي ڪئي نه، ته به چڱي خاصي ٿي سگهي ها پر اسان جي ميزبان مون واري ڪمري ۾ ماڻهوءَ جي قد جو جيڏو گهڙيال رکي ڇڏيو هو جنهن جو گرڇا گهر واري گهڙيال جي گهنڊن جهڙو آواز مٿن کي ڪي به ڄاڳايو ٿي. منهنجي ميزبانن کي جي خبر هجي ها ته اهو گهڙيال مون کي ڊسٽرب ڪندو ته هو ڪڏهن به مون واري ڪمري ۾ نه ٽنگين ها ۽ هن ڊرائنگ روم يا پئي هنڌ جتي اصل رکيل هو اتي ئي رهڻ ڏين ها. پر هنن منهنجي ڪمري کي سهڻو ٺاهڻ لاءِ اهو شو پيس (Show-Piece) رکيو هو. جيڪو پيس ته نه هو پر سڄي ساري آفت هئي. ٻيا گهڙيال ڪلاڪ بعد گهنڊ هڻڻ پر هن اڌ ڪلاڪ بعد به هنيائي ٿي. ياد اٿم اسان جي ڳوٺ واري گهر ۾ ڪنهن زماني ۾ هڪ گهڙيال هوندو هو جيڪو پڻ لڌڪئي (Pendulum) وارو هو. اهو هر اڌ ڪلاڪ کان گذرڻ تي اوترا ڌڪ هڻندو هو. پر اڌ ڪلاڪ بعد فقط هڪ ڌڪ هڻندو هو. يعني خبر پوي ته اڌ ڪلاڪ گذري ويو. پر هن گهڙيال ته اڌ ڪلاڪ گذرڻ تي ته خبر ناهي ڪيترا ٺڪاءُ ٿي هنيائين. ڇو جو ڏهن، يارهن ۽ ٻارنهن تي به هڪ ٻئي پويان لڳاتار ايترا ته گهنڊ هنيائي جو ڳڻڻ محال هو. پر ساڍن ٻارهن کان پوءِ هڪ تي فقط هڪ ۽ ٻن تي فقط ٻه نه پر شايد اوترا ڏنن ٺڪائڻ جا ڪيا ٿي. سو چچين کان علاوه گهڙيال جي ٺڪائڻ به منهنجي نند ڦٽائي هئي.

وقت گذرڻ يا نند کي ميڙڻ لاءِ مون هڪ دفعو بتي ٻاري ڪتاب پڙهڻ شروع ڪيو ٿي. پر ڏنم ته ڇت ۾ ٻرندڙ بلب جي روشني نه فقط منهنجي ڪمري کي پر پر وارن سڀني ڪمرن کي روشن ڪري ٻين جي نند ڦٽائي رکي. ڇو جو هتي جي ههڙن گهرن جون پٽيون اسان جي گهرن وانگر پٽ کان وٺي ڇت تائين نه ٿين پر چٽين کان فٽ ڏيڍ کن هيٺ تائين ٿين ۽ اهي ڇت کي ٽيڪ يا ٽنپي ڏيڻ بدران فقط ٻن ڪمرن جي وچ ۾ پارٽيشن جو ڪم ڏين ٿيون. ان ڪري هڪ ڪمري جي روشني ۽ آواز ٻي ڪمري جي وچ ۾ پارٽيشن جو ڪم ڏين ٿيون. ان ڪري هڪ ڪمري جي روشني ۽ آواز ٻئي تائين هليو وڃي. بتي ٻرڻ ڪري ٻارن ۽ وڏن جي نند ڦٽي ۽ مون بتي کڻي وسائي ڇڏي. پوءِ صبح تائين ائين ڇاڳندو رهيس.

مانيءَ لاءِ جيتوڻيڪ مون نه ٿي چاهيو ته ميزبانن کي ڪا به تڪليف اچي ۽ مون کي ڪو کاڌي جو شوق آهي. ان ڪري منجهند جي ماني ته ٻاهران ئي کائي آيو هوس. پر رات لاءِ به ايندي وقت کان ڪوشش ڪيم ته هو مون لاءِ ڪجهه خاص نه ڪن. پر ان هوندي به هنن ويچارڻ پنهنجي ڀر ۾ مون لاءِ ٿي چار مختلف ڊش کڻي ٺاهيا ۽ اصول مطابق مون لاءِ هر هڪ مان ڪجهه نه ڪجهه چڪڻ ضروري هو پر بدقسمتيءَ سان انهن ۾ هڪ به ته مچيءَ جا ٻوڙ هئا. جيڪا الرجِيءَ ڪري مون کي کائڻي نه هئي. ۽ ٻيا اهي ملهي ڊش هئا جيڪي سال سوا ملائيشيا ۾ گذارڻ بعد به اڃان انهن جو ذائقو پاڻ نه پيو آهي. بهرحال خوش قسمتيءَ سان ٽيبل جي هڪ ڪنڊ تي آمليت ۽ ڊبل روٽي به رکي هئي جنهن جو Status ٻين ڊش جي مقابلي ۾ جيتوڻيڪ ٻين لاءِ هيٺاهون هو پر منهنجي پسند جي شيءِ هجڻ ڪري مون ان کي ريتهي پاڻ اڳيان ڪيو. ميزبانن جي زور ڀرڻ تي ناريل جي ڪير ۾ رڌيل ٻوڙ ۽ ڪنهن وڻ جي پنن ۾ ٻاڦيل پت جهڙين شين مان گرانهه به ضرور چڪيم پر پنهنجي دل ڪچي ڪرڻ ۽ سندن دل رکڻ ڪارڻ.



ملاڪا موٽڻ وقت اهو ئي سوچيندو آيس ته منهنجي پنهنجي عادت ۽ رهائش جي اينگي اسٽائيل ڪري ميزبان وڃان ڪي ڪيتري تڪليف رسي ۽ هاڻ آئيندي ڪنهن کي تڪليف ڏيڻ بدران، ماڻ ميه ۾ ڪنهن هلڪي سلڪي هوٽل ۾ رات گذاري اچي يا وري رات جو ئي موٽي واپس پنهنجي ڪڪن ۾ رهڻ لاءِ ملاڪا موٽي اچبو.

ڪوالالمپور پهچي ڇا ڏسجي؟

ملائيشيا گهمڻ لاءِ هرڪو ڪوالالمپور ضرور اچي ٿو. ڪوالالمپور ملائيشيا جي گاديءَ جو هنڌ آهي. وڏو ۽ مکيه شهر آهي. سبانگ نالي بين القوامي هوائي اڏو توڙي پورٽ ڪلانگ نالي بندرگاهه اٿس. منجهس ڪيتريون ئي يونيورسٽيون، ڪاليج ۽ ٻيا تعليمي ادارا آهن. ڌارين ملڪن جا سفارتخانا توڙي هوائي ڪمپنين جون آفيسون ۽ ڪيتريون ئي وڏيون هوٽلون پڻ ڪوالالمپور شهر ۾ آهن. ۽ ڪوالالمپور شهر هوائي اڏي ۽ سامونڊي رستي دنيا جي ملڪن سان ڳنڍيل آهي. ان کان علاوه ڪوالالمپور جو شهر ريل گاڏي ۽ بس ذريعي نه فقط ملائيشيا جي مختلف شهرن سان ڳنڍيل آهي پر ڀر وارن ملڪن: سنگاپور ۽ ٿائيلينڊ جي ڪيترن ئي شهرن سان پڻ مليو پيو آهي. ڪوالالمپور جي ريلوي اسٽيشن تي ۽ پودورايا واري بس اسٽاپ تي سنگاپور ۽ ٿائيلينڊ جي شهرن: حاديا، سونگ ڪلا، پتايا ۽ بئنڪاڪ لاءِ بس جون ٽڪيٽون ائين عام وڪامن ٿيون، جيئن ڪوٽڙي ريلوي اسٽيشن تي يا حيدرآباد جي پٺاڻ ڪالوني واري بس اسٽاپ تي ڄامشورو، پيٿارو، ڀڀاپور، سيوهڻ لاءِ. اهوئي سبب آهي جو ڪوالالمپور ۾ آيل مسافر مونجهه ۽ تڪليف محسوس نه ٿا ڪن. هنن جي چرپر تي آزادي ۽ رهائش لاءِ هر قسم جون هوٽلون موجود آهن. سياسي ۽ سماجي حالتون پڻ بهتر ۽ سڌريل آهن. ان ڪري دور دراز کان ماڻهو بي دٻا ٿي ڪوالالمپور اچن ٿا. پوءِ ڪي خاص هلي ملي فقط ڪوالالمپور گهمڻ لاءِ اچن ٿا. ڪي سنگاپور يا بئنڪاڪ ويندي واٽ تان ڪوالالمپور مان به ٿيندا وڃن ٿا. ڪي سرڪاري طرح ميڊيڪل، انجنيئرنگ، فنننس، مئنيجمينٽ وغيره جون ڪانفرنس/ميٽنگون آئينڊ ڪرڻ لاءِ اچن ٿا ۽ ڏينهن ٻن جي مختصر رهائش دوران شاپنگ به ڪن ٿا ته ڪجهه ڪجهه گهمڻ ڦرڻ به پسند ڪن ٿا.

هاڻ سوال ٿو پيدا ٿئي ته ڪوالالمپور ۾ ڏينهن ٻن لاءِ آيل همراھ ڪي ڪوالالمپور جون ڪهڙيون ڪهڙيون شيون ڏسڻ ڪن. هتي جا نقشا ۽ گائيڊ بڪ ته ڪيترن ئي شين لاءِ لکن ٿا. پر ڪي جايون اهڙيون آهن، جيڪي اسان ايشيائي رهاڪن کي مزو ڏين ٿيون ته ٻيون وري يورپ آمريڪا کان آيل همراهن کي. ايشيا جا ڪيترائي ملڪ آهن ۽ وري هر ملڪ جي مختلف صوبن جي ماڻهن کي جدا جدا جايون مزو ڏين ٿيون. مثال جي ڳالهه آهي انڊيا کان آيل هڪ مدراسي يا سري لنڪا کان آيل ڪنهن سلونيءَ کي ڪوالالمپور ۾ اچي رهڻ جي پوک ڏسڻ مان ڪهڙو مزو ايندو ڇو جو اها هن لاءِ نئين ڳالهه ناهي. اها ته ڏکڻ هندوستان ۽ سريلنڪا ۾ به عام جام آهي. پر هندوستان جي علائقن يا يورپ آمريڪا کان آيل همراهن لاءِ اها نئين ڳالهه آهي ته ڪيئن صبح سوڙي عورتون وڻ جي ٿڙ کي ڇيهڪ ڏين ٿيون ۽ کير ٽپو ٽپو ٿي هيٺ تنگيل وٺي ۽ ڳڙ ٿئي ٿو ۽ پوءِ اهي سڀ وٽيون هڪ وڏي ڊرم ۾ وجهي ان مان رهڻ جون اڇيون ڇادرون ٺاهيون وڃن ٿيون. جيڪي پوءِ رهڻ جي مختلف شين ٺاهڻ ۾ ڪم اچن ٿيون.

ساڳي طرح ڪوالالمپور شهر کان ٿورو پري سطح سمنڊ کان ڇهه هزار فوٽ کن مٿي جبلن جي چوٽيءَ تي Genting Highland نالي هڪ جڳهه آهي گهمڻ مٿي هجڻ ڪري هتي تمام گهمڻو سڀ رهي ٿو. جيتوڻيڪ هيٺ سڄي ملائيشيا ۾ سڄي سال ۾ ڪو هڪ اڌ ڏينهن به ٿڌڪار نه ٿئي ٿي. هيءَ جڳهه ايڏو مٿي آهي جو عمارتن جي چوڌاري ڪڪر ترندا رهن ٿا. (ان ڪري اتي ٺهيل هڪ جوا جي اڏي کي (Casino in Cloud) ”ڪڪرن ۾ جوا خانو“ سڏجي ٿو).



گنتنگ هاءِ لنڊس تي مٿي هڪ ننڍڙي ڍنڍ ۽ باغچو پڻ آهي. ملائيشيا جا ماڻهو هتي گهڻو ڪري پڪنڪ لاءِ اچن ٿا. يا وري ٻارن جي وندر لاءِ. جو اتي ٻارن جون ڪيتريون ئي رانديون آهن. ويندي ٻارن جي چڙهڻ لاءِ مٺي ترين ۽ هلائڻ لاءِ ڪارون پڻ. سو هي جڳهه اهڙي آهي جيڪا بنا ڪنهن شڪ شبهي جي هتي جي ماڻهن جي لاءِ ته بيحد دلچسپ ۽ عجيب آهي. جو هو هتي ئي اچي سڀئي محسوس ڪن ٿا ته سڀئي ڇا آهي، پر هڪ ٿڌي ملڪ جي يورپي انگريز لاءِ ويندي اسان جي ڪوھ مري، ڪوئٽا، ايوبيه، گلگت واري همراھ لاءِ هيءَ جاءِ ڪجهه به حيثيت نٿي رکي جو اتي جي ماڻهن ان کان به اتاهن جبلن تي وستيون ڏيون آهن ۽ ان کان به وڌيڪ سڀئي ۾ گذاريو آهي.

سند ۾ رهي اسان به سياري ۾ ته سڀئي جو زور چڪيو آهي. سو ويندي اسان لاءِ به سڀئي ڪو نئين ڳالھ ناهي. پر هاڻ هتي لڳاتار ٻه ايڏي سال کان مينهونگي واري موسم ۾ رهي رهي ٿڌڪار ۽ سڀئي لاءِ تانگهه واري حالت ۾ جڏهن اتي پهتس ته برابر مزو آيو ۽ پنهنجي ملڪ جي سڪ ۽ ياد وٽ وڃي وئي. هوا ۾ اهو ئي هڳاءُ محسوس ٿيڻ لڳو جيڪو هلڪن سينن ۾ سند ۾ ٿيندو آهي. صبح کان وٺي شام تائين ويٺو هوس. دل ۾ چيم ته ڪوالالمپور ۾ سڀ ۾ هيءَ جاءِ معشوق آهي. ويتر مون لاءِ ته جبل جي ايڏي اتاهين تي رهڻ جو به هڪ نئون تجربو ٿي لڳو. ٿي سگهي ٿو ٿڌي ملڪ جو ڪو باشندو يا ڪو اهڙو پاڪستاني جيڪو ڪوئٽا يا گلگت کان آيل هجي، ان کي ڪوالالمپور ۾ هي سڀئي گنتنگ هاءِ لنڊس ٽڪي جو مزو نه ڏئي پر آئون ته جڏهن کان گهمي آيو آهيان تڏهن کان چونڊو وتان ته ڪوالالمپور ۾ ڪا شيءِ آهي ته اها گنتنگ هاءِ لنڊس ئي آهي. شايد اهو ئي سبب آهي جو جڏهن ڪئپٽن وسٽرو مون وٽ ملاڪا ۾ گهمڻ آيو، ته کيس ۾ به گهمائڻ لاءِ جبلن جا ور وڪڙا ڪرائي مٿي گنتنگ هاءِ لنڊس تي وٺي آيس. مون کي پڪ هئي ته سڀني جي مالمو يونيورسٽي کان آيل هي همراھ ڪوالالمپور جي اتاهين سرد جاءِ ڏسي مون وانگر خوش ٿيندو پر جڏهن پڇيومانس ته هي جاءِ ڪيئن لڳي ته بنا ڪنهن تعجب يا تعريف جي واٽرن وانگر پڇڻ لڳو: ”هتي مون کي ڇو وٺي ڇو آيو آهين؟“

شڪي ٿيندي چيومانس: ”اهوئي ته هتي سڀئي ڪيڏو آهي ۽ جبل پڻ.“

ڪمال آهي هن ڳالھ جو مطلب سمجهي ورائيو. ”سڀئي ۽ جبلن ڪري ته سڀني کان پڇي هفتو به موڪل لاءِ هتي آيو آهيان، ۽ تون اجايو هيڏو تيل ساڙي هتي وٺي آيو آهين.“

ان وقت مون کي احساس ٿيو ته واقعي هي همراھ ٻن سالن کان، هن کان وڌيڪ وڏا جبل ڏسي رهيو آهي، ۽ هن لاءِ ته هي سڀئي ڪجهه به ناهي جو هن وقت هي مون وٽ ڳوٺ ۽ پوسٽ آفيس ”مچر“ ضلع ”نوشهروفيروز“ کان نه پر دنيا جي ٿڌي ۽ جابلو ملڪ سڀني کان پيو اچي ۽ هن سڀئي کان وڌيڪ سڀئي ته سڀني، ناروي، ڊنمارڪ پاسي اونھاري ۾ ٿئي ٿو.

سو ضروري ناهي ته هر ماڻهو ۽ ڪوالالمپور جي هر هڪ شيءِ سڀئي ۽ ڏسڻ لائق هجي. بهرحال مون کي گنتنگ هاءِ لنڊس کان پوءِ ٻئي نمبر تي هتي جي Batu-Caves (باتو غارن) متاثر ڪيو. هي غارون ڪوالالمپور کان ڏھ ڪلوميٽر کن ٻاهر جهنگل جي وچ ۾ آهن. سڀ کان وڏي غار ۾ هنڌن جي ديوتا سبرانيم جو مندر آهي. رستي تي پولڙن ۽ دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ کان آيل ٿورسٽن جا انبوهه، ٻارن لاءِ ٽڪيون چاڪليت، پولڙن لاءِ چونڊا پيگڙا ۽ ديوتائن کي آڇڻ ۽ پائڻي ٻائي جي صحت وڌيڪ سڌارڻ لاءِ مختلف مال پڙا وڪڻڻ وارا جامر ملندا.

ڏاکڻين جي هيٺيان ڪيترائي مدراسين جا دڪان آهن جن تي ملڪي ۽ غير ملڪي ماڻهو انڊين کاڌا خاص ڪري ڏکڻ هندوستان جا: دوسا، اڊلي، وڊلي، ڪيلي جي پن تي پٽ، دال گوڀي، پالڪ ۽ گوشت جو چڊو ٻوڙ رکي کائيندا نظر ايندا. هر دڪان، هوٽل اڳيان ساون ۽ پڪل ناريلن جا ڍير نظر ايندا. آيل زيارتي ڪچن ناريلن جو ڪير (پاڻي) ۽ ملائي پنهنجي کائڻ



لاءِ وٺڻ ۽ پڪل سجا ناريل مٿي غار ۾ رکيل ديوتائن جي مورتين اڳيان رکن. چوڌاري هندو مرد ۽ عورتون گوڏين ۽ ساڙهين ۾ ايترا ته ڏسڻ ۾ ايندا، جو هي ٽڪرو ملائيشيا جو نه پر بنارس جو حصو لڳي ٿو. ڏاڪا چڙهي مٿي اونهي غار ۾ به ڪجهه اهڙو ئي ماحول لڳي ٿو. ٻاوا ٻانين آيل زيارتين کان پئسا، مٺايون ۽ ناريل وٺي پٿر جي مورتين اڳيان ڦيرائي، پنهنجي زبان ۾ ڪجهه منتر ڦيرائي پڙهي ان بعد هڪ ڦار ناريل ۽ ڪيلي جي وٽ طور همراهن کي واپس ڪرڻ ۾ مشغول نظر اچن ٿا.

غار ۾ چوڌاري اوندھ ڪري ڏيڻا پرن. مٿي ڇت ۾ ٽارچ هڻڻ سان ڪئين هزار چمڙن جو ڳاڙهيون موتين جهڙيون اڪيون چمڪنديون نظر اينديون. جيڪي ڏينهن جو اوندلا لڙڪي نندون ڪن ۽ سج لهڻ سان ٻاهر ڀڄي وڃن. صبح ٿيڻ کان اڳ وري سمهڻ لاءِ هتي موٽي اچن. ايترن سارن چمڙن جي هنگڻ مٿن ڪري رکي رکي سخت ٽڪي ۽ سڙيل ڌڀ اچي ٿي. خاص ڪري غارن ۾ گهڙڻ وقت. پر پوءِ نڪ سگهوئي عادي ٿي ان ڌڀ سان به صلح نامو ڪري ڇڏي. ان چُرپر جي ڇت ۾ هڪ هند تان جبل جو وچ ڦاٽل آهي. ان مان مٿي نهارڻ سان ائين لڳي ٿو جڻ ڪنهن اونهي ڪوھ جي تري مان مٿي نهارجي.

هر سال هندن جي مذهبي ڏينهن ٿاڻيوسام تي ماڻهن جو هتي وڏو ميلو لڳندو آهي. جنهن ۾ هندو پوڄاري پنهنجيون مرادون پوريون ٿيڻ تي لوهي تارون ۽ ڪوڪا جسم ۾ چڙهي ديوتائن کي پيٽ ڏين لاءِ مٿي تي مختلف سامان جا ٿالھ رکي پيرين پنڌ سڄي شهر جي سرگس ڪري هنن غارن ۾ پهچندا آهن. سائن گڏ ڪيترائي تماشين پڻ هوندا آهن.

بهرحال ڪوالالمپور ۾ هڪ ڏينهن يا گهڻن ڏينهن لاءِ ٿورست، هيءُ ڇن Lime Stone جي جبلن جون غارون ڪنهن وقت به ڏسڻ پاڻ سان هتي جون ڪيتريون ئي يادون وطن کڻي وڃي سگهي ٿو: مٿي چڙهڻ لاءِ سوين اڀا ڏاڪا، ڊگهي ڀڄ وارن پولڙن جو آزاد نموني سان ڊوڙڻ ڊڪڻ، دڪانن اڳيان ناريل کي ڀڄي کير ڪڍڻ، آيل زيارتين جو سبرانيم ديوتا اڳيان ادب سان جهڪڻ، ڏٺڻ مٿن نوجوان ٻاون جو ڪرڙي اک سان سهڻين چوڪرين ڏي نهارڻ، چمڙن جي آواز جي سنهي چرپر ۽ مُت جي ٽڪي ڌڀ، کليل جبل جي ڌر مان رکي رکي مينهن جا ڇاٽ ۽ ٿڌي هير جو اچڻ، يورپين جو واٽڙن وانگر هيڏانهن هوڏانهن نهارڻ ۽ فوٽو گرافي ڪرڻ، ملئي چوڪرن جو ۽ چوڪرين جو مهل ۽ ماحول مان فائدو وٺي ڏاڪنين ۽ ڪنڊ پاسن تي روح رهاڻيون ڪرڻ وغيره وغيره.

باتو غارن ۾ يا گينٽنگ هاءِ لئنڊ تي پهچڻ ڪا ڏکي ڳالهه ناهي. بسون ٽنڪسيون جتان ڪٿان وينديون رهن ٿيون. پر جي توهان ڪنهن هوٽل ۾ رهيل آهيو ته ان جو عملو به توهان کي کي توهان جي کيسي موجب بهتر سواري ٻڌائي سگهي ٿو.

* * *

ڪوالالمپور جو قومي ميوزيم (ميوزيم نگارا) کي ڏسڻ لاءِ هتي جا سرڪاري توڙي غير سرڪاري گائيڊ بڪ گهڻو ڪجهه لکن ٿا. ان ۾ ڪو شڪ ناهي ته تواريخ جي شاگردن يا ان ماڻهوءَ لاءِ جنهن جو ٿورو يا گهڻو تواريخ جو مطالعو هجي يا هن ملڪ جي ڪجهه ڄاڻ هجيس يا ڄاڻ رکڻ چاهيندو هجي ته پوءِ هيءُ جڳهه بيحد دلچسپ آهي. نه ته ٻيو ڪو ماڻهو جيڪو گهران سنگاپور مان شاپنگ ڪرڻ جو سوچي نڪتو هجي ۽ پوءِ وات تي ڏينهن کن ساهي پڻڻ لاءِ ڪوالالمپور ترسي پيو هجي اهڙي ماڻهوءَ لاءِ ميوزيم (عجائب گهر) ڪهڙي اهميت رکي ٿو. ۽ ان ۾ رکيل پراڻيون ٽڪريون ۽ لوھ جون پراڻيون شيون ڏسي ته بور ئي ٿيندو ۽ پوءِ اهڙي وقت ۽ پاڙي وڃائڻ کان بهتر آهي ته هو تنڪو عبدالرحمان روڊ تي هليو وڃي. جتي گلوب سينٽر، هينڊري، رايل جوييلرس، ڏيالچند، يونيورسل ڪارپيٽ وغيره جهڙا ماڊرن ۽ وڏا ڊپارٽمينٽل اسٽور آهن ته فوٽ پاٽ تي ڏهين ڊالرن جي شيءِ آخر ۾ سودو ۽ بحث ڪرڻ بعد ٽن ڊالرن ۾ ڏيڻ وارا هٿڙا پڻ. جن تي ڳهه



ڳڻا، ڪپڙا، قيمتي غاليجا، ريڊيو ٽپ رڪارڊر ڪتابن کان وٺي بوت گنجيون، جوارب، واپون انڊ پينون ۽ ٻيو ضرورت جو سامان ملي ٿو ۽ اڳهه پڻ گهٽرائي سگهجي ٿو. جتي خريداري ڪندڙ ماڻهن جا ڇهرا، ڪپڙا، ڳالهائڻ جو ڍنگ، نمونو ڏسي دل وندرائي سگهجي ٿي. بڪ لڳڻ تي مئڪڊونلڊ، ڪينٽڪي، هئمبرگر جا سستا دڪان آهن ته سنگ، گجر، ساٿي ۽ ٻيون شيون اڃان سستيون وڪڻڻ وارا گاڏير پڻ. وٺي ته ڪنهن دڪان تان ڪوڪا ڪولا، سيون اپ، گلاب جو شربت يا ڪف سيرپ جهڙو روت بيئر وٺي پيئو يا ڳڻي جي رس واري کان تيه سينٽن جو آيتيبو سان ڀريل گلاس. (روت بيئر ڪوڪا ڪول وانگر شربت جو قسم آهي ۽ نه بيئر جو ڪو قسم ۽ آيتيبو ڪمند جي رس جو ملڻي نالو آهي. آير معنيٰ پاڻي ۽ تيبو معنيٰ ڪمند يعني ڪمند جو رس) ان کان علاوه ملائيشيا ۾ ڪينٽڪي، مئڪڊونلڊ يا ٻين آمريڪن يا ٻاهرن کاڌن جي دڪانن تي حلال گوشت هلي ٿو ۽ ان جي پڪ لاءِ هر دڪان ۽ هر شيءِ جي لفافي ٻاهران دتڱونگ حلال (Ditanggung Halal) لکيل نظر ايندو.

تنڪو عبدالرحمان روڊ تي ڪجهه انڊين ۽ پاڪستاني ريسٽورينٽ پڻ آهن جيئن بلال ريسٽورينٽ جي برياڻي مشهور آهي. شيراز هوٽل کاڌي ۽ رهائش کا مشهور آهي. ڪو اڪيلو آهي ۽ پنهنجي خرچ تي گهمي رهيو آهي ته پوءِ شيراز هوٽل جو تيهن ڊالرن ۾ بنا ايئر ڪنڊيشنڊ ڪمرن يا پنجنونجاه ڊالرن ۾ ايئر ڪنڊيشنڊ ڪمرن بين مهنگين هوٽلن ۾ رهڻ کان بهتر آهي. شيراز هوٽل جا چڪن ٽڪا، نان ۽ ڪواب تمام مشهور آهن پر اهي شيون ان پاڪستانيءَ کي گهڻو مزو ڏئي سگهن ٿيون جيڪي ملائيشيا ۾ نوڪري يا واپار خاطر رهن ٿا ۽ کين پنهنجي وطن پاڪستان کان آڻي گهڻو وقت ٿي ويو آهي. اهڙا ماڻهو هن هوٽل ۾ پنهنجي وطن جو سڪون پوريون ڪري سگهن ٿا. باقي هڪ اهڙو ٽورسٽ جيڪو هفتي يا پندرهن ڏينهن لاءِ هنن ملڪن جي سير لاءِ آيو هجي ان لاءِ مئڪڊونلڊ يا هئمبرگر يا ڪينٽڪي فرائيڊ جي ڪڪڙ يا هتي جي هوٽل ساٿي (ٻوٽي ڪواب)، روٽي (اڦراڻا)، مرتباڪ (ڀيمي جا اڦراڻا) سستا، لذت ۽ نئين شيءِ آهي. ڇو جو شيراز اڪبر، بلال، عمر خيام جهڙين انڊين هوٽلن ۾ پنهنجي ملڪ جو کاڌو ته ملي ٿو پر تمام مهنگو پوي ٿو خاص ڪري ڪجهه ڏينهن گهمڻ لاءِ آيل همراهم لاءِ هنن هوٽلن جو کاڌو ايترو ڪو سستو ناهي جيئن چڪن ٽڪو پنجن ڊالرن جو. يعني پنجنهه رپيا ٿيا ۽ پنهنجي ملڪ ۾ نائين رپي ملي ٿو. ڪڪڙ جو جيو فراءِ ٿيل يا ٻوڙ رڌل، ڪواب جو ڇهه کن شيخون، ٻوٽي ڪواب يا ڀيمي جو ٻوڙ هر هڪ ايتري جو ئي آهي. في نان يا اڦراڻو ٻن ڊالرن جو. يعني تيرهن رپي جو ٿيو. ٽماٽا، ونڪي ۽ بصر جو ڪچومر (سلاد) پڻ ايترو ئي ڊالرن جو آهي. ڳاڻي، ٻاڪري، ڪڪڙ يا گانگتن جي برياڻي پڻ پنجنهه رپين کن جي پليٽ آهي. بهرحال وري به ملائيشيا جون هي هوٽلون سستيون آهن. پر ان کان بهتر آهي ته ڪجهه ڏينهن لاءِ آيل پاڪستاني هن ملڪ جون مٺايون، کاڌا ۽ ميوا وٺي کائي ته اهي سستا به آهن ته هن لاءِ سٺو تجربو پڻ ٿيندو. پر جي ڪو شاهوڪار ماڻهو آهي. پئسي وارو صاحب آهي ته پوءِ ان لاءِ دنيا جي ٻين وڏن شهرن وانگر ڪوئالامپور ۾ پڻ ڪيتريون ئي اتم ۽ اعليٰ هوٽلون آهن جتي رڳو آمليت بيضو ئي چاليهه کان پنجنهه رپي کان شروع ٿئي ٿو ۽ سلاد جي ساسر به سٺ ستر رپيا آهي.

بئنڪاڪ ۽ سنگاپور وانگر ڪوئالامپور شهر جي پڻ اها خاصيت آهي ته ان ۾ گهٽ پئسي واري ماڻهوءَ لاءِ پڻ سستيون ۽ ساڳي وقت چڱيون هوٽلون آهن. ان ڪري ملائيشيا جي ٻين وڏن شهرن وانگر ڪوئالامپور پڻ هڪ غريب پرور شهر آهي ۽ ٽورسٽ، شاگرد ۽ ٽورن پئسن ۾ گهڻا ڏينهن گذارڻ واري لاءِ ڪوئالامپور هڪ آئيڊيل شهر آهي. ملائيشيا جي ٻين وڏن شهرن وانگر ڪوئالامپور ۾ پڻ هر شيءِ حلال ملڻ کان علاوه اها به خوبي آهي ته هتي ڪنهن به کاڌي ۾ اتي گيهه کان وٺي مرچن ۽ چانهه جي پتيءَ ۾ ملاوت ناهي. ان ڪري ڌاريون ٽورسٽ بي فڪر رهي ٿو ۽ کيس بيماريءَ جو ڊپ ڊاءُ نه ٿو رهي.

رهائش لاءِ پڻ ڪوئالامپور ۾ شيراز امبسي هٽل، ميڪسيڪو هٽل ۽ ريلوي اسٽيشن جي هٽل کان علاوه ٻيون به ڪيتريون ئي سسٽيون جايون آهن. خاص ڪري شاگردن ۽ گهٽ پئسي ۾ گهڻو گهمڻ واري همراھ لاءِ. هڪ ته برڪ فيلڊ واري روڊ تي واءِ ايم سي اي YMCA آهي جنهن ۾ گذريل مهيني منهنجو به رهڻ ٿيو هو. ڀنگ مين ڪرسچن انسوسيئيشن جو ههڙيون ڪلب نما هٽلون دنيا جي ڪيترن ئي شهرن ۾ آهن: يوكاهاما، هانگ ڪانگ کان وٺي ڪراچي ڪوئالامپور تائين. پوءِ ڪن ملڪن ۾ منجهن رهائش جو معيار سٺو آهي ته ڪن هنڌن جو سادو سودو. جيئن ته سنگاپور جي YMCA ته تمام سٺي آهي. پر ڪوئالامپور يا پينانگ شهر جي مڙني غنيمت آهي. بهرحال آهي تمام سستي. خاص ڪري شاگردن لاءِ يا انهن لاءِ جيڪي گهران ٿورا پئسا ڪڍي نڪرن ٿا. ڪار پارڪ ڪرڻ جو پڻ مفت بندوبست آهي. ڪمرن ۾ جيتوڻيڪ چوويهه ڪلاڪ روم سروس ڪانهي پر تڏهن به ڪوسو ۽ ٿڌو پاڻي وهنجڻ توڙي پيئڻ لاءِ موجود رهي ٿو. ٻه ٽوال، ٿرماس، ٽي وي، فون، گڏيل وهنجڻ جا جوهر ڪمري سان بندوبست آهي. هن ٽماڙ عمارت واري واءِ ايم سي اي ۾ هيٺ ريسٽورينٽ آهي. جنهن جي ماني چڱي سٺي ۽ سستي آهي. ان کان علاوه ٻاهر روڊ جي ٻي پاسي پڻ ڪيتريون ئي انڊين، ملئي ۽ چيني هٽلون ۽ دڪان آهن. جن تي کائي پي سگهجي ٿو. ميڪسيڪو، ليڊو جهڙيون رهائشي هٽلون پڻ آهن جيڪي YMCA کان به سسٽيون آهن، پر اخلاقي طرح ڪريل چيون وڃن ٿيون جو انهن جي قطار ۾ اگهڙا مساج (مالش) گهر آهن.

واءِ ايم سي اي ۾ رهائش لاءِ مختلف قسم جا ڪمرا آهن. هڪڙا چئن ماڻهن جا وڏا ڪمرا آهن. ان جي مسواڙ فقط ڏهه ڊالر في ماڻهو آهي يعني سٺ رپيا ڪن ٿي. ٻيو سنگل روم آهي جنهن ۾ ماڻهو اڪيلي سر رهي سگهي ٿو. سنگل رومن ۾ جيڪي ايئر ڪنڊيشنڊ بنا ڪمرا آهن انهن جي مسواڙ ارڙهن ڊالر آهي باقي ايئر ڪنڊيشنڊ واري جي چاليهه ڊالر آهي. اهڙي طرح ڊبل بيو وارن ڪمرن جي پنجاهه ڊالر آهي. بهرحال هي 1984ع ڌاري جون قيمتون آهن جڏهن ملئي ڊالر (رنگت) ستين رپئي آهي ۽ آمريڪن ڊالر ويهين رپئي صرف. اڳتي هلي ڇا ٿيندو ان لاءِ چئي نه ٿو سگهجي.

هڪ رات واءِ ايم سي اي جي ريسٽورينٽ ۾ ماني کائي چانهه پيئڻ لاءِ ٻاهر هڪ مسلمان مدراسي جي هٽل ۾ اچي ويٺس جتي بيا به ڪيترا يورپين ويٺا هئا جيڪي مختلف ملڪن کان هتي گهمڻ لاءِ آيا هئا. منهنجي ٽيبل تي ٻه سٽيزرلنڊ جا ويهن پنجويهن سالن کن جا نوجوان ويٺل هئا. هو ڏهن کن بئنڪاڪ (ٽائيلينڊ) ۾ رهي پوءِ هتي آيا هئا. ڪوئالامپور ۾ سندن اڃان پهريون ڏينهن هو. کائڻ ڪوئالامپور جو حال پڇيم جنهن جي موسم ته بهتر ٿي لڳن. پر واءِ ايم سي اي جي رهائش مان مطمئن نه هئا. ”اسان سٽيزرلنڊ ۾ جيڪو گائيد بوڪ پڙهيو هو“ هنن ٻڌايو، ”ان ۾ ته YMCA جي ڊارميٽري جي مسواڙ پنج ڊالر في ماڻهو لکيل هو ۽ هاڻ هي ڏهه ڊالر في ماڻهو پيا وٺن.“

”دراصل مهنگائي جتي وڌڻ ڪري هنن به پنهنجا اگهه وڌايا آهن.“ مون کين چيو ”پر تڏهن به يورپ ۽ آمريڪا جي پيٽ ۾ هيءَ سستي آهي.“

”ها پر اسان ته اڃان به وڌيڪ سستائيءَ جو سوچي گهمڻ لاءِ نڪتا آهيون. هاڻ ايترو روز پريندا رهياسين ته اسان کي سوچيل ڏينهن کان اڳ موٽڻو پوندو.“

مٿين ڳالهه لکڻ جو مطلب فقط اهو آهي ته هي جو ماڻهو ولايتون گهمندا وتن ويندي پاڪستان ۾ به جيڪو يورپي آمريڪي نظر اچن ٿا سي ڪي سڀ پئسي وارا به ناهن. گهڻي پئسي سان ته هر ڪو گهمي سگهي ٿو پر ڪيترائي اهڙا به دنيا جي گولي تي گهمندا ڦرندا نظر اچن ٿا جيڪي ٿوري پئسي مان گهڻي کان گهڻو ولايت گهمڻ کي ئي آرٽ سڏين ٿا.



ملائيشيا_ هڪ ماڊرن شهر

ملائيشيا ملڪ جي گاديءَ جو هنڌ_ڪوالالمپور ڪو ايڏو گهڻو پراڻو شهر ناهي . ملائيشيا ۾ جي ڪو پراڻو تواريخي شهر سڏجي ته وري به ملاڪا چئي سگهجي ٿو جيڪو پڻ پيڪنگ، دهلي، نئي ۽ لاهور جيان تمام پراڻو شهر ته نه آهي پر تڏنهن به چوڏهين پنڌهين صديءَ کان چڱو دور دراز جي ملڪن ۾ مشهور ٿي ويو آهي. بلڪ اڳ زماني ۾ ته ملائيشيا (ماليا) به ملاڪا جي نالي سان ڄاتو سڃاتو ويندو هو. اڄ کان ڇهه سئو سال کن اڳ پرميشوارا نالي سماترا جي هڪ شهزادي ملاڪا تي قبضو ڪري سڄي ملایا کي پنهنجي هٿ ۾ ڪيو. ان بعد 1511ع ۾ پورچوگالين ملاڪا تي حملو ڪري ملاڪا ۾ حڪومت قائم ڪئي. ساڳي طرح ڊچن ۽ ٻين ڌارين حاڪمن ڪيو. انهن ڏينهن ۾ ڪوالالمپور شهر جو ته ڪو وجود ئي نه هو. بلڪ نشانيءَ خاطر ڪا سر به رکيل نه هئي.

ڪوالالمپور شهر جي ته شروعات ئي گذريل سؤ سئو کن سال اڳ کان ٿي آهي. يعني ان حساب سان انگلينڊ جي ڪمپني هينز ۽ مئگي (چئنيون آچار ٺاهڻ وارين) جا ڪارخانا پراڻا آهن ڪوڪا ڪولا ۽ گرائپ وائر ته اڃان به پراڻا آهن. بهرحال اهو آهي ته ڪوالالمپور ننڍڙي ڳوٺڙي مان لڳاتار ترقي ڪندو اڄ واري اوج تي وڃي رسيو آهي. ڪوالالمپور اڄڪلهه آزاد ملائيشيا جي گاديءَ جو هنڌ آهي ۽ ڏينهن ڏينهن ماڊرن ٿيندو ٿو وڃي ۽ هن پاسي سنگاپور کان پوءِ ڪوالالمپور شهر ئي آهي جنهن ۾ تڪاڻي سان نيون عمارتون ۽ رستا ٺهڻ ڪري سندس هر سال روپ بدلجندو وڃي. پئسي ڏوڪڙ جي ريل پيل ڪري هن شهر ۾ جنهن رفتار سان نين نين عمارتن، رستن ۽ موٽر ڪارن جو تعداد وڌندو وڃي ان جو مثال اوسي پاسي جي وڏن شهرن: بئنڪاڪ، جڪارتا، ڪولمبو، رنگون ۽ منيلا ۾ به نه ملندو. پراڻين مور عرب (Moors) ۽ گوٽڪ نموني جي عمارتن ۽ مسجدن منارن پر سان آسمان سان ڳالهين ڪندڙ رڪ ۽ شيشي جو عمارتون، ساوا ۽ چانءَ رسائيندڙ وڻ ۽ چيرون، گل ٻوٽا ڏينهن ڏينهن ڪوالالمپور کي سهڻو بڻائي رهيا آهن. ڪوالالمپور نئون ۽ پراڻو شهر سڏجي ٿو. مشرق ۽ مغرب جو ميلاپ چئي سگهجي ٿو. جتي ڪنهن عرب خليفن جي محلات جهڙي پراڻي ريلوي اسٽيشن به آهي ته شانگريلا ۽ منگ (Ming) هوٽلن جهڙيون اڄ جي دور جو جديد عمارتون پڻ آهن. راجا لائوت روڊ تي جتي الف ليلوي ڪهاڻين جي صفحن تي ڏنل تصويرن جهڙيون عمارتون آهن اتي ائمپنگ روڊ تي ٺهيل شيشن جي لفتن، شيشي جي ڀتين ۽ سينٽرلي ايئر ڪنڊيشنڊ سسٽم سان ٺهيل گنڙا، سانزلي ۽ ٽائيمس اسڪوائر جهڙيون بلڊنگون پڻ آهن. ڪوالالمپور شهر مختلف رنگن ۽ ماڻهن ۾ سنگاپور ۽ لنڊن جي ڪجهه حصن جهڙو لڳي ٿو. هتي باجو ڪورونگ ڊريس ۾ هلندڙ ملئي چوڪريون، ساڙهين ۾ انڊين عورتون، پگ ٻڌل سڪ، سرونڪ (گوڏ) ۽ سونگڪاڪ (ڪارين پتين) ۾ ملئي مرد، چيانگسم وڳن ۾ سنهڙيون چيني عورتون، گيترو وڳن ۾ ٺوڙها ٻڌ بڪشو ۽ اڇن جبن ۾ عيسائي ٻاوا ۽ نن گهمندي ڦرندي نظر ايندا.

ڪوالالمپور ۾ نه فقط ڪپڙن جا رنگ ۽ نمونا جدا جدا نظر ايندا پر کاڌن جو خوشبوئون پڻ. کاڌي وارين بازارن مان لنگهندي هڪ ئي وقت ملئي کاڌن جو پچڻ، ترڻ ۽ سڙڻ جو خوشبوئون اينديون آهن ته انڊين ۽ چيني کاڌن جون پڻ. ساڻي، بوهاڻا، ناسي لم، ناسي گورينگ، ريڊانگ، پاڊانگ، سئمبل اڊانگ، مي، بي هون، توڪئا، لڪسا وغيره انهن مان ڪجهه مٺاڻ ۽ ڪجهه چهر جو شيون آهن. ڪوالالمپور لفظ جي معنيٰ آهي ”گپ واري نديءَ جو منهن“ لمپور معنيٰ گپ، ۽ ڪئالا معنيٰ نديءَ جو منهن. سؤ سئو سال کن اڳ ڪوالالمپور اهوئي ڪجهه هو. پوءِ به پهرين چار گهڙا ۽ جهونپڙيون ٺهيون، انهن مان ڳوٺ ۽ پوءِ شهر. ڪلانگ ندي ۽ گئمباڪ نديءَ جي ڳانڍاپي وٽ هي شهر آهي. هتان کان پوءِ هي نديون هڪ ٿي سمنڊ ۾ وڃيو چوڙ ڪن.

هونءَ تاريخ جي ڊگهي وهڪري ۾ سئو سال ڪو ڊگهو عرصو ناهي. ان ڪري هن شهر کي پراڻو چئي ٿو سگهجي. ساڳي وقت هي شهر سرڪاري پروگرام موجب هڪدم به نه ٺهيو جيئن کڻي چئجي ته پاڪستان جو اسلام آباد، ترڪيءَ جو انقره، آسٽريليا جو ڪئنبيرا يا برازيل جو براسيليا.

ڪوالالمپور جو شهر صحيح معنيٰ ۾ 1857ع کان ٽين (Tin) جون کاڻيون ملڻ ڪري اڏن ۽ وڌڻ شروع ٿي ويو هو. اهو سن جڏهن هندوستان ۾ ماڻهن انگريزن خلاف بلوو ڪيو هو.

ملائيشيا ۾ هاڻ ته ڪيترن ئي هنڌن تي ٽين جون کاڻيون آهن پر تن ڏينهن ۾ فقط هڪ اڌ کان اتر ۾ پيراک جي ڪنٽا ماڻريءَ ۾ هئي. ۽ هي ڌنڌو آهستي آهستي مشهور ٿي رهيو هو. ماڻهو ان ڳولا ۾ هئا ته ڪٿان نه ڪٿان ٻئي هنڌان پڻ ٽين نڪري. انهن ڏينهن ۾ افواه عام ٿيا ته ڪلانگ نديءَ جي چوڙ وٽ جتي هاڻ جو ڪوالالمپور آهي ٽين جون تمام گهڻيون کاڻيون آهن. سو 1830ع ۾ سلانگور (Selangor) رياست جي راجا سلطان محمود هن علائقي جي کوٽائي شروع ڪئي پر ناڪام رهيو. پر ان ناڪاميابيءَ هوندي به افواهه جاري رهيا ته ان علائقي ۾ ٽين تمام گهڻو آهي. پوءِ 1857ع ۾ انهيءَ راجا جي ڀائٽي راجا جمعت پنهنجن ٽن ساٿين سان گڏ ٽين جي کاڻين جي ڳولا وري شروع ڪرائي. راجا جمعت کان اڳ به اترهن علائقن ۾ ٽين جي کوٽائي ۽ ڪاروبار مان چڱي ڪمائي ۽ تجربو حاصل ڪري چڪو هو. هن پنهنجي ساٿين ۾ هڪ ته پنهنجو ڀاءُ راجا عبدالله شامل ڪيو ۽ وڌيڪ ٺاڻي ۽ خرچ پڪي جي مدد لاءِ ملاڪا جا ٻه چيني واپاري: چي-يم-چئن ۽ لم-سي-هو شامل ڪيو. انهن ڏينهن ۾ هي سڄو علائقو جهنگل هو. ۽ جهنگل به اهڙو گهاٽو جنهن مان ماڻهو هلي سگهي ۽ مٿان ڪو اس جو تورو پوي. پر هنن کاڻين جي ڳولا ۽ کوٽائيءَ لاءِ هنن ستاسي (87) چيني مزور هٿ ڪيا. جهنگل مان رستو ٺاهي اڳتي وڌڻ ته مشڪل ڪم هو سو هو ٻيڙين رستي ڪلانگ نديءَ مان اڳتي وڌي ان هنڌ تي پهتا جتي اڄ جو ڪوالالمپور آهي جتي ڪلانگ نديءَ سان گمباڪ ندي ملي ٿي. اتي پهچي هي همراه ٻيڙين مان لٿا ۽ ٽين جي ڳولا ۾ گهاٽن جهنگلن ۽ ٻيلن ۾ گهڙي پيا. آخر ڪار هن هڪ هنڌ ٽين جا تمام وڏا ذخيرا ڳولي ورتا. اهو هنڌ ڪوالالمپور جو اڄ وارو ائمپنگ علائقو هو.

ٽين ملڻ جي خوشي ته تمام گهڻي ٿي. پر اها يڪدم مايوسيءَ ۾ بدلجي ويئي. تن ڏينهن ۾ ملائيشيا جي جهنگلن ۾ ايڏا زهريلو مڇر هئا جو مهيني اندر سواءِ ويهارو ڪن ماڻهن جي باقي مزور هڪ هڪ ٿي مليريا وگهي مري ويا. راجا عبدالله دل نه لائي ۽ ڏيڍ سئو مزورن جو ٻيو جٽو وٺي ساڳي هنڌ تي ٽين جي کوٽائي جو ڪم شروع ڪرايو. ۽ پوءِ ڪجهه عرصي جي کوٽائيءَ بعد ٽين جي لڳاتار سڀلاءِ کاڻين کان درياھ جي ڪناري تائين ۽ پوءِ ٻيڙين جي رستي واپاري اڏن تي پهچڻ شروع ٿي ويئي.

1859ع ۾ ٽين جي خريداري ۽ وڪري لاءِ اتر کان ٻه وڏا چيني واپاري: هيو-سيو ۽ آه-ڏي-ڪيليدڪ هتي آيا. هيو سيو (Hiu-siew) ته تمام هوشيار حرفتي هو ۽ راجا عبدالله سان ايڏي دوستي ٿي ويس جو هن کيس ان وقت جي هن ننڍڙي ڳوٺڙي ڪوالالمپور جو وڏيرو/اڳواڻ مقرر ڪيو ۽ ”ڪئپٽن چينا“ لقب ڏنو. هن جي رهبري ۽ راج ڏينهن ڏينهن وڌڻ لڳو. 1862ع ۾ ڪئپٽن چينا جي مرڻ تي سندس جاءِ هڪ ٻئي چيني ليو-نگم-ڪانگ والاري ۽ ان بعد ڀڄ-آه ٿيو. ڀڄ-آه جي ڪئپٽن چينا ٿيڻ تي ڪافي مخالفت ٿي جو هي ٻين چينين جي مقابلي ۾ ڌاريون هو ۽ ويجهڙائيءَ ۾ چين کان ملاڪا آيو هو ۽ 1854ع ۾ جڏهن ملاڪا پهتو ته بنا پئسي ڪوڏيءَ جي سترهن سالن جو چوڪرو هو وري ان بعد حرفتن، اٽڪلن ۽ ڏاهپ جي ڪري چوڏنهن سالن اندر هڪ طاقتور عهديدار ٿي ويو هو.

* * *



مغربي ملائيشيا ۾ ڪل يارنهن رياستون آهن. جهڙوڪ: پيراق، ڪيداج، ترنگانو، پهانگ وغيره. ڪوالالمپور جو شهر جنهن رياست ۾ اچي ٿو ان جو نالو سلاغور آهي. ڪوالالمپور شهر جي وجود کان اڳ صدين تائين سلاغور رياست جي گاديءَ جو هنڌ هو. هي شهر ڪوالالمپور کان ٻويهه ميل کن پري آهي ۽ اڄ به بندرگاهه اتي ئي آهي. 1879ع ڌاري، ڪوالالمپور شهر جي اڀڻ ۽ اهم ٿيڻ ڪري سلاغور رياست جي گاديءَ جو هنڌ ڪلانگ مان بدلائي ڪوالالمپور رکڻ جو تياريون شروع ٿي ويون. 1880ع ۾ انگريز به پنهنجيون آفيسون ڪلانگ مان ڪٽائي ڪوالالمپور ۾ آيا. پينانگ، ملاڪا ۽ سنگاپور ۾ ته انگريز ڪڏهوڪو ڄمايو ويٺا هئا ۽ اهي شهر ته سڄا سارا سندن ٿي چڪا هئا. پر سلاغور جهڙين رياستن ۾ به انهن جي حاڪمن/سلطانن سان معاهدا ڪري پنهنجا ماڻهو ۽ آفيسون رکي ويا هئا. 1890ع ۾ هن پاسي جي انگريز گورنر سي فرڊرڪ ويلڊ ڪوالالمپور جو پهريون دورو ڪيو. کيس ڪوالالمپور جي هي وجود ۾ آيل نئون شهر بيحد پسند آيو ۽ سنگاپور مان هڪ انگريز آفيسر مسٽر فرينڪ سوئٽن هارم کي برطانيا طرفان ريزيڊنٽ مقرر ڪري ڪوالالمپور ۾ رکيو. (هي اهو انگريز آهي جنهن جو نالو پوءِ ڪلانگ شهر ۽ بندرگاهه تي رکيو ويو ۽ انگريزن جي حڪومت تائين پورٽ ڪلانگ کي پورٽ سوئٽن هارم سڏيو ويو ٿي. پر پوءِ ملائيشيا کي آزادي ملڻ تي سندس وري ساڳيو نالو پورٽ ڪلانگ رکيو ويو). سندس نالي سان روڊ پڻ هو جنهن جو هاڻ نالو جالان تن اسماعيل رکيو ويو آهي. ساڳي طرح هاڻ وارو جالان راجا چولان انگريزن جي ڏينهن ۾ ويلڊ روڊ هو.

ڪوالالمپور ۾ پهرين سڀ ڪچا گهر ۽ ڪڪاڻا گهر هئا. پر پوءِ انگريزن جي اچڻ تي هُنن ماڻهن کي اهي گهر سرن، چُن ۽ گاري ۽ گچ جا اڏڻ جي ترغيب ڏني. 1887ع تائين اهڙا پنج سئو کن پڪا سرن وارا گهر ٿي ويا ۽ سڄي ڪوالالمپور جي آدم شماري پڻ وڌي چار هزار وڃي ٿي. شهر پڻ ڪجهه وڌيڪ وڌندڙ ۽ صحت مند ڏسڻ ۾ لڳو. ڪجهه ڪجهه ڪورا ۽ ڪارخانا پڻ وجود ۾ آيا جن ۾ ڪاٺين جي کوٽائيءَ جا اوزار تيار ٿيندا هئا. 1884ع ۾ ڪوالالمپور جي گهڻين ۾ فانوس لڳايا ويا جن ۾ روز شام جو گاسليٽ وجهي ٻاريو ويندو هو. ۽ 1888ع ۾ ڪوالالمپور شهر ۾ پهرين ٻاڦ تي هلندڙ باهه وسائڻ جي انجن آئي. ۽ پندرهن سيپٽمبر 1886ع تي ڪلانگ شهر کان ڪوالالمپور تائين پهرين ريل گاڏي هلڻ شروع ٿي.

رهڙ جا وڻ (Herea Brashliensis)، سن 1876ع ۽ 1877ع ۾ ملائيشيا ۾ انگريزن متعارف ڪرايا ۽ 1897ع تائين ملائيشيا جي اٺن رياستن ۾ اهي عام ٿي ويا. 1884ع ڌاري ڪوالالمپور جي پهراڙيءَ واري علائقي ۾ ڪافيءَ جي پوک پڻ شروع ڪئي ويئي هئي جيڪا تمام گهڻي ڪامياب ٿي. پر سن 1900ع ۾ پوک کي ڪينئون لڳڻ ۽ اگهه ڪرڻ ڪري جو اها بس ٿي وئي ته وري ساڳي اوج تي نه اچي سگهي آهي. هاڻ اها بس ذري گهٽ نه برابر آهي.

ڪوالالمپور جي تواريخ ۾ سال 1890ع يادگار سال چيو وڃي ٿو جنهن ۾ سيام (ٿائيلنڊ) جي بادشاهه ڪوالالمپور جو دورو ڪيو ۽ پهريون انگريزي اسڪول کليو. هن ئي سال سنيتري بورڊ پڻ قائم ڪيو ويو جنهن جو ڪم شهر جي وڌندڙ حالتن کي ڌيان ۾ رکي ان موجب صفائي، سنائي ۽ روشنيءَ ڏي خيال ڏيڻو هو. 1893ع ۾ سڀ کان وڏو انگريزي اسڪول Victoria institution کليو ۽ 1896ع ۾ ملایا جي ٻين رياستن جي گاديءَ جو هنڌ پڻ ڪوالالمپور ڪيو ويو. انهيءَ سال اپريل ۾ ائمپنگ ۾ پاڻيءَ جي وڏي ٽانڪي ٺاهي ويئي جنهن مان پاڻيپن رستي ڪوالالمپور شهر جي گهرن کي پاڻي پهچائڻ جو ڪم شروع ٿيو. ڪوالالمپور شهر جي وچ ۾ جيڪو ڀودو جبل آهي اهو پڻ ان سال ٺهي راس ٿيو هو. ان جي ٺهڻ تي انهن ڏينهن ۾ سوا ٽي لک ڊالر خرچ آيو هو ۽ ان ۾ پنج سئو ويهه قيدين جي رهائش رکي ويئي. ملائيشيا جي انگريزي اخبار ملئي ميل (Malay Mail) پهرين روزاني اخبار هئي جيڪا 1896ع ۾ ڪوالالمپور مان جاري ٿي ۽ اڄ ڏينهن تائين هلندي اچي. هن اخبار جو شروعات ۾ فقط ٻه سئو ڪاپيون روز نڪرنديون هيون.

1910ع ڌاري ڪوئالامپور جي آدمشماري اڌ لک کن تائين اچي ٿي. ڪوئالامپور جي ريلوي اسٽيشن ان ئي سال ٺهي راس ٿي هئي. انهيءَ نموني جي عمارت جهڙيون ريلوي اسٽيشنون انگريز ڪولمبو، ڪراچي، لاهور، دهلي، ڍاڪا، سنگاپور، ڪولون (هانگ ڪانگ) ۽ ٻين ڪيترن آفريڪي ۽ ايشيائي ملڪن ۾ ٺهرايون ته سهي ڀر ملائيشيا ئي اهڙو ملڪ آهي جنهن جي حڪومت اڃان تائين ڪوئالامپور جي اسٽيشن جي عمارت ۽ ان جو شان قائم رکندي اچي. سندس ونگن وارا وڏا در ۽ مسجد جهڙا منارا، لوهي وڏو گيت ۽ مٿاهيون ڇتيون ڏسي اڄ به ماڻهو ستر اسي سال اڳ جي تواريخ ۾ وڃيو نڪري جڏنهن انگريز حاڪم ۽ سندن قريبي چمچا خاڪي ٽوپلا ۽ اڇا اجرا ڪپرا پائي، ڳچيءَ ۾ ٿاء يا بو لڳائي، صديءَ جي ڪيسي ۾ زنجيري واري ناس جي دٻليءَ جيڏي واڄ ۽ هٿ ۾ ڪمند جي گرڻن جهڙي ڏنڊي کڻي ريل جي انتظار ۾ پसार ڪندا هئا.

ڪوئالامپور جي سڄي ريلوي اسٽيشن دهلي ۽ ڪلڪتي جي ريلوي اسٽيشن جيان ڍڪيل آهي. هيٺ ويٺنگ روم ۽ ريسٽورينٽ اٿس ۽ مٿان رهائش لاءِ هٽل آهي. ڪيترا دفعا دل ۾ آيو ته ان هٽل کي ڏسجي جنهن جي مسواڙ شهر جي ٻين هٽلن کان چڱي واجبي آهي. ڪجهه ڏينهن اڳ ڪم سانگي ڪوئالامپور ۾ رهيل هوس. هڪ ڏينهن شام جو جالان سلطان محمد ڏي ويندي وقت ريلوي اسٽيشن جي اڳيان ڪار بيهاري اندر اسٽيشن ۾ گهڙي ويس. مدراسي ٽڪيٽ چيڪر بابوءَ مون کي بنا ٽڪيٽ پليٽ فارم وڃڻ جي موڪل ڏني. سو هڪ ڪنڊ کان ٻي ڪنڊ تائين مسافرن، ريل جي پٽن، پٽن جي وچ ۾ وڇايل ڪاٺ جي سليپرن ۽ پٿرن، گاڏي وارن، پيڊيءَ وارن ۽ قلين کي ڏسي پوءِ هٽل ڏسڻ لاءِ لفٽ ۾ گهڙيس جو هٽل جو استقبال وارو هند ٿي ماڙ تي هو. سڪ لفٽ مٿن هن پراڻي زماني جي لفٽ جو لوهي سيخن ۽ گهرڪڻ وارو دروازو بند ڪري اندر لڳل هئندل کي ڦيرائي ڪنهن انگ يا نشاني تي هٿ رکيو ۽ لفٽ گئل نار وانگر گڙگڙ ڪندي ڌرتيءَ جي ڪشش کي آڳوڻا ڏيکاريندي مٿي سرڪڻ ۾ ڪامياب ٿي ويئي. رب جا شڪرانا ۽ سڪ جا ٿورا مڃي لفٽ مان ٻاهر نڪتس. رسيپشن تي ويٺل ملني مومل کان خالي ڪمري ڏسڻ جي موڪل گهريم. هن ميڪ اپ درست ڪري ڪنهن خالي ڪمري جي ڇاپي کڻي ۽ ڪمرو ڏيکارڻ لاءِ دخل کان ٻاهر نڪري مونسان گڏ هلڻ لڳي. پر پوءِ خبر ناهي ڇا سوچي، هڪدم بيهي رهي ۽ پويان ويٺل هڪ ٻئي سڪ ڪلارڪ کي ڪمرو ڏيکارڻ لاءِ چيو. اها ڳالهه جيتوڻيڪ مون ٻه ٽڪا دل ۾ ڪئي ۽ اهو معلوم ڪرڻ لاءِ ته آيا آئون انگريسو لڳي رهيو آهيان ڇا، مون ڀت ۾ لڳل ماڻهوءَ جي قد جيڏي آرسيءَ ۾ پاڻ کي ڏٺو. تيسين سڪ ڪلارڪ ڪمري جي ڪنجين کي چٽڪائيندو سامهون واري ڊگهي ۽ سانتيڪي ورندي ۾ وڃي چڪو هو. جيڪو ڪمرو هن کي ڏيکارڻو هوسو بلڪل پوڄڻ وارو هو.

ڪمرو ڪافي ڪشادو ۽ وڏي ڇت وارو هو. ايڏو وڏو ڪمرو ڪنهن هٽل جو مون يورپ، چين آفريڪا آمريڪا ۾ به نه ڏٺو هو ۽ ورندي واري ڀت ۾ لڳل ڪاٺ جون وڏيون دريون. جيڪي پاڪستان ۾ پڻ ريسٽ هائوسن ۾ هونديون آهن؛ مٿي ڪليل هيون. انهن جي پويان ٺهيل ورنڊو چڱو ويڪرو هو. ورندي جي ڪنڊ تي گڏيل ڪاڪوس _ وهنجڻ جاءِ هئي ۽ ٻاهران تيل ڦٽي ۽ ٿاء ٽوپلو درست ڪرڻ لاءِ روايتي نموني جو بيضوي آرسِي ۽ هڪ خاني واري ڪاٺ جي ٽيبل رکيل هئي. اهڙي ٽيبل _ ”انگريزن جي دور جي نشاني“ هالا ۾ مختيار ڪار آفيس ۾ پڻ ڪنهن زماني ۾ هوندي هئي جڏنهن لاشاري صاحب (هاڻوڪي سيڪريٽري قاسم لاشاري جو والد صاحب) سن 1963_64ع ۾ هالا جو مختيار ڪار هو. ان کي ويهه سال کن اچي ٿيا آهن. هاڻ ته شايد ڀڄي، ڀري شهيد ٿي يا ٻري ڪپي ويئي هجي.

هيڏي وڏي ڪمري ۾ جتي والي بال راند ته آرام سان ٿي سگهي، ڇهه ٻاءِ تي فٽ جا رکيل ٻه پلنگ ڄامڙا لڳي رهيا هئا. پلنگن جي وچ ۾ ٽيبل هو جنهن مٿان ٽيبل لئمپ. انهن سڀني شين ۽ سهوليتن ڪري هيءَ ڪا اهڙي خراب هٽل نه ٿي لڳي جنهن جي مسواڙ ايتري گهٽ رکيل آهي. ٿي سگهي ٿو ڪمرا ايئر ڪنڊيشنڊ نه هجن.

”سردار جي هي ڪمرو ايئر ڪنڊيشنڊ آهي يا نه؟“ مون اڙدوءَ ۾ پڇيو.

”بلڪل سرڪار. ايئر ڪنڊيشنڊ آهي. هتان هلي ٿو.“ هن پنجاڻي ۾ جواب ڏيئي ايئر ڪنڊيشنر جو سئچ هيٺ ڪيو. ڊگهي ڪمري جي ڊگهي پٽ ۾ ڪنهن هنڌ تي لڳل اڍائي ٽن ٽن جو ايئر ڪنڊيشنر ڪنهن پلوڙ پراڻي رانديگر وانگر پهرين زور سان ۽ پوءِ ڇپن ڇپن ۾ پڻ پڻ ڪري آهستي آهستي ڪهڙي ڪهڙي ڪرڻ لڳو. مون سندس سئچ واپس مٿي ڪيو. ايئر ڪنڊيشنر هڪ وڏو آواز ڪري فل حال ماڻ ٿي ويو. ڇڻ رانديگر ڪاپي ويو. سردار جيءَ کي ٻڌايم ته هن وقت ڪو رهڻ لاءِ نه آيو آهيان. بس هن هوٽل جي ائين ئي ڪمرو ڏسڻ آيو آهيان. ٿي سگهي ٿو ٻي دفعي ڪوالالمپور اچان ته هن ئي هوٽل ۾ اچي رهان. ”پلا ريل جي اچڻ وقت ته هنن ڪمرن ۾ گوڙ ٿيندو هوندو.“ سردار جيءَ کان پڇيم.

”بلڪل نه ٿو اچي.“ هن ورائيو. ۽ مون به محسوس ڪيو ته ههڙين ٿلهين پتڻن هوندي آواز پلا ڪيئن ٿو اچي سگهي. آخر ۾ موڪلائي هيٺ گرائونڊ فلور تي ڪوالالمپور ريلوي اسٽيشن جي ريسٽورينٽ ۾ چانهه پيئڻ لاءِ اچي ويس. اسي سال کن اڳ جي ٺهيل ۽ رکي رکي مرمت ڪرايل هيءَ ريسٽورينٽ، اڄ به وڏي شان واري لڳي رهي هئي. سڀني ٽيبلن تي چاڪليٽي رنگ جا پوڄ ڇڙهيل هئا ۽ ساڳي ساڳي رنگ جون ٺٽڪون پڻ رکيل هيون. ڪراڪري ۽ ڪٽلري به پراڻي زماني جي پراڻي هئي. چونجهي روشنيءَ ۾ جيتوڻيڪ ماحول ڇڱو خاصو رومانٽڪ هو پر ڇت ۾ ويٺل چمڙن جي پولٽين جي ڌڻ باهه ٻاري ڏني. گاڏي اچڻ ۾ اڃان دير هئي يا اچي هلي ويئي هئي جو ماڻهن جي گهڻي هل هلان. ٻاهر توڙي اندر جهڪي ٿي چڪي هئي. ويهه کن ٽيبلن مان فقط ٽي پريل هئا. سامهون پري واري هڪ ٽيبل تي ڪارو تامل نوجوان بيٺو به پي رهيو هو ته اخبار به پڙهي رهيو هو. ڪنهن سرڪاري کاتي جو ڪامورو لڳو ٿي. موڪل ڪاٿي نوڪري واري شهر ڏي وڃي رهيو هوندو يا ايندڙ ڪنهن اعليٰ آفيسر جو انتظار ڪري رهيو هوندو. ڪاٻي پاسي پنج کن چيني عورتون ۽ مرد ماني کائي رهيا هئا. سڀئي ڪنهن هڪ ئي آفيس جا لڳا ٿي يا هڪ ئي فملي جا. کائڻ سان گڏ ٽڪي آواز ۾ ڳالهائي ۽ کلي رهيا هئا. ساڄي پاسي واري ٽيبل تي هڪ ملئي همراھ ٿيل پنهنجي سالن جي ڄمار جو پنهنجي تازي شادي ڪيل ڪنوار سان گڏ ويٺو هو. يا ٿي سگهي ٿو زال نه هجيس پر گرل فرينڊ هجيس. ڇوڪريءَ جي عمر ارڙهن ويهه سال کن ٿيندي. سڄو وقت شرمائيندي رهي يا رٿل هئي. همراھ کيس آخر تائين پرڇايندو/ريڇهائيندو رهيو. ڪجهه کاڌاين به نه. اٺن مهل آئس ڪريم به جيئن جو تينن ڇڏي اٿي ۽ آرينج جوس جي گلاس مان به ڪو ڍڪ به مس پريائين.

مون ڪوپ ۾ هتي جي لوڪل چانهه Boh جون ٻه ٿيلهيون وجهي ڪٽڪ چانهه ٺاهي پيئڻ شروع ڪئي. ۽ هال جو چوڌاري جائزو ورتو. جنهن جي ڪمان وارا دروازن جي ڀر ۾ ننڍا جارا پڻ ٺهيل هئا لڳو ٿي ته ڪنهن زماني ۾ اليڪٽرسٽي نه هجڻ ڪري انهن تي شمعون يا ڏيئا رکيا ويندا هئا. ڪوالالمپور جي هن ستر سال پراڻي هوٽل جي رهائش جي مسواڙ کڻي ڇو نه گهٽ هجي پر پنهنجي خرچ تي ٻين مهنگين هوٽلن ۾ رهڻ کان ته هيءَ بهتر آهي. خاص ڪري جي ڪوالالمپور کان ريل رستي اتر طرف اپوج، پينانگ، بئنگڪ ۽ ڏکڻ طرف سريمبان، تمپين، جوهور بارو ۽ سنگاپور وڃڻو هجي ته پوءِ هڪ ڌارئين مسافر لاءِ ڪوالالمپور ريلوي اسٽيشن جي هيءَ هوٽل اهڙي خراب ناهي جنهن جي ايئر ڪنڊيشنڊ ڪمري جي اڇڪلهه مسواڙ فقط پنجاهه ڊالري يعني ٽي سئو رپيا آهي.

ڪوالالمپور ۾ ريلوي اسٽيشن ٺهڻ بعد سگهو ئي ريڊيو اسٽيشن به ٺهي ۽ 1929ع کان ريڊيو ڪم شروع ڪيو. ٻي وڏي لڙائيءَ جو اثر هن شهر تي. 1941ع ۾، ڪرسمس وارن ڏينهن ۾ ٿيو. بمباري بعد جنوري 1942ع ڌاري جپانين سڄي شهر تي قبضو ڪري ورتو. جپانين جي ملائيشيا تي چار سال کن حڪومت رهي. ان بعد تيرهين سيپٽمبر 1945ع تي جپانين انگريزن اڳيان آڻ مڃي.

جنگ ختم ٿيڻ بعد ڪيترائي ڳوٺاڻا ۽ پري ڄام نوڪرين ۽ روزگار ڪارڻ ڪوئالامپور لڏي آيا. 1952ع ڌاري ماڻهن جي وڌندڙ آدمشماري کي منهن ڏيڻ لاءِ ڪوئالامپور جي ڀر ۾ هڪ ٻيو شهر پتلانگ جيا نالي، اڏڻ جو پروگرام ٿيو. جيئن حيدرآباد جو لطيف آباد، راولپنڊي جو سيتلائيٽ ٿاڻون يا ڪراچيءَ جو نارٿ ناظم آباد ۽ فيڊرل بي ٿاڻون وغيره آهي. اڄ پتلانگ جيا هڪ مثالي شهر سمجهيو وڃي ٿو جو اهو شهر پلاننگ، سونهن ۽ صفائيءَ کان آرامده آهي. قطارن ۾ گهر وڌا، ويڪرا ۽ سڌا رستا. گندي پاڻيءَ جي نيڪاليءَ جو سٺو سسٽم، پاڻي ۽ بجلي جام. ٻارن جي ڪيڏڻ لاءِ جتي ڪٿي پارڪ، ميدان ۽ اسڪول اسپتالون، بس اسٽاپ، بسون ۽ ٽئڪسيون.

ڪوئالامپور ۾ هڪ وڏي باهه 1956ع ۾ گومباڪ ندي ۽ باتو روڊ (هاڻوڪو جالان تنڪو عبدالرحمان) جي وچ ۾ لڳي هئي جنهن ۾ هزارين بي گهر ٿي ويا هئا. هڪ ٻه ٻيون پڻ چڱيون وڏيون باهيون ڪوئالامپور ۾ لڳيون جن ۾ بان لي رپڙ فئڪٽري ۽ اوڊين سٽيما جهڙيون اهم عمارتون سڙي ڦهلير ٿي ويون هيون.

1956ع ۾ ڊيوڪ آف ايڊنبرو مليا (ملائيشيا) گهمڻ دوران ٻه ڏينهن ڪوئالامپور ۾ پڻ رهيو. 31 آگسٽ 1957ع تي مليا کي انگريزن طرفان آزادي ڏني وئي ۽ ان جو جشن پڻ ڪوئالامپور جي مرديڪا اسٽيڊيم ۾ چاليهه ملڪن جي نمائندگي اڳيان ٿيو. تنڪو عبدالرحمان پهريون پرائم منسٽر مقرر ڪيو ويو. ساڳي سال کان ڪوئالامپور ۾ ”ملايا يونيورسٽي“ پڻ ڪم ڪرڻ شروع ڪيو ۽ اهڙي طرح سئو سال کن اڳ جو ننڍڙو ڪچو ڳوٺ اڄ دنيا جي ماڊرن ۽ سهڻين شهرن ۾ شمار ٿئي ٿو. منجهس ڪيترن ذاتين، قومن، مذهبن، زبانن ۽ رنگن جا ماڻهو پاڻ ۾ ڪير ڪند ٿي رهن ٿا.

”ملائيشيا دنيا جو وڏو ٻيلو“

ملائيشيا ۾ قدم قدم تي وڻ ٿڻ ۽ گاهه پٺو ايتو آهي جو هن ملڪ کي دنيا جو ٻيلو سڏيو وڃي ٿو. ۽ ٻيلي نما ملڪ ۾ انيڪ قسم جا پکي پکڻ ۽ جيت جانور ڏينهن توڙي رات جو گهمندي نظر اچي ٿا. ڪي ڪي پکي ته اهڙا سهڻا ۽ نوان نوان نظر اچن ٿا جو شايد ڪنهن چڙيا گهر يا آمريڪا نئشنل جاگرافڪ رسالي ۾ به نه ڏٺا هجن. خاص ڪري ڪنگ فشر، جنت جو پکي (Birds of paradise)، سپاڳي ۽ ابايل نموني جي پکين جا قسم.

منهنجي گهر جي ٻاهران ٽي چار سيتا ڦل جا وڻ آهن. ان جي پڪل ميوو کائڻ لاءِ ڳيري جيڏا پکي نظر ايندا آهن. نالو ته خبر ناهي ڇا اٿن پر رنگ چهرو زردو (سورج مڪيءَ جي گلن جهڙو) هوندو اٿن. کين ڦاسائڻ جي ڏاڍي ڪوشش ڪئي اٿم پر ويجهو پهچڻ سان پڇيو وڃن. دل ئي دل ۾ ڪو ڪوڙڪو ٺاهي کين ڦاسائڻ ۽ پاڪستان ڪٿي هلڻ جا پروگرام ٺاهيندو آهيان.

ٻيو پکي مينا جيڏو سڄو ڪارو آهي پر هر ڪنڀ جو آخري اڌ انچ کن ڪير جهڙو اڇو اٿس. کينن جو اهو حصو هڪ ٻئي تي ٺهڪي ڪاري ڪنڀڙائيءَ تي هڪ اچي رنگ جو ٿلهو پتو ٺاهي ٿو. بهرحال هي پکي پڻ جهڙو سهڻو آهي اهڙو سندس منو آواز آهي. روز صبح ساڄهر، مون واري ڪمري جي دريءَ ٻاهران ڪپڙن سڪائڻ واري رسي تي اچي ويهندو آهي. ان ئي وقت فيروزي واڳڻائي ۽ ڳاڙهي رنگ جا ڪنگ فشر پڻ اُتي اچي ويهندا آهن. سمنڊ جي ڪناري تي اسان جو گهر هجڻ ڪري ڪنگ فشر ته سڀ کان گهڻا نظر اچن ٿا ۽ رڪي رڪي پاڻيءَ ۾ ٽپي هڻي ڪا مڇي، گانگت ڦاسائي ڪپڙن جي ان رس تي اچي کائيندا آهن يا وري چپر تي ڪينئن جي ڳولا ۾ هوندا آهن.

هڪ دفعي صبح جو نوڪر در دريون ڪولي آفيس کي صاف پئي ڪيو ته ان ئي پڪيءَ (ڪنگ فشر) جو هڪ ٻچو اندر گهڙي آيو. اسان واري ٽائيپسٽ سالميا ۽ ڪلارڪ چوڪري صباريا يڪدم در دريون بند ڪري ان کي جهلي ورتو. مون گهڻوئي غير سڌي طرح پڇيو مان ته هو ان کي ڇا ڪنديون يعني ٻين لفظن ۾ سندن ان پڪيءَ ۾ دلچسپي نه هجي ته منهنجي حوالي ڪن پر سالميا پڪيءَ کي گلن جي خالي توڪريءَ هيٺيان رکندي چيو ته هوءَ ان کي گهر کڻي وڃي پاليندي. جيتوڻيڪ ٻن ٽن ڏينهن بعد جڏهن سالميا کان ڪلر باڪس جي رنگن جهڙي ان پڪيءَ جو پڇيم ته ورائيائين:

”ان کي مون اڏائي ڇڏيو.“

”ڇو؟“ مون تعجب مان پڇيو مانس.

”بابا چيو ته توهان وٽ آفيس ڀرسان قبرستان آهي سو ٿي سگهي ٿو هن پڪيءَ تي ڪنهن جن پوت جو پاڇو هجي.“ هن معصوميت سان ٻڌايو.

ممڪن آهي ته ان ڪنگ فشر تي ڪنهن خراب روح جو پاڇو هجي پر ان کي سنڌ جا ڳوٺ ۽ گهڻيون ڏسڻ بدران آزادي ملڻي هئي سو آزاد ٿي ويو. پر آئون اڃان ان چڪر ۾ آهيان ته ٽن سالن جي مدي پوري ٿيڻ بعد جڏهن وطن واپس ويندس ته ٿي وي. ريڊيو واچ وٺي وڃڻ بدران هن قسم جا پڪي ۽ ٻوٽن جو چڪيون ملائيشيا مان کڻي هلندس. جيڪي اسان وٽ ناياب آهن. اها ٻي ڳالهه آهي ته جيئري پڪيءَ کي هڪ ملڪ کان ٻي ملڪ کڻي وڃڻ ۾ ڪجهه دشواريون به پيش اچن. جهڙوڪ ڪتي ٻلي وانگر هوائي جهاز وارا پڪيءَ لاءِ پڻ ٽڪيٽ جا پئسا وٺن. ڪراچي هوائي اڏي تي لهڻ وقت واسطيدار کاتو انهن پڪين جي صحتياب هجڻ لاءِ هيلٿ سرٽيفڪيٽ گهري. ڇو ته ڪن جانورن ۽ پڪين ۾ بيماريءَ جا جراثيم هجڻ ڪري ٻئي ملڪ ۾ پهچي اتي اهي بيماريون پکيڙي سگهن ٿا. ان ڪري پڪيءَ جي تندرست هجڻ لاءِ ”ڊاڪٽر ڀور“ کان تپاس ڪرائڻ ۽ سرٽيفڪيٽ وٺڻ ضروري هوندو آهي.

اهي ڳالهيون وري به اهڙيون آهن جن جو پورائو ڪرڻ ڏکيو ڪئي آهي پر نا ممڪن ڳالهه ناهي. پري ڪي ڪي پڪي ۽ جانور اهڙا آهن جن جو تعداد ڏينهن ڏينهن گهڻو ڪري ان ملڪ جي حڪومت انهن کي ڦاسائڻ يا ٻئي ملڪ کڻي وڃڻ تي بندش وڌي آهي. ان صورت ۾ ظاهر آهي ڪير ڪجهه به نه ٿو ڪري سگهي. پوءِ اهڙن پڪين کي ڦاسائڻ بدران رڳو پري کان ويهي سيتاڦل ڪائيندي ڏسي سگهجي ٿو. ٻين لفظن ۾ سندن قسمت ۾ هالا جو دائو پاڻي ناهي.

ڪي ڪي ملائيشيا جا پڪي مٿي بيان ڪيل پڪين کان به سهڻا ۽ ساڳي وقت قيمتي پڻ آهن. جهڙوڪ جنتي پڪي يا وڏا طوطا (Cockatoos). جنهن کي هتي ڪاڪا_تنا سڏجي ٿو_معني وڏو طوطو. دراصل انگريزيءَ لفظ ”ڪاڪٽو“ ان ملڻي لفظ ڪاڪا_تنا مان نڪتو آهي. مختلف رنگن جا هي ڳرا ۽ وزني پڪي ٻيلن ۽ جهنگلن ۾ ئي گهڻا ٿين ٿا. هنن پڪين جي آمريڪا ۽ يورپ ۾ ايتري گهرج آهي جو هتان سون وانگر سمگل ڪيا وڃن ٿا ۽ هي پڪي اتي چوڏنهن پندرهن هزار رپئي في دائو وڪامي ٿو. هوائي جهاز جي پاڙي ۽ پوليس جي جانچ کان بچڻ خاطر سمگلر هنن پڪين کي بيهوش ڪري گتي جي دٻن ۾ بند ڪري ٻئي سامان سان گڏ هوائي جهاز جي ڪارگو ڪمپارٽمينٽ ۾ رکرائيندا آهن. دٻي ۾ ننڍا ننڍا سوراخ ڪندا آهن جيئن هوا جو گذر ٿيندو رهي. ٻه ٽي ڪلاڪ هوائي اڏي تي ۽ ست اٺ ڪلاڪ هوائي سفر جا ساري ان حساب سان ڪنهن قابل ڊڪٽر کان انهن پڪين کي ايترو نشو ڪارايو ويندو آهي يا سٺيءَ ذريعي بيهوش ڪيو ويندو آهي. پر ڪيترا ته گهڻي نشي ڪري هميشه لاءِ سمهي رهندا آهن يا گهٽ نشي ڪري جلدي سڄاڳ ٿي، سوڙهي ڪوڪي ۾ ڦٽڪي ڦٽڪي مري ويندا آهن.



ان ڪري ملائيشيا، آسٽريليا، پاپنيوگني ۽ انڊونيشيا جهڙن ملڪن جي سرڪار پنهنجي ملڪ جا اڙا سهڻا پکي ختم ٿيڻ کان بچائڻ لاءِ ڏينهن ڏينهن سخت قدم کڻي رهي آهي. جيئن سندن ملڪ اهڙن خوبصورت رنگن، ٻولين، شڪلين وارن پکين کان وانجهو نه ٿي وڃي. وچ ۾ آسٽريليا جي هوائي اڏن تي انهن رنگين طوطن لاءِ لڳاتار ڏاڍا ڇاپا لڳا. هزارن جي تعداد ۾ اهي پکي پيٽين، ڊپن ۽ ڳوٺن ۾ سمگل ٿيندي جهليا ويا ۽ ان کان به گهڻا ڪاميابيءَ سان ٻين ملڪن ۾ پهچي ويا. اهو لقاءُ ڏسي لڳندو هو ته آسٽريليا انهن پکين کان خالي ٿي ويو. پر ويجهڙائيءَ ۾ هڪ خبر پڙهي ظاهر ٿيو ته آسٽريليا جي حڪومت ان پکيءَ جو چڱو بچاءُ ڪري ورتو آهي ۽ ٿورا ٿورا ته به هي پکي ايترا آهن جو ان خبر موجب وڻن ماڻهن دانهون ڪيون ته زرد رنگ جي ڪلنگيءَ وارن هنن طوطن جا ولر هڪ هڪ گهر تي حملو ڪري ان گهر جون سپ ڪاٺ جون پٽيون، دريون، در ڇت، ڪامون، سپ ڪاٺي ڇت ڪري ويا آهن.

الفرد هچڪاڪ جي هڪ پوائٽي فلم The Birds اچي چڪي آهي جنهن ۾ ماڻهن کي پکي ڊيڄارين ٿا. سو هڪ آسٽريلين، ٿي ويءَ تي ان فلم جو حوالو ڏيندي ٻڌايو ته هي طوطا به ائين ڪيڪون ڪندا سندن ڳوٺ ۾ اچن ٿا ۽ ڏسندي ئي ڏسندي هر شيءِ کايو ڇت ڪيو ڇڏين.

چون ٿا ته انهن طوطن جون آسٽريليا ۾ پهريون ڀيرو ٻه ڏينهن هيون پر هن کان اڳ هي فقط ڳوٺن ۾ فصل کائي ويندا هئا. هي پهريون دفعو آهي جو سڀني جهڙي وڏي شهر ۾ موٽر لارين جي گوڙ کان به نه ڊڄي، هنن سهڻن پکين ناحق ٻاري ڏنو آهي.

وورونورا علائقي جي رهواسين ٿي وي ۽ اخبار وارن کي اهو به ٻڌايو ته پکين کي پڇائڻ لاءِ جيوئڪ هنن گهرن جي پتين چتين تي ڪڙي جنلي جو ليپ به ڏنو ۽ ڪوڙا ڪانگ ٺاهي ڇت تي ٽنگي ڇڏيا پر هنن طوطن تي ڪنهن به شيءِ اثر نه ڪيو. ان کان علاوه بندوقن سان هوائي فائر به ڪيا ته جيئن ٺڪاءُ تي هو ڊڄن. مارڻ جي ته ڪنهن کي اجازت ناهي جو پکي سرڪاري بچاءُ هيٺ آهي جيئن هنن جو نسل اڃان به وڌي. هوڏانهن گهرن جي نقصان لاءِ ماڻهو جڏنهن انشورنس ڪمپنين ڏي رجوع ٿيا ته انهن اهو چئي نقصان ڀرڻ کان نابري ڪري ڇڏي ته اهو Act of God يعني طوفان، کنوڻ، مينهن، زلزلو وانگر اها الاهي آفت آهي جنهن لاءِ هو ذميوار نه آهن.

ملائيشيا ۾ ٻين پکين ۽ جانورن کان علاوه جنهن جانور کي ويجهڙائيءَ ۾ بچاءُ هيٺ آندو ويو آهي، اهو مڪاڪ (Macaque) پولٽو. ڊگهي پچ وارو هي پولٽو Macaque هتي ملائيشيا ۾ تمام گهڻو ٿئي ٿو.

ٻين ملڪن ۾ پولٽن جهڙا جانور فقط جانورن جي باغ ۾ ئي نظر ايندا آهن پر انڊيا ۽ ملائيشيا اهڙا ملڪ آهن جتي ڪيترن ئي شهرن، جهنگلن پيلن ويندي پکن رستن تي پولٽا عام جام گهمندي نظر ايندا. سائنس جي تجربن ۾ تمام گهڻو ڪم اچي ٿو. ان ڪري ڪيترن ئي ملڪن ۾ ان جو ڪپ آهي. ملائيشيا طرفان ان پولٽي جي وڪري ياباھر موڪلڻ تي جھل پل نه هئي. پر تازو هاڻ ويجهڙائيءَ ۾ حڪومت ان کي ٻاھر اماڻڻ تي بندش وڌي آهي جو پهچندڙ رپورٽن موجب خبر پيئي ته انهن پولٽن تي ٻين ملڪن ۾ سائنس جي نالي تي سخت ظلم ٿي رهيا آهن ۽ کين ڪيميائي ۽ بايولاجيڪل جنگي جيتن ۾ استعمال ڪيو پيو وڃي. نتيجي ۾ ملائيشيا جي حڪومت کي اها ڳالهه نه وڻي ۽ کين ايڪسپورٽ ڪرڻ تي بندش وجهي ڇڏي.

حڪومت جي هن اوچتي جھل انهن واپارين کي سخت نقصان ۾ وجهي ڇڏيو آهي جيڪي پولٽا ٻاھر موڪلي ٿا ڪمائڻ ڪارڻ هتي پولٽن جا فارم هلائي رهيا هئا. جن فارمن ۾ هن وقت هزارين پولٽا موجود آهن. هنن کي سمجهه ۾ نه ٿو اچي ته هاڻي انهن کي ڪيڏانهن ڪن. جي پاڻ وٽ رکن ٿا ته ڪمائيءَ بدران انهن کي ڪارائڻ پيارڻ ۽ نگهبانيءَ تي خرچ

ڪرڻو ٿو پوين ۽ جي ڪين آزاد ڪري جهنگل ۾ ٿا ڇڏين ته پولڙن ۾ ٻين جانورن وانگر اهو افعال ٻنهي ناهي ته هڪدم پنهنجي کاڌي خوراڪ جي ڳولا ۾ لڳي وڃن. نتيجي ۾ ٻنهي صورتن ۾ هو اڃايل بڪيل مري ويندا.

ڪوالالمپور ۾ ميلو ۽ گلدستو

سڪن جو راڄ برادريءَ ۽ پنڄائت ڪميونٽي نه فقط سنگاپور ۾ آهي پر ملائيشيا جي پڻ ڪيترن ئي وڏن ۽ ننڍن شهرن ۾ موجود آهي. اها پنهنجي ماڻهن جي پلائي ۽ بهتريءَ لاءِ هر وقت سوچي ٿي. غمي ۽ خوشيءَ جي موقعي تي سڀ گڏجي مشڪل مسئلن کي منهن ڏين ٿا ۽ خوشين کي وندين ورهائين ٿا.

گذريل سال ڪوالالمپور ۾ سڪن جو ميلو لڳو. هي ميلو 20 جنوري کان 23 جنوريءَ تائين ٿي ڏينهن هليو جنهن ۾ نمائش، ناچ گانا، ڪهڊيءَ جهڙيون رانديون، ننڍن وڏن جا مقابلا ۽ آخري ڏينهن هڪ ننڍڙو ڊرامو ۽ اسٽيج شو ”گلدستو“ پيش ڪيو.

مقابلن ۾ سڀ کان دلچسپ مقابلو مڇن جي ڊيگهه جو هو ته ڪهڙي سڪ جون سڀ کان ڊگهيون مڇون آهن. اها خبر فوٽن سميت ملائيشيا جي اخبارن ۾ پڻ آئي هئي.

”گلدستو“ نالي اسٽيج شو آخري رات ايم. سي اي آڊيٽوريم ڪوالالمپور ۾ ڏيکاريو ويو هو. اهو شام جو اٺين وڳي کان رات جو ٻارهين تائين هليو. شايد اڃان به وڌيڪ هلي ها پر جيئن ته اسان جهڙا ڌاريا مهمان توڙي سندن پنهنجا سڪ ملاڪا، اپوح، پينانگ، تمپين، موثر، سریمبان جهڙن ڏورانهن شهرن کان آيل هئا ۽ ٻي ڏينهن سڀني جون آفيسون هيون ان ڪري رات جو ئي گهرن ڏي موٽڻ ضروري هو.

گلدستو ۾ هڪ ته شيڪسپيئر جي The Seven Stages of Man نموني سان سڪ جي ڄمڻ کان وٺي پيريءَ تائين زندگيءَ جي مختلف ڏاڪا ڏيکاريل هئا ته سڪ ديو سنگهه نالي ڄمي ٿو ته ڪيئن سندس ماءُ پنجاڻيءَ ۾ لوري ڏيئي سمهاري ٿي وڏي عمر جي سڪن پڪ پنهنجو ٻاروٽن ياد ڪيو هوندو پر نوجوان سڪن وڏي عمر جي سڪن جن نئين دنيا ۾ ساهه کنيو آهي انهن لاءِ اها نئين ڳالهه هئي. نئون راڳ هو. ٻار کي سمهائڻ جو نرالو نمونو هو.

پوءِ هڪ ڏينهن ۾ ”سڪ ديو“ وڏو ٿي ويو آهي ۽ ڪوالالمپور ۽ سنگاپور جي سڪ ٻارن وانگر سڄو ڏينهن آتاري (Atari) ۽ ٻيون وڊيو رانديون ڪيڏن بدران پاڻ جيڏن سان ڪهڊي، ڪيڪل، ڪوٽلا رانديون ڪيڏي ٿو. جيڪي اڄ به سندن وڏن جي اباڻي وطن پنجاب ۾ عام ڪيڏيون وڃن ٿيون.

هڪ سين ۾ سڪ ديو ۽ ٻيا هڪ جيڏا ۽ جيڏيون پنڳڙا ناچ نچن ٿيون. جهرمر ڪندڙ پٽڪيلن رنگن وارن ڪپڙن ۾ هي پٽڪيلو ناچ نه فقط سڪ ميزبانن ۽ مهمانن کي پسند آيو پر ملٽي، چيني ۽ اسان جهڙن ڌارين ملڪن کان آيل مهمانن کي پڻ وڻيو.

هڪ ڏيک ۾ سڱ ڳولهيٺڙ ۽ مٽي ڪرائيندڙ عورت کي ڪنوارين ۽ گهوٽيتن جي گهر ۾ وڃي بحث ۽ ٺاهه جوڙ ڪندي ڏيکاريو ويو.

”گلدستو“ جو هڪ دلچسپ حصو اهو به هو ته ڪيئن آمريڪا ۾ رهندڙ سڪن جا ٻار اتي انگريزي لوڪ ڏٺن ۽ گانن جا عادي هجڻ ڪري پنهنجو پنجابي گانو اصلي طرز بدران آمريڪي سازن تي ڳائين ٿا ۽ ساڳي وقت انگريزي ڊيسي سازن هارمونيم، طبلي، دف، چيٽين ۽ مٽ جي ٿاپ تي آلاپين ٿا.

آخر ۾ سڀ کان ڪلائيندڙ ٽڪرو پوڙهي سڪ ۽ سندس زال جو هو. پنهنجن پٽن پوٽن کي گهر ۾ نه ڏسي هڪ ڏينهن ڪراڙي سڪ جي شرير ۾ جوانيءَ جي جوش جو ڪو پيڪو پندا ٿئي ٿو ۽ هو پوڙهي ڏاڏيءَ. يعني سندس زال ڏي وڌي ٿو جيڪا هن عمر ۾ پنهنجي ڪراڙي مڙس جي هن هٿ چراند ۽ منت ميڙ کي بي حياتي ۽ بي شرمي سڏي نندي ٿي پر ”سردار جي“ باوجود قبر ۾ لتون لڙڪائڻ واري عمر جي، پنهنجي خواهش تي حاوي اچي نفس کي مارڻ بدران ڏند ڀڳل ۽ گهنجیل منهن واري ڪراڙي ڌرم پتني ڏي وڌندو ئي رهي ٿو.

بيشڪ اهو مڃڻو پوندو ته جيترا ڌارين ماڻهن سڪن تي چرچا ٺاهيا آهن انهن کان وڌيڪ هنن پنهنجو پاڻ تي به چاهيا آهن ۽ نه فقط ٺاهيا آهن پر هو انهن کي پيش ڪري لطف به وٺي ڄاڻن ٿا.

ملائيشين جي ”انگلش لا“ (English-Lah)

ملائيشيا ۾ اچي پهرين ڏينهن نه ته پهرين هفتي ۾ ئي توهان محسوس ڪندا ملائيشيا جا رهاڪو ملئي، چيني توڙي انڊين انگريزي ڳالهائڻ وقت رڪي رڪي جملي ۾ لا (Lah) لفظ جو واڌارو ڪن ٿا.

هوٽل جو بئرو ڪم لاهي گهر وڃڻ وقت چوندو:

”I am going-Lah”

يا فوٽ پات تان لنگهڻ وقت سيون وڪندڙ گهوريٽو توهان کي شيون وٺڻ لاءِ چوندو:

”Very Cheap-Lah”

۽ اهو ”لا“ جو استعمال نه فقط بئرو، دڪاندار يا ڪلارڪ ڪري ٿو پر پڙهيل ڳڙهيل ماڻهو پڻ. اها ٻي ڳالهه آهي ته هڪ سٺي انگريزي ڳالهائيندڙ گهڻي تعليم وارو ماڻهو اسان ڌارين سان انگريزي ڳالهائيندي وقت ايتري Lah-Lah ٿو ڪري، پر اهو به پنهنجن سان انگريزي ڳالهائيندي وقت لا-لا جو گهڻو استعمال ڪري ٿو.

ملائيشيا پهچي ڪيترا مهينا ته سمجهه ۾ نه آيو ته رڪي رڪي جملي ۾ لا جو ڀڄ هتي جا ماڻهو ڇو ٿا ڳنڍين. پر پوءِ آهستي آهستي محسوس ٿيو ته اهو ڪجهه ڪجهه ائين آهي جيئن انڊيا پاڪستان ۽ بنگلاديش ۾ هڪ جيڏو فري ٿي ڳالهائڻ مهل جملي جي شروع ۾ ڪڏهن ڪڏهن ”يار“ جو لفظ ٽنبن ٿا. ويندي انگريزي ڳالهائڻ وقت پڻ چوندا:

”Yar, where were you Yesterdy”

پر ملائيشيا جي Lah سان ننڍي کنڊ Yar جو ڪو مقابلو ڪري نه ٿو سگهجي. اهو لا ملائيشيا جي ماڻهن جا ڪيترائي مقصد پورا ڪري ٿو. هو لا وجهڻ سان جملي ۾ ٺهڻائي پيدا ڪن ٿا. ان ڪري Shut-up ۽ Shut-uo-Lah ۾ اهو فرق

ٿيو وڃي ته پهريون دڙڪو آهي ۽ ٻيو عرض نما جملو. جيئن سنڌيءَ ۾ چئجي ”ماٺ_ڪر“ ۽ ”ڏس ماٺ ڪر نه.“ ”ڏس“ لفظ هئڻ سان ڪجهه نرمي پندا ٿئي ٿي.

هتي جا ماڻهو تعجب يا خوشيءَ جو اظهار ڪرڻ لاءِ پڻ لا جو جملي ۾ استعمال ڪن ٿا. مثال طور So Big-Lah_ معنيٰ مار ايڏو وڏو! يا Thanks-Lah معنيٰ وڏي ”وڏي مهرباني“. وغيره وغيره.

مزي جي ڳالهه ته ملائيشيا جا ماڻهو نه فقط انگريزي ڳالهائيندي وقت Lah جو استعمال ڪن ٿا پر سندن ٻولي ”پهاسا_ملائيشيا“ ڳالهائيندي وقت ته هيڪاندو گهڻو ڪن ٿا. بلڪ اهو لا نڪتو ئي ملئي زبان مان آهي. ملئي زبان ۾ تعجب، احسان، خوشي يا منت ميٽر جو اظهار ڪرڻ لاءِ ”لا“ جو استعمال ٿئي ٿو.

هڪ انگريز چيو ته ملئي زبان ڪهڙي نه عجيب آهي. ڳالهائڻ مهل لڳي ٿو ته ڇڻ وڙهن ٿا. اسان انگريز ڪنهن کي انگريزي ۾ ”جهٽ ڪر“ لاءِ هميشه چوندا سين ته Please be quick يا Kindly come here_ هتي ”مهربان“ يا ”مهرباني ڪري“ ضرور چوندا سين. پر هي ماڻهو پليز يا ڪانڊلي ته چون ئي نه ٿا. ٺلهو چوندا: چپات_ ”جهٽ ڪر“ ماري سٺي_ ”هيڏانهن اچڪ“ تاق ماهو_ ”نه ڪپي“ وغيره. ۽ اهو ڪيڏو رڪو ۽ خراب ٿو لڳي.

کيس ٻڌايم ته هر مغربي ماڻهو کي اسان جي مشرقي ٻولين سان اهو مسئلو درپيش اچي ٿو. پر حقيقت اها آهي ته اسان وٽ به پليز (مهرباني) يا Kindly (مهرباني ڪري) جهڙا لفظ آهن. جيئن ملئي زبان ۾ سيال، تولنگ، بوليح. پر اسان وٽ انهن لفظن جو گهڙيءَ گهڙيءَ استعمال ڪرڻ بدران جملي کي وڌيڪ جهيل سان ڳالهائڻ کي بهتر سمجهيو وڃي ٿو.

”ماٺ ڪر“ دڙڪو آهي يا عرض. اهو ٻڌندڙ ڳالهائڻ واري جي لهجي مان سمجهي سگهي ٿو. پر جي اڃان به نهٺائي سان چوڻ آهي ته پوءِ اسان وٽ شڪارپوري ۽ ٺٽوي ”ني“ لفظ وڌيڪ نرمائيءَ سان چون ٿا: ”ماٺ ڪر ني.“ اهڙي طرح ملائيشيا جا ماڻهو لا ڳنڍين ٿا. ان ڪري هو ٺلهو ”چپات“ چون بدران ”چپات لا“ چون ٿا_ يعني ”جهٽ ڪر ني“ ۽ ان کي ”پليز بي ڪڪ“ ئي سمجهڻ ڪپي. ساڳي طرح ”تاق_ماهو“ بدران ”تاق ماهو لا“ چئي لفظ ”مهربان“ يا ”مهرباني ڪري“ جو پورائو ڪن ٿا.

ڪي ڪي ملئي مرد ۽ عورتون جيڪي تمام گهڻو نياز ۽ نئڙت سان ڳالهائڻ جا عادي آهن_ عنايت بلوچ جيان، سي ايڏا لا، لا، ڪن ٿا جو جيان جي ٽڪئي ڪلام ”انوني“ يا سو_ديسڪا“ جي به جاءِ ناهي.



ٻي جوءُ وٺيو پيو اچي...

ملائيشيا انهن ملڪن مان هڪ آهي جتي ڌارئين لاءِ غير قانوني طرح اچڻ تمام ڏکيو ڪم آهي. ملائيشيا ۾ پهچڻ جي اهم واٽ ٻيٽي، يا جهاز يا هوائي جهاز رستي آهي. ۽ ٻيو نمبر تي باءِ روڊ پاڙيسري ملڪن: سنگاپور، ٿايلنڊ کان. بارڊر توڙي هوائي اڏن ۽ بندرگاهن تي پوليس ۽ فوج جي سخت چوڪي هجڻ ڪري ڪو لڪي چپي اچي نه ٿو سگهي. گهمڻ خاطر پنڌرهن ويهه ڏينهن يا مهيني سوا جي ويزا تي هر ڪو اچي سگهي ٿو. جنهن مان ملڪ کي فائدو آهي جو آيل ٿورستن مان ڪمائي ٿئي ٿي. جو ايل ٿورستن مان ڪمائي ٿئي ٿي. باقي گهمڻ جي بهاني، ڌارين ملڪن جا ماڻهو نوڪريون ڪندا رهندا هئا.

ملائيشيا جي هر هڪ ماڻهوءَ وٽ پنهنجو پنهنجو شناختي ڪارڊ آهي جيڪو هو هميشه پاڻ سان گڏ رکي ٿو. ۽ اهو هر مهل کيس ڏيکارڻو پوي ٿو. ڊرائونگ لائسنس وٺڻو هجيس يا ڪنهن کاتي ۾ نوڪري. ريل يا هوائي جهاز جي ٽڪيٽ وٺڻي هجيس يا ڪنهن ڪورٽ ۾ شاهدي ڏيڻي هجيس. هن کي اهو ڪارڊ ڏيکاري نمبر لکائڻو پوي ٿو. ۽ اهو ڪارڊ فقط ان کي ئي ملي ٿو جيڪو ملائيشيا جو واقعي رهاڪو آهي. ڌاريون ماڻهو چاهي ڪيڏو به زور لڳائي شناختي ڪارڊ حاصل نه ٿو ڪري سگهي. ۽ ڪارڊ بنا فقط گهمي ڦري سگهي ٿو باقي هتي رهي نوڪري، واپار يا پورهيو ڪري ٿو سگهي چاهي ڪيڏو به قابل هجي. انهيءَ ۾ ڪو شڪ ناهي ته ملائيشيا جون مالي ۽ سياسي حالتون مضبوط هجڻ ڪري پاسي وارن ملڪن جا: جهڙوڪ انڊونيشيا جا ماڻهو ٻيڙين رستي ”ملاڪا-گجي سمنڊ“ لتاڙي هن پاسي ملائيشيا ۾ ڪڏهن ڪڏهن داخل ٿيندا رهن ٿا پر هو فقط لڪ چوريءَ بيلن ۽ جهنگلن ۾ سخت گرمي، رگهه، جيت جينن ۽ نانگ بلانن جي وچ ۾ سستي اگهه تي ئي ڪم حاصل ڪري سگهن ٿا سو به پڪڙجڻ تي کين جيل ۽ اهڙيون سزائون ملن ٿيون جو ٻئي لاءِ سبق ٿيو پوي، ۽ هر هڪ کي آئندي لاءِ اهڙي ڪنهن ڏوهه لاءِ همت نٿي ٿئي. جيئن ته جهنگلن ۾ پورهيو ڪرڻ ايڏو جو کائڻو ڪم آهي ۽ پگهارو ايترو گهٽ جو ڪو پري جي ملڪ جو ماڻهو اهو جوڪم نٿو ڪئي. هي پاڙيسري انڊونيشي ئي اهو ڪم ڪري سگهن ٿا جن جي ملڪ جون هڪ ته معاشي حالتون هيڪانڊيون خراب آهن ۽ ٻيو ته هو ان قسم جي پورهئي جا عادي به آهن.

اسان جي ننڍي کنڊ جا ماڻهو جيتوڻيڪ انگلنڊ، آمريڪا، يورپ ته ڇا اتر قطب وارن جابلو ۽ برفائن ملڪن (ناروي، سڊن، ڊنمارڪ) ۾ ۽ گلف جي وارياسن گرم ملڪن (ڪويت، دبئي، ابو ڌابي، مسقط) ۾ ڏکڻي کان ڏکيو ڪم ڪن پيا پر ملائيشيا جي هننن بيلن ۽ جهنگلن ۾ رهن ۽ پورهيو ڪرڻ اسان جي ملڪ جي ماڻهن جي وس جي ڳالهه ناهي ۽ ٻيو ته پورهئي توڙي نوڪري ۾ پگهار ايڏا وڏا ناهن. نتيجي ۾ هن پاسي ان قسم جي خبر ورلي ٻڌي ته ڪو پاڪستاني، هندستاني، بنگلاديشي يا سلوني غير قانوني طرح ملائيشيا ۾ آيو يا غير قانوني طرح پورهيو ڪندي جهليو ويو. جنهن قسم جون خبرون ڪجهه سال اڳ تائين انگلنڊ، جرمني ۽ عرب دنيا جي سڀني ملڪن ۾ تمام گهڻي قدر هيون. پر هاڻ سڀني ملڪن ۾ تمام گهڻي قدر هيون. پر هاڻ سخت پھري ۽ سخت سزائن ڪري انهن ملڪن ڏي پڻ تمام گهٽ ماڻهو ان قسم جي ڏوهه لاءِ آماده ٿين ٿا.

گذريل ٽن سالن ۾ جن ڌارين ملڪن جي ماڻهن جو غير قانوني طرح ملائيشيا ۾ گهڙڻ جو خبرون هتي جي اخبارن ۾ اينديون رهيون آهن سي هي آهن: بنگلاديش، ویتنام ۽ ٿايلنڊ.

آدمشماري بنهه گهٽ ۽ ملڪي حالتون سڪيون ستابيون هجڻ ڪري ملائيشيا ۾ ڪو فقير/ پينو نظر نه ٿو اچي. ڳوٺن ۽ ننڍن شهرن ۾ ته بنهه ناهن باقي ڪوئالامپور شهر جي ٻن ٽن هنڌن تي ڪو عبدالرحمان روڊ، راجا لائوت روڊ، بڪت بنتانگ روڊ يا ائمپنگ روڊ تي ڪڏهن ڪڏهن ٽي چار عذروارا فقير ڏسڻ ۾ ايندا. سي به پنڻ بدران ڪنڊ پاسي تي ويهي ميوزڪ وڄائيندا آهن. راهه ويندڙ همدردي طور کين دل کولي خيرات ڏيندا آهن. نه فقط مسلمان ملئي پر هتي جا چيني ۽ انڊين پڻ. ڇو جو هتي هرڪو روزگار کي لڳل آهي ۽ ٻيو ته پنڻ سخت عيب سمجهيو وڃي ٿو. سو اهڙي حالت ۾ جيڪو خيرات لاءِ ويٺل آهي سو واقعي مجبور سمجهيو وڃي ٿو. هي فقير ڪراچي جي پرنس/ ڪپري سنيما واري چوواڻي واري ڏهن مندين پهريل فقير وانگر پرمينت نه هوندا آهن. جنهن جو ٽئڪسيون پيون هلن ۽ گذريل ويهن سالن کان اهو دڳ جهليو پنڻ لاءِ بيٺو هوندو آهي. هتي جا فقير ڪجهه ڏينهن نظر اچي غائب ٿي ويندا آهن. ڏٺو وڃي ته هتي پنڻ مان تمام گهڻو ٺاڻو ڪمائين ٿا پر منجهن ايڏي غيرت آهي جو هو پنهنجي ملڪ جي بدناميءَ جي ڊپ کان فقط ڪجهه ڏينهن پنڻ ٿا. هتي اهڙن ٻن ٽن ميوزڪ وڄائيندڙ فقيرن سان جڏهن خبر چار ڪيم ته سڀني اهو ٻڌايو ته هو سال جو مهينو به اهڙي نموني سان ڪوئالامپور ۾ ڪمائي باقي مهينا پنهنجي پنهنجي ڳوٺ ڪيداج، پينانگ، ترنگانو يا پيراڪ پيرلس وڃي آرام ڪندا آهن. وڌيڪ هيج جي کين نه ضرورت آهي ۽ نه وري پنڻ کي ڪو هو سٺو سمجهن ٿا.

بيشڪ هي ڪمائيءَ جو ذريعو آسان ڏسي. جنهن ۾ تجربي جي ضرورت بنهه نه ۽ ڪمائي ”بنا سيٽپ“ جي تمام گهڻي آهي؛ اوسي پاسي جي ملڪن جا ماڻهو گهڻن جو بهانو ڪري ڪوئالامپور جي رستن تي پنڻ لاءِ ويهي رهندا آهن. جتي پنهنجا پنڻ کي عيب سمجهي شرمائيندا رهندا آهن اتي هي ڌاريان ايندڙ ويندڙ راهگير جي پتلون گوڏ کي چڪي زوريءَ خيرات گهرڻ لاءِ چٽو ڪندا آهن. نيٺ پوليس ۽ اميگريشن کي شڪ پئجي ويندو آهي ته هي هن ملڪ جا نه پر ڪنهن ڌارين ملڪ جا آهن. پوءِ ڪانئن سناختي ڪارڊ جي پڇا ٿيندي آهي. پاسپورٽ جي پڇا ٿيندي آهي. ۽ طبي معائني بعد اها ڄاڻ پوندي آهي ته هنن ۾ ڪو به انڌو مندو لولو لنگڙو ناهي. سڀ مڪر پيا ڪن. پوءِ اخبارن ۾ خبر اچي ويندي آهي ته هيترا بنگلاديشي ملائيشيا ۾ غير قانوني طرح اچي ويا آهن. ان خبر ۾ پوءِ ڪيتري صداقت هوندي آهي ان لاءِ چئي نه ٿو سگهجي ته اهي همراھ واقعي بنگلاديشي هوندا يا ائين ئي امالڪ خبر هلائي ويندي آهي. جيئن ڪنهن زماني ۾ خاص ڪري 1960ع کان ستر پنجهتر واري سن ۾ ڪو به ننڍي کنڊ جو جڏهن انگلنڊ ۾ غير قانوني طرح پڪڙيو ويندو هو ته اتي جي اخبار ۽ ٽي ويءَ وارا بنا ڪنهن صداقت جي هڪدم خبر هلائي ڇڏيندا هئا ته ”پاڪستاني“ جهليو ويو. ۽ نه فقط اخبار واري ملڪ جا هئا (جيڪو پوءِ اڳتي هلي ڪورٽ ۾ يا پوليس جي موچڙن سان سچي ڪندا هئا) پر پهرين چوٽ ۾ چئي ڇڏيندا هئا ته: ”پاڪستاني آهيون.“ يعني بدنام پاڪستان ٿي ويو. اخبارن وارا به وري ان خبر جي درستي نه ڪندا هئا جو اها خبر تيسين پراڻي ٿيڻ ڪري ڇاپڻ لائق نه سمجهي ويندي هئي. جنهن ڪري انگلنڊ جي رهاڪن تي اهو اثر ويهندو هو ته انگلنڊ ۾ غير قانوني طور رهڻو پاڪستاني اچن ٿا. ساڳي طرح هتي به اهڙي اميج تي اثر پوي ٿو. پوءِ جيتوڻيڪ ان ئي وقت بنگلاديش جو سفارتخانو بيان جاري ڪندو آهي ته اهي بنگلاديشي نه آهن. ”جي هو بنگالي ڳالهائين ٿا ۽ سڏائين ٿا ته مغربي بنگال.“ يعني انڊيا جا به ٿي سگهن ٿا ۽ ڪيترائي انڊين بنگالي ٿا لنڊن ۾ به رهن ٿا ۽ هنن کي اتي جي قوميت آهي.“ وغيره وغيره.

اڳتي هلي پوءِ ڇا ثابت ٿيندو ان ۾ ايڏي دير ٿي ويندي آهي جو پراڻي خبر سمجهي اخبار وارا ان کي ڇاپڻ جي تڪليف وٺندائي نه آهن. هاڻ مڙئي ڪجهه اخبار وارا اهڙي نوعيت جي خبر ڏيڻ کان گريز ڪن ٿا ۽ ڪنهن به ملڪ جو نالو ڏيڻ بدران فقط ”پيرپاسي وارو ملڪ“ لکن ٿا.

ويتنام جا ماڻهو وري ٻيڙين رستي سڄو خليج سيام وارو سمند لتاڙي هتي اچي نڪرن ٿا. ان ۾ ڪو شڪ ناهي ته ڪجهه سال اڳ ڪيترائي ويتنامي يا ڪمپوچين پنهنجي ملڪ جي خراب معاشي حالتن توڙي سياسي، سماجي يا ظلم معاشري



ڪان بچڻ ڪارڻ راتوواھ ڀڄي نڪتا هئا ۽ اڃان به ڪڏهن ڪڏهن ڀڄندا رهن ٿا. پوءِ جي هو ڀڄندي وقت پنهنجي ملڪ جي سپاهين جي ئي ور چڙهن ٿا ته کين ماريو وڃي ٿو يا جيل ڀريا وڃن ٿا. ڪي پنهنجي ملڪ ڀڄڻ ۾ ڪامياب ٿين ٿا ته سندن ڪمزور ڪاٺ جون ٻيڙيون سمنڊ جي ڇتڻن چولين جو تاب نه جهلي سمنڊ ۾ غرق ٿيو وڃن. ان ڪري شروع ۾ ان وات کان ويندڙ جهازن کين بچايو ۽ جنهن ملڪ کان وڃي نڪتا انهن کين سياسي پناهه به ڏني. مثال طور آسٽريليا، انڊونيشيا، ملائيشيا، جاپان، وينڊي سنگاپور جهڙي ننڍي ٻيٽ ۽ آمريڪا ڪئناڊا جهڙن ڏورانهن ملڪن پڻ. پر پوءِ اهو ڪم وڌڻ لڳو ۽ ٻيڙين وارا کين ٻين ملڪن ۾ پهچائڻ لاءِ هزارين ڊالر وٺي ائين واپار ڪرڻ لڳا جيئن ڪنهن زماني ۾ پاڪستان ۽ هندوستان ۾ ٻيڙين وارا ماڻهن کي دٻي وٺي ويندا هلندا هئا. ساڳي وقت ڌارين ملڪن به وڌيڪ ماڻهن کي پنهنجي ملڪ رکڻ کان انڪار ڪيو ڇو جو هڪڙن کي رڪن ته اهي وري خط لکي پنهنجن ٻين مٿن ماڻهن، دوستن کي لکن ته هليا اچو. مزو لڳو پيو آهي. ۽ پوءِ ٿيڻ ائين لڳو ته شريف ماڻهن کان وڌيڪ لڄ لوفر بدمعاش گهڻا اچڻ شروع ٿي ويا. جيڪي عام ڌنڌي پورهئي کان علاوه لڪ چپ ۾ چوريون، جوائون ڪرڻ ۽ چڪلا هلائڻ لڳا ۽ پناهه ڏيندڙ ملڪ جو خانو خراب ڪرڻ لڳا. نتيجي ۾ آسٽريليا، آمريڪا ۽ ڪئناڊا جهڙن ملڪن به کين رکڻ کان انڪار ڪري ڇڏيو.

هڪ دفعي اسان جي جهاز به اهڙن ٻن ٽن همراهن کي ڏکڻ چيني سمنڊ مان بچايو. سندن ٻيڙي پرزا پُرزا ٿي ويئي هئي. ڪاٺ لاءِ هنن وٽ ڪيترن ڏينهن کان ڪجهه نه بچيو هو. ويچارا آخري پساهن ۾ هئا. خير ٻن ٽن ڏينهن ۾ جهاز تي آرام، کاڌي ۽ دوا درمل سان تيار ٿي ويا. جهاز سنگاپور وڃي رهيو هو جتي اسان کين لاهڻ جي ڪئي، پر سنگاپور اميگريشن ٺپ جواب ڏنو ته هو کين پنهنجي ملڪ ۾ هرگز نه رکندا ڀلي هو سندن ذات ڀائي، ڌرم ڀائي ۽ زبان ڀائي چيني ڇو نه هجن.

اهڙيءَ طرح ٻين ملڪن به جواب ڏيئي ڇڏيو ته کين سندن ملڪي ماڻهن جا ئي ڪي گهٽ مسئلا آهن جو ڌارين جو به مٿي جو سور ڪن. ان بعد آمريڪا ۽ ڪئناڊا ڏي Sail ڪري آياسين. جتي پڻ اهو ئي بحث هلندو رهيو ۽ اسان لاءِ به وڏو مسئلو ٿي پيو ته ڇا ڪجي جو جيسين همراھ جهاز تي آهن جوابداري اسان جي ٿي ۽ جهاز تي راشن، رهائش وغيره فقط مقرر وقت ۽ حساب سان رهي ٿو. بهرحال ان کان پوءِ هو خبر ناهي ڪهڙي ملڪ ۾ لٿا يا ڪهڙي ملڪ کين قبول ڪيو. منهنجي انهيءَ دوران ٻئي جهاز تي بدلي ٿي ويئي هئي ۽ هوائي جهاز رستي آئون ٻي ملڪ هليو ويس. پٺيان جي خبر ناهي ته ڇا ٿيو. پر ان قسم جا مسئلا ڏکڻ چيني سمنڊ مان لڳهندڙ جهازن سان انهن ڏينهن ۾ ايترا ته ٿي پيا جو ڪيترن جهازن ان بين الاقوامي قاعدي کان ئي اک ٻوٽ ڪري ڇڏي ته سمنڊ ۾ ٻڏندڙ انسان کي هر صورت ۾ بچائڻو آهي چاهي دشمن ملڪ جو هجي.

آهستي آهستي ٿي هاڻ اهي ٻيڙين ۾ ڀڄڻ وارا همراھ جيڪي عام اصطلاح ۾ ”بوت_مين“ سڏجن ٿا، گهٽجي ويا آهن. پر تڏهن به ڪڏهن ڪڏهن ويٽنام کان هڪ اڌ ٻيڙي پنهنجي ملڪ کان ڀڄي، سٺي ملڪ ۽ سٺي روزگار جي ڳولا ۾ ملائيشيا ۾ پڻ اچي نڪرندي آهي ۽ فل حال ملائيشيا جي اميگريشن کاتي لاءِ مسئلو پيدا ٿي ويندو آهي ته انهن کي ڪيئن ۽ ڪيڏهن ڪڍيو وڃي. ڀڄي آيل موچڙن جي ڊپ کان پنهنجي ملڪ موٽڻ نه چاهيندا آهن ۽ ڌاريون ڪو ملڪ کين رکڻ لاءِ تيار نه هوندو آهي. جو اڄ جي دور ۾ هرڪو ملڪ سمجهي ٿو ته جيترا گهڻا ماڻهو اوترا گهڻا فڪر خاص ڪري اهي ماڻهو ٻئي مذهب، زبان، ملڪ، تهذيب يا سوچ جا آهن ته اصلي باسندن جو سک چين ڇڏي ڇڏي ويندو. کين جهٽ روزگار نه ملڻ ڪري هنن کي مجبور ٿي چوريون، بدمعاشيون ۽ ٻيا ڌنڌا شروع ڪرڻا پوندا جو ”بک بچڙو ٽول دانا ديوانا ڪري“ ۽ هر صورت ۾ هو پناهه ڏيندڙ ملڪ ۽ سوسائٽيءَ لاءِ هاجيڪار ثابت ٿيندا.

ٽيون ملڪ جنهن جا ماڻهو غير قانوني طرح ملائيشيا ۾ اچڻ جي ڪوشش ڪندا رهن ٿا اهو ٿائيلنڊ آهي. هو گهمڻ بهاني اچي نه فقط غير قانوني طرح ڌنڌا نوڪريون ڪن ٿا پر ڪي اهوڙا ڌنڌا به ڪن ٿا جيڪي ملائيشيا ۾



معيوب ليڪجن ٿا جهڙوڪ: هوٽل ۾ اگهاڙيون ڊانسون ڪرڻ، چڪلا هلائڻ، بئريگيري بهاني گراهڪن جو نفساني خواهشون پوريون ڪرڻ، سياحن جو ڪيسو/پاڪيٽ ڪترڻ، چرس ۽ ٻيو نشو وڪڻڻ وغيره وغيره.

ملائيشيا ملڪ اهڙي هنڌ تي آهي جو سندس چوڌاري سمنڊ آهي پر هڪ پاسي کان ٽائيلڊ سان ڪافي گڏيل آهي سو ٽائيلڊ کان ٻاءُ روڊ ۽ ريل گاڏي ذريعي قانوني طرح تہ ماڻهو اچن وڃن ٿا پر ڪجهه ڪجهه ٿاڻي ماڻهو غير قانوني طرح ٻيلن جهنگلن مان لڪي لڪي پڻ اچن. پئسي جي معاملي ۾ ملائيشيا ٽائيلڊ کان وڌيڪ امير آهي ۽ پئسو ڪمائڻ لاءِ خاص ڪري ٿاڻي چوڪريون ٽولن جا ٽولا ٺاهي ملائيشيا گهمڻ لاءِ اچن ۽ پوءِ مختلف هوٽلن ۾ رهي انهن ئي هوٽلن ۾ نچن ڳائين ۽ گراهڪن کي ريجھائين. ڪجهه هوٽلن جا مالڪ ۽ ڳجهه ڳوھ ۾ هلائيندڙ چڪلن وارا پڻ اهڙي ”سستي مزور ۽ ڪمائي جي ذريعي“ سان ساٿ ڏين. پوءِ رڪي رڪي پوليس ڇاپا هندي رهي ٿي ۽ اخبارن وارا سنسني خيز خبرون شايع ڪندا آهن تہ ملائيشيا جي اپوح شهر ۾ يا الور استار ڪوالالمپور پينانگ ۾ ڪجهه ٿاڻي چوڪريون گراهڪن اڳيان اگهاڙو ناچ ڪندي پڪڙيون ويون. يا فلاڻي هوٽل ۾ بئريگيري ۽ ٻيا پورهيا ڪندي پڪڙيون ويون. غير قانوني طرح آيل ماڻهو ڊپ کان هميشه سٺو ۽ سستي اگھ تي پورهيو ڪري ٿو. ان ڪري هوٽلن، دڪانن، ٻارن، چڪلن وارا هميشه پر واري ٽائيلڊ ملڪ جي غير قانوني آيل ماڻهن جي آڇيان ڪن ٿا بلڪه پاڻ سان وٺيو به اچن. ان کان علاوه ڪيترائي ملئي ۽ انڊين مرد تہ هر دفعي ٽيپو ٽائيلڊ جي ويجهي شهر حاديا، سونگڪلا، پٽاني وغيره مان ڪنهن ٿاڻي چوڪري سان شادي ڪري پنهنجي ملڪ زال جي ناتي سان وٺيو اچن. جنهن مان هڪ طرف تہ ملائيشيا حڪومت کي اميگريشن جو مسئلو پندا ٿئي ٿو ٻئي طرف ملئي گهرن ۾ جهيڙو ۽ ملڪيت ۾ پائيواري جي پندا ٿيل فڌي جو مسئلو پندا ٿئي ٿو.

سو انهن مڙني مسئلن کي پنڄو ڏيڻ لاءِ ويجهڙائيءَ ۾ هتي جي حڪومت انهن جهت پٽ وارين شادين جي روڪڻ ۽ دل شڪنيءَ لاءِ اهو قانون پاس ڪيو آهي تہ ڪو به ملائيشيا جو ماڻهو پنهنجي پهرين زال جي موڪل بنا ٻي شادي نٿو ڪري سگهي. ۽ شاديءَ بعد ٻنهي زالن سان برابر هلڻو پوندس. ٻيو تہ ڌارئين ملڪ مان شادي ڪرڻ لاءِ هن کي اڳواٽ پنهنجي تڪ جي شريعت قاضيءَ کي درخواست ڏيڻي پوندي تہ هو ٽائيلڊ خاص هن ڪم لاءِ پيو وڃي ۽ ان درخواست ۾ پنهنجا ۽ پنهنجي نئين ڪنوار جا تفصيل سان پار پتا ۽ گهرو احوال ڏيڻو پوندو. ان بعد اها شادي ملائيشيا ۾ رجسٽرڊ ٿي سگهي ٿي. ائين نه تہ پهرين وانگر، جوءَ کي گهران چئي نڪري تہ وڃان ٿو ٽائيلڊ ٻارن لاءِ ڪپڙا سبائڻ ۽ ٻي ڏينهن موٽي تہ ٻارن جي ڪپڙن بدران ماڳهين پنهنجي لاءِ ٻي جوءَ وٺيو پيو اچي.

انتوق ڪيريٽا انڊا

ملائيشيا ۾ ٽي قومون رهن ٿيون: ملئي، چيني ۽ انڊين. انڊين ۾ جيتوڻيڪ ننڍي کنڊ جا سڀ ماڻهو اچي وڃن ٿا پر انهن ۾ سڀ کان گھڻا ڏکڻ هندستان جا تامل آهن. هي اتر انڊيا جي دهلوي، لکنوي، گجراتين، بهارين ۽ پاڪستانين جي پنجابين، سنڌين، پٺاڻن ڪا رنگ ۾ وڌيڪ ڪارا ۽ جسم ۾ ڏڀرا آهن. ڏکڻ هندوستان ملائيشيا جي ويجهو آهي ان ڪري جن ڏينهن ۾ اچ وڃ تي پابندي نه هئي تہ ڏکڻ هندوستان جا ماڻهو روزگار توڙي واپار وڙي لاءِ هن پاسي گهڻو آيا. ٻيو تہ انگريزن جي ڏينهن ۾ ملائيشيا ۾ رپڙ جي پوک جو ڪم وڌڻ ويجهڻ ڪري انهن ماڻهن جي ضرورت پئي جيڪي گرميءَ توڙي جهڙ مينهن ۾ جهنگل ۾ رهي ڪم ڪري سگهن. ان لاءِ ڏکڻ هندوستان جي آبهوا توڙي ڪيت فصل ساڳيا ملائيشيا جهڙا آهن. مزوريءَ خاطر ملائيشيا ۾ انگريزن جي حڪومت دوران چين کان چيني به جام آيا جيڪي خاص ڪري هتي جي ٽين (Tin) جي کاڌين ۾ ڪم ڪرڻ آيا. پر پوءِ آهستي آهستي ٻين واپار وڙن تي به چاڻجي ويا. هن وقت ملائيشيا جا چيني گهڻو سکيا ستابا آهن. انڊين ۾ هندو سنڌي، پنجابي سک ۽ پنجابي مسلمان، گجراتي پڻ چڱا مڇيءَ مانيءَ وارا ۽ امير آهن پر



تامل نادو ۽ ڪيرالا پاسي جا ڏکڻ هندوستانی اڃان تائين غريب آهن. ڪو ايڪٽر پيڪٽر همراہ سرڪاري نوڪريءَ ۾ يا وڏي واپار ۾ هوندو نه ته گهڻائي اڃان تائين رڻ پام آئل ۽ ڪوڪا جي پوک ۾ ڪم ڪري ٿي ۽ ذري گهٽ ان ئي هال ۾ آهن جنهن ۾ صديون اڳ آيا هئا. کائڻ پيئڻ رهڻ توڙي ڍڪڻ اوڍڻ ۾ بلڪل پراڻو، اڻ سڌريل ۽ ڪجهه ڪجهه جهنگ جي ماڻهن جهڙو نمونو اٿن. نتيجي ۾ ملائيشيا جي ماڻهن ملئي توڙي چيني ماڻهن جو، ”اندين“ لاءِ سٺو تاثر ٺاهي ۽ هنن لاءِ اندين معنيٰ هي تامل همراہ رڙ جي پوک ۾ پورهيو مزوري ڪندڙ ڪجي ۽ ناريل جي وڻن مان ٽاڙي ۽ عرق ڪڍي ڪچو شراب پيئندڙ جوا، نشو پتو ۽ گهر ۾ پنهنجي زال ٻارن سان جهيڙو ڪندڙ اڻ پڙهيل، حرام حلال ۾ فرق نه ڄاڻندڙ صحت صفائيءَ جي اصولن مان نه ڄاڻندڙ وغيره سمجهيا وڃن ٿا.

اخبار ۾ اڪثر خبرون اينديون آهن ته فلاڻو اندين فلاڻي جي جاگير ۾ گهڙي، نشي جي حالت ۾ جهيڙو ڪندي جهليو ويو. يا نشي جي حالت ۾ زال ۽ ٻارن کي ماريندي پڪڙيو ويو. يا فلاڻي ٻيلي ۾ ڪم ڪندڙ هڪ اندين عورت سان زوري زنا جي ڏوه ۾ پوليس وٺي ويس. وغيره پوءِ هنن ۾ جيڪي پڙهيل گڙهيل آهن اهي هي ڳالهيون ٻڌي شرمندگي محسوس ڪن ٿا.

هتي هڪ سانڍي جي شڪل جهڙو پر ان کان قد بت ۾ گهڻو گهڻو وڏو ۽ مڪروهم شڪل جو جانور ٿئي ٿو جيڪو گهرن اڳيان ۽ رستن تي عام جام نظر ايندو آهي. گند گوچر کان علاوه ڪڪڙين جا ٻچا، آنا ۽ وڻن مان ڪرندڙ پيپا کائيندو آهي. هڪ دفعي آفيس جي هڪ ملئي آفيسر کان ان جانور بابت پڇڻ تي هن ٻڌايو ته اهو هتي عام آهي ۽ بيحد ڊڄڻو ٿئي ٿو. ماڻهن کي نقصان نه ٿو پهچائي پر ننڍا ننڍا جيت جانور ڪيو وڃي. پر پوءِ ٻڌايائين ته اندين هن کي کائيندا آهن. مون جڏهن تعجب ڏيکاريو ته پاڻ خاطريءَ سان وري چيائين: ”هو نه فقط ان کي پر چمڙن کي به ڦاسائي کائيندا آهن“ ان بعد مون سان گڏ بيٺل هڪ اندين جهڙي آفيسر کان پڇيائين: ”توهان کائيندا آهيو.“

تنهن تي هن چڙ مان ورائيس: ”اسان اُهي اندين نه آهيون جيڪي تون سمجهين ٿو ۽ جن جي تون ڳالهه ٻڌائي رهيو آهين. انڊيا تمام وڏو ملڪ آهي جنهن ۾ خبر ناهي ڪهڙيون ڪهڙيون ذاتيون ۽ قومون رهن ٿيون. هڪ ذات جيڪڏهن مثل جانور جو گوشت کائي ٿي ته سڀ اندين اهڙا ٿيا ڇا؟“

جيئن ته اها ڳالهه نه فقط ٻيا اندين محسوس ڪن ٿا پر خود ڏکڻ هندوستانی پڻ ته هروڀرو هنن کي ائين گهٽ چو ٿو سمجهيو وڃي جڏهن ته خود تاملن (ڏکڻ هندستانين) ۾ ڪيترائي پڙهيل گڙهيل، اعليٰ نوڪرين وارا، وڏا واپاري ۽ سڌريل آهن. پر تنهن هوندي به جاهليت، بيوقوفي ۽ نيچ پڻي جي علامت لاءِ ڏکڻ هندوستانی (اندين) ظاهر ڪيو وڃي ٿو.

مثال طور هتي جي ٽي ويءَ تي هڪ سرڪاري اشتهار ”ملڪ کي صاف رکڻ“ لاءِ ڏيکاريو ويندو آهي جنهن ۾ جيتوڻيڪ چيني ۽ ملئي ماڻهن کي به ڏيکاريو اٿن ته ڪو چاڪليت کائي پٺو اچلي، ڪو ڪسيءَ ۾ ڪچرو پيو اچلي پر ”اندين“ همراہ کي ڪجهه گهڻو ئي خوار ڪندو ڏيکاريو اٿن. هو بي افعالي نموني سان ڪيلو کائي سندس کل رستي جي وچ تي اچلائي ٿو. (غريب کي کائڻ لاءِ وري ڪيلو به سائي رنگ جو ڏنو اٿن).

يا ٽي وي تان هڪ ٻيو اشتهار ”هر شهر ۽ گهٽي صاف رکڻ لاءِ ڪن ڪچرو ٻهر جي دٻي ۾ اچلائڻ کپي“ جي سلسلي ۾ ايندو آهي ته ان ۾ به هڪ اندين بيحد ٿلهو، ڪارو، بي ڊولو بس اسٽاپ وٽ ٻڇيل سگريٽ رستي تان واپس کڻي وسائي پوءِ ٻهر جي دٻي ۾ وجهي ٿو ۽ چوڪريون تارڙيون وڄائي کيس ائين شاباس ڏين ٿيون جيئن ڪنهن چرئي مست کي ڏئي آهي. سو خراب ڪم ڊيٽ کان ڪرائڻ جو اهڙو جيئندو ڇاڳندو مثال ڏسي ڏکڻ هندوستانی جو ظاهر آهي اندر ڪامنڊو هوندو

تہ هو بہ هن ملڪ جا اھڙائي باسندا آھن جھڙا ملئي ۽ چيني. ۽ پوءِ چو سني ڳالھ لاءِ ملئي ۽ چيني ساراهجن ۽ خراب مثال ۽ ڌڪار لاءِ هي اندين (تامل).

تي ويءَ تان ميڪ اپ، سونھن نئين ڊريس، ڪار تي وي يا ايئر ڪنڊيشنر جو اشتھار ايندو تہ ان ۾ ملئي يا چيني عورتون ڏيکاريندا. ويندي کير جي اشتھار عورتون جي ٻڌڻ لاءِ ماھواري جي پڻڊن، تيل پاڻو ڊريا گلوڪوس جي اشتھار ۾ بہ چيني يا ملئي عورتون ڏيکاريندا تہ هو ڪارون ھلائي رھيون آھن. ڊوڙي رھيون آھن، پاڻو ڊر ھئڻ سان سندن اڌ اگھاڙي جسم مان گلاب جي گلن جي خوشبوءِ نڪري رھي آھي پر حرام جو ڪنھن تامل چوڪريءَ کي ڏيکارين جيتوڻيڪ حق جي ڳالھ ھيءَ آھي تہ نڪ نقش ۾ توڙي ليمڪ ۾ ڪيتريون ئي تامل (مدراسي) چوڪيون ملئي ۽ چينين کان تہ وري بہ پر ڪشش آھن رنگ ۾ کڻي سانوليون ڪاريون آھن.

سو ظاھر آھي تہ ڏکڻ ھندوستانين کي اھا بي عزتي لڳي ٿي تہ ڪيترن ئي ملئي عورتن جو رنگ ھنن ئي جھڙو آھي ۽ جيتوڻيڪ انھن جا نقش بہ سٺا نہ آھن تہ بہ کين سونھن ۽ سويپا جي علامت طور تي ويءَ تي ڏيکاريو وڃي ٿو. چيني جيڪي کڻي رنگ ۾ اڇيرا آھن پر منجھن اھا ڪشش تہ نہ آھي تہ بہ ھنن کي ٿي ويءَ تي نخر وڪندي ناز سان چوراڻو وڃي ٿو تہ ”منھنجي حسن جو راز لڪس صابن“ يا ”منھنجي پسند جي ڪار ڏاھتسو“ پر تامل چوڪريءَ کي چو نہ؟

ساڳي طرح مردن جي اشتھارن ۾ بہ چيني ۽ ملئي مردن کي Dunhill جو چشمو ۽ واچ پائي جاگنگ ڪندي ۽ اوولٽين پي جبل تي چڙھندي، ڪئمل سگريٽ جو ڪش ھڻي ٻيڙي ھلائيندي تہ ڏيکاريو وڃي ٿو پر اندين مرد کي چو نہ؟! ھا، بوميپترا بئنڪ برحد جي اشتھار ۾ ھن کي ضرور ڏيکاريو وڃي ٿو (جنھن بئنڪ جو نشان شينھن آھي) تہ ھڪ عورت شينھن کي وٺي بئنڪ ۾ پيئي اچي ۽ رستي بيٺل ملئي ۽ چيني تہ ڇا پر اندين ۾ سک ۽ گجراتي بہ ڏاڍي سکون سان بيٺا آھن پر انھن جي وچ ۾ بيٺل مدراسي شينھن کي ڏسي جيڪو ڊيڇوڙي جو اظھار ڪري ٿو ان تي واقعي افسوس ٿو ٿئي تہ ٿي ويءَ وارا اندين سان خاص ڪري ”ڏکڻ ھندوستانين“ کي ڪيڏو پٺائيءَ جي اک سان ڏسن ٿا.

ان سلسلي ۾ ڏکڻ ھندوستانين جي ڪيترائي خط اخبارن ۾ پڻ ايندا رھن ٿا تہ ائين چو آھي. اسان جون تامل عورتون بہ سھڻيون آھن. اھي بہ تہ پئسو خرچ ڪري ساڳين ميڪ اپ ڪمپنين جا عطر عنبير وٺڻ ٿيون جيڪي ھنن مان ڪمائين ٿيون پوءِ پلا چو ڪنھن بہ اشتھار ۾، ھو اندين عورت يا مرد ھرگز تہ ڏيکارين. تہ ھڪ مدراسي عورت کي ڪار ھلائيندو ڏسي ماڻھو اھا ڪار وٺڻ چڙي ڏيندا؟

”يا ماڊيس جو پئڊ ٻڌي بڪنيءَ ۾ ھڪ اندين عورت کي ڊوڙندو ڏسي ماڻھو ھرڪن بدران بددل ٿيندا؟“

اخبارن ۾ آيل ھڪ ٻن خطن ۾ تہ اندين صاف صاف چڙ جو اظھار ڪندي ٿي ويءَ وارن کي چتاءُ ڏنو تہ ياد رکو ٿي وي ٽئڪس ادا ڪريون ٿا ۽ ٿي وي ڪنھن ھڪ قوم جي نہ آھي پر سڄي ملڪ جي ماڻھن جي آھي. ۽ اسين بہ ان ملڪ جا ساڳيا شھري آھيون. ڪجھہ ڏينھن اڳ جڏنھن اھو بحث عروج تي ھو تہ انھن ڏينھن ۾، ملائيشيا جي ھڪ مشھور ڪارٽونسٽ لات (Lat) کي ڪي ٿي کڻي تنھن خبر ناھي ڇا سوچي کڻي ان بابت ڪارٽون ڏنو تہ اندين ٿي ويءَ جي اشتھارن ۾ اچڻ چاھين ٿا. ۽ جيڪڏنھن انھن کي آندو ويو تہ ڪجھہ ھينئن لڳندا.

ان ڪارٽون تان ھيڪانڊو ممڻ مڇي ويو تہ ڇا ھو اھڙا ويل آھن جو ھنن تي ٿي وي ۽ اخبار وارا چڙيون ٿا ڪن. ان ڪارٽون ۾ ڏيکاريل ھو تہ ھڪ ٿلھي متاري مرد نما اندين مدراسي عورت پنگيائين جي اسٽائيل جي ساڙھي ٻڌي مٿي تي پنجويھ سیر جو ڳرو ڊبو، ڪنھن تيل جو رکي ھيرو صاحب سان گڏجي نچي رھي آھي ۽ ھيرو صاحب کي ماڻھپي ۾ ڏيکارڻ بدران چور وانگر ڳچيءَ ۾ رومال ۽ اکين تي ڪارو چشمو، ڪاري پينٽ تي گلن واري جھگمگ ڪندڙ ٿرڙي قميص

پارائي ڪيس هيرو گهٽ پر ڪاسائي وڌيڪ ظاهر ڪيو ويو آهي. پاسي کان هڪ پوڙهو چيني مڪينڪ هٿ ۾ پانو جهلي کين واٽڙن وانگر ڏسي رهيو آهي ته هي چريا سندس گئريج ۾ ڇا ڪري رهيا آهن.

جواب ۾ ملئيءَ ۾ لکيل آهي: ”توهان جي ڪار لاءِ سپر انجن آئل“ “Super Engine Oil-Untok Kereta Anda” (ملئي زبان ۾ ڪار کي ڪيريتا چون. انتوق معنيٰ لاءِ ۽ انڊا معنيٰ توهان جي). پاسي کان انهن خطن جا ٽڪرا ڏنل آهن جيڪي انڊين ان سلسلي ۾ اخبارن ڏيندا ٿا ته کين ٿي ويءَ تي اشتهار ۾ ڇو نٿو آندو وڃي. ڇا انڊين ڪئميرا کان گهٽائين ٿا. ڇا انڊين ڪنهن به مال جي وڪري لاءِ اشتهاربازي نٿا ڪري سگهن... وغيره وغيره.

سند سلامت

ملائيشيا جو حڪومتي نظام

ملائيشيا ملڪ تيرهن رياستن جي هڪ جهڳٽي جو نالو آهي جنهن مان ٻه رياستون: صباح ۽ سرواک ته بلڪل پري۔بورنيو ٻيٽ جي اتر ۾ آهن ۽ اهو مشرقي ملائيشيا سڏجي ٿو ۽ ٻيو مغربي ملائيشيا (Peninsular Malaysia)۔ جيڪو ٿائيلنڊ سان مليل آهي ان ۾ يارهن رياستون آهن: جوهور، پهانگ، ملاڪا، نگرې سمبيلان، سلانگر، پيراق، پرلس، پينانگ، ڪيلنٽان ۽ ٽرنگانو.

انهن رياستن مان ملاڪا ۽ پينانگ کي ڇڏي باقي سڀني رياستن جو پنهنجو پنهنجو والي (سلطان) آهي. (جيئن پاڻ وٽ خيرپور رياست، حيدرآباد دکن، بهاولپور ۽ ٻين رياستن ۾ پهرين هوندو هو) باقي ملاڪا ۽ پينانگ رياست انگريزن اٽڪل ڪري، رعب تاب سان، ڪيڏا/چالبازي ۽ مڪاريءَ سان، جوا ۾، ڏن ۾، داداگيريءَ ۾، مڪاني ماڻهن کي ويڙهائي يا انهن جا صلح ناما ڪرائي اجوري ۾۔ ڪنهن مڪاني ماڻهوءَ جون نه پر انگريزن جون ئي مليڪت سمجهيون وينديون هيون. 1895ع تائين ته هر رياست ڌار ڌار هئي۔ اها ٻي ڳالهه آهي ته سڌيءَ يا اڻ سڌيءَ طرح سڀني مٿان هلندي انگريز جي آهي جو هندوستان، سلون، برما، هنگ ڪانگ وانگر هي ملایا وارو علائقو، بورنيو ٻيٽ، سنگاپور وغيره جو اصلي حاڪم انگريز ٿي چڪو هو.

1895ع ۾ انهن مان چئن رياستن: پيراق، سلانگر، پهانگ ۽ نگرې سمبيلان گڏجي هڪ ڪانفيڊريشن ٺاهي جيئن اڳتي هلي فيڊرل حڪومت لاءِ رستو هموار ٿي سگهي. پر هن معاهدي کان علاوه ڪو ٻيو اهڙو وچ جو قانون (ليجسليچر) نه ٺاهيو ويو جيڪو چئني گڏ ٿيندڙ رياستن جو نظام هلائي سگهي. هر رياست کي قانون ٺاهڻ يا هلائڻ لاءِ پنهنجي رياستي قانون موجب هلڻو پيو ٿئي. تان جو 1909ع ۾ پارلياماني بنياد تي سينٽرل ليگسليچر سان گڏ فيڊرل ڪائونسل ٺاهي وئي. فيڊرل ڪائونسل تيرهن ڪيل (ناميٽيڊ) ميمبرن جي اسيمبلي هئي جنهن ۾ چار ته رياستن جا والي (سلطان) اچي ٿي ويا، چار انگريز ريزيڊنٽ ۽ هڪ ريزيڊنٽ جنرل ۽ چار غير سرڪاري ماڻهو ميمبر ٿيندا هئا. جن کي تن ڏينهن جو هاءِ ڪمشنر سر فرئنگ سوٽنهام مقرر ڪندو هو.

ارڙهن سالن کان پوءِ 1927ع ۾ فيڊرل ڪائونسل ۾ ڪجهه تبديليون آنديون ويون جن موجب رياستن جي سلطانن کي ڪيڏي انهن جي جاءِ تي چار غير سرڪاري ميمبر رکيا ويا. ان کان پوءِ به وقت بوقت ميمبرن جي تعداد ۽ نوعيت ۾ تبديليون اينديون رهيون. پر ڪائونسل جا ميمبر نامينيشن ذريعي چونڊيا ويندا هئا. اهو سلسلو ٻي وڏي لڙائيءَ جي شروعات (ڊسمبر 1941ع) تائين رهيو.

1942ع ۾ سنگاپور سان گڏ ملايا به جپانين جي هٿ ۾ آيو ۽ آئين ٺهڻ جهڙا ڪم سڀ ٽڙا ٿي ويا پر اهو آهي ته ان دور ۾ هتي جي ماڻهن ۾ سياسي سڃاڻي ڏاڍي آئي.

جپانين جي آڻ مڃڻ ۽ انگريزن جي وري موٽڻ تي 1946ع ۾ انگريزن مٿين چئن رياستن ۽ پنهنجن ٻن بينڪن (ملاڪا، پينانگ) کي ملائي انڊوئيزي ڪميشن ٺاهي جنهن مطابق پنهنجي مرضيءَ سان قائد قانون جاري ڪرڻ چاهيا ٿي. مرضي ته پهرين به سندن هلي رهي هئي پر هاڻ هنن مڪاني ماڻهن کي اهميت بنهه ڏيڻ چاهي.

اهي ڳالهيون هتي جي ماڻهن کي هاڻ نه وڻيون۔خاص ڪري ملئي ماڻهن کي. ان ڪري هنن ڊاٽو آن جعفر جي اڳواڻيءَ ۾ انگريزن جي ٺاهيل آئين خلاف آواز اٿاريو. جنهن جي نتيجي ۾ 1948ع ۾ انگريزن جي انڊوئيزي ڪائونسل بدران فيڊرل

ليجسليٽو ڪائونسل کي وجود ۾ آندو ويو. جنهن مطابق يارهن ئي رياستن (ملاڪا ۽ پينانگ سميت) مان ميمبر ڪنيا ويا ۽ ڪين مختلف ڪم (Portfolios) سوڀيا ويا. هن ڪائونسل ۾ ٽن حصن مان ٻه حصا سرڪاري ميمبرن جا رکيا ويا.

اهڙي طرح هتي جي عوام ۾ آهستي آهستي سڃاڻپ ايندي ويئي. 1955ع ۾ پهرين پارلياماني اليڪشن ٿي جنهن ۾ اٺاڻوي ميمبر چونڊيا ويا. تنڪو عبدالرحمان پهريون چيف منسٽر ٿيو ۽ 1956ع کان هن ملايا جي آزاديءَ مههم هلائي ۽ 31 آگسٽ 1957ع تي ملايا آزاد هجڻ جو اعلان ڪيو ويو. تنڪو عبدالرحمان آزاد ملايا جو پهريون پرائم منسٽر ٿيو. نگري سيمبيلان جو سلطان سڄي ملايا جو هيڊ آف اسٽيٽ ”راجا“ چونڊيو ويو. سندس نالو پڻ عبدالرحمان هو.

1959ع جي جنرل اليڪشن بعد بئڪميرل پارليامينٽ ٺاهي ويئي. بادشاه (راجا) کي ملڪ جو وڏو مڃيو ويو ۽ ميمبرن جا ٻه هائوس (ديوان) ٺاهيا ويا. ديوان رعيت (House of representatives) ۽ ديوان نگارا (سينيٽ). 1982ع کان ڇهين پارليامينٽ هلي رهي آهي. پرائم منسٽر امنو (Umno) پارٽيءَ جو محمد مهاڻر آهي ۽ ملڪ جو وڏو يعني بادشاهه جوهور رياست جو سلطان آهي. (هن کان اڳ پهانگ رياست جو سلطان، سڄي ملڪ جو راجا هو). پنجن سالن لاءِ واري وٽيءَ تي هر هڪ رياست جو سلطان سڄي ملڪ جو والي / بادشاهه Yang di Pertuan Agong ٿيندو آهي. هو وزير اعليٰ ۽ ڪئبينٽ جي صلاح مصلحت سان ڪم ڪندو آهي. فيڊرل ڪورٽ ۽ هاءِ ڪورٽ جي ججن مقرر پان ڪندو آهي.

ديوان رعيت (ميمبرن جي اسيمبلي) ۾ 154 ميمبر ٿين. جن مان 114 اولهه ملائيشيا مان چونڊيا ويندا آهن ۽ چاليهه اوڀر ملائيشيا مان (چوويهه سراواڪ مان ۽ سورهن صباح مان). اسيمبليءَ جو مدو پنجن سالن جو ٿئي. ديوان نگارا (سينيٽ) ۾ اٺونجاهه ميمبر ٿين جن مان چوويهه چونڊيا ويندا آهن ۽ ٻٽيهه ائين ئي ڪنيا ويندا آهن.

”نون ديوتائن جي ولادت“

ملائيشيا ۾ جيئن ته مختلف مذهبن جا ماڻهو رهن ٿا ان ڪري مذهبي ڏينهن پڻ ڪيترائي ملهايا وڃن ٿا. مسلمانن جي عيدن تي، هندن جي ڏياريءَ تي، ٻڌن جي يوم ويساڪ تي، عيسائين جي ڪرسمس ڏي تي، ۽ چينين جي نئين سال تي سڄي ملائيشيا ۾ سرڪاري طرح موڪل ٿئي ٿي.

انهن ڏينهن کان علاوه ٻيا به ڪيترائي ڏينهن ننڍي پئماني تي ملهايا وڃن ٿا، جيڪي ڪنهن هڪ فرقي يا ملڪ جا ماڻهو ملهائين. مثال طور ”ڏياريءَ“ جو ڏينهن سڀ هندو ملهائين ٿا. ۽ ”ٿائونگل“ جيڪو خوشيءَ جو ڏينهن چيو وڃي ٿو، اهو ته ڏکڻ هندستان جي هندن ۾ به فقط تامل ڳلهائيندڙ ملهائين.

اهڙي طرح ملائيشيا ۾ رهندڙ ٿاڻي رهاڪو اپريل جي مهيني ۾ ”سونگران“ ملهائين. عيسائي ڪرسمس کان علاوه گڏ فرائيڊي ۽ ايسٽر جا ڏينهن پڻ ملهائين. چينين جا ته ڪيترائي مذهبي ڏينهن آهن. مثال طور ”چينگ بينگ“ جيڪو مري ويل روحن جو ڏينهن سڏبو آهي ۽ هن ڏينهن تي چيني هن جهان مان لڏي ويل پنهنجن ابن ڏاڏن جي روحن جي عبادت ڪن ۽ اگر تيون، شمعون ۽ ڪاڳر ساڙين. اهڙي طرح رحمت ۽ ٻارن جي سار سنڀال لهن واري ديوي ”ڪو-آن-ين“ جي عبادت جو ڏينهن فقط پاڇيون کائي ملهايو ويندو آهي. پر چينين جا ڪيترائي ڏينهن اهڙا آهن جن تي ٻار ۽ وڏا بنڊ باجي سان، جلوس ٺاهي شهر جي عام رستن تان سرگس ڪن. اڳيان اڳيان شينهن ۽ ازدها (Dragon) بلا جو ناچ ڪن. گهنجيل

رنگين پني جي پنجاه کن والن جي ڊگهي بلا ٺاهي، ان جي هيٺان ويهه کن همراھ پنهنجا مٿا وجهي هيٺ مٿي ٿي هلندا آهن. پري کان ۽ گهرن جي بالڪنين مان لڳندو آهي ته ڇن نانگ سرنڊو وڃي.

شينهن جي ناچ ۾ وري هڪ همراھ رنگين پني مان ٺهيل شينهن جو منهن چاڙهي ۽ پويان پيو همراھ شينهن جو باقي حصو مٿي تي رکي نچندو آهي. انهن جي پويان ويهارو کن يونيفارم پهريل چوڪرين جي بئنڊ هوندي آهي. جنهن جي پٺيان چوڪرا توڙيون ۽ پيوگل وڄائيندا هلندا آهن. انهن کان پوءِ يڪدم ٽي چار کليل ٽرڪون هونديون آهن جن ۾ ٻارن ٻچن سميت ويٺل چيني ڳائيندا ۽ ڳالهائيندا ويندا آهن. جيئن ڪراچيءَ ۾ عيدن تي مڪراني يا پٺاڻ ٽرڪن ۾ چڙهي ڪلفٽن يا هل پارڪ جو سير ڪرڻ لاءِ نڪرندا آهن.

آهستي آهستي هلندڙ انهن ٽرڪن جي پويان اهڙن **نانگن** ۽ نغارن وڄائڻ وارا ٻيا به هوندا آهن ۽ ان جي پويان وري پيدل ماڻهن جا ميڙ ڪن ڪن ٽرڪن ۾ دهل ۽ نغارا وڄائڻ وارا هوندا آهن ۽ ميوزڪ کان وڌيڪ هنيوچي گهڻي هوندي آهي. آخر ۾ وري ٽيهه چاليهه کن وردين ۾ نچندڙ چوڪريون ۽ اسڪول جا ٻار هوندا آهن. بس ميل کن جو جلوس هوندو آهي جيڪو آهستي آهستي هلندو، بيهندو، نچندو ڪڏندو شهر مان گذرندو آهي.

اهڙو جلوس شهر مان لنگهڻ وقت اسان به دلچسپيءَ سان ڏسندا آهيون. پر هڪ دفعي اهو ڦاسي وياسين جو اهو اڃان تائين ياد ڪري ڪلندا آهيون. ٿيو هينئين جو پاڪستان کان ملاڪا پهچڻ تي اسان کي ٻڌايو ويو ته ملائيشيا ۾ ڪار هلائڻ لاءِ اسان جو پاڪستاني ڊرائيونگ لائسنس قبول نه ڪيو ويندو. ان لاءِ ملاڪا ۾ ڊرائيونگ جو امتحان ڏيڻو پوندو. پر جيئن ته اهو امتحان ڪافي ڏکيو ٿئي ٿو سو ان لاءِ ٿورو گهڻو ڪنهن ڊرائيونگ اسڪول واري کان گاڏي هلائڻ سکڻي پئي ٿي _ جيئن ملاڪا شهر جا رستا به ياد بيهن.

ان ڪم لاءِ چيف انجنيئر آصف غيور سان گڏ جڏنهن پهريون دفعو ڊرائيونگ اسڪول پهتاسين ته خبر پئي ته ان لاءِ اڳواٽ وقت وٺڻ ضروري هو. جو مڙني ڊرائيونگ اسڪولن جو ڪارون اڳهين والاريل هيون. سو ٻئي دفعي لاءِ اڳواٽ جو پروگرام پڪو ٺاهي موٽياسين.

ملاڪا ۾ جتي اسان رهيل آهيون، اهو هنڌ ان اسڪول کان گهڻو پري آهي ۽ جيتوڻيڪ اسان گهڻو ئي اڳ نڪتاسين پر ڊرائيونگ اسڪول وچ شهر ۾ هجڻ ڪري پهچڻ ۾ اڌ ڪلاڪ کن وڌيڪ دير وئي ۽ اسڪول جي استاد اسان کي غير حاضر سمجهي اسان جو پروگرام ڪئنسل ڪري ٻئي آيل گراهڪ/ شاگرد حوالي ڪري ڇڏي. نتيجي ۾ ان ڏينهن به بنا سکڻ جي موٽڻو پيو. اهڙي طرح هاڻ ٽئين دفعي وڏي احتياط سان گهڻو اڳ گهران نڪتاسين ۽ تائيم تي اسڪول پهچي ڪلاڪ لاءِ پاڙي تي ڪار ۽ سيڪاريندڙ استاد (ڊرائيور) ڪنيسين. ڪلاڪ جي سکيا ۽ مسواڙ جا پنجويهه ڊالر (ڏيڏيسو رپيا) به قاعدي موجب اڳواٽ پيارياسين ۽ هاڻ پنهنجي پر ۾ خوش ٿي ڊرائيونگ اسڪول واري گهڻيءَ مان ڪارن کي ڪڍي مين روڊ تي چڙهڻ لاءِ چوواڻي تي پهتاسين ته ساڄي پاسي کان چينين جو هي جلوس چوواڻو لتاڙي کاڌي وڃي رهيو هو. ٻين وانگر اسان به بريڪ هڻي جلوس جي لنگهڻ جو انتظار ڪيو.

پهريان پنج ڇهه منٽ ته دل پري نانگن جو ناچ ۽ مني اسڪرٽس ۾ چيني چوڪرين جا چهرا ۽ ٽنگون ڏسندا رهياسين پر پوءِ جيئن جيئن وقت گذرڻ لڳو (ڊگهي جلوس ختم ٿيڻ جو پري تائين آسرو نظر نٿي آيو) ته بيزاري محسوس ٿي. ڇڻ جي به هاڻ ڪا واھ نه هئي جو ڪيتريون ئي گاڏيون هڪ ٻئي سان لڳي بيٺيون هيون. ساڄي کاٻي وارا رستا ته جلوس سان ئي ڀريل هئا ۽ سامهون وڃڻ لاءِ جلوس کي چيرڻ ڏکيو ڪم هو. ڪار جي دريءَ مان رڙ ڪري منهنجي ڪار واري استاد کان ان سرگس بابت پڇيو ته اها ڇاجي خوشيءَ ۾ آهي.

”اڄ چيني ديوتائن (Kew_Ong_Yeah) جي ڄمڻ جو ڏينهن آهي ان جي خوشيءَ ۾ هي جلوس بڪت_چينا (هڪ ٽڪري) ڏي وڃي رهيو آهي.“ ڊرائيور ٻڌايو.

آصف ٿڌو ساھ ڪٿي چين ۾ پئڪيو: ”چيني ديوتائن کي به اڄ ئي ڄمڻو هو. مس مس ته پهريون دفعو ڪلاڪ کن ڪار سڪڻ لاءِ ملي آهي.“

چيني ديومالائڻ موجب، ڊرائيور ٻڌايو، ”چين ۾ منچو گهراڻي جي حاڪمن سان مقابلو ڪرڻ لاءِ منگ همراهن جي مدد لاءِ آسمان مان اڄ جي ڏينهن نوَ شهنشاهه ديوتا (Kew-Ong.Yeah) لٿا هئا. هن وقت ان ڏينهن جي ياد تازي ڪرڻ لاءِ هي جلوس خوشي ملهائي رهيو آهي.“

بهرحال جڏهن ان سڄي جلوس کي اسان اڳيان لنگهڻ ۾ منو ڪلاڪ کن لڳي ويو هو. ان بعد پنج منٽ کن اڳيان هلياسين ته ڊرائيور ٻڌايو ته ڪلاڪ پوري ٿيڻ ۾ باقي وڃي ڪي ست اڄ منٽ بچيا آهن سو مهرباني ڪري ڪارون هلي اسڪول ۾ واپس ڪريو جو ٻي ڪلاڪ وارا همراھ اوسيٽري ۾ هوندا.

اهو ٻڌي اسان جو ته اندر ئي سڙي ويو ته پرديس ۾ غير ملڪي ناٿي جا ڏيڍ سئو رپيا هر هڪ خرچ ڪيا. وقت به ضايع ٿيو. گهران ايندي ويندي ٽئڪسيءَ جو پاڙو به ڳچيءَ ۾ پيو ۽ هٿ حاصل به ڪجهه نه ٿيو. هاڻ اندر هلڪو ڪرڻ لاءِ گاريون ڏيون ته ڪنهن کي ڏيون؟

پنهنجو پاڻ کي. ڊرائيونگ اسڪول جي مالڪن کي. چيني ڊرائيور کي يا سندن نون ديوتائن کي جن کي بقول آصف غيور جي ته ڄمڻ لاءِ اڄ جو ئي ڏينهن مليو.

* * *

مٿي ذڪر ڪيل ڪجهه مشهور ڏينهن کان علاوه ملائيشيا ۾ ٻيا به ڪيترائي مذهبي ۽ رسمي ڏينهن ملهايا وڃن ٿا. مثال طور نومبر ۾ ڪيترائي مذهبي ۽ رسمي ڏينهن ملهايا وڃن ٿا. مثال طور نومبر ۾ گرونانڪ جي ڄمڻ جو ڏينهن آهي. گرونانڪ سکن جي ڌرم / فلسفي جو باني آهي ۽ ملائيشيا ۾ ڪيترائي سڪ رهن ٿا جيڪي هي خوشيءَ جو ڏينهن وڏي ڌار ڌور سان ملهائين ٿا. نومبر ۾ ئي عيسائي مذهبن جا ملائيشين All Souls day (روحن جو ڏينهن) ملهائين ٿا. هن ڏينهن تي عيسائي پنهنجن پنهنجن وڏن جي قبرن تي گل رکن ۽ شمعون ٻارين.

آگسٽ ۾ چيني ”ستن پينرن جو جشن“ ملهائين. چيني روايتن موجب شهنشاهه ”جيد“ (Jade) سزا خاطر پنهنجي ستون نمبر ڌيءَ کي حڪم ڪيو هو ته هوءَ سڄي سال ۾ مڙس سان فقط هڪ ڏينهن هر سال جي ستين چنڊ جي رات تي ملي سگهي ٿي. اهو ڏينهن اڄ تائين ملهايو وڃي ٿو. هي جشن خاص ڪئنٽونين (چين جي ڪئنٽن علائقي کان هتي آيل چيني ملهائين).

هن ئي مهيني ۾ چيني ”بڪايل پوت“ جو ڏينهن پڻ ملهائين جيڪو سندن اعتقاد موجب سال جو اهو ڏينهن آهي جنهن تي دوزخ جا دروازا مهيني لاءِ کولي روحن کي آزاد ڪيو وڃي ٿو.

آگسٽ مهيني ۾ هندو شري ڪرشنا جيانتي جو ڏينهن ملهائين. هنن جي ديو ڪٿا موجب هن ڏينهن تي شري ڪرشنا اٺين اوتار وشنوءَ جي روپ ۾ لٿو هو. هي ڏينهن هندن جي خوشيءَ جو سمجهيو وڃي ٿو (شري ڪرشنا مها ڀارت واري وڏي قصي جو هيرو ٿي گذريو آهي).

ڏکڻ هندوستان جا تامل نادو (يعني تامل زبان ڳالهائيندڙ) هندو ٿاڻيون نڪل ملهائين ته ساڳي صوبي جي تيلگو ڳالهائيندڙ هندو مارچ مهيني ۾ ”اوهاديءَ“ جو ڏڻ ملهائين. هن ڏينهن تي هو ميڙ ٺاهي پنهنجن مندرن ۾ پوڄا پاڻ لاءِ وڃن.

هندن جو هڪ ٻيو مشهور ڏينهن جيڪو ملائيشيا ۾ ملهائيو وڃي ٿو سو آهي: ”مهاسواراڻي“. هي ڏينهن اڄڪلهه فيبروريءَ ۾ لارڊ شوا جي ياد ۾ ملهائيو وڃي ٿو. هن ڏينهن تي سڄي رات مندرن ۾ اوڄاڳو ڪري پوڄا ڪبي آهي ۽ سڄو ڏينهن فقط پاڇي کائي پوندي آهي.

ڏٺو وڃي ته، ان خيال کان ملائيشيا هڪ اهڙو ملڪ آهي جتي ڪيترن ئي مذهبن جا ماڻهو پنهنجا مذهبي ڏينهن وڏي ڌار ڌور ۽ سڪون سان ملهائين ٿا.

مشرق مغرب کي غلط سمجهي ٿو

ڪوالالمپور کان چاليهه پنڇيتاليهه ميل کن پري ڏکڻ ۾ سرىمبان نالي شهر آهي ۽ سرىمبان کان پندرهن کن ميل پري پورٽ ڊڪشن شهر آهي. جيڪو سمنڊ جي ڪناري تي هجڻ ڪري بهارين ملڪن کان آيل مسافرن/ ٿورستن جي دلپسند جڳهه آهي. سمنڊ جي ڪناري تي ته ملائيشيا جا ڪيترائي شهر آهن. پر هي پورٽ ڊڪسن انهن شهرن مان آهي جنهن جي چوڌاري پڪٽيل سمنڊ جو ڳپل حصو تانگهو ۽ صاف سترو آهي ۽ سمنڊ جا اهڙا ڪنارا (جنهن کي انگريزيءَ ۾ بيچ Beach سڏجي ٿو) ملڪ لاءِ تمام اهم آهن، جو ننڍو توڙي وڏو اهڙي سمنڊ ۾ بي ڊيو ٿي وهنجي/ تري/ ٽرگي/ هلي سگهي ٿو. ٻڌڻ جو يا سامونڊي چولي جي کني وڃڻ جو ذرو به ڊپ ٿو رهي.

پاڻ وٽ ڪراچي واري سمنڊ ڪلفٽن توڙي سنڊس پٽ کي، سني بيچ چئي ٿو سگهجي. ڇاڪاڻ جو هڪ ته ٿورو ئي اڳتي گهڙڻ سان سمنڊ اونهو ٿيو وڃي ۽ ٻيو ته سانوڻيءَ وارا ڇهه مهينا ته سامونڊي ڇتيون ۽ طاقتور چوليون ٽارڻ کي به اونهي ۾ چڪيو وڃن. تنهن کان سواءِ جهاز مان فتو ڪيل يا ڪنار تي آيل ماڻهن جو اڇلايل تيل ۽ ڪن ڪچرو سڄو ڪنارو خراب ڪريو ڇڏي ۽ اهو ڪن ڪچرو صحت لاءِ سٺو ناهي ۽ ڪڏهن ڪڏهن جسم تي ڦٽ، ڦرڙيون يا خارش ٿيو پون.

ان خيال کان ملائيشيا ۾ پورٽ ڊڪسن جهڙا ڪيترائي شهر آهن. جن جا ڪنارا صاف سترا ۽ تانگها هجڻ ڪري، ٿڌن يورپي ۽ آمريڪي ملڪن جا ماڻهو، ڏاڍو اچن ٿا. سرڪار پڻ ههڙين جاين کي هيڪانڊو سهڻو ۽ فائينر جي ڏانءِ وٽان رکيو آهي. ملائيشيا توڙي ڌارين ملڪن کان آيل مسافرن جي رهائش لاءِ ڪيتريون ئي وڏيون توڙي ننڍيون هوٽلون ٺهي ويون آهن. ۽ ”انهيءَ ڏينهن اچي وڃڻ وارن“ جي کاڌي خوراڪ لاءِ پڻ، سمنڊ جي ڪناري تي لڳو لڳ ڪيتريون ئي هوٽلون ۽ کاڌي پيٽي ۽ سوکڙين سوغاتن جا دڪان ٺهي ويا آهن. وٽان ته اهڙي ڪنهن هوٽل ۾ ويهي ناسي ايام (چڪن برياني) ۽ ساڻي (ٻوٽي ڪواب) کائڻ يا ائين ئي رڌل يا پڪل سنگ، گجر کائڻ يا وري ڪو ميوو پيئڻ، چڪون، استار فروٽ، دورڻ يا ڪٽل وٺي مٿان ڪوڪاڪولا يا گلاب جو شربت پي پيٽ ڀريو.

گهر موٽڻ وقت نشاني خاطر پورٽ ڊڪسن جي نالي واري قميص، گنجي، ٽوپلو يا ڪا ٻي ڪڪن، ڪانن جي ٺهيل شيءِ وٺي نڪرو. ڪيترا ماڻهو فئمليون، دوست اسڪول جا شاگرد شاگردياڻيون، مندر مسجد يا گوردواري جا جماعتي ۽ ڪلبن جا ميمبر ٿولو ٺاهي هتي اچن ٿا. ڪي ڌار ڌار اڪيلا پڻ. کائڻ لاءِ پاڻ سان هڪ ڊيگرو پٽ جو ته ٻيو پاڇيءَ يا ڪنهن ٻوڙ جو پڻ کڻي اچن ٿا. وچ ۾ پاڻيءَ ۾ ترڻ لاءِ به پيا ويندا. جن کي ترڻ نه ايندو آهي اهي هوا ڀريل ربڙ جا ٿاڻر



دڪان تان مسواڙ تي وٺي ان جي مدد سان ترن. پورٽ ڊڪسن ۾ ڪجهه مسواڙي ”اسپيڊ بوٽون“ پڻ هلن ٿيون. ٻيڙين جا مالڪ سڄي ٻيڙيءَ جي مسواڙ ڏهه کن ڊالر وٺي پنڊهن ويهه منٽ پري پري تائين سمنڊ جو سير ڪرائين.

موڪل وارن ڏينهن تي ته پورٽ ڊڪسن ۾ ميلو متل هوندو آهي ۽ مغربي ملڪن جي مردن عورتن سان گڏ ملائيشيا ۾ رهندڙ ٽنهي قومن جا ماڻهو موجود هوندا آهن. هونءَ هتي جون چيني چوڪريون ته شهرن ۾ به جتي ڪتي مٺي اسڪرٽ ۽ چڊيون پائي هلن. پر ملئي مسلمان چوڪريون جيڪي هونءَ اهڙي قسم جي ڊريس جي معاملي ۾ مڙيئي شرم ڪن ٿيون ۽ سڄي جسم کي ڍڪڻ لاءِ باجو ڪورونگ (چولي-گوڏ) جهڙيون پوشاڪون پهرين سي به اهڙن هنڌن تي سئمنگ سوٽ/ سلپ ۾ بي هجاب فرنديون نظر اچن ٿيون. ڪنهن به ڪنڊ کان هتي جا سامونڊي ڪنارا اسپين، ڏکڻ فرانس ۽ سائو آفريڪا سامونڊي ڪنارن کان گهٽ رنگارنگ ڏسڻ ۾ نه ايندا. جنهن رفتار سان ماڻهن ۾ هتي جي ڪنارن تي وندر جو گهڙيون گهارڻ جو شوق وڌي رهيو آهي ۽ هتي جي سرڪار پڻ ان لاءِ همت افزائي ڪري پيئي تنهن مان لڳي ٿو ته واپار وڌي ۽ قدرتي وسيلن ۾ ته ملائيشيا يورپ کان زور ٿي ويو آهي، پر ٿورسٽ انڊسٽريءَ ۾ پڻ گوءَ کڻي ويندو.

وبجهڙائيءَ ۾ پورٽ ڊڪسن ۾ منهنجو هفتو ڪن رهڻ ٿيو. سامونڊي ڪنارن تي آيل مسافرن جو تعداد هر روز وڌيل نظر آيو ٿي. جنهن هوٽل ”منگ“ ۾ رهيل هوس، ان کان وٺي ٻين ننڍين هوٽلن، دڪانن ۽ پئڊين تي، خوب وڪرو ڪمائي هلي رهي هئي. پڪي رستي تان لهي سمنڊ ڏي مڙڻ واري هنڌ تي بيٺل هڪ ڪوڪا ڪولا وڪندڙ همراھ ٻڌايو ته هر روز هو فقط ٻن ڪلاڪن ۾ سئو کن بوتلون وڪڻي ٿو جنهن مان هن جو سئو گذر ٿئي ٿو ۽ سندس پوڙهي پيءُ ۽ ماءُ سمنڊ ڪناري تي پڪل سنگ ۽ رڌل سپون وڪڻي روز تيهه پنجتبه ڊالر آرام سان ڪمايو وٺن. نه ته ٿي چار سال اڳ تائين جڏهن اڃان سرڪار هن شهر ۽ سامونڊي ڪناري جي اشتها سازي نه ڪرائي هئي، سندن ڪمائي مڇيون ڦاسائي وڪڻڻ مان فقط چند ڏوڪر ٿيندي هئي جو سمنڊ جي ڪناري تي رهندڙن جو ٻيو ڀلا ڪهڙو ڪمائيءَ جو ذريعو ٿي سگهي ٿو.

پورٽ ڊڪسن کان اسان جو شهر ملاڪا چاليهه کن ميل پري آهي ۽ اسان جي نيول اڪيڊميءَ جا ڪئڊٽ مختلف سامونڊي راندين جهڙوڪ Surfing لاءِ هتي پورٽ ڊڪسن اچن ٿا. هن دفعي ساڻن گڏ هفتي کن لاءِ مون کي اچڻو پيو هو، جو آخري ڏينهن تي سندن امتحان (Tests) وٺڻا هئا.

شروع وارا پنج ڇهه ڏينهن شاگردن کي پنهنجي منهن پرئڪٽس ڪرڻي هئي سو مون لاءِ نه ڪم هو نه ڪار. ائين واندن وانگر وقت گذارڻ ۾ پورو هوندو هوس. پهريان ٻه ڏينهن ته ٿي وي ڏسندو رهيس ۽ هوٽل جي سئمنگ پول ۾ تري پوءِ ڪجهه دير اخبارون رسالا اچي پڙهندو هوس. ويجهڙائيءَ ۾ ڪراچيءَ کان منير چانڊيو ملائيشيا جي ٿور تي آيو هو. تنهن ڪجهه ”ڊان“ ۽ ”بزنس رڪارڊر“ اخبارون آڻي ڏنيون هيون ۽ سنڌيونيو رستيءَ واري خان محمد پنهور پڻ پنهنجي رسالي ”پارس“ جا ڪجهه پرچا موڪليا هئا. سي غور سان پڙهندو رهيس. ٽئي ڏينهن هوٽل کان ٻاهر نڪري پر واري سمنڊ جي ڪناري تي چڪر هنيم جتي ٻين ڌارين ماڻهن کان علاوه منگ هوٽل ۾ مون سان گڏ رهيل فارينرن جا ڇهرا پڻ نظر اچي رهيا هئا ۽ ڪن سان ته هوٽل جي ورانڊن ۾ ايترا دفعا ڏيٺ ويٺ ٿي چڪي هئي جو سامهون اچڻ تي رسمي عليڪ سليڪ يا مرڪ ۽ هيلو پڻ چوڻو پيو ٿي. پاڻ سان سئمنگ ڪاسٽيوم (ڪچو) آندو هوم سو صبح شام تي چار ڪلاڪ سمنڊ ۾ ترڻ ۽ ٽائڪورڻ طور هليو ويندو هوس. اهڙن هنڌن تي نه فقط جسم جي پر اکين جي به ٽائڪوڙ ٿيو وڃي.

سمنڊ تي ڪڏهن ته هر وقت ساڳيا ساڳيا ڇهرا نظر آيا ته ڪڏهن نوان نوان. هڪ ئي وقت چيني، انگريزي، ملئي ۽ تامل ڳالهين جا آواز ۽ ٽهڪڙا فضا ۾ گونجيل رهيا ٿي. ۽ سمنڊ تي مختلف رنگن، ڊيزائينن جا ”سئمنگ_ڪاسٽيوم“ ڪنول جي



گلن جيان ترندي نظر آيا ٿي. مون ڪڏهن ڪڏهن پري تائين پکڙيل سمنڊ، آسمان، وڻن ۽ ساوڪ کي ڏٺو ٿي ته ڪڏهن پر ۾ بيٺل همراهن جي جسمن جي بيهڪ ۽ نفسيات تي غور ڪيو ٿي. ڪي سمنڊ جي پاڻيءَ ۾ اچي خوشي محسوس ڪري رهيا هئا. ڪي پنهنجي اگهاڙي بي ڊولي جسم تي خود ئي شڪي ٿي احساس ڪمٽري محسوس ڪري رهيا هئا. ڪي پنهنجي سونهن کان با خبر هجڻ ڪري فخر ڪري رهيا هئا ته هر اهو ماڻهو جيڪو کين ڏسندو رهي ٿو سو ظاهر آهي ته ان جي مڃتا ۾ ووٽ ڏيئي رهيو آهي. ساڳيءَ طرح ننڍن ٻارن مان پڻ ڪي ته پاڻيءَ ۾ خوشيءَ سان ٿي آيا ته ڪي ڊجي ڪناري تي بيهي ٿي رهيا. پوءِ ماڻهن جي منهن تي جڏهن هڪ دفعو اندر اچي پاڻيءَ جو مزو چڪيائون ٿي ته پوءِ وري ٻاهر نڪرڻ جو نالو ٿئي ورتائون.

هوءَ ملائيشيا ۾ چوڌاري سمنڊ ۽ نديون هجڻ ڪري هن ملڪ جي هر باشندي ننڍي هوندي کان پڙهن، تيرهڻ يا گهوڙي سواريءَ جهڙا ڪم ڪئي نه به ڪيا هجن پر ترڻ ضرور سکيو آهي. سو ههڙن هنڌن تي ويندي ننڍيون چوڪيون ۽ چوڪرا، چوڌاري مڇين وانگر پاڻيءَ ۾ تڙڪندي يا Float ڪندي نظر ايندا. انهن وچ ۾ ڪيترن مون کي هتي جو ئي انڊين سمجهي ڪو خاص ڌيان نه ڏنو. جن ڌاريون سمجهيو ٿي تن مان ڪن ڀڳل سڳل انگريزيءَ ۾ ملڪ جو نالو پڇيو ٿي جنهن سان منهنجو تعلق آهي. کين تعجب ۾ وجهڻ لاءِ مون ملهي ۾ جواب ڏنو ٿي ته Saya Datang Daripada Pakistan (يعني آئون پاڪستان کان آيو آهيان) ۽ پوءِ خوشيءَ مان ڏند ڪڍي خاص ڪري ملهي ماڻهن ”باگوس باگوس“ (تمام سٺو، تمام سٺو) چيو ٿي وڌيڪ سوال ڪيا ٿي Boleh Cakap Melayu (ملهي ڳالهائي سگهين ٿو) ۽ جواب ۾ ”يا. بوليڪ چڪپ بهاسا صديقت صديقت“ چيو ٿي. ڪن ته اڃان به وڌيڪ پڇا ڳاڇا ڪئي ٿي ته هتي ڪيترن سالن کان آهيان، ڪٿي رهان ٿو، هي ملڪ ڪيئن ٿو لڳيم، ۽ ساڳي وقت مون به بابت حال احوال ورتا ٿي.

ائين پورٽ ڊڪسن ۾ رهڻ دوران خاص ڪري آخري ٽن چئن ڏينهن ۾ ڪن پل جون ملاقاتون ته ڪيترن سان ٿي ٿيون. جن جو هن وقت تعداد ته ڇا پر پر سندن شڪليون به وسري ويون آهن سوا ٻن ٽن همراهن جيڪي شايد اڃان ڪجهه عرصو ڌيان ۾ رهن. جن سان ڪجهه تفصيلي ملاقاتون ۽ ڳالهيون ٿيون انهن مان ٻن چئن جو احوال هتي نموني خاطر لکڻ هن ئي وقت بهتر ٿيندو جيئن اڳتي هلي وقت جو ”ايرينگ هيڊ“ منهنجي دماغ جي يادگيري واري چرخيءَ تان ويساري نه ڇڏي. انهن ۾ هڪ زينا نالي ملهي نوجوان ليڊي ڊاڪٽر هئي ۽ ٻيو سينگ لم نالي هڪ چيني پوڙهو پبلشر.

زينا لاءِ پهريان ٻه ڏينهن ته مون اهو ئي سمجهيو ته هوءَ ان منگ هوٽل ۾، جنهن ۾ آئون به ٽڪيل هوس، ڪم ڪار اسٽيورڊس آهي يا ٻارن جي سار سنڀال لهڻ واري آيا. اهو ان ڪري نه ته ڪا هوءَ شڪل ۾ ڪو جهلي هئي يا سندس لٽا ڪپڙا سادا هئا. هر گز نه. بلڪه مختصر ڊريس سهي پر هوءَ جيڪو روز نئون ”باجو منڊي“ (سئمنگ ڪاسٽيوم) پائي ايندي هئي سوئي بيحد اوچو هو ۽ جيتوڻيڪ پهرين نظر ۾ ئي لڳو ٿي ته ملهي آهي پر عام چوڪرين کان گهڻو سهڻي ۽ سمارت هئي. رنگ ڪئي ملهي ماڻهن جهڙو سانورو هوس پر سندس نقش پرڪشش هئا. سندس نهار ۾ ادا ۽ بي نيازي هئي جنهن جو نوٽس ڪيترائي مڪاني توري يورپي مرد به وٺي رهيا هئا. صبح توري شام جو جڏهن سمنڊ تي ايندي هئي ته فل ميڪ اپ ۾ هوندي هئي. ائين نه لڳندو هو ته ڪو وهنجڻ لاءِ آئي هجي پر ڇڻ دعوت ۾ آئي هجي. اها ٻي ڳالهه آهي ته ٿرڙي قسم جي ميڪ اپ بدران ڪيس هلڪي ميڪ اپ ڪرڻ جو آرٽ آيو ٿي. لپ اسٽڪ کان وٺي اکين جي شيڊ جي نموني رنگ جي چونڊ ۾ سلجهيل لڳي ٿي. ۽ لڳو ٿي ته هوءَ ڪا عام چوڪري ناهي. پر ان هوندي به ماڻهو خاص ڪري فائبر هن کي آيا يا نوڪريائي ان ڪري سمجهي رهيا هئا جو هوءَ اڪيلو اچڻ بدران هڪ ٽن سالن کن جي گوري (آمريڪن) ٻار کي پاڻ سان وٺي آئي ٿي جنهن کي هر وقت پنهنجي نگهبانيءَ ۾ ترڻ سڪاريائين ٿي. ان ڪري ڪيترن ضرور اهو سوچيو ٿي ته هوءَ ڪنهن امير آمريڪن فمليءَ جي ٻار جي آيا يا بيبي سٽر آهي. پر حقيقت ۾ اهو ٻار (چوڪر) سندس ئي هو جيڪو هن مون کي ٻئي ڏينهن ٻڌايو. جيتوڻيڪ پهرين ڏينهن به ڪيترائي دفعا هڪ ٻئي جي ڀر ۾ تري

رهيا هئاسين يا رڪي رڪي ڪناري تي ٺهيل هڪ ملئي جي هوٽل ۾ گڏ ڪافي يا ڪوڪاڪولا پي رهيا هئاسين پر مرڪي فقط ”هیلو“ چوڻ کان وڌيڪ ڪا خبر چار نه ڪئيسين. ۽ هن به سمجهيو ته آئون هتي جو آهيان ۽ انهن مان آهيان جيڪي ڏينهنڪ اچي موٽي وڃن ٿا:

ٻئي ڏينهن تي صبح جو هوٽل ۾ نيرن بعد وهنجڻ وارو ڪچو پاڻي، هٿ ۾ ٽوال کڻي، گذريل ڏينهن واري سمنڊ جي حصي Blue Lagoon ڏي وڃڻ لاءِ هوٽل جي پوئين در کان نڪري رهيو هوس ته هيءُ (ڊاڪٽر زينا) به ان وقت پنهنجي پٽ سان گلابي رنگ جي سنهڙي ڪچي ۽ باڊيءَ ۾ اتي ملي. پاڻ ڪجهه وڌيڪ ئي پر ڪشش لڳي رهي هئي جو سمنڊ جي چولين سندس چاهري جي ميڪ اپ کي اڃان ڏٺو نه هو. پاڻ دستور موجب ”هیلو“ ڪري مرڪي ۽ مون به مرڪي هن ڏي تعجب مان ڏٺو ڇو ته جنهن نموني جو هوءُ ڏيک ڏيئي رهي هئي ان مان لڳو ٿي ته هوءُ هن هوٽل جي پورهيت چوڪري ناهي. جيتوڻيڪ هوءُ جسم ۽ عمر ۾ اهڙي هلڪي ڦلڪي ۽ ننڍي لڳي ٿي جهڙيون هن هوٽل جون ٻيون ملئي ۽ چيني چوڪريون. سندس هٿ جي ٻاڄ ۾ پاتل ڊائمنڊ جي مهنڱي منڊيءَ مون کي ويتر تجسس ۾ وڌو ته هوءُ ڪير ٿي سگهي ٿي. ان ڏينهن جيئن ئي هن کيڪاريو ته يڪدم هوٽل ڏي اشارو ڪري انگريزيءَ ۾ پڇيومانس: ”ڊو يو ورڪ ڊئر؟“

پاڻ انگريزي نه سمجهڻ جو عذر ڏيڻ بدران هڪدم انگريزي ۾ ئي ورائيائين ته هوءُ ڪم ڪانه ٿي ڪري پر ڪجهه ڏينهن لاءِ موڪلون گذارڻ آئي آهي. اها به تعجب جي ڳالهه هئي ته جيڪو ماڻهو پنهنجي خرچ تي منگ جهري فائيو اسٽار هوٽل ۾ اچي رهي سو ڪو عام اهڙو تهڙو ته نه هوندو.

جيئن ته اسين ان وقت گڏوگڏ واک ڪري رهيا هئاسين سو ڳالهائڻ بهاني کائڻس ٻار جو پڇيم.

”منهنجو ئي آهي“ هن ايترو ڌيرج ۽ آرام سان چيو ڄڻ اها ڪا نئين ڳالهه نه هجي. آئون فلحال ماڻ ٿي ويس. پر ٿي ڏينهن اڳ تائين جيڪو ماڻهو منهنجي لاءِ ايترو اهم يا دلچسپ نه هوتنهن منهنجي ڇهين حواس کي هوشيار ڪيو ته هي ضرور ڪا غير معمولي شخصيت آهي. اهو سوچي رهيو هوس ته هينئر ڇڄڻ ٿي کائڻس پڇڻ بدران لنچ تي يا شام جو هوٽل ۾ ساڻس وڌيڪ خبرون چارون ڪيون وڃن ته ايتري ۾ پاڻ مون ڏي چٽائي ڏسي پڇيو:

ڪهڙي هنڌ تي سئمنگ ڪرڻ جو ارادو آهي؟

”سڄو سمنڊ ساڳيو آهي“ مون ورائيو، ”بس ائين ڪنارو ڏيو پيو وڃان. جتي موڊ آئي ته سمنڊ اندر گهڙي ويندس.“

”هتي جي اچين ته موسٽ ويلڪم. آئون ته هتي ئي ٿي وهنجان“ هن چيو.

مون لاءِ ته ڪو فرق نه ٿو پوي. پاڻ تنهنجي ڪمپني رهندي. توکي انگريزي سڻي اچي ٿي ان ڪري خبرون چارون ڪري سگهندس.

ان بعد وڌيڪ واک ڪرڻ بدران اسان سمنڊ ۾ اندر گهڙي پياسين جتي اوسي پاسي کان ٻيا به ڪيترائي تري رهيا هئا. هن پنهنجي ٻار کي ٻانهن تي رٿڙ جا هوا سان ڀريل ٿاڙ چاڙهي کيس هيڏانهن هوڏانهن تڙڳڻ لاءِ ڇڏي ڏنو. رڪي رڪي پاڻ به تري ٿي ۽ منهن تي چنڊا هنيا ٿي ته مون سان به ڳالهين جو سلسلو جاري رکيائين ٿي.

”لوڪل آهي يا فارينر؟“ هن پڇيو.

”آهيان ته فارينر پر هتي رهڻي به هاڻ به اڍائي سال ٿي ويا اٿم. تن سالن جي مدي/ ٻول تي هتي آيو آهيان. لڳي ٿو ته تن سالن جو هڪ ٻيو ٽرم به هتي ئي ڪريان جو ملائيشيا مان اڃان بيزار نه ٿيو آهيان.“ مون ورائيومانس.

”مهرياني جو تون اسان جي ملڪ کي پسند ڪرين ٿو.“ هن چيو.

”مسز زينا! توهان ڪٿي نوڪري ڪريو يا هائوس وائيف آهيو.“ مون کائس پڇيو.

”پليز مون کي رڳو زينا چئو. ڇو جو ٺلهي نالي وٺڻ کي آئون وڌيڪ ترجيح ڏيان ٿي. ۽ هونء به آئون مسز زينا نه رهي سگهي آهيان.“

”ائين به صحيح آهي پر ڇا پڇي سگهان ٿو ته توهان جي مڙس جو ڪو حادثو ٿي پيو؟“

”نه. هو مون لاءِ جيئري ئي مري چڪو آهي.“

”گذر سفر لاءِ ڇا ڪريو؟“ مون پڇيومانس.

”نوڪري ڪندي آهيان. آئون ڊاڪٽر آهيان. ڪوالالمپور ۾ پنهنجي ڪلينيڪ اٿم. فلاڻي روڊ تي.“

ايتري ۾ سندس پٽ سمنڊ جي چولين تي ڪجهه ڀريو ٿي ويو هو تنهن کي پري وڃڻ کان منع ڪرڻ ۽ ويجهو اچڻ لاءِ رڙ ڪري ملئي زبان ۾ چيو: Jangan Perglah, Mari sini ۽ پوءِ وري مون سان مخاطب ٿي:

”منهنجو مڙس آمريڪن هو.“ هن ٿڌو ساھ کڻي ڳالهه ڪئي.

”ان ڪري منهنجي چوڪر جا مهاندا ان جهڙا آهن. ايم بي بي. ايس هتان ڪوالالمپور مان ڪيم ۽ ان بعد سگهوئي ساڻس. هتي ئي ملاقات ٿي. هو هفتي کن لاءِ هتي ڪوالالمپور گهمڻ آيو هو. آئون پهرين ملاقات ۾ ئي منجهائينس ڏاڍو متاثر ٿيس. يا شايد آمريڪن جي نالي کان ننڍي لاکون متاثر هيس. فلمون ڏسي ڏسي اهو سمجهڻ لڳي هيس ته هر آمريڪن مرد آئيڊيل ٿئي ٿو. ان کي اسان ماڻهن جي احساس ڪمٽري به چئي سگهون ٿا، جنهن ۾ مون جهڙيون ڪيتريون ئي چوڪريون اڄ به مبتلا رهن ٿيون. هو اهو ئي سمجهڻ ٿيون ته هر آمريڪن سڪيو ستابو، پئسي وارو ۽ سمجهدار ٿئي ٿو. آئون به هن آمريڪن سان ايترو گهرو ٿي ويس جو يڪدم شاديءَ جو فيصلو ڪيم. پر شاديءَ بعد ترٽ ئي خبر پئي ته هو ته ڪو هپي، ناڪارو ۽ بيروزگار موالو هو ۽ هتي چرس ۽ عمل جي پٺيان اچي نڪتو هو ۽ سندس مون سان نه پر منهنجي پئسي سان پيار هو. اسان جا ملڪ جدا، مذهب جدا، تهذيبون جدا، زبانون جدا، ويندي سوچون ۽ خيال به جدا جدا نڪتا. پر آئون کيس اهڙي حالت ۾ به ٺاهڻ ۽ جوڙڻ جي ڪوشش ڪندي رهيس. ڪمائي کيس آئي ٿي ڏنم پر هو مون کي هر وقت هڪ گهٽ ذات ايشين سمجهي گاريون ڏيندو رهيو. بهرحال مون کي پنهنجي غلطيءَ جو احساس ضرور ٿيو ۽ کيس ڇڏي ڏيڻ جو فيصلو ڪريان ان کان اڳ هو ڇڏي هليو ويو. هاڻ گذريل ساڍن تن سالن کان ساڳي اڪيلي زندگي گذاري رهي آهيان. زندگي جيڪا بي معنيٰ ۽ بي مقصدي لڳيم ٿي. هر ڳالهه هڪ ڌوڪو ۽ چالبازي سمجهيم ٿي.“ هوءُ ٿورو غمگين ۽ اداس ٿي ويئي.

پر پوءِ شايد پاڻ ئي پنهنجي اداسي محسوس ڪري چپن تي ٿوري مرڪ آڻي چيو: ”سو دٿ. اجهو زندگي اها آهي.“

”اها ته آهي.“ مون کيس چيو، ”پر لڳي ٿو ته تو هيڪاندو گهڻو اثر ورتو آهي.“

”شايد“ هن فلمي ائڪٽريس وانگر ڪلهي کي جهٽڪو ڏيندي غير يقينيءَ جو اظهار ڪيو.

”شايد نه پر بلڪل. آئون نٿو سمجهان ته تو جهڙيءَ کي ايترو جهٽ زندگيءَ جي بازي ۾ ھار مڃڻ کپي جڏنهن تون پڙهيل ڳڙهيل آھين پئسي واري ڊاڪٽر آھين. سونھن سوپيا ۽ ننڍي عمر واري آھين. يا ته لڳي ٿو توکي خبر ئي ناھي ته ماڻھن کي ڇا ڇا غم آھن. ۽ هو ايئن غمن ھوندي به خوش گذارين ٿا.“

”خوش ته آئون به گذارڻ جي ڪوشش ڪريان ٿي. مريضن جي رڙين ۽ دوائن جي ڌپ کان پري نڪري هتي سڪون ۽ مزي جا چار ڏينهن گذارڻ اڃان ٿي شايد پنهنجو پاڻ کان بچڻ جي ڪوشش ۾ پاڻ کي دوکو ڏيان ٿي.“

اهو چئي هوءَ کلڻ لڳي. ۽ پوءِ هيڏانهن هوڏانهن جو ڳالهائين ڪندي رهي. خاص ڪري پنهنجي ڪلينڪ، ڪمپوزنگ (ڳوٺ) ۽ نوڪري واري شهر ڪوئالامپور جون. سندس زندگيءَ جو خواب ٽٽڻ ڪري کيس وڏو صدمو رسيل هو پر ان هوندي به هوءَ فطرتا ڪل مک لڳي ٿي جو رکي رکي چرچا پڻ ڪيائين ٿي. جڏنهن مون کيس ٻڌايو ته مون سندس گوري رنگ جو ٻار ڏسي ڇا سمجهيو هو ته پاڻ يڪدم چيائين: ”اها ڳالهه هرڪو محسوس ڪري ٿو ته هيءَ پازيتيو ڪاپي نيگيٽو مان ڪيئن نڪتي. هاڻ پنهنجي يا چوڪري جي ڳچيءَ ۾ ونهنجي خانہ بربادي جو ڪهڙو بورڊ وجهي هلا.“

آخري ڏينهن موڪلائڻ وقت چيائين: ”تون پاڻ ئي ٻڌاء ته مون کي ڇا ڪرڻ کپي. ڪي چون ٿا ته شادي ڪرڻ گهرجي ته ڪي ان کي خراب ٿا سمجهن.“

”هڪدم ڪا صلاح ڏيڻ منهنجي وس کان ٻاهر آهي پر توکي ائين بنا سڪان جي بيڙيءَ وانگر هيڏانهن هوڏانهن ترڻ بدران شادي ڪري سبيائتي زندگي گذارڻ کپي.“

”اهو ته صهيح آهي پر ڪير شادي ڪندو؟“

”دنيا ڪا بس ته نه ٿي ويئي آهي. تو جهڙي سهڻي لاءِ ڪوڙ عاشق نڪري پوندا.“ مون کلندي چيو مانس. هن به ٽهڪ ڏيندي چيو: ”ڪو ملئي جهازي آفيسر منهنجي ڏاڏيءَ جو ملئي ته مون ڏي رجوع ڪجانس.“ مون کائڻس کان به وڌيڪ ٽهڪ ڏيئي چيو مانس: ”زينا مون تنهنجي ملڪ جي نوجوانن کي جهاز جو انجنيئر بنائڻ جو ٺيڪو ڪيو آهي نه تو لاءِ مڙس ڳولڻ جو.“

”پلا ڪو پاڪستاني؟“

”هينئر ٽيم کن ڊاڪٽر هتي آيا اٿئي. تون پاڻ ئي ڪا همت ڪري. شاديءَ جي دعوت تي مون کي به سڏجان.“

ان بعد اسان جي موڪلائي ٿي.

* * *

ڊاڪٽر زينا کان علاوه پورٽ ڊڪسن ۾ ٻي جيڪا ياد رکڻ جهڙي شخصيت ملي اهو هڪ چيني همراھ هو. سندس احوال پڻ اڃان تائين چٽيءَ طرح ياد اٿم. ۽ هتي ان ڪري به ڏيڻ مناسب سمجهان ٿو جيئن پڙهندڙن کي چينين جي زندگي جي ڄاڻ پوي ته اهي ماڻهو جيڪي اڄڪلهه سٺي پوشاڪ ۽ سٺي ڪار ۾ خوش پاش ۽ سکيا نظر اچن ٿا انهن ان اوج کي ماڻڻ لاءِ ڪيترا جهد پٽيا آهن ۽ ڪيڏي محنت ڪئي آهي. هو پنهنجو اباڻو وطن چين ڇڏڻ وقت ڪو امير نه هئا. بلڪه چين ڇڏيائون ئي غربت جي ڪري. پوءِ سنگاپور ۽ ملائيشيا توري برما، ٽائي لينڊ جتي به پهتا ته ڌڙيل حالتن ۾ ۽ پوءِ

پيٽ ڀرڻ ۽ پئسي حاصل ڪرڻ خاطر محنت ۾ لڳي ويا. بکن ۾ به پڙهندا ۽ پورهيو ڪندا رهيا. گهٽ پگهار ۽ ٿوري نفعي تي به نوڪريون ۽ واپار ڪندا رهيا. جڏنهن پئسو هنن وٽ آيو ته ان کي اجاين خرچن، رسمن رواجن، ڏيک ۽ شوبازي ۾ وڃائڻ بدران پنهنجي اولاد، پنهنجن مائٽن، پنهنجي ڪميونٽي ۽ ڳوٺ ۾ رهندڙ پنهنجن ذات ڀائرن کي سڌارڻ ۽ اڳتي وڌائڻ پٺيان استعمال ڪيائون ۽ ڪندا رهن ٿا.

سنگاپور يا ملائيشيا ۾ رهندڙ چينين مان ڀلي ڪي به ڏهه سڪيا ستابا چيني چونڊي کانئن ننڍڻ جو احوال وٺو. انهن ۾ ڪو هڪ يا ٻه اهڙو ڪي هجي جنهن جا مائٽ مڇي مانيءَ وارا هجن باقي اٺ کن ضرور اهڙا هوندا جيڪي غربت ۾ ڄاوا نپنا هوندا. پوءِ هنن پڙهي نمبر کنيا ۽ پڙهڻ دوران پورهيا ڪيا. ٻٽيون ٻٽيون نوڪريون ڪيون. يا وري ڏٺائون ته پڙهائيءَ مان ڪو فائدو نٿو ٿئي ته هنر سکيائون ۽ درزي، واپار، مڪينڪ ٿي پئسو ڪمائيائون. سڀ کان وڏي ڳالهه ته پئسو ڪمائي خرچڻ ۽ عيش ڪرڻ بدران ان کي اڃان به وڏي ڳالهه ۾ لڳايائون. ڪو گئراج وارو هو ته ڪمائي ڪمائي فنڪٽري ورتي، فنڪٽريءَ بعد ٻيون فنڪٽريون جنهن ۾ پنهنجي ڪٽنب ۽ ڪميونٽيءَ جي ماڻهن کي نوڪريون ڏيئي خوشحال بنايائون. ۽ هنن وري ساڳي وقت ان جي بدلي ۾ تمام گهڻي محنت ڪري پاڻ به ڪمايو ته ان مائٽ/ مالڪ کي به فائدو پهچايو.

اهو ئي سبب آهي جو چينين لاءِ مشهور آهي ته هو اڻ ورڇ آهن ۽ تمام گهڻو پورهيو ۽ محنت ڪن ٿا. ان ڪري ملئي ۽ انڊين دڪاندار به چيني نوڪر/ پورهيت کي پاڻ وٽ رکندي عار محسوس نه ڪندو. ٻيو ته چينيءَ لاءِ مشهور آهي ته محنت سان گڏ پئسي کي ايترو بچائي رکي ٿو جو چئن سالن اندر چيني نوڪر پرايو دڪان ڇڏي پنهنجو شين جو گادو هلائي ٿو. ان بعد پيڊي (ڪئبن) ۽ پوءِ دڪان. ۽ جيسين پتن پوئڻ وارو ٿئي ٿو تيسين ڊپارٽمينٽ اسٽور يا وڏي ڪارخاني جو مالڪ ٿيو وڃي. جنهن ۾ سندس پٽ پوٽا ڏهتا به روزگار ڪمائي سگهن ٿا.

چينين لاءِ اهو به مشهور آهي ته خرچ صفا نه ٿا ڪن. سڄي سال ۾ رڳو سال جا ٻه ڏينهن موڪل ڪن ٿا جن ۾ چڱيءَ طرح کائڻ پيئڻ ۽ پهرين. باقي سڄو سال پورهيو ڪن. ڇا جا برت ڏي ڇا جون سڪائون، ڇا جا تحفا ڇا جو دعوتون. اهي ٻين ۾ ڀلي هجن جيئن اهي دعوتن ۽ تحفن تي خرچ ڪرڻ ۽ شيون وٺڻ لاءِ سندن دڪانن تي اچن.

اهڙي طرح چيني ڪار يا موٽر سائيڪل وٺي اوطاق اڳيان بيهاري رڳو ٽئڪس نه ڀريو ڀريندو آهي پر ان کي ڪمائيءَ جو ذريعو ٺاهي خوب استعمال ۾ آڻيندو ۽ ڪڏهن گهمڻ لاءِ ڪٿي نڪرندو ته به چاهيندو ته رستي تان پئسينجر کڻندو وڃان جيئن پئٽرول جا ته پئسا نڪرن. ڪوشش ڪري به ٿي ڀائر يا دوست گڏجي هڪ ڪار وٺندا جيئن ان کي سڀ چڱي طرح استعمال ڪن ۽ هر هڪ ڌار ڌار پئسو سيڙائي الڳ الڳ ڪار نه وٺندو. ڇو جو ڪار اهڙي شئي آهي جيڪا چاهي گهٽ هلي يا گهڻو، وڪڻڻ مهل پئسا ماڊل (سال) جي حساب سان ئي ملن ٿا. پوءِ ڇو نه ان کي چڱيءَ طرح ڪم ۾ آڻي گسائجي. بهرحال چيني جيڪي اڄڪلهه جي خوشحال قوم ٿيندي وڃي، ڪنهن جادو يا سياست ڪري نه، پر محنت، پورهئي ۽ سادگيءَ ۾ رهڻ ڪري خوشحال آهن.

پورٽ ڊڪسن جي منگ هوٽل ۾ جنهن ۾ آئون به رهيل هوس، جيڪڏهن ڪو هر وقت ڪتاب پڙهندي نظر آيو ٿي ته اهو هو پنجهڻ سالن کن جو هڪ چيني همراھ مسٽر سينگ لم. ساڻس پهرين ڏينهن ڪا ئي عليڪ سليڪ ٿي ويئي ۽ کانئس سندس احوال دلچسپيءَ سان پڇندو ۽ ٻڌندو هوس.

پاڻ 1920 ع ۾ سنگاپور ۾ ڄائو هو. سندس پيءُ 1910 ع ۾ (سندس ڄمڻ کان ڏهه سال کن اڳ) چين جي ڏاکڻي علائقي مان لڏي پيٽ گذر لاءِ سنگاپور ۾ آيو هو. ان سال سندس اباڻي چيني شهر ۾ سخت ڏڪار پيو هو جو کائڻ لاءِ ڪٿو به نه

هو. سوچين وڌن جي ورثي ۾ مليل انڌي منڊي جاءِ وڪڻي ٻيڙيءَ جو ڀاتو ڪري اچي سنگاپور کان نڪتو جتي انگريزن جي حڪومت هئي.

”بابي کي پگهار ايترو پورو پنو ملندو هو“ هن ٻڌايو، ”جو گهر جي ڀاتين جو هڪ وقت به چڱي طرح پيٽ پرڃي نه سگهندو هو. هر مهيني پوري ٽين تي گهر جي مسوڙ جا ڇهه ڊالر مالڪ کي ڏيڻ اسان لاءِ وڏو مسئلو هوندو هو. مون کي ياد آهي ته ان ڪري اسان کي ڪيترائي گهر بدلائڻا پيا. ڪو به مالڪ وڌ ۾ وڌ ٻه مهينا ترسندو هو. ٽيون مهينو بنا مسوڙ جي پورو ٿيڻ تي سامان ڪڍي ٻاهر اڇلائيندو هو. ۽ پوءِ وري نئين گهر جي ڳولا ٿيندي هئي ۽ ڪنهن غريب علائقي ۾ هڪ يا ٻن ڪمرن وارو سستو گهر ملي ويندو هو جنهن ۾ ٻي ڪا سهوليت ڏسڻ اجائي سمجهي ويندي هئي بس اس ۽ مينهن کان مٿو ڍڪڻ لاءِ ڇت هجي.

هڪ گهر اسان وٽ ڪيترائي سال رهيو جنهن جو اڳيون حصو روڊ تي هجڻ ڪري دڪان طور ڪم اچي سگهيو ٿي. اهو نون ڊالرن جي مسوڙ تي مليو هو پر ان کي گهٽ ڪرڻ لاءِ اسان وري دڪان وارو حصو ڇڻڻ ڊالرن ۾ مسوڙ تي ڏيئي ڇڏيو جنهن کي ڪوئلن جو واپاري گدام طور استعمال ڪندو هو ۽ ڪوئلن جون ڳوٺيون ۽ ڇيٻون هر وقت رکيل هونديون هيون. انهن ڳوٺين ۽ ڇيٻن وچ ۾ آئون ٽڪار (ملي ٽڻو) وڇائي رات جو سمهندو هوس. اهڙي طرح مون ڪوئلي جي ٽوڙ ۾ ڇهه سال گذاريا. شڪر ٿو ڪريان ته دماغ يا دل جي ڌڙڪي يا ڪنهن به اهڙي خطرناڪ بيماريءَ کان بچي ويس جيڪا چون ٿا ته ڪوئلي جي ڪاريان واري ٽوڙ سنگهڻ سان ٿئي ٿي.

”منهنجو پيءُ انگريزي جي هڪ کاتي ۾ ٽيهٺ ڊالر پگهار تي ڪلارڪ هوندو هو. تن ڏينهن ۾ مائرن جو هڪڙو ڪم گهر جي صفائي هوندو هو ۽ ٻيو ٻار ڄڻ. ان ڪري ههڙي هال ۾ به امان سورهن ٻار ڄڻيا ۽ ان ٻهر ۾ منهنجو پنجون نمبر هو.

”ٻارن جي ٿڻ ۾ هر سال ويجهه ٿيڻ ڪري بابي لاءِ سڀني جو پيٽ ڀرڻ مشڪل ٿي پيو. سو جيئن ئي ڪو ٻار مئنيفيڪچر ٿي نڪرندو هو ته پالڻ لاءِ ڇاچن ماسين کي ورڇ ۽ واري موجب پارسل ڪيو ويندو هو. پوري پني کاڌي نه ملڻ ڪري ڪن ٻارن تي سندن ڇاچي يا ماسيءَ جا هٿ پهچڻ کان اڳ نمونيا، مليريا، سائي يا وڏي ڪنگهه جا هٿ رسي ويندا هئا ۽ هو جتان ايندا هئا اوڏانهن تڙت ئي روانا ٿي ويندا هئا.

”منهنجي ماءُ جي نظر ۾ هڪ ڪٽنب ۾ چار ٻار ڪافي هئا. منهنجو پنجون نمبر هو سو جڏنهن منهنجي آمد ٿي ته آئون پهريون پلونگڙو ثابت ٿيس جيڪو گهر ۾ رکڻ بدران ماسيءَ جي حوالي ڪيو ويس. خوشقسمتي يا بدقسمتيءَ سان منهنجي ماسيءَ جو مڙس انهن ڏينهن گهر جي اونداهي ڪمري ۾ ويٺو عمل ڏوڏي يا چرس جا ڪش هڻندو هو. ۽ ان جو دونهون ايڏو سخت ۽ طاقتور هوندو هو جو ڪمري ۾ ويٺي ويٺي مون تي به خمار چڙهڻ لڳندو هو. تن ڏينهن ۾ آئون ٻار هوس. ڪنهن به سنائي يا خرابيءَ جي ڪا خبر نه هيم. ماسيءَ وارا مون تي ڪو به ڌيان نه ڏيندا هئا. ڇهن سالن جو جڏنهن ٿيس ته به منهنجن پالڻ وارن مون کي اسڪول ۾ داخلا وٺي ڏيڻ لاءِ ڪا چرپر نه ڪئي.

”منهنجي ماءُ کي جيئن ئي ان ڳالهه جي ڪڙڪ پيئي ته هوءَ هلي آئي ۽ ماسيءَ کان منهنجي ٻانهن واپس وٺي آئي ته آئون به عمل ۽ چرس جو عادي ٿي وڃان ها ۽ پوءِ پڙهي يا ڪو هنر سکي وڏو ماڻهو ٿيڻ بدران رکشا چڪڻ وارو ٿيان ها، يا ماڻهن جا ڪاڪوس ميڙڻ وارو يا وري رستي تي ويهي گورينگ سانگ (ٽريل ڪيلا) وڪڻان ها.

”۽ امان کي يقين هو ته آئون زندگيءَ ۾ ڪڏنهن به ڪامياب ٿي نه سگهان ها جو ڪمزور جسم ۽ گهٽ طاقت جي ڪري رکشا چڪڻ جو ڪم مون کان نه پڃي ها. ۽ نه وري گوناهه جو دٻو ڪلهي تي رکي ماڻهن جا ڪاڪوس

ميٽري سگهان ها جو ٿوري ڌپ سهڻ جي به مون ۾ همت نه هئي ۽ هيچي وري اهڙو هوس جو تريل ڪيلا وڪڻن بدران هڙ کائي وڃان ها.

”اسان جي گهر ۾ کائڻ لاءِ ايترو گهٽ هوندو هو جو رات جو اڪثر کائڻ بنا سمهڻو پوندو هو. هڪ دفعي ته آئون ايڏو بڪايل هوس جو پاڙي جي مائيءَ کان جڏنهن هڪ گجر ڪري پيو ته کيس ٻڌائڻ بدران لڪائي لڪائي گهر کڻي آيس ۽ رات جو جڏنهن سڀ سمهي رهيا ته ان کي باهم ۾ وجهي پچائي کاڌو هوم. اهو ته ٿيو هڪ ڏينهن، هر روز ته ڪو به پاڙيسري ائين گجر ٿيو ڪيرائي.“

”پر چوندا آهن ته مولا ڪنهن کي به ڇڏي نٿو. جڏنهن مون کي امڙ اسڪول ۾ داخل ڪيو ته ڏاڍي خوشي ٿي. اسڪول ويندي وقت هڪ بسڪٽن جي فڪٽريءَ وٽان لنگهڻ ٿيندو هو جيڪي گاسليٽن جي دٻن جا خالي ٿيل دٻا صفائيءَ لاءِ ٻاهر ڪڍي رکندا هئا. ٻي يا ٽي ڏينهن اسڪول ويندي منهنجي دل ۾ آيو ۽ همت ڪري ٽن چئن دٻن جا ڍڪ کولي ڏٺم ته هڪ ۾ بسڪيٽن جي ڪجهه پرڪٽ بچي پيئي هئي. ان بعد هرروز اسڪول ويندي ڏهه ٻارهن دٻن ۾ ليٽا پائي ڏسندو هوس ۽ ٽن چئن دٻن مان ضرور بسڪٽن جا بچيل ٽڪرا ۽ پرڪٽ نڪري ايندي هئي. ان مال مان مڙئي ڪيسو ڀرجي ويندو هو. انهن ڏينهن ۾ اسڪول ويندڙ ڇوڪر لاءِ جنهن کي هميشه بکي پيٽ تي رات جو سمهڻو پوندو هو، اها بسڪيٽن جي پرڪٽ وڏي دعوت هئي. ان ڳالهه کي پنجاهه سال گذري ويا آهن پر اڄ به مون کي چڱي طرح ياد آهي ته ڪنهن بسڪيٽ جي ٽڪري مٿان مٺاڻ Icing لڳل ذرو ڏسي مون کي ڪيڏي نه خوشي ٿيندي هئي. پوءِ ڪنڊ پاسي ۾ ويهي پهرين بسڪيٽن جا ذراڙا کائيندو هوس ۽ پوءِ مٿان لڳل اهو مٺاڻ جو ذرو. ننڍپڻ جي پيل اها عادت اڄ تائين مون ۾ موجود آهي. اڄ به ڪا به ماني تيسين مڪمل نه سمجهندس جيسين ان سان گڏ ڪجهه مٺاڻ ذرو نه هجي.“

مسٽر سينگ لم کي مغربي پريس توري فلمن ۽ ٽي وي پروگرامن سان سخت شڪايت هئي؛ هو هميشه مغرب کي گهڻو ڀڏائين ٿا ۽ مشرق کي هيٺاهون ڏيکاري ٿا. جن مشرق جا ماڻهو جاهل جٽ ۽ چسا هجن.

”انگريزي ادب توڙي تواريخ هميشه مغرب جي ڪاميابين کي وڌاءِ ۽ وڌاءِ سان لکيو آهي، هن چيو، ”هنن پنهنجن بادشاهن ۽ حاڪمن ساراهيو آهي. آئون چوان ٿو ڇا ترڪن ۽ عربن ۾ ڪو هوشيار ليڊر هو ئي ڪونه ڇا. ائين جي نه هجي ها ته هو اسپين تي ست سئو سال حڪومت نه ڪري سگهن ها. رومانيا بلغاريا کان مصر تائين ڪيئن ڪاميابي حاصل ڪن ها. ويندي موجوده تواريخ ڏسو ته چرچل، آئزن هاور، مونٽي، کي گهڻو ڀڏايو ويو آهي ۽ ياماشيتا، نهروءَ ۽ ماٽو، کي هيٺاهون، بيوقوف ۽ گهٽ ڏيکاريو ويو آهي. ۽ اسان جو نوجوان به پنهنجن کان ايترو واقف ناهي پر ڪنگ آرٿر ۽ سندس گول ميز رابرٽ بروس ۽ ڪوريٽي، آمريڪي خانہ جنگي، مئگنا ڪارٽر، ڪولمبس، ڪڪ، ايلوس ۽ ويندي مائڪل جنڪس کان چڱي طرح واقف آهي پر پنهنجن ايرانين، انڊين، عربن يا چيني حاڪمن ۽ سندن گهراڻن جي ٽڪي جي به خبر نه اٿس. ۽ اسان چينين کي ته آمريڪن بنهه گهٽ ذات، چرسي، موالي، چور، ٺڳ ۽ بي غيرت سمجهن ٿا. فلمن ۾ به چينين تي چرچا ڪندا. ويندي جان وين جهڙي آمريڪن ايڪٽر به ان معاملي ۾ پنهنجن آمريڪن کي ساراهيو آهي. The Green berets فلم ۾ هڪ ويٽنامي ڇوڪري کي ٻانهن کان جهلي سمجهائين ٿو ته هو هن جي ڪارڻ ويٽنام ۾ جنگ جوڻو ويٺا آهن. ان جنگ ۾ هو (آمريڪي) پنهنجي سر جون قربانيون ڏيئي رهيا آهن جيئن هو ڇوڪر امن امان جي دنيا ۾ وڌو ٿي سگهي.“

”جن چڱو جو ٻه سئو سال کن اڳ آمريڪا وجود ۾ آيو ۽ آمريڪن اسان کي اچي سيکاريو نه ته هزارين سال اڳ تائين اسان جن اوندھ ۾ ٽافورا پئي هنيا. بهرحال هاڻ اها ويٽنامي لڙائي ڪڏهون ڪي ختم ٿي چڪي آهي. آمريڪن ڀڄ پٺيان وجهي جنهن نموني سان ويٽنام مان ڀڳا اهو سڄي دنيا ڏٺو ۽ ٻڌو. هاڻ کانئن ڪير پڇي ته ڪير طاقتور ۽ عقلمند هو. پاڻ



آمريڪن يا اهي ويتنامي جن کي هنن ڏٺو ۽ جاهل ٿي سمجهيو. ويتنامين کي جيتوڻيڪ ڪمزور نستو، بي هٿيار، بي سرو سامان ۽ ڏتڙيل بنايو ويو. کين ائين پيلي ختم ڪيو ويو جيئن مڪڙ بيٺل فصل کي چٽ ڪري، سندن عورتن سان زوريءَ زنائون ڪيون ويون مردن جا هڏ گڏ ڀڳا ويا، سندن شهر ۽ وستيون تباه ڪيون ويون ته به هنن ”گوري ماڻهوءَ“ جو خواب پورو ٿيڻ نه ڏٺو. ۽ اهو خواب ڇا هو؟ سندن خواب هو ته ايشيا کي هيٺاهون ڏيکاري مٿس پنهنجي هلايون. افسوس رڳو ان ڳالهه جو ٿئي ٿو ته ويتنامين جي ايڏي فتحيابي بعد به اسان جي پنهنجن ايشيائي ملڪن کين داد نه ڏنو. آمريڪن رسالن ۾ انهن آمريڪن جا لکيل مضمون پڙهي اڄ به اسين ويتنامين کي نيچ ۽ خطرناڪ سمجهون ٿا.

”اهڙي طرح هو وري ٺوڙهو ائڪٽر يول برينر ڏسو جنهن King and I فلم ۾ بادشاهه جو رول ڪري اهو تاثر ڏنو آهي ته ايشيا جي ملڪن جا ههڙا حاڪم ٿين ٿا، مطلب ته مغربي پريس توڙي فلم انڊسٽريءَ مشرق جو صحيح روپ ڏيکارڻ بدران غلط پيش ڪيو آهي. ٻيا ته ٺهيو پر اسان جو پر مٽڙيو نوجوان به ان معاملي ۾ پتڪيل آهي جو هو مغرب جون ئي فلمون ڏسي ٿو ۽ ڪتاب پڙهي ٿو....“

مسٽر سينگ لم سان هوٽل جي ورانڊن ۾ ئي ٻه ٽي دفعا ملاقات ٿي ۽ هو اڪثر گهڻي پيئڻ ڪري سرور ۾ رهندو هو. پنهنجيون پرايون ڳالهيون جيڪي انڊيون هيس ڪندو ويندو هو. فقط آخري ڏينهن هو هوش ۾ هو ۽ موڪلائڻ وقت زينا وانگر فقط اهوئي چيائين ته سندس ڳالهيون پلي پنهنجي سفرنامي ۾ لکان پر نالو بدلائي. جنهن لاءِ نه فقط ٻنهي سان واعدو ڪيم پر عمل پڻ ڪري رهيو آهيان.

دٻلي چاپ ائڪٽر

چين دنيا جي وڏن ۽ پراڻن ملڪن مان هڪ آهي. سندس آدمشماري اڄ نه پر صدين کان ٻين ملڪن جي پيٽ ۾ گهڻي هئي ۽ صدين کان چين تي ڪئين دور آيا. جتي چين سڪيو ستابو ۽ سهڻو ملڪ پئي رهيو آهي اتي مختلف حڪومتن ۾ ۽ مختلف دورن ۾ عوام لاءِ ڏکيا ڏينهن پڻ ايندا رهيا ٿي. پوءِ بڪ، بيماري ۽ بيروزگاريءَ کان بچڻ لاءِ هنن پنهنجو ملڪ ڇڏي دنيا جي مختلف ملڪن ڏي تڏنهن وڃڻ شروع ڪيو جڏنهن اڃان پاسپورٽ ويزا جهڙي شيءِ جو پري پري تائين وجود نه هو. ڪمائيءَ ڪارڻ هو آمريڪا ۽ يورپ جهڙن ڏورانهن ملڪن کان به وڃي نڪتا ته ويجهن ملڪن سنگاپور، انڊونيشيا، فلپين، ٿائيلنڊ، جپان، ڪوريا ۾ به. پوءِ جنهن جنهن ملڪ ۾ پهتا اتي ڪوشش ڪري پنهنجا محلا، پنهنجيون مارڪيٽون ۽ مندر اڏي هوبهو اباڻي وطن جهڙو ماحول ٺاهي رهڻ جي ڪوشش ڪيائون. جيئن اسان وٽ پٺاڻ پنهنجو صوبو ڇڏي جڏنهن ٻئي هنڌ ڪراچي، حيدرآباد، لاهور، سکر ۾ رهڻ لاءِ اچن ٿا ته گهڻو ڪري رهڻ لاءِ الڳ ڪالوني ٺاهين ٿا. ان لاءِ پلي ڪئي کين شهر کان پري پٽ ملي. اتي پنهنجا دڪان ۽ هوٽلون ٺاهيندا جن ۾ هنن کي پنهنجي سواد جي ڌوڌ پتي چانهه، بالٽي گوشت، نان چيلي ڪواب جهڙيون شيون ملي سگهن. پر ۾ عبادت لاءِ هڪ عدد مسجد پڻ. تيئن چيني به ايامن کان دنيا جي جنهن جنهن شهر ۾ رهيا اتي پنهنجي اسٽائيل جي ڪالوني ٺاهي رهيا جنهن کي عام زبان ۾ ”چائنا ٽائون“ سڏجي ٿو. چائنا ٽائون توهان کي جپان جي يوكوهاما ۽ ٽوڪيو جهڙن شهرن ۾ به ملندا ته دور دراز آمريڪا جي شهرن نيويارڪ، فلوريڊا، لاس انگلس، بالٽيمور وغيره ۾ به. ۽ اهڙي طرح انگلنڊ ۽ يورپ جي به انيڪ شهرن ۾ ملندا. ڪهڙي ملڪ جو نالو ڪٿي ڪهڙي جو ڪنجي. دنيا ۾ سڀ کان گهڻي پڪڙيل ۽ پنهنجي ملڪ کان ٻاهر نڪتل قوم ”چيني“ آهي.



سنگاپور ۽ ملائيشيا جي ته هڪ هڪ شهر ۾ ڪيترائي چائنا ٿائون ملندا جو اهي ملڪ ته چين ملڪ کي تمام ويجهي آهن ۽ انهن جو حالتون چڱيون خاصيون سازگار ۽ سٺيون رهيون آهن. ڪوئالامپور جي ته اڌ کان وڌيڪ آدمشماري چيني ۽ سڄي واپار وڙي ۽ تجارت تي پڻ چيني چانيل هجڻ ڪري توهان کي هر هوٽل، دڪان، آفيس ۾ ايڪٽر بيڪٽر ملئي ۽ انڊين کان علاوه باقي چيني نظر ايندا. پر ڪوئالامپور جا ڪجهه علائقا، محلا ۽ مارڪيٽون ته اهڙيون آهن جتي فقط ۽ فقط چيني نظر ايندا. دڪانن ۾ پڻ نج چينين جي ڏانءَ جو سامان، رونق ۽ نمونو هوندو. ۽ جيڪڏهن توهان ان قسم جو چائنا ٿائون جپان آمريڪا، سنگاپور يا انگلند يورپ جي ڪنهن شهر ۾ نه ڏٺو آهي ته پوءِ آئيڊيا خاطر ڪوئالامپور ۾ جالان پيٽلانگ وارو چائنا ٿائون ڏسڻ بهتر آهي. يا وري جالان هئنگ ليڪر، جالان بندر، جالان سلطان وارو پڻ ڏسي سگهجي ٿو. (جالان ملئي لفظ آهي معنيٰ رستو، روڊ).

چائنا ٿائون ۾ چائينيز کاڌا طرح طرح جا نظر ايندا، سڪل، رڌل، ٽريل، اوپاريل، بچايل ۽ سنڌيل مڇيون، ڪيڪڙا، گانگت ۽ ويندي آڪٽوپس ۽ سوتون جهڙيون سامونڊي شيون. چيني جڙي ٻوٽن جا پيسارڪا دڪان ۽ دواخانا جتي مٽي جي سور لاءِ ”ٽائيگر بام“ ته پير مڙڻ جي سور ۽ سوچ لاهڻ لاءِ ”زينگ هو شوئي“ جهڙيون مشهور دوائون، لوشن، بام، ڦڪيون، سلاجيت، ڪڪ ۽ گشتا وڪامندي نظر ايندا. چائنا ٿائون ۾ اتي جو اتي موهجي ۽ کان پنهنجو چنل جو تو ٽاڪرايو ۽ پر ۾ ويٺل فال واري کان پنهنجي قسمت جو احوال پڇي، سندس قسمت ٺاهڻ لاءِ اجوري جا پنجاهه سينٽ ڏيوس. چائنا ٿائون ۾ ڪيترائي ميون، گلن، ڪپڙن چونڊڻن ڪاڇن وارا گهريٽڙا ۽ هٿن وارا ڏسڻ ۾ ايندا.

جيئن جيئن سج لهي رات ٿيندي آهي تيئن تيئن چائنا ٿائون جي رونق ۽ فت ٻاڻي دڪان وڌندا آهن. پري پري جا واپاري وڻن گاڏين ۾ سامان کڻي هتي اچي نڪرندا آهن ۽ فوٽ پاڻن سان گڏوگڏ وچ رستي تي به ڪيترن ئي شين جا دڪان کلي ويندا آهن جهڙوڪ واپار، بوٽن، بيلٽن، چئمپلن، بليڊن، تيلن، صابنن، گنجين، ڪپڻ، رڪارڊن، ڪسٽن، گوڏين، عطر، ٽنگين، چاهي جي چلن ۽ چٽين جا دڪان. ان سان گڏ رڌ پچاءُ جا دڪان پڻ اڃان به وڌي ويندا آهن. ڪي شيون ٽانڊن تي پڇي رهيون هونديون ته ڪي ڪڇين ۾ ترجي رهيون هونديون. ڏيسي ۽ ولانتي شربت، گڻن ۽ ناريلن جا رس، مڪسڊ ميوا، سلاڊ ۽ آئرباٽو چئمپور (گنڊا ڪلفيون) جتي ڪٿي نظر اينديون. ماڻهن جي پيهه پيهان، مينهن جي ڦڙڦڙ ۽ ٽيسٽنگ لاءِ وڃندڙ چيني ڪسٽن جا ڦاٽ ڦاٽان هوندي به دل پيئي چوندي ته خريداري اتان ڪجي. چاهي هڪ قميص يا چئمپل وٺڻ لاءِ اڌ ڪلاڪ سودي بازي ڪرڻي پوي يا اڳهه گهٽائڻ لاءِ موٽي چڪر هڻا پون. سو اهو ٿي ٿو سگهي ته چائنا ٿائون ۾ توهان کي مزو نه اچي يا بنا ڪنهن خريداريءَ جي هٿين خالي موٽي اچو.

چينين جي چائنا ٿائون وانگر ڪوئالامپور ۾ ملئي نموني جو پڻ علائقو آهي جتي ماڻهو، ملئي نموني جا کاڌا ۽ گهر نظر ايندا. جيڪڏهن توهان کي وقت گهٽ آهي ۽ ڪوئالامپور کان پري پر وارن شهرن ڳوٺن ۾ وڃي ٿا سگهو ته ڪلاڪ ڏيڍ لاءِ تنڪو عبدالرحمان جي ڀر ۾ جالان راجا الانگ، راجا باط، چائو ڪٽ ۽ حاجي حسين واري هن علائقي ۾ چڪر هڻي نج ملئي ڳوٺ جي آئيڊيا وٺي سگهو ٿا، جنهن کي ڪمپونگ بارو (نئون ڳوٺ) سڏجي ٿو.

ان کان علاوه ڪوئالامپور ۾ ڏسڻ لاءِ ٻيون به ڪجهه شيون آهن جهڙوڪ Lake Garden باغيچي ۾ هتي جي پارليامينٽ بلڊنگ، نئشنل ميوزم ۽ قومي نشان آهي. ڪوئالامپور ڏينهنون ڏينهن مسجدن جو پڻ شهر ٿيندو وڃي ۽ ريلوي اسٽيشن ڀرسان مسجد نگارا، ٽن پيراڪ روڊ تي (ڪلانگ ۽ گومباڪ ندين جي وچ ۾) مسجد جامي ۽ سنگاپور ايمبيسيءَ جي ڀر سان نئين مسجد ڏسڻ وٽان آهن. ڪوئالامپور انٽرنيشنل هوٽل جي ڀر ۾ هڪ مسجد ”پاڪستان مسجد“ جي نالي سان پڻ مشهور آهي.

شهر کان ٿورو ٻاهر پرو هڪ ته باتو غارون ۽ گنتنگ هاءِ لنڊس آهن. انهن کان علاوه ڪلانگ بندرگاهه، ميمالندب جنهن ۾ ٻارن جي وندر جو پڻ ڪيتريون ئي شيون آهن. جهڙوڪ: ٻيڙين جو سير، ٽيهه ڊالرن ۾ هيليڪاپٽر جو سير، سئمنگ پول ۽ پينگھون وغيره آهن. ست اٺ ميل کن پري تمن ميلوتي جي ڀر ۾ هتي جو قومي چڙيا گهر پڻ آهي. جيڪڏهن ڪوئالامپور کان پوءِ سنگاپور وڃا آهيو ته پوءِ ڪوئالامپور جو هي چڙيا گهر ڏسڻ اڃايو آهي. جو سنگاپور ۽ ڪولمبو وارا چڙيا گهر تمام وڏا آهن ۽ ڏسڻ لائق پڻ.

۽ اهي مڙيئي شيون ڏسي ڏسي توهان جي ٽڪجي پيا آهيو ۽ ماڳهين ڪوئالامپور ۾ وقت گذارڻ لاءِ ڪا واھ پيا ڳولھيو جو توهان ڏينهن ٻن بدران هفتو به ٽڪڻ لاءِ آيا آهيو ته پوءِ مون وانگر ماڻ ڪري ڪنهن سئنيما هال ۾ وڃي ڪا تامل فلم ڏسو ڇو جو آخر ڪار سئنيما پڻ انهن شين مان هڪ ٿيندي پئي وڃي جنهن جي وجود جي ختم ٿيڻ جو انديشو تمام گهڻو آهي.

هڪ دفعي ڪوئالامپور ۾ هڪ اهڙي موٽل ۾ رهڻو پيو جنهن جي ڀر واري سئنيما ۾ تامل فلمون ڏسڻ جو ڪو ارادو نه هو، خاص ڪري هن ٻئي شو جو جنهن جو پهريون اڌ هلي چڪو هو.

پر جيئن ئي در وٽ پهچي اندر لينو پاتم ته گيت ڪيپر وڏي قرب سان اندر اچڻ لاءِ چيو ۽ آئون به ٽنڪڪ يو ڪري بنا ٽڪيٽ جي، پوئين سئين مان هڪ خاليءَ تي ويهي رهيس.

ڪو سالن بعد سئنيما هال ۾ گهڙڻ ۽ فلم ڏسڻ جو وجهه لڳو هو. جو اڄڪلهه ٽي وي ۽ وي سي آر تي فلمون اهڙيون عام ٿيون آهن جو ماڻهن سئنيما ڏي وڃڻ جو رخ ڇڏي ڏنو آهي. هيترن سالن بعد سئنيما هال ۾ ويهي ماڻهوءَ جي قد کان به وڏن فلمي اداڪارن کي پڙدي تي چٽو ۽ صاف چرندو پرندو ڏسي ڏاڍو مزو آيو. پنجن منٽن جي ارادي سان اندر گهڙي ماڳهين اڌ ڪلاڪ کن ويهي رهيس. ٽي ويءَ جي ننڍي پردي تي تروڙن ذريعي فلم ڏسڻ سان شايد ايترو تڻو نٿي ٿئي. فلم جو تامل نالو ”پنتم“ هو. جنهن ۾ (بقول گيت ڪيپر چوڪري جي) تامل فلمن جو قبل، پراڻو ۽ مشهور اڪٽر سيواجي گنڀيان هو. ڇا کان مشهور آهي. چئي نٿو سگهجي. يا شايد ڏهاڪو سال کن اڳ مشهور هوندو. شڪل شبيهه ۾ ته مشهور اڪٽرن جهڙو نٿي لڳو ۽ نه وري تامل فلمن جو ڪو ٻيو اڪٽر لڳندو آهي. چاهي اهو هيرو هجي.

ڪوئالامپور ۾ ڪا نئين سئنيما ڪلڻ جو ته امڪان ڪونهي باقي پراڻين مان جيڪي وڃي بچيون آهن تن ۾ انگريزي ۽ چيني فلمون جام هلن ٿيون. ٻئي نمبر تي هي تامل ۽ ملئي. ڪڏهن ڪڏهن پنجابي، هندي، مليالم ۽ تيلگو فلمون به هلن ته انڊونيشي به. جيئن اڄڪلهه اميتاڀ بچن، زينت امان ۽ ٽينامنيم جي هڪ فلم ”پڪار“ هلي رهي آهي. تامل فلمون ۽ اڄ جا حالات ڏسي گدگد ٿين ٿا. آرٽ، ڪهاڻي، فوٽوگرافي، ايڊيٽنگ، پشگي وغيره وغيره جي لحاظ کان ڪي ڪي تامل فلمون تمام سٺيون به چيون وڃن ٿيون. ڪي ته هندي فلمون تامل فلمن تان ڪاپي ٿيل هونديون آهن جيئن راج ببر، سميتا پاتل ۽ ارونا ايرانيءَ جي هڪ هندي فلم ”پيٽ، پيار اور پاپ“ دراصل هڪ تامل فلم جو هندي روپ آهي ۽ ان جي اصل تامل فلم کي بهترين انعام مليو هو. پر افسوس رڳو اهو هو تامل فلمن جا اڪٽر ۽ اڪٽريسون شڪل ۾ آلو نور آهن. جيڪي هڪ اڌ سهڻا، سنهڙا ۽ سمارت اچن به ٿا ته هي هڪدم هندي فلمن ۾ هليا وڃن ٿا (جهڙوڪ ريڪا، سري ديوي، ڪملا حسن وغيره) ۽ تامل فلمن ۾ وري ساڳيا دٻلن جهڙا اڪٽر وڃيو بچن جيڪي اهڙا آهن جو ٻين زبانن جي فلمن جا ولين به ڪي سڌريل ۽ ٺاهوڪا.

هڪ دفعي پنهنجي دوست آصف کي چيم آئون وانڌڪائيءَ ۾ ٽي ويءَ تي ايندڙ تامل فلمون ڏسندو رهان ٿو. سندن اڪٽر خبر ناهي ڇو بي سرا آهن.



هي مڃي ئي نه. چئي آئين نه هوندو. آئين جي هجي ها ته پوءِ تامل فلمون ايترو مقبول ڇو هجن ها.

چيومانس ته ان مقبوليت جو سبب ڪهائيءَ، آرٽ ۽ تامل زبان ڳالهائيندڙن جي گهڻائي ٿي سگهي ٿي پر اڪثرن جي سونهن سوڀيا هر گز نه.

پر آصف کي يقين ئي نٿي آيو. پوءِ انهن ئي ڏينهن ۾ ملاڪا جي هڪ فنڪشن ۾ پرائمري اسڪول جي هڪ تامل ماستريائيءَ سان عليڪ سليڪ ٿي ته هن چوٽ ۾ ئي مون کي چيو: ”تنهنجي شڪل اسان جي تامل فلمن جي اڪثرن جهڙي لڳي ٿي“ ۽ پوءِ پرياسي ۾ بيٺل ماءُ کي خوشيءَ مان سڏي: ”امان! الطاف تامل فلمن جي فلائي هيرو جهڙو لڳي ٿو نه!“

چڱو جو آصف ان وقت منهنجي ڀر ۾ بيٺو هو ۽ سڄو لقاءُ ڏسي رهيو هو. تنهن کي رڙ ڪري چيم:

”بس ادا هاڻ ته ٿئي ئي پڪ ته تامل فلمن ۾ ڪهڙن مهاندين وارا اڪثر آهن.“

منهنجو فوٽو نه ڪڍيندين ڇا؟

پاڪستان کان آئي اڃان مهينو ڪن ڪو مس ٿيو هو ته هڪ ملئي آفيسر اسان کي شام جو سندس گهر ڪندوريءَ لاءِ سڏايو. هتي گهرن ۾ ياسين سڳوري پڙهائي ويندي آهي. ان بعد آيل مهمانن کي ماني ڪارائين. ان کي ملئي ماڻهو ”ڪندوري“ چون ٿا. ياسين مولويءَ سان گڏ پڙهي ويندي آهي. اسان به وياسين ۽ ڊرائنگ روم جو سامان صوفا سيٽ ۽ ٽي وي وغيره هڪ ڪنڊ ۾ پاسي تي ڪري ڇڏيو هئائون. جڏهن سڀ اچي ويا ته ياسين جون ڪتابڙيون سيني ۾ ورهائون ويون ۽ مولوي بسم الله ڪري پڙهڻ شروع ڪيو. اسان به سندس پٺيان پٺيان پڙهندا وياسين. پڙهائيندڙ مولوي ڀر واري مسجد جو ئي پيش امام هو. جيڪو جمع نماز به پڙهائيندو آهي. ياسين پوري ٿيڻ کان پوءِ ڪجهه وقت ذڪر هليو ۽ پوءِ دعائون عربي ۽ ملئي ۾ گهرائين. اسان هڪ ڪٿي آمين ٿم آمين چوندا رهياسين ۽ پوءِ جيئن آخري دعا ختم ٿي ته ميزبان هڪل ڪري پنهنجن پٽن ۽ ڀائرن کي ماني لڳائڻ لاءِ چيو. جيڪي سگريٽ ٻيڙيءَ جا عادي هئا تن پنهنجا سگريٽ ڪڍي ڏکيا. مولوي صاحب دعائون جا آندل ڪتاب مٿان رکي پوڙهي ۽ ٻڌا. پٽڪو لاهي پاسي تي رکيو ۽ پڙهڻ جو چشمو لاهي ڪيس ۾ وڌو ۽ پري ڏسڻ جو چشمو صاف ڪري اکين تي چاڙهيو. ميزبان جو ننڍو پٽ ان وقت سندس اڳيان لنگهي رهيو هو انهن کي ٻانهن کان جهلي هڪل ڪري چيائين:

”بابا اها ٿي وي ته آن ڪر. هفتيوار ڊرامي ”منگواني“ جي پنجين قسط شروع ٿيڻ واري هوندي.“

اهو ٻڌي آصف ۽ آئون ٿورو ڪلياسين ۽ تعجب به ڪاڌوسين پر ڏٺوسين ته ٻئي ڪنهن ان ڳالهه جو ذرو به نوٽس نه ورتو. آصف آهستي چيو: ”ملئي ماڻهو ان خيال کان بردبار لڳن ٿا. پاڻ وٽ ڪيترا همراھ اهڙا ملندا جيڪي خود هڪ وقت به نماز نه پڙهندا پر ريڊيو تي وي ڏسڻ وارن تي ڪفر جو فتوائون ڏيندا وڌندا. هي همراھ جيترو وقت پڙهي رهيا هئا اهو وقت ادب ساب عبادتن ۾ ئي رڌل هئا. ان بعد دنياڌاريءَ جي ڳالهين ۾ به ايتري ئي شوق سان لڳي ويا.“

* * *

هڪ دفعي ملايا يونيورسٽيءَ جو هڪ نوجوان پروفيسر محمد عيني نالي، پنهنجي ڪار ۾ اسان کي ڪوئالامپور شهر جو چڪر ڏيارڻ لاءِ وٺي هليو. پاڻ آسٽريليا مان يا شايد انگلنڊ مان انجنيئرنگ جي ڊگري وٺي ويجهڙائي ۾ هتي آيو آهي. ڪپڙن ۽ ميوزڪ جو شوقين لڳو جو جيترو وقت سندس گاڏيءَ جا فيٽا ڪوئالامپور جي رستن تي ڊوڙيا ٿي گاڏيءَ اندر

لڳل ٽيپ رڪارڊ جو ڪئسٽ پڻ هليو ٿي. انگريزي ميوزڪ جو هڪ ڪئسٽ ختم ٿيو ٿي ته ٻيو وڌائين ٿي. ميوزڪ سان گڏ سمورو وقت پاڻ به لڏندو رهيو ٿي. صبح ساڻ نيرن ڪري گهمڻ لاءِ نڪتا هئاسين. ڪڏهن هيڏانهن ته ڪڏهن هوڏانهن. ٻي بجي گهر ڏي موٽڻ وقت رستي تي هڪ گهٽيءَ مان مسجد وٽان لنگهندي هن گاڏيءَ کي يڪدم بريڪ هڻي بيهاريو.

”ظهر نماز جو وقت ٿو وڃي. ترسو ته پنجن منٽن ۾ پڙهي وٺان.“

ڏاڏي آرام سان هن اسان کي چيو ۽ اڳيان رکيل ٻن ڪتابن ۽ فائيلن جي وچ ۾ ويڙهيل گوڏ ڪئي، اتي ئي ڪاروت لٽل پتلون کي ڪار جي ڍڪيءَ ۾ اچلي، مسجد اندر گهڙي ويو.

اهو ڏسي اسان کي به شرم ٿيو ته سڄو وقت جنهن کي ماڊرن، هپي، انگريز، ويسٽرنايزڊ ۽ الائي ڇا ڇا پئي سمجهيوسين اهو ته عابد نڪتو ۽ اسان پنهنجي ڀر ۾ مولوي ٿيو ويٺا هئاسين تن کي نماز جهڙو فرص به ياد ناهي. اهو سوچي اسان به ڪار مان لهي سندس پٺيان پٺيان مسجد ۾ گهڙياسين. جيسين بوٽن جا ڪشا لاهي وضو ڪيوسين ۽ پتلون ۾ روايتي نموني ڪجهندي ڪرڪندي نماز پڙهيسين تيسين هي همراھ نماز پوري ڪري، دعا به گهري، ساڳي مرڪنڊڙ چهري سان اهو پيو واپس وڃي. پوءِ جڏهن اسين ڪاروت پهتاسين ته ڏسون ته وري ساڳي مزي سان ڪنڌ ڏوٿيو گانا ويٺو ٻڌي. اسان جي وهڻ تي گاڏي استارٽ ڪري اسان سان ساڳي ڪل مشڪري شروع ڪري ڏنائين.

اسان کي هن جي اها آئيڊيا ڏاڏي وئي ته هن نماز کي ڪا مصيبت ناهي نه رکيو آهي. هڪ گوڏ ڪتابن سان گڏ کنيو هلي جتي به نماز جو وقت اچي ٿو ته ٻن منٽن اندر بنا ڪشن وارو بوت (سليپر) لاهي گوڏ ٻڌي، پنهنجي پالهار کي سجدا ڪريو وٺي. هڪ اسان وٽ، ڪو صاحب نماز تي ويندو آهي ته ڄڻ ڪو جڳ تي ٿورو پيو ڪري. نماز بهاني آفيس کان غائب. ڪلارڪ پٽيوالي کان سندس ڪٿي پڇ ته ته ڇڙب ڏيئي اهڙي رخ سان ٻڌائيندا ته صاحب نماز تي ويو آهي ڄڻ ٻئي جي گهر جي ڪريل ڇت کي ٽيڪ ڏيڻ ويو هجي.

هتي پنهنجن ملٽي شاگردن کي به ڏسندو آهيان ته ڪلاس روم ۾ پاڻ سان گڏ گوڏيون کڻي ايندا آهن. ظهر جي نماز لٽل ٽائيم ۾ پڙهندا يا ٻن پيرڊن جي وچ وارن ڏهن منٽن ۾. اڄ ڏينهن تائين ڪنهن شاگرد دير سان اچڻ جو اهو بهانو نه ڏنو هوندو ته هن نماز پئي پڙهي ان ڪري هن ڪلاس ۾ دير ٿي ويئي.

پنهنجي ڪليگ چيف انجنيئر آصف غيور کي چيم ته يار ملٽي ماڻهن جي مون کي اها ڳالهه ڏاڏي وئي ٿي ته مذهب کي دنيا جي ڪمن، پنهنجين ڪوتاهين ۾، ڊيوٽيءَ کان ڀڄڻ يا گسائڻ ۾ ڪم نٿا آڻين.

آصف غيور جيڪو ڪويت، ابوظابي، مصر ۽ ٻين عرب ۽ آفريڪا جي مسلمان ملڪن ۾ پڻ ڪافي رهيو آهي تنهن ٻڌايو ته هن کي اها ڳالهه مصرين ۽ ٻين عربن ۾ به نظر آئي. هو مذهب کي پنهنجي ذاتي زندگيءَ جو حصو ڪري سمجهن ٿا. نماز جي وقت آفيسر توڙي دڪاندار اتي جو اتي يا ڊوٽ پائي مسجد ۾ پڙهي وري هڪدم پنهنجي ڪم ۾ جنبي وڃي ٿو. اسان وٽ ڪي ڪي ماڻهو نماز لاءِ ايڏيون تياريون ڪندا ۽ ان جي نالي ۾ ايڏو وقت وڃائيندا جو ڄڻ وڏو ڪو معرڪو پيا سرانجام ڏين ۽ ڄڻ پنهنجو فرض پورو نه پيا ڪن پر ٻين تي احسان پيا ڪن. جي ڪو ڊاڪٽر، سرڪاري اسپتال ۾ آهي، پوسٽ آفيس يا ريلوي اسٽيشن جو آفيسر آهي يا ڪنهن بي اهڙي عوامي اداري جو ڪامورو آهي ته وٽر هن کي عوام جو احساس نه ٿيندو. ڀلي آيل مريض، ڪم ڪار وارا ۽ ضرورتمند پيا سڪن. جيڪڏهن ڪنهن کي ٻڙڪ ڪڍي ته ”ڊاڪٽر صاحب اڃان ڪونه ٿو اچي ڪلاڪ ٿي ويو آهي“ ته سندس چمچو ڪمپائونڊر مريضن کي ڇڙب ڏيئي چونڊو: ”ميان خدا خدا ڪر. تون ته نماز ٿو پڙهين پر هڪ مسلمان کي به پڙهڻ نٿو ڏين.“

هاڻ ويچارو غريب ڪهڙو ويهي بحث ڪري ته نماز جي نالي ۾ ائين وقت برباد ڪرڻ ۽ ديوتئيءَ کان گسائڻ به ته ڪو نيڪ ڪم ناهي.

* * *

هڪ دفعي اسان جي مڙي تائيم اڪيڊمي ملائيشيا جي پرنسپال ڪئپٽن حمزي جي گهر ۾ مٿي بيان ڪيل ساڳي ڪندوري (دعوت) ٿي. هن پنهنجي ماءُ جي چاليهي تي دعا لاءِ سڀني کي گهرايو هو. ان دفعي ڳوٺ جي مسجد جي مولويءَ بدران ڪوئالامپور کان هڪ وڏو مفتي آيو هو ۽ مهمانن ۾ ڪجهه ڌاريان آفيسر ۽ سياسي ماڻهو پڻ شامل هئا.

دعا درود بعد جڏهن مانيءَ تي سڀ ويٺا ته آيل فوٽو گرافر فوتو ڪڍڻ شروع ڪيا. هو اسان جو سڃاڻو هو سو سان رکي رکي ڪيس فوتن لاءِ پئي سڏيو. انهي دوران مون ڏٺو ته مولوي صاحب ماني پئي کاڌي ته لڳاتار فوٽو گرافر کي به چٽائي ڏنو. ڇهري مان ڪجهه خوش نه ٿي لڳو. مون آصف کي چيو ته فوٽو گرافر جو اڄ خير ناهي جو هي مولوي فوتوءَ جي خلاف ٿو لڳي. پاڻ واري فوٽو گرافر هاڻ جي گهڻي ٽرپائي ڪئي ته سڏي ڊرڪا ڏيندس.

ٿوري دير بعد فوٽو گرافر ورندي کان وري ڪمري ڏي آيو ته مون اشاري سان سڏي ڪيس چيو ته هاڻ آخري فوتو اسان جو ڪڍي هليو وڃي. ۽ هي همراهم ڪئميرا بند ڪري وڃڻ وارو هو ته مولويءَ رڙ ڪري پاڻ ڏي سڏيس.

آصف چيو هاڻ ٿو ست سريون ٻڌائيس ۽ ڪفر جون فتوائون ڏئيس. يڪدم ماڻ ٿي ۽ تجسس مان سڀ مولوي ڏي ڏسڻ لڳا ته ڇا ٿو چويس. فوٽو گرافر جڏهن مولويءَ جي ويجهو پهتو ته مولوي چيس:

”منهنجو فوتو نه ڪڍندي ڇا؟ رڳو ٻين جا فوتو ڪڍيا اٿئي.“

اهو ٻڌي اسان حيرت ۾ پئجي وياسين جو اهڙا جملا ته مولوين طرفان نه ٻڌاهئاسين. نه وري ڪنهن وڏي آفيسر ولايت پار کان آيل ميزڪ جي شوقين، هڪ ماڊرن نوجوان کي نماز جي وقت تي بنا ڪنهن هل هنگامي يا وقت ضايع ڪرڻ جي ماڻ مٺوڙي ۾ گوڏ ٻڌي نماز جهڙي فرض جو اڪلاءُ ڪندي ڏٺو هئوسين.

* * *

ملئي ماڻهو شافعي فرقي سان تعلق رکن ٿا. انهن جي هڪ ڳالهه اها به قابل بيان آهي ته هو عربستان جي وهابين وانگر جنازي کي جهٽ قبر حوالي ڪن ٿا ۽ قبر کي پڪو ڪرڻ يا ان مٿا ڏاڻ يا پٿر چاڙهڻ جي نٿا ڪن.

هڪ انگريڪلچر جي گرائجوئيٽ ان بابت چيو: ”ڇا ضرورت آهي ان ڏيک جي جڏهن مري ويل کي فقط سندس اعمال ئي ڪم اچن ٿا. قبر کي پڪو ڪرڻ يا وڏا ڏاڻ تي خرچ ڪرڻ بدران ته اهو پئسو مري ويل جي نالي غريبن ۽ ضرورتمند ۾ خيرات ڪجي ۽ ان جي حق ۾ دعائون گهرجن ته اهو سٺو. قبرن مٿان قبا اڏي، درگاهون ٺاهي ان کي هندن وانگر ديوتا ٺاهي پوڄڻ ۽ پنهنجي من جون مرادون ان کان گهرڻ هڪ خراب قسم جو شرڪ آهي جيڪو توهان جي ننڍي کنڊ ۾ ڪيترن هندن تي عام آهي پر اسان وٽ ملائيشيا ۾ نه آهي. جاهل ماڻهو اسان وٽ به آهن. هندو ڪلچر جو اسان جي ريجن تي به اثر آهي پر اسان وٽ ايتري سمجهه آهي ته اهي غير اسلامي ڳالهيون آهن ۽ شرڪ سڀ ۾ خراب شيءِ آهي.“



رستن تي چڪر

تنڪو عبدالرحمان روڊ تي چڪر هڻڻ بعد جالان (شاهراه) بڪت بنتانگ ۽ جالان سلطان اسماعيل جهڙن رستن تي پڻ ڦيرو پائڻ انوکي دنيا ڏسڻ ۽ وقت گذاري لاءِ سٺي وندر آهي. بڪت بنتانگ روڊ تي فيڊرل هوٽل، ملائيشيا هوٽل، سنگائي هوٽلون آهن ۽ ساڳي روڊ تي سنگ وانگ پلازا، امبي پلازه ۽ بڪت بنتانگ پلازه تمام وڏا شاپنگ سينٽر آهن. سلطان اسماعيل روڊ تي پڻ هتي جون تمام وڏيون هوٽلون، هڪٻئي پٺيان آهن. جهڙوڪ: مرلين، ريجنٽ، هلٽن، ايڪيوٽريل، امپيريل، منڊارن، هاليدبي ان ۽ ٿورو اڳيان پلازه هوٽل جن جي فقط عام روم جي هڪ رات لاءِ مسواڙ ڏيڍ سئو کان ٻه سئو کن ڊالر آهي.

پرواهه ناهي پاڻ رهيل ڪٿي ڪنهن سستي هوٽل ۾ آهيون پر هي وڏيون هوٽلون مفت ۾ ڏسي ته سگهجن ٿيون. اندر سندن رسيپشن هال، لائونج ۽ شاپنگ آرڪيڊ وارا حصا ۽ انهن ۾ پٽ تي وڇايل ٿلهي بُر وارا غاليجا، چٽ ۾ ٽنگيل بلبن جا چٽ (Chandelier)، وهڻ لاءِ اوچي ڪاٺ، عاج ۽ گاديلن جا صوفا سيٽ ۽ خدمت لاءِ هيڏانهن هوڏانهن ڦرندڙ سنهڙيون ۽ سمارت چيني ۽ ٿلهيون صحت مند ملٽي چوڪريون.

يلا ٻيو ڪجهه نه ته انهن هوٽلن جو باٺ روم ته استعمال ڪري سگهجي ٿو. ٿڪ ڇڻ لاءِ رسيپشن تي رکيل ڪوچن تي ڪجهه دير ويهي هوٽل وارن کي منجهائڻ لاءِ ڏيک ڏيئي سگهجي ٿو ته هوٽل ۾ رهندڙ ڪنهن همراهه جي اچي ملڻ لاءِ توهان انتظار ڪري رهيا آهيو.

پر جي توهان سرڪاري يا پنهنجي آفيس جي خرچ تي يا ڪنهن دولت مند واپاريءَ جي خرچ تي، سرڪاري دوري، ميٽنگ، سيمينار يا واپاري وزر تي انهن وڏين هوٽلن مان ڪنهن هڪ ۾ رهيل آهيو ته پوءِ چئنيخ خاطر انهن وڏين هوٽلن کي ڇڏي ڀر وارن رستن تي ڪنهن عام پر گراهڪن سان ڀريل چيني، ملٽي يا انڊين جي ننڍي هوٽل ۾ ماني کائي سگهو ٿا.

هڪ دفعي ”يونيورسٽي ٽيڪنالاجي ملائيشيا“ جي سيمينار ۾ پيپير پڙهڻ لاءِ سندن ئي فل خرچ پڪي ۽ دعوت تي فيڊرل هوٽل ۾ رهيو هوس. هڪ ڏينهن شام جو وقت گذارڻ ۽ ڪوئالامپور شهر جي رستن جائزو وٺڻ لاءِ ڀر واري رستي ”بڪت بنتانگ روڊ“ جي هڪ هڪ دڪان، هوٽل، ريسٽورينٽ، مساج گهر، ڊسڪوٿي ڪلب، سوشل ايسڪورٽ روم مان ليئو پائيندو، مختلف ڌپون (ڪٿي چيني رڌڇاءُ جون، ڪٿي ملٽي سائي گوشت ترجڻ جون، ڪٿي رنڊين نما مساج گرس جي سستي ۽ ردي ميڪ اپ جون ته ڪٿي چيني دوائون ۽ دورئين ميوي جون) سونگهيندو ۽ انهن ئي هنڌن تي بٽين جي روشني (ڪٿي هلڪي رونامنتڪ، ڪٿي جنگ جي قيدي کي چريو بنائڻ جهڙي پنج سئو والٽن جي بلبن جي، ڪٿي ڳاڙهي چڪلي جي ڏيک جي ته ڪٿي جهرمت ڪندڙ رنگين مرچن جي) ڏسندو بڪت بنتانگ روڊ جي پوڇڙ وٽ جتي سلطان اسماعيل روڊ ڪراس ٿو ڪري، ”ملڪ ريسٽورانٽ“ نالي هڪ هوٽل ۾ اچي ماني کاڌم. هيءُ هوٽل حيدرآباد جي اسٽيشن روڊ ۽ اسٽيشن واري علائقي وارين هوٽل جهڙي، هڪ مسلمان ملباريءَ جي هئي. دروت ئي روايتي دخل هو جنهن مٿان قرآن شريف جون آيتون ۽ ان پويان هوٽل جي مالڪ حاجي سليمان طرفان رکيل، وڏي ڌاڙهيءَ وارو منيچر حاجي عمر گراهڪن کان کاڌي جا پئسا اوڳاڙي رهيو هو. ڪنڊ تي رکيل چپاني ڪمپني سانو جو ٽبل فنڻ، فل اسپيڊ سان، سندس مٿي ۽ ڌاڙهيءَ جا وار اينڻ اڏائي رهيو هو جيئن هالي ووڊ جي فلمن ۾ بيابانن يا سمنڊ تي لڳل طوفانن جو Effect ڏيکاريندا آهن. لائوڊ اسپيڪر تي فل آواز تي تامل گانو: ”انانڪاٿتوارڪرين نان_نورپرين“ هلي رهيو هو. دخل اڳيان، گراهڪن جي ڏند ڪوٺڻ لاءِ نغان تي وڃت وارن ڏونڪن جهڙيون Tooth-Picks رکيل هيون. انهن مان هڪ ٿوٽ پڪ سان هڪ ٿلهو متارو تامل ڏندن مان ڦاٿل ڪڪڙ يا ڍڳي جي گوشت جا ريشا به ڪڍي رهيو هو ته ڀر ۾ رکيل ڏم سينٽ وجهي ڳالهائڻ

واري پبلڪ فون تان زور زور سان ڳالهائي رهيو هو. جيتوڻيڪ هو لاڻوڊ اسپيڪر واري گاني کان به وڌيڪ زور سان ڳالهائي رهيو هو پر مون لاءِ اهو ڄاڻڻ مشڪل هو ته آيا هو تامل ۾ پيو ڳالهائي يا مليالم ۾. يا ٿي سگهيو ٿي ڏکڻ هندوستان جي اڃان به ڪا ٽين ٻولي ڳالهائي رهيو هجي. سندس رڙين سان وارو وٺائيندڙ رڙيون بٿرن جون هيون جيڪي رکي رکي آيل گراهڪن جي پسند جو ڊش پريان ڪندڙ ۾ بيٺل بورچيءَ کي ٻڌائي رهيا هئا.

هوٽل جي مالڪ/مئنيجر کان گهڻو ئي چاهيم ته انٽرويو وٺان پر ٻاهر ويندي ٿاڻي به هي گوڙ شور برقرار هو. ۽ اهو گوڙ شور ئي ان وقت مون لاءِ هڪ نواڻ هو. فيڊرل هوٽل جي ڀر سڪون ۽ خاموش ماحول بعد هن ”ريستوران ملڪ“ (Restoran Malek) جي هنيوچيءَ سچ ته ڏاڍو مزو پئي ڏنو ۽ بيحد هوملي محسوس پئي ڪرايو. ويتر جڏهن بئري پوڙ مانيءَ سان گڏ سڀين هٿن سان پاڻيءَ جا ٻه گلاس اچي اڳيان ٿيل تي هنيا ته واقعي لڳو ته بنا ٽڪيٽ جي ان رات حيدرآباد جي حبيب هوٽل، زميندار هوٽل، سلطان هوٽل، نعمت ڪدم ڪراچي هوٽل، جارج هوٽل يا تلڪ ڇاڙهي ۽ سول اسپتال جي آسپاس واري ڪنهن اوڀر ايترو هوٽل ۾ پهچي ويو هجان. پيٽ پري ماني ڪاڌم پر جنهن ڳالهه لاءِ اندر گهڙيس ته هن هوٽل هلائيندڙ سان ڳالهه ٻولهه ڪريان، اهو پيٽ جو سور نه لهي سگهيو. مئنيجر کان وٺي بورچي بٿرا فقط تامل، مليالم ۽ ملباري زبانون ڳالهائي ٿي سگهيا. اڙدو/هندي يا انگريزي هنن لاءِ فارين لئنگئيج هئي.

اها سا خبر پيئي ته ڪوئالامپور ۾ هن هوٽل جون ٿي شاخون آهن. به ته ان ئي روڊ تي ۽ ٽين سلطان اسماعيل روڊ تي. هن هوٽل جي خاص ورائٽي (ماني) برياني، پوڙ ۽ ماني آهي. جيڪا مون کي تمام گهڻو وڻي. شايد بک ڪري يا وطن کان گهڻو عرصو پري رهڻ ڪري. يا شايد ٺهيل ئي ڪا سٺي هئي. اڳهه پڻ مناسب هئس. شيراز ۽ اڪبر جهڙين هوٽلن کان به سستي هئي. شايد ايترو ڪنڊيشنڊ نه هجڻ ڪري لائيت جي بل ۾ بچت ٿيندي هجين. پر آيل گراهڪن کي ”انانڪاتوارڪرين نانورپرين“ گانو ٻڌائڻ لاءِ لاڻوڊ اسپيڪر تي ڪجهه ته لائيت جو خرچ ضرور ٿيندو هوندن.

اتان نڪري ساڄي ڪاٻي وهندڙ رستي جو ڪاٻو پاسو ورتم جيڪو سلطان اسماعيل روڊ آهي. جنهن تي ان وقت وڏا اسٽور ۽ دڪان رات جو بند هجڻ ڪري، ماڻهن جي رش گهٽ هئي ۽ مانيءَ بعد واک ڪرڻ لاءِ غنيمت هو. ان وقت رات جا ڏهه ٿي رهيا هئا. سڄي ڏينهن جي ٿڪ ڪري نڊ به ڏاڍي پئي آئي. سڄو ڏينهن ڪا ڪوڏر نه هئي هيمن پري يونيورسٽي جي ليڪچر هال ۾ مختلف شهرن ۽ ادارن کان آيل مهمان انجنيئرن جا پيپر ٻڌا هيمن ۽ پنهنجو پڙهيو هوم. جنهن جو عنوان هو ”ملائيشيا جا جهاز سازيءَ جا ڪارخانا“. مضمون ڪو خاص دلجوئي يا سچائي سان نه لکي سگهيو هوس. جنهن جو احساس هوم. ڪنهن ٻئي جي ملڪ ۾ رهي ان جي ڪنهن نازڪ مسئلي بابت لکڻ ۾ ڪيتريون ئي ڳالهائون گول مول ڪرڻيون پون ٿيون جيئن متان ڪا ٽڪر ۾ لکيل ڪساري حقيقت ڪنهن کي ڏکائي وڃهي. يا وري گهڻو ئي تعريف ٿيڻ ڪري ان کي ڪو چمچاگيري سمجهي. گذريل ڏينهن جون اهي ڳالهائون سوچيندي سوچيندي ڪافي اڳتي نڪري ويس. رستي جي ٻئي پاسي جهاز جي شڪل جهڙي هڪ ٻار نما ريسٽورنٽ هئي. جهاز به پورٽ ڪلانگ ايندو هو ته ڪيترائي خفتي اچي هتان نڪرندا هئا. خاص ڪري يورپي جهازين جي هيءَ دلپسند جڳهه هوندي هئي. هن وقت اها منهنجي سامهون هئي.

رستو ٽپي هوٽل اڳيان اچي بيٺس جنهن جي ٻاهرين پٽ مان ڪاٺ جي جهاز جو اڳيون حصو (فاڪسل) ٻاهر نڪتل هو جنهن جي ٻنهي پاسي پتل جو پالش ٿيل لنگر لڙڪي رهيو هو. جنهن به ان اسٽائيل جي هوٽل ٺهرائي آهي، ان جي آئيڊيا تعريف جوڳي آهي.

ريستورينٽ جي مٿان ڪا آفيس آهي، جو هڪ ٻه چوڪريون ٽپ ٽاپ ڊريس ۾ اندر وڃي رهيون هيون ۽ اهڙي هڪ جڳي ڪنهن انگريز سان گڏ ٻاهر نڪري رهي هئي. ان تي سوچڻ بجاءِ پتل جي لنگر کي غور سان ڏسڻ لاءِ ويجهو ٿي بيٺس. ايتري ۾ هڪ ڀريل جسم جو قدآور همراھ منهنجي ڀرسان اچي بيٺو. هڪ ئي نظر سان سمجهي ويس ته تامل ته نه آهي جو هڪ ته قدآور آهي ۽ ٻيو ته رنگ ۾ بنهه ڪارو ناهي. هو مون سان بلڪل لڳي بيٺو. مون کي لڳو ته هو مٿان لٿو آهي سو ڪجهه ڳالهائڻ خاطر انگريزيءَ ۾ پڇيومانس ته مٿي اهو ڇا آهي: آفيس يا ڪو مساج گهر.

”نه سر. Escort ايجنسي آهي. ساٿ ڏيڻ ۽ گڏ گهمڻ ڦرڻ لاءِ مسواڙ تي چوڪريون آهن. تمام مهنگيون. في ڪلاڪ جا ٽيهه ڊالر مسواڙ، کيسو ان کان علاوه ٽيون ڪٿين.“ هن سڄي ڳالهه انگريزيءَ ۾ ٻڌائي پوءِ اڙدوءَ ۾ پڇيو:

”هندي آتي هي؟“

”آتي هي.“ ورائيومانس.

”ٽئڪسي گهرجي؟“ هاڻ اسان اڙدو/ هنديءَ ۾ ڳالهائڻ لڳاسين. بلڪ هن جي هنديءَ مان لڳو ٿي ته پنجاب يا هريانا صوبي جو آهي.

”نه. تون ٽئڪسي ڊرائيور آهين ڇا؟ مون پڇيومانس.

”ها، فرسٽ ڪلاس جڳهين جي خبر آيم.“ هن ٺهه ٻه ورائيو.

هيتر سال جهانن تي رهي پوءِ به پاڻ کي ان حد تائين اڻ ڄاڻ ۽ ابوجهه سمجهڻ اجائي ڳالهه هئي. سمجهي ويس ته ڪهڙي قسم جو ماڻهو آهي (يعني پڙهو آهي) ۽ سينڊ ۾ ڪهڙي مارئي پيو ڳائي. (هن چوڪريون سپلاءِ ڪرڻ جو ڪم ڪيو ٿي).

ڪائنس سندس نشنلتي (ملڪ) پڇيم ته ڪوڙ ٻڌايائين ته هو ”پاڪستان جو آهي“. اهو ان ڪري جو ڳالهائڻ ۾ جيتوڻيڪ هندي ۽ اڙدو هڪ جهڙيون ٻوليون آهن پر تڏهن به ڪي ڪي لفظ اهڙا آهن جي فقط اڙدوءَ ۾ آهن يا هنديءَ ۾. سو جيئن آئون کيس سمجهي ويس ته هو پنجابي انڊين آهي تيئن هو به منهنجي ڳالهائڻ مان سمجهي ويو ته آئون هندي نه پر اڙدو پيو ڳالهيان ۽ ظاهر آهي پاڪستاني هوندس. مون کي اعتماد ۾ سوکھو ڪرڻ لاءِ هن جي اها اٽڪل سٺي هئي ته هو پاڻ کي منهنجي ئي ملڪ جو سڏائي. مون کي راضي ڪرڻ لاءِ هو منتون ڪرڻ لڳو ته آئون هن سان هڪ واريءَ هلي چوڪريون ضرور ڏسان ۽ پنهنجي سستي هجڻ جو ثبوت ڏيڻ لڳو ته ٻه سئو ڊالر تمام گهٽ آهي.

هن کان اونداهي دنيا جون ڪيتريون ئي ڳالهيون پڇي سگهجن ها پر هڪ ته ٽڪل هوس ٻيو هو مون کان سگهارو هو. سوال جواب ڪرڻ جا به چوي ها ته ڇڏاءِ پنجاهه ڊالر. ۽ آئون ٻوڙ ماني کائڻ ۽ چانهه پيئڻ بعد کيسي ۾ باقي بچايل ٻه ڊالر ستر سينٽ کڻي ڪهڙيون ليلائون سرچائي ٿي سگهيس ۽ ڪهڙي ريسرچ يا ٿيسز مڪمل ڪرڻي هيم جنهن لاءِ هرو ڀرو سوال ويهي ڪريانس ها. جان ڇڏائڻ لاءِ چيومانس:

آئون پنهنجي دوست کي ڏسڻ لاءِ هيڏانهن اچي نڪتو آهيان. آئون ڪو ڌاريون پرديسي، جهازي يا ٽورسٽ نه آهيان. آئون هتي ئي رهان ٿو. ”Saya Tinggal Di Sini“. کيس پڪ ڏيارڻ لاءِ آخر ۾ ملئيءَ زبان ۾ ٻڌايومانس. ان بعد لڳو ته هو ڪجهه ڀرو ٿيو. کيس ٻڌڻ ۾ مبتلا رکي آئون ان بار نما ريسٽورينٽ ”Ship“ ۾ اندر گهڙڻ وارو هوس ته هن تجسس پيدا ڪرڻ لاءِ آخري ڪوڙڪو استعمال ڪيو.

”مسترا هڪ پاڪستاني چوڪري به سڃاڻان، واهه جي آهي. يقين ڪريو هڪ دفعو هلي ڏسو ته سهي. يا ڪجهه دير ترسو اچڻ واري هوندي.“

مون هن ڏي توڪ واري نموني ڏسي مرڪيو. هن ان جو مطلب ڇا سمجهيو ٿو چئي سگهان. يا ٿي سگهي ٿو ته هن به اهو ئي سمجهيو ته آئون چئي رهيو هجانس ته ”گشا پيو هئين.“

ڪيس ٻاهر ڇڏي آءٌ اندر ٻار ۾ گهڙيس. اندر گهڙڻ سان سگريٽن جي دونهين ۽ ٻار گريس آڌر پاءُ ڪيو. چوڌاري ٽيبلون سڀ ڀريل هيون جن تي ملڪ ملڪ جا اسان جا جهازي پائر ويٺل هئا. ڪن ڪن ٽيبلن تي هتي جو چيني چوڪريون پيئڻ ۾ سندن ساٿ ڏيئي رهيون هيون. اڌ کان وڌيڪ جهازي يورپ ۽ آمريڪا جا گورا هئا. ڪجهه اتر آفريڪي ملڪن يا گلف جي رياستن جا عرب لڳي رهيا هئا.

ايئر ڪنڊيشنڊ هوٽل جي ٽڌڪار ڀسي دل اتي ئي بيهي ٿوري دير ٿڪ ڇڏڻ لاءِ چيو. ٻاهر مينهن وسڻ کان اڳ واري گهٽ ۽ گرمي هئي. هڪ ٽيبل تي ويهي ڪوڪا ڪولا جو آرڊر ڏنم ۽ ساڳي وقت ڪيسي ۾ هٿ وجهي پڪ ڪيم ته ٻه ڊالر ستر سينٽ ته موجود آهي يا ٻاهر واري شاهينگ ڳالهين ڪندي ڪيسو ڪتي ورتو.

اوسي پاسي جي ٽيبلن تي ويٺل چار چوڪريون اکين مان منهنجي ٽيبل تي اچڻ لاءِ لامارا هڻڻ لڳيون پر جيئن ئي ٻنري وسڪيءَ جي پنگ بدران ٺونٺ جيڏي ڪوڪا ڪولا جي بوتل منهنجي اڳيان آئي رڪي ته انهن ۽ ٻين نهارڻ به ڇڏي ڏنو. ظاهر آهي ٻار ۾ ويهي مهنگي شراب بدران ڊالر يا سوا ڊالر جي ڪوڪا ڪولا پيئڻ معنيٰ پنهنجي ڪٽلپٽي جو ڪليو ڪلايو اعلان ڪرڻو ٿيو جيڪا ڳالهه نه هوٽل جي مالڪ کي وڻي سگهي ٿي نه ئي سندس رکيل ڪم ڪار ڪندڙ چوڪرين کي. بهرحال هنن کي ڪهڙي خبر ته جنهن ماڻهوءَ جي پنهنجي رهائش ۽ کاڌي پيئي جو ٻار ئي ٻيا ڪٿيو پيا هلن اهو ٻين جو ڇا ڪٿي سگهندو. پنهنجي خرچ تي ”ملڪ هوٽل“ ۾ ڊنر ۽ هتي ڪوڪا ڪولا پي اهو ئي وڏو ڪم ڪيم جو چاهيان ها ته اهي پئسا به بچائي رهائش واري هوٽل ۾ دعوت مطابق پنهنجي ميزبان يونيورسٽي ملائيشيا جي ڪنڌي ۾ رات جي ماني به اتي کائي وٺان ها.

خير سائين، بڪٽ بنتانگ ۽ سلطان اسماعيل روڊن تي گذريل ٻن ٽن ڪلاڪن جي هلچل بعد هن هوٽل جي اتر ڪنڊيشنڊ هال ۾ فرحت وٺندي مزو اچي رهيو هو. ان هال کي صحيح معنيٰ ۾ ته ايئر ڪنڊيشنڊ چئي ٿو سگهجي جو اسان جي ٽيڪنيڪل ٻوليءَ موجب ايئر ڪنڊيشنڊ ڪمرو معنيٰ اهو ڪمرو جنهن ۾ مشين ذريعي هوا کي بهتر ۽ دل وٺان ڪيو وڃي يعني ٻاهر جي گهڻي ٿڌ هجي ته هوا کي گرم، جي گرمي هجي ته ان کي ٿڌو ڪري نه فقط وٺندڙ Pleasant ٽيمپريچر تي آندو وڃي پر هوا مان دڙ دونهون ۽ ٻيون اڻ گهربل شيون ڇاڻي صاف ڪيو وڃي. انکان علاوه هوا ۾ موجود گهم (Humidity) کي گهٽائي يا وڌائي هڪ اهڙي مقرر حد تي آڻجي جيڪا صحت لاءِ بهتر هجي. سو ان حساب سان هن ٻار نما هوٽل کي فقط ٿڌو Cool چئي سگهياسين ٿي جو دڙ ۽ سگريٽن جو دونهون ايڏو هو جو هوٽل ۾ ڪم ڪندڙ ٻار گريس کي خبر ناهي هيستائين ٿي بي لڳي چڪي هئي يا پڪ لڳڻ واري هوندي.

ٻه چار ڊڪ ڪوڪا ڪولا جا پي ٻاهر مليل پٿري تي سوچڻ لڳس ته ڪيڏو استاد آهي. ملائيشيا هڪ اهڙو ملڪ آهي جنهن ۾ پاڪستاني تمام ٿورا ۽ ڳڻيل چونڊيل رهن ٿا جن جي باعزت ڌنڌي کان هر ڪو واقف آهي. پر اها ته ٿي مون کي يا ان کي خبر جيڪي هتي ڪافي عرصي کان لڳاتار رهيل آهن. باقي گهمڻ لاءِ ڏينهن اڌ لاءِ آيل پاڪستاني ته تجسس ۾ پئجي ويندو. جيئن گهڻو اڳ يورپي ۽ آمريڪي جهازي چونڊا هئا ته ڪراچيءَ ۾ هر مشهور اسڪول، ڪاليج ۽ يونيورسٽي جي چوڪري جسم جو سودو ڪري ٿي. ٿيندو ڇا هو جو استاد پٿرو ڪراچيءَ جي هوائي اڏي ۽ بندرگاهه تي



آيل گورن ٽورسٽن کي هرڪاڻ لاءِ سندن وڏن وڏن انگريزي اسڪولن جا نالا وٺي انهن جون چوڪريون آڻڻ لاءِ چوندا هئا ۽ پوءِ چڪلي مان نڪتل رندين کي ان اسڪول/ڪاليج جو يونيفارم پارائي پيش ڪندا هئا. ان سلسلي ۾ جهازن تي هڪ قصو مشهور پڻ هو. هڪ پيري گوري (انگريز) جڏهن دلال سان اعتراض ڪيو ته هيءُ ڪهڙي ڪانوينٽ اسڪول جي چوڪري آندي ائين جنهن لاءِ تو ته چيو هو ته سينئر ڪئمبرج ۾ آهي پر جاني ته انگريزيءَ جو هڪ لفظ به ڪانه ٿي. ته پڙهي انگريز گراهڪ کي ٿڌو ڪندي چيو هو: ”سر چا ڪجي ڪانوينٽ اسڪولن جي تعليمي زبان (medium of Instruction) پنجابي ٿي ويئي آهي.“

اهڙي ئي قسم جو هڪ اسڪينڊل گذريل مهيني هتي ملائيشيا جي اخبارن جي پهرين صفحن جي سرخي هڪ آسٽريليا جي شهر ڪئبرا لاءِ اشتهارن ۽ خبرن ذريعي مشهور ٿي هو ته اتي Girls-Escort جي نالي ۾ هلندڙ هڪ چڪلو پنهنجي گراهڪن لاءِ دنيا جي هوائي ڪمپنين جون ميزبان چوڪريون (ايئر هوسٽس) مهيا ڪري ٿو جنهن ۾ ملائيشيا جي هوائي ڪمپني ايم.اي.ايس پڻ اچي وڃي ٿي.

ظاهر آهي ته ان هوائي ڪمپنيءَ جا واسطيدار اهو ٻڌي تعجب ۾ پئجي ويا ته هيڏي ڊسپلن، پگهار، سهولتن ۽ نيڪنامي هوندي اهو ڪيئن ٿي سگهي ٿو ته ملائيشيا جون ايئر هوسٽس پاڻ کي بدنام ڪن. ان سلسلي جي جانچ ۽ تفصيل حاصل ڪرڻ لاءِ هتي جي اخبار پنهنجو هڪ نمائندو ڪوئالامپور کان ڪئبرا امنيو. جتي پهچي هڪ وڏي هوٽل مان ان چوڪريون مهيا ڪندڙ ايجنسي کي فون ڪيو جن واقعي جي تصديق ڪئي ته هو ملائيشيا جي ايئر ڪمپنيءَ جو ايئر هوسٽس پڻ سڀلاءِ ڪن ٿا. هڪ اهڙي ايئر هوسٽس سان رات گذارڻ لاءِ جڏهن پڇيو ته هنن کيس هائوڪار ڪندي چيو ته شام ڌاري ڪوئالامپور کان ايندڙ ايم.اي.ايس جي اڏام اچي آهي ۽ ڏهين بجي ڌاري ان جي ايئر هوسٽس سندس ڪمري ۾ پهچي ويندي.

”پوري ڏهين بجي“ اخبار جي نمائندي بعد ۾ اهو احوال اخبار ۾ ڏنو، ”ملائيشيا جي هوائي ڪمپنيءَ جو يونيفارم پهريل ايئر هوسٽس ڏسي مون کي ڏاڍو تعجب لڳو جو شام تائين آئون خاطري ڪري چڪو هوس ته نه ان ڏينهن ۽ نه وري ٻه ڏينهن اڳ تائين ملائيشيا جي اڏام ڪئبرا اچي هئي. بهرحال فئسني ڊريس ۾ ان ايئر هوسٽس پهرين سوال جي جواب ۾ اهو ضرور ٻڌايو ته هوءَ ڪوئالامپور جي رهاڪو آهي پر جڏهن ڪائنس ڪوئالامپور بابت ٻه چار سوال پڇيم ته خبر پيئي ته هن کي ڪوئالامپور جي اهم رستن ۽ عمارتن جي ته خبر ناهي پر اها به خبر نه اٿس ته ڪوئالامپور جي هوائي اڏي جو نالو ڇا آهي ۽ اهو ڪٿي آهي.“

سو ان مٿئين ڪهاڻيءَ وانگر ٻاهر مليل همراھ جي ڪهاڻي به فراق لڳي رهي هئي. پر تنهن هوندي به خاطريءَ سان اهو چوڻ صحيح نه هو ته آيا هو سچ ٿي چوي يا ڪوڙ.

ڪوڪاڪولا پي ڪجهه دير بعد ٻاهر نڪتس ته ساڳيو همراھ وري اچي منهن پيو ۽ مال جو اگھ گهٽائڻ کان علاوه مون کي ترسڻ لاءِ چوڻ لڳو جو ان پاڪستاني چوڪريءَ جي اچڻ جو وقت ٿي چڪو هڪ. جان ڇڏائڻ لاءِ آئون ساڻس ائين ڳالهائڻ لڳس ڇڻ اندران گهڻو پي اچڻ ڪري سندس پهرين جون ڳالهيون ياد نه هجن. بندر روڊ جهڙي ڊبل وهندڙ رستي جي ٻئي پاسي کان رستو ٽپڻ وارن ماڻهن جي ميڙ ۾ هڪ ڪمزور سنهي چوڪريءَ ڪاري رنگ جي سوڙهي پجامي ۽ چريل ڪڙٽي ۽ موٽرن لارين جي پيھ گهٽجڻ جو انتظار ڪري رهي هئي. مون ان ڏي ٺهاريو. ان ئي وقت هن قدآور ۽ صحت مند دلال جي نگاهه پڻ هن تي پئي. هڪدم پنهنجا هٿا ڏند ڪڍي خوشيءَ مان چيائين: ”اها پيئي اچي پاڪستاني چوڪري.“ ۽ پوءِ هٿ جي اشاري سان هن کي سڏيو ۽ پنهنجي موجودگيءَ جو ٻڌايو. هوءَ رستو ٽپي اسان ڏي اچي

ان کان اڳ آئون جان چٽڙائي، پنهنجي هوٽل ۾ وڃڻ لاءِ اهوئي رستو ٽپي هن پاسي کان وڃي نڪتس. ان چوڪريءَ وٽان لنگهڻ مهل ”هیلو“ ڪري اڙدوءَ ۾ پڇيومانس:

”آپ ڪا نام ڪيا هي؟“

”رجني ڪور.“

”آپ پاڪستان کي هين؟“

”نهين تو. جيپور کي.“

ايتري ۾ ٽرنفڪ وري گهٽ ٿي. هوءَ پنهنجي نبل ۽ زماني جي ستايل جسم کي ڪوالالمپور جي هن روڊ تان گهلي ٻئي پاسي کان وڃي نڪتي. مون همراھ ڏي پٺيان مڙي هڪ نگاهه وڌي. هو خارن مان مون کي ڏسي رهيو هو. ڄڻ سندس ڪا چوري پڪڙي ويئي هجي. وس پڇيس ها ته جهيڙو ڪري ها يا پري کان بيهي گارگند به ڪري ها پر ان ئي وقت هوٽل مان هڪ بنگالي همراھ نڪتو تنهن سان ڳالهائڻ ۾ لڳي ويو. پڪ کيس اهو چئي رهيو هوندو ته هڪ بنگلاديش جي چوڪري آهي. اي ون. ٻه سئو ڊالر رات جا... وغيره وغيره.

پورن ڇهن مهينن کان پوءِ هڪ ڏينهن اخبار جي ننڍڙي خبر تي نظر پيئي: ”زال کان خراب ڌنڌو ڪرائيندڙ گرفتار“ سريمي رجنيءَ پنهنجي ظالم مڙس کي گرفتار ڪرايو، جنهن سان هو گذريل سال انڊيا ۾ اهو چئي شادي ڪري آيو هو ته هو هتي هڪ وڏي پگهار وارو آفيسر آهي. چيو وڃي ٿو ته ستيش داس هن کان اڳ به اهڙي ڊوڪي بازيءَ سان انڊيا جي ڪيرالا ۽ بهار رياست مان ٻه چوڪريون وٺي آيو هو... وغيره وغيره. خبر جي آخر ۾ سندس فوٽو ڏنل هو.



”ملئي ماڻهو مٿان جا شوقين“

ملئي ماڻهن لاءِ چيو وڃي ٿو ته هو کائڻ پيئڻ جا شوقين آهن. ملائيشيا ۾ چڱي چڱي تي ننڍن وڏين هوٽلن ۾ ملئي ماڻهو گوشت جا ايڏا شوقين ناهن جيترا عرب. ملئي ماڻهن جي شاديءَ ۾ به ايترو گوشت نظر نه ايندو. چئن پنجن ماڻهن لاءِ هڪ ڪڪڙ جي فراءِ تنگ، ساسر ۾ ٿورو ڳائي جو ٻوڙ، ان سان گڏ ڦڪو پٽ پائيءَ ۾ رڌل، اناس جو مٺو ٻوڙ پائيءَ بدران شربت جو جڳ ۽ حد وڌيڪ مٺي جيليءَ جي ٿالهي ڀريل.

عرب به ملئي ماڻهن وانگر گهڻو ٿا کائين. پر عرب غربت جي ڏينهن ۾ به اڃان پئٽرول جو پئسو عام نه ٿيو هو ته گوشت جامر کائيندا هئا. پوءِ اها ٻي ڳالهه آهي ته اڄ وانگر سڀيدش ۽ ڊينش فروزن (ٿڌيون) ڪڪڙيون، آسٽريلين بيف (ڳاڙهو) ۽ نيوزيلينڊ جو ريڊون کائي نه سگهندا هئا ته اڄ مان ئي وارا ڄمارا ڪندا هئا. اڄ جو ڪواب ته اڄ به عرب دنيا ۾ جامر هلي ٿو. ملئي ماڻهو مٿان کي گهڻو پسند ڪن ٿا. ان ڪري جپان، ڪارن سان گڏ چاڪليٽ، ٽڪيون ۽ بسڪيٽ به ملائيشيا ايڪسپورت ڪري ٿو. آمريڪا ڪمپيوٽر سان گڏ مٺيون چٽيون، آچار ۽ ڏاڻيون به ملائيشيا موڪلي ٿو. گهڻي مٿان، چانور ۽ بيضي مڪڻ ڪري هتي جا ماڻهو قد بت کان وڌيڪ ٿلهڙا ۽ ڦيڦا ٿي پيا آهن. ملئي ڪو به هٿ، کنڊ، اٽي، ناريل ۽ چانور بنا نا مڪمل آهي. ڪيڪ، پيسٽريون، بسڪٽ، ڊونٽ، ڪوئچ يا ٻيون اهڙيون شيون جنهن ۾ اٽي، ناريل جي کير يا ڪاٽر، بيضي، کنڊ ۽ پٽ جو واهڻو گهڻو هجي، اها شيءِ ڪوئالامپور، ڪوئالانگانو، ڪوئا بارو، اپوح جهڙن شهرن جي گهڻين کان وٺي لبوڪ چينا، ڪلائي، لنڪي ۽ الور گاجا جهڙن ڳوٺن ۾ عام ملندي.

اٽي کي ملئي زبان ۾ ٽينگ ٿا چون. ۽ ٽينگ گندم (ڪڪڙ جي اٽي) کان علاوه ٽينگ بيراس (چانورن جو اٽو) پڻ هتي جي مٿان ۽ کاڌن ۾ استعمال ٿئي ٿو. هتي جا ماڻهو ڪوشش ڪري ناريل جو استعمال ته هر شيءِ ۾ ڪن ٿا. پوءِ ڪي مٿان هجي يا ٻوڙ سيويون. ناريل هتي ٿئي به جامر ۽ سستو ٿو. سڄي ملائيشيا ۾ جتي ڪٿي ناريل جا وڻ نظر ايندا. گهرن اڳيان، رستن تي، سمنڊ جي ڪناري تي، گهاٽن ٻيلن ۽ جهنگلن ۾. ناريل بنا ملئي ماڻهوءَ جي زندگي نا مڪمل آهي. ڀاڄي مارڪيٽن ۾ ته ناريل جا ڍير نظر ايندا ساوا ناريل کير لاءِ توري سڪل ناريل چوڙي (ڪاٽر) لاءِ. اوڙي پاڙي ۾ ڪو هڪڙو گهر يا دڪان ضرور هوندو جتي ناريل جي ڪاٽر ڪرڻ جي مشين هوندي. جتان ڏهه سينٽ (اٺ آنا) ڏيئي ناريل جو چورو سيڪنڊن ۾ ڪرائي سگهجي ٿو. پڪل ناريل جو پاڻي ته ڄڻ مفت آهي. باقي ڪڇي ناريل جو کير يا پڪل ناريل جي چوڙي کي نيوڙي ڪڍيل کير رڌڻ لاءِ ڪم اچي خاص ڪري مٿان ۽ ”ناسي ليمڪ“ چانورن جي ڊش ۾ جيڪو اڪثر صبح جو نيرن تي کائين. سڪل ناريل ڏونگهين جي ڪاٽر پڻ مٿان ۾ ڪم آئين. بنگلاديش، ٿايلينڊ ۽ سريلنڪا وانگر هتي ملائيشيا ۾ به ناريل تمام سستو ملي. سٺي ۾ سٺو ناريل چاليهه سينٽن يعني ٻي اڍائي رپين جو.

عام چانورن کان علاوه ساڳو چانور (صابو ڏاڻا) پڻ مٿان ۾ استعمال ٿين. صابو ڏاڻن ۽ ناريل جو مٺايون ڪيلي جي پنن ۾ ويڙهي وڪڻن. ملئي کاڌن ۽ ڪيڪن ۾ ڪيلو Pisang به گهڻو ڪم ٿو اچي. هتي ملائيشيا ۾ ڪيترن ئي قسمن جا ڪيلا ٿين ٿا. بندرا ۽ ڊگهڙا ساوا ۽ ڀيلا، ڪارن چٽن وارا ۽ گهڻي لٽ وارا. ڪي چڱا لذت آهن. ڪي بنهه نه. هتي جو ڪيلو رُڪو کائڻ ۾ اهڙو سٺو ناهي جهڙو پاڻ وٽ سنڌ پنجاب ۾ ٿئي ٿو يا جهڙو بمبئي ڍاڪا ۾ آهي. ٿي سگهي ٿو هتي جي ماڻهن کي وري اهو اسان وارو ڪيلو نه وڃي. هتي ڪيلو ميوي خاطر کائڻ بدران رڌڻ لاءِ ڪم اچي ٿو. ڪيڪ پيسٽرين، ڪسٽرڊ پڊنگن ۾ ڪيلي کي ڪاٽر ڪري وجهڻ کان علاوه ڪيلي جا پڪوڙا ۽ مٺايون پڻ ٺاهيون وڃن ٿيون. ڪيلي کي ٽانڊي تي رکي ڪواب جيان پچائي کائڻ پڻ هتي عام آهي. ڪيلي مٿان اٽي يا سڪل ڊبل روٽيءَ

جي چوري جو ليپ ڏيئي گيهه ۾ فراء ڪري پڻ کائين. ڪيلي ۾ ڪافي وڻامن ۽ ڪاريو هائيدريٽ ٿين ٿا جي انسان جي مڪمل غذا آهن. بصر ٽمائن وانگر سائو ڪيلو ۽ ڪچو انناس سلاڊ ۾ پڻ ڪم اچن. رستالي، اماس، برنگان، ابو، ايباح ۽ تندوق هتي جي سٺن ۽ مشهور ڪيلن جا قسم آهن جيئن پاڻ وٽ سنڌڙي، لنگڙو، بيگن پلي، گلاب خاصو، سرولي انبن جا قسم آهن.

ملئي ماڻهو ڪيلي وانگر انناس کي پڻ ڪيترن ئي ڪيڪن، بسڪٽن، کاڌن ۽ سلاڊن ۾ استعمال ڪن ٿا. انناس کي ملئي (زبان) ۾ نيناس (Nenas) چون.

مٺائيءَ جو شوقين آئون به آهيان. سمنڊ تي ٻي ڪا مٺائي يا مٺي شيءِ نه ملندي آهي ته ڪنڪ جي مانيءَ تي کنڊ رکي پوڻو (رول) به ٺاهي کايو وڃان پر ملئي ماڻهو مٺائي کائڻ ۾ مون کان به زور آهن. دنيا ۾ هڪ هي ئي ملڪ آهي جتي مٺاين جو ذڪر ناهي. شايد اهو به هڪ سبب آهي جو مون جهڙو ماڻهو ملائيشيا ۾ وڌيڪ ئي هو ملي محسوس ڪري ٿو.

هتي جي مٺاين ۾ سڀ کان آسان ٺاهڻ توڙي سامان جي خيال کان ڪوپري جو مائو سمجهان ٿو. جنهن جي ٺاهڻ جي مختصر ترڪيب هتي لکڻ مناسب رهندي. ٿي سگهي ٿو پڙهندڙن لاءِ ڪارگر ثابت ٿئي جو اها اهڙي مٺائي آهي جنهن لاءِ هتي رهندڙ منهنجي هم وطني پاڪستانين ۽ ٻين ڌارين ملڪن جي ماڻهن جي اها راءِ آهي ته اها کائڻ ۾ برفي، مائي يا حلوي کان گهٽ گري، سستي ۽ سٺي ۽ جلد هضم ٿيندڙ آهي. ٺهيو پڻ جهٽ پٽ وڃي ٿي. ان مٺائيءَ لاءِ هنن شين جي ضرورت آهي:

_ ناريل جو سنهو چورو چار ڪوپ

_ پائونڊر وارو ڪير به ڪوپ

_ کنڊ پينل ڏيڍ ڪوپ

_ پاڻي ڏيڍ ڪوپ

خوشبوءِ لاءِ ٽي چار ڦوٽا يا اڌ ڇمچو ائسنس.

ٺاهڻ جي ترڪيب هن ريت آهي ته ڊيگڙيءَ ۾ کنڊ، پاڻي ۽ ڦوٽا وجهي باهه تي ملائجي جيسين کنڊ ملي وڃي ۽ پاڻي سڪي اڌ جيترو ٿئي. ان بعد ڪوپري جو چورو وجهي ڏوئي يا ڇمچي سان ملائجي. جڏهن ناريل جو چورو ۽ پاڻي ملي وڃي ته ٻن ٽن منٽن بعد پائونڊر جو سڪل ڪير وجهي تڪو تڪو ملائجي جيئن ڪوپرو ۽ ڪير ملي هڪ ٿي وڃي. ملي وڃڻ بعد به اٽڪل ڏهه منٽ کن گهمائجي پوءِ اهو ڪير ٿي جهڙو مائو ڪنهن وڏي ٿالهيءَ ۾ گيهه جو مک ڏيئي ٺارڻ لاءِ رکجي. ٺرڻ بعد ڪپ سان برفيءَ وانگر چڪيون ڪجن. فرج جي مٿئين چئمبر ۾ وڌيڪ ٿڌو ڪري کائڻ ۾ وڌيڪ سٺو رهي ٿو.

اهڙي قسم جي هڪ ٻي مٺائي لاهوري گجرن مان ٺهيل پڻ هتي ڏنم جيڪا بلڪل ڪير ٿي جهڙي ٿئي ٿي. پاڻ وٽ لاهوري گجرن کي ٽانڊن تي پاڻيءَ ۾ رڌي پوءِ ڪير سان کاڌو وڃي ٿو. پر هتي ڇا ڪن جو گجرن کي پاڻيءَ ۾ رڌين. صفا رجھي وڃڻ بعد کين چلهي مائي وانگر ڪن. پوءِ ڪجهه وڌيڪ ڪير ۽ ڪوپري جو ٿورڙو چورو ملائي ڪير ٿي جهڙو ڪيو وڃي ٿو.

”ناريل_ملئي ماڻهن جي جيءَ جو جياپو“

هن کان اڳ ناريل جو ذڪر ڪيو اٿم ته ملائيشيا جا ماڻهو ٻين شين سان گڏ ناريل به تمام گهڻو استعمال ڪن ٿا.

گهڻا سال اڳ جي ڳالهه آهي، اسان جو جهاز چين ڏي ويندي ايندي رستي تي ڪولمبو (سري لنڪا جي بندرگاهه) ۾ ڏينهن ٻن يا هفتي ڏيڍ لاءِ ضرور ترسندو هو. ڪولمبو ۾ سڀني جا شوق ساڳيا هوندا هئا: سڀني ماڻهن ۾ هندي فلمون ڏسڻ، سمنڊ جي ڪناري تي واک ڪرڻ ۽ هوٽلن ۾ سامونڊي شيون مڃي، گانگت ۽ ڪيڪڙا کائڻ ۽ ان بعد جهاز تي وڃڻ وقت پاڻ سان انناس، پڇيتو يا ڪيلو وٺي اچڻ. آخري ڏينهن تي وطن ڏي وٺي هلڻ لاءِ ڏونگهيون، ڏونگهيون جو تيل، مسالو ۽ ڪاڇا وٺندا هئاسين.

سريلنڪا ۾ ڪوپري (ڏونگهيون) جي تيل ۾ رڌڻ ڪن. ڪولمبو ۾ دڪانن تي تازي ناريل يا ڏونگهيون جي سنهي ڪاٽر (چورو) پڻ وڪامي. جيڪو ڏسڻ ۾ ڪير جهڙو اچو ۽ برف (Snow) جهڙو سنهو سهڻو ٿئي ٿو. سريلنڪا جي ماڻهن کي هر وقت اهو وڻندي ڏسي هڪ دفعي اسان به ڳوٺ لاءِ ان چوري جون ٻه ٽي ٿيلهيون وٺي آيسين. پر ڳوٺ پهچي سمجهه ۾ نه آيو ته ان کي ڪهڙي ڪم ۾ آجي. ان کان اڳ ناريل جي اها ڪاٽر فقط پان وارن کي استعمال ڪندي ڏني هئسڻ. ان بعد اهو چورو هڪ پنجابي دوست کي ڏيئي آيس جنهن جي فئملي رڌڻ ۾ ڪم ۾ پڙ آهي. پر افسوس جو انهن وٽ به اهو ناريل جو چورو Disacted-Coconut رکي رکي خراب ٿي ويو.

انهن ئي ڏينهن ۾ آمريڪا مان نڪرندڙ هڪ رسالي ”U.S. Lady“ ۾ ناريل تي هڪ مضمون پڙهيو هو، (جيڪو مضمون پوءِ ريڊرس ڊائجسٽ رسالي ۾ پڻ ڇپيو هو). ان ليڪڪ ناريل جي ڏاڍي تعريف ڪئي آهي ته هڪ دفعي هو فلپين ۾ ناريل جي وڻن هيٺان بيٺو هو ته هڪ باغائيءَ جنهن پنهنجي سڄي ڄمار ناريل جي وڻن جي سار سنڀال ۾ گذاري هئي، تنهن مٿي آسمان ڏي آگر سان اشارو ڪري کيس چيو: ”جيترا تون آسمان ۾ تارا ڏسين ٿو، اوترو گهڻن نمونن جا فائدا ۽ ڪاڌي پيئي جون شيون ناريل جي وڻ مان حاصل ٿي سگهن ٿيون.“

اهو پڙهي مون کي تعجب لڳو هو ته تعريف ئي ڪرڻي آهي ته ناريل کان وڌيڪ ان جو حقدار زيتون يا گيڊوٽو ٿي سگهي ٿو. پر پوءِ هتي ملائيشيا اچي پنهنجو رايو بدلائڻو پيو. ٿورن ڏينهن ۾ اها پڪ ٿي وئي ته ناريل جو هتي جي ماڻهن جي زندگيءَ سان ايترو ڳانڍاپو آهي جيترو هوءا پاڻي يا ٻي اهڙي اهم شيءِ سان هر انسان جو.

ملائيشيا جي اترهين رياست ڪيداح ۽ پيرلس کان ڏاکڻي رياست جوهور ۽ پهانگ تائين. يا صباح سراواڪ، بورنيو کان منيلا، فلپين ۽ ٿائيلنڊ جي ڏاکڻين حصن تائين جتي ڪٿي ناريل ئي ناريل نظر اچي ٿو. ناريل بنا هتي جو سامونڊي ڪنارو اڻپورو آهي. ناريل بنا هتان جي شام جا رنگ اڌ گهرا آهن. ناريل بنا هتان جا کاڌا نا مڪمل آهن. گهر، گهڻي گهڻي، جهنگل ۾ ناريل جو راج آهي.

جيئن اسان جي ڳوٺن ۾ شام جي وقت غريب هارين جي ٻارن جي هٿ ۾ اٽو ۽ گاسليت جو شيشو هوندو آهي تيئن هتي جي ماڻهن جي هٿن ۾ اڪثر ناريل نظر ايندو. ڪو ڪچا ناريل، پاڻي پيئڻ لاءِ دڪان کان گهر ڏي کنيو پيو ويندو ته ڪو پڪا ناريل گهران دڪان ڏي چورو ڪرائڻ لاءِ کنيو پيو ويندو. وانڌڪائيءَ ۾ عورتون پنهنجي گهرن اڳيان ناريل

ڪٿي انهن جا بُج (Coir) ويٺيون لاهينديون. جيئن ضرورت وقت باقي سخت ڪل جو پُٽ لاهي مشين ۾ اچو ناريل چورو ڪرائي وٺجي.

هتي ملائيشيا ۾ پهچڻ سان ئي ٻئي يا ٽي ڏينهن آفيس ۾ هڪ چانهه پارٽي ٿي جنهن ۾ بسڪٽ ۽ سنبوسن کان علاوه ڪيلي جي پنن ۾ سيري جهڙي شيءِ ويڙهيل هئي. هتي جي هڪ ملڪي آفيسر مون کي اها کائڻ جي آڇ ڪندي چيو: هيءَ ناريل جي مٺائي آهي. تمام سٺي ٿي ٿئي. چڪي ته ڏسو.

سندس سواد ۽ نمونو حلوي ۽ مائي سان مليو ٿي. ان دعوت بعد سگهوئي نوٽ ڪيم ته صبح جو سوير آيل چوڪريون آفيس ۾ ويهي گهران آندل جيڪو پٽ Nasi-Lemak (ناسي ليما) (ڪ جو اچار گهٽيل رهي) کائين ٿيون ان ۾ پڻ ناريل جو ڪير مليل ٿئي ٿو. بلڪ اهو پٽ رڌبو ناريل جي ڪير ۾ آهي. خاص ڪري نيرن تي اهو پٽ کائين.

وقت گذرڻ تي ڪيترن ئي دعوتن ۾ ڪيترن ئي قسمن، سوادن ۽ شڪلين جون ناريل جون مٺايون ڏسڻ/چڪڻ جو موقعو مليو. ان بعد ته پوءِ هوڻن ۾، شهرن ۽ ڳوٺن جي دڪانن تي، بسن ۽ بس اسٽاپن تي، هتي جي ريل گاڏين ۽ هوائي اڏن تي ڪيترن ئي قسمن جا کاڌا ۽ مٺايون نظر آيون جيڪي ناريل مان ٺهن ٿيون.

ناريل رڌپچاءُ کان علاوه ٻين به ڪيترن ئي ڪمن ۾ اچي ٿو. ناريل جا مٿيان بُج (Coir) واڻ، ڏاڳن ۽ رسين ٺاهڻ لاءِ ڪم اچن ٿا ۽ ٻاهر وڃڻ (ايڪسپورٽ) لاءِ ملاڪا، پورٽ ڪلانگ ۽ پينانگ جهڙا بندرگاهه ان وڪر سان ڀريا پيا آهن. ناريل جا اهي بُج ٻارن ۽ ڪوچن، گاديلن کي پري ٿلهو ۽ نرم ڪرڻ جي ڪم پڻ اچن ٿا. ناريل جا ٻيا به ڪيترائي ڪم ۽ فائدا آهن اهي ناريل جي ملڪن ۾ رهي ماڻهو کي پروڙ پوي ٿي. لکين ماڻهو ناريل جي وڻ کي زندگي ڏيڻ جو وڻ سڏين ٿا جيئن هندو ڳئون ماتا کي ۽ مصري نيل نديءَ کي سڏين ٿا. ان ۾ ڪو شڪ ناهي ته هي وڻ قدرت طرفان هن پاسي جي ماڻهن لاءِ ايئن وڏي نعمت آهي جيئن عربن لاءِ اڻ ۽ سنڌين لاءِ سنڌوندي.

هڪ هتي جي رهاڪو چينيءَ فخر مان چيو: ”ناريل کان علاوه ٻيا ٻيو ڪهڙو وڻ آهي جيڪو نه فقط توهان کي گهر ٺاهڻ جو سامان مهيا ڪري ٿو پر گهر لاءِ فرنيچر پڻ: بسترا، گاديلا، ڪريون، گلڻ، ٻهراڻ، ڪوپ ساسرون، ويندي صابن ۽ نٽ برش تائين مهيا ڪري ٿو.“ هن سگريٽ جي فلٽر ڏي اشارو ڪري چيو، ”هي به ناريل جي ٻج مان ٺهيل آهي.“

ناريل جي وڻ جا پن يا ناريل جا بُج (وارا) ٻاري گهر کي سياري ۾ ڪوسو رکي سگهجي ٿو ۽ اونهاري ۾ ان جي چانوَ يا چپر ۾ ويهي ٿڌڪار وٺي سگهجي ٿي ۽ پنن مان پڻ وڃڻو ٺاهي هوا هڻي سگهجي ٿي. ٻارڻ ۽ ٿڌڪار کان علاوه ناريل جو وڻ اسان کي روشني پڻ مهيا ڪري ٿو. ناريل جي اڌ خالي ڪوپي ۾ ناريل جو تيل (Coconut-Oil) وجهي، ناريل جي کوندي جي وٽ کي ٻاري گهر کي روشن ڪري سگهجي ٿو. واقعي ٻيو ڪهڙو وڻ آهي جيڪو سڄي ڪٽنب لاءِ ڪپڙا مهيا ڪري. جيڪو مهاڻن کي پنهنجيون پيٽيون ٺاهڻ لاءِ سمورو سامان ڏئي. نه فقط پيٽي ٺاهڻ لاءِ ڪاٺ پر سڙم، ڪوها، رسا، مڇين ڦاسائڻ لاءِ چاريون ۽ ڌوريون پڻ. ناريل جو وڻ نه فقط توهان کي کاڌي پچائڻ ۾ ڪم اچي ٿو پر پچائڻ لاءِ کاڌو به ڏئي ٿو. پيئڻ لاءِ قسمن قسمن پاڻي/ڪير جنهن ۾ تمام گهڻي طاقت (وٽامن) موجود آهي. ناريل اهڙو وڻ آهي جنهن تي توهان سڄي ڄمار جيئرا رهي سگهو ٿا.

هونءَ ڪن ڪن جو اهو به چوڻ آهي ته ناريل جو وڻ صحيح معنيٰ ۾ وڻ جي ڪوڙي ۾ نٿو اچي جو هن کي ٻين وڻن وانگر نه ٿاريون آهن نه چوڏو. ٻين وڻن جو ٿڌو مٽي ويندي وقت سنهو ٿيندو آهي پر ناريل جو ٿڌو ڌري گهٽ هڪ ئي گهير جو ٿئي

ٿو. بهرحال ٻين وٽن جي ٿڙ جي تنهن کي ڳڻي سندن عمر ٻڌائي سگهجي ٿي پر ناريل جي عمر سندس ٿڙ تان ڇڻيل پنن جي نشانن مان لڳائي سگهجي ٿي. هڪ پن جو سنڌو هڪ مهيني برابر. ناريل جي ٿڙ تي اهڙا چٽيهه مهينا ٽي سال پراڻو وڻ.

ناريل جو وڻ سال ۾ هڪ دفعو ڦر جهلي ٿو. پوءِ اهو چاهي ڪچو پٽجي يا پڇي وڃڻ بعد ڪجهه عرصي کان پوءِ سال تائين اهو ڦر وڻ ۾ لڪندو رهي ٿو. جڏهن وڻي ڇاڻي کانجي. يا سندس پاڻهي ڪرڻ جو انتظار ڪجي.

ناريل جو پاڻي ۽ گودو سنهي ۽ سخت گول ڪل اندر ٿئي ٿو. ان سخت ڪل مان سريلنڪا، ٿايلنڊ ۽ سنگاپور پاسي جا ماڻهو مختلف رانديڪا سووينر: بٽين جا شيڊ، انش ٿري ۽ ٻيو ڪت ورڪ جو سامان ٺاهي وڪڻن. ان ڪوپي کي پورو اڌ ڪرڻ سان ڪٿور يا ڏنڊو ٻڌڻ سان ڏوئي ٺهيو وڃي. ڪيترن هنڌن تي ان کي گهڙي ۽ ڪتري چمچا ۽ ڪاٽا ٻه ٺاهيا وڃن ٿا. هڪ ٻن هنڌن تي ان ٻاهرين سخت ناسي ڪوپي جو ڪٽليون ٻه نظر آيون. گهڻو اڳ ڪولمبو مان ان ڪوپي جا ٺهيل ٻه سووينر (رانديڪا) ورتا هيم. هڪ ته موٽر سائيڪل هئي جنهن تي ٻئي ڪوپي مان ٺهيل رچ ويٺو هو. ۽ ٻيو پولٽن جو هو جيڪي گڏ ويٺل هئا. اهو رانديڪو ٻن اهڙن ناريلن مان ٺهيل هو جيڪي قدرتي طرح هڪ ٻئي سان ڳنڍيل هئا. جيئن پاڻ وٽ ڪيترائي پٽا انب يا زيتون نظر ايندا. ان ناريل جي رانديڪي اندر پاڻي به موجود هو ۽ لوڏڻ مهل سندس آواز ٿيو ٿي. نه ته پاڻي اڪثر انجيڪشن (سئي) ذريعي اندران ڪڍي وٺندا آهن. ان پٽي ناريل جا سڀ وار (ٻج) پٽيل نه هئا. پولٽن جي مٿي تي وار ڇڏيل هئا ۽ لڳو ٿي ته ڄڻ پولٽن جا اصلي پورا وار هجن.

ناريل جي سخت ڪل مٿان جيڪي اهي وار ٿين ٿا تن جا ڪيترائي فائدا مٿي اچي ويا آهن. هڪ ٻيو هينئر ياد پيو اچي. هڪ دفعو چٽا گانگ ۽ چالنا بنگلاديش (تن ڏينهن ۾ اڀرندو پاڪستان) مان ناريل جا اهي وار ۽ ڏيڏرن جو ٽنگون جهاز جي ٽڏن استورن ۾ فريز ٿيڻ بعد بيلجم ۾ لائيوسين جو اهي بيلجق ماڻهو شوق سان کائين ٿا. بلڪ ڪاڻ وارن جو چوڻ آهي ته ڏيڏرن جو ٽنگون تتر وانگر لذت آهي. ناريل جي وارن جون آندل ڪئين سو گهڙيون جرمنيءَ ۾ ڪهڙي ڪم اچن ٿا. وراثيائين ته انهن ڪرسين جي گاديلن ۾ وجهندا آهن. خاص ڪري واکس وڻن ڪار وارا پنهنجن ڪارين جي سڀتن ۾ هي بج ۽ رپٽ (Latex) ملائي استعمال ڪن.

ناريل جي ناسي پوري مضبوط ڪوپي اندر ناريل جي عمر مطابق پهرين ڪير، پوءِ گودو، ۽ پوءِ پاڻي ۽ سخت اڇو ناريل ٿئي ٿو. پنجن مهينن جي ناريل اندران پاڻيءَ جا ٻه ڀريل گلاس نڪري سگهن ٿا. ناريل جو پاڻي صاف، شفاف ۽ ٿڌو ٿئي ٿو. ڪيميڪل جو چوڻ آهي ته منجهس گهٽ ۾ گهٽ ٻه چمچا کنڊ جا مليل ٿين ٿا. ان کان علاوه منجهس وٽامن ۽ معدني شيون (Minerals) موجود آهن. ۽ اهو پاڻي بنا جراثيمن جي (Sterilized) ۽ نج ٿئي ٿو. ٻي وڏي لڙائيءَ ۾ پنهي ڌرين آمريڪن ۽ جپاني ملٽري ڊاڪٽرن گلوڪوس جي ٿيلهين جي کوٽ ڪري امرجنسيءَ ۾ ناريل جو پاڻي مريضن جي نسن ۾ ڊرپ طور استعمال ڪيو هو. ناريل کي وڻ ۾ ڇڏي ڏجي ته اهو اڳتي هلي جيليءَ جهڙو ٿيو پوي ۽ ٻارهن مهينن اندر هي لڙه دار پاڻي ڄميو سخت ٿيو وڃي. جنهن کي توهان چڪ هڻي کائي سگهو ٿا. هتي ملائيشيا ۾ (۽ ٿايلنڊ ۾ پڻ) عورتون ان ناريل کي نپوڙي منجهائس ڏنوري جهڙي نڪتل مال مان ڪيترن ئي قسمن جون چٽيون، سُڪا ۽ مٺايون ٺاهين. ٽي تي رڪي باهه تي ڪاڙهن سان منجهائس رڌ پچاءُ جو تيل، ٻارڻ جو تيل، مختلف لوشن ٺهي سگهن ٿا يا قلھير سان ملائي صابن پڻ ٺاهي سگهجي ٿو. تجارتي استعمال لاءِ ناريل کي اڌ ڪري سڪائبو آهي. سڪل ناريل کي ڏونگهيون سڏجي ٿو. ڏونگهيون جي ڪاٽر کاڌن ۾ وجهبي آهي يا ان کي گهاٽي ۾ پيڙهي منجهائس ڪوپري جو تيل ڪڍي سگهجي ٿو. اهو تيل خوشبوئن، گليسرين، دوائن ۽ ٻين ڪيترن ئي شين ۾ استعمال ٿئي ٿو. ڦٽ ڦڙي، رهڙ رانبوٽي ۽ سردي کان ٿيل خشڪيءَ لاءِ به استعمال ٿئي ٿو ته شيونگ ڪريم، آئس ڪريم کان وٺي رنگ روغن ۾ پڻ ملايو وڃي ٿو. سڀ کان گهڻو ڏونگهيون جو تيل هندوستان ۾ هندو استعمال ڪن ٿا. خاص ڪري ويجهڙينين (پاڇيون ڪائيندڙ) هندو.

ڏوگهين کي پيڙي تيل ڪڍڻ بعد جيڪو ڪڙ بچي ٿو ان ۾ به تمام گهڻي پروٽين ۽ ڪنڊ ٿئي ٿي ۽ ان جو گهڻو استعمال ڪڪڙين ۽ جانورن جي کاڌي (Feed) ۾ ڪيو وڃي ٿو.

ڏٺو وڃي ته ناريل جي وڻ جي ڄمار ماڻهوءَ جي وهيءَ سان گهڻو ملي ٿي. ناريل جو وڻ مرد وانگر ٻارهن تيرهن سالن جو ٿي پوءِ صحيح جوان ٿئي ٿو. ناريل ان کان اڳ جيتوڻيڪ ٿورو گهڻو ڦر ڏئي ٿو پر صحيح معنيٰ ۾ ٻارهن تيرهن سالن جو ٿي پوءِ ڏئي ٿو ۽ پري پري جهوليون ناريلن جون ڏئي ٿو تان جو جيسين سٺ سالن جو وڃي ٿي. پوءِ پيري واسو ڪريو وڃينس ۽ آهستي آهستي ختم ٿيو وڃي. اسي يا نوي سالن تائين پهچڻ تي مريو وڃي.

ناريل جو اصلي گهر هي ڏيهه آهي يعني ڏکڻ اوڀر ايشيا جا ملڪ: ملائيشيا، انڊونيشيا، ٿايلينڊ، فلپين وغيره. پر اڄڪلهه ناريل دنيا جي ڪيترن ئي سامونڊي ڪنارن ۽ ٻيٽن تي عام ٿي ويو آهي. جنهن ۾ نه فقط انسان ذات جو هٿ آهي جنهن ان جو بچ هڪ هنڌان ڪئي ٻي هنڌ پوکيو آهي، پر ان ۾ سمنڊ جو پڻ وڏو هٿ آهي. ڇو جو هڪ ڳالهه آهي ته ناريل جي وڻ کي سمنڊ سان ڏاڍي دل آهي. جيتوڻيڪ ناريل جي پوک لاءِ سمنڊ ضروري ناهي پر توهان ڏسندا ٿا ته ناريل سمنڊ جي ڪنارن وارن ملڪن ۾ جام ٿئي ٿو. جيئن پنهنجي ملڪ ۾ ناريل جي پوکجي ته دادو، حيدرآباد ۾ به ٿي سگهي ٿو. پر گهڻو ٺٽي ڪراچيءَ ۾ نظر ايندو جتي سمنڊ آهي.

سامونڊي ڪنارن تي پوکيل ناريلن جو ڦر ڪڏهن سمنڊ ۾ ترندو وڃي ٻين ملڪن ۾ پهچي ٿو. اهو ئي سبب آهي جو ناريل اڄڪلهه نه فقط ڏکڻ اوڀر ايشيا جي ملڪن ۾ آهي پر ماريشش، مالا گاسي، ٽرينڊاڊ، ڪيوبا ٻين آفريڪي ٻيٽن ۽ ڪنارن کان وٺي برمڊا، باهاما، فجی ۽ ٻين ڪيترن ئي ڪئرين سمنڊ جي ٻيٽن ۽ ڪنارن تي پڻ موجود آهي ۽ ڏينهن ڏينهن هن ميوي ۾ واڌارو ٿي رهيو آهي.

”ٿاڻپوسام ۽ پونگال“

آفيس جي ڪنهن ضروري ڪم سان هڪ دفعي ڪار رستي ملائيشيا کان سنگاپور پهتس. مون سمجهيو ڪلاڪ ڪن ۾ واندو ٿي پوءِ شهر مان به ٻه چار پنهنجا ڪم به لاهي وٺندس. پر آفيس جي ڪم پٺيان هڪ بدران به ٿي ڪلاڪ لڳي ويا ۽ آئون سوچيندو رهيس ته هاڻ مڙني ڪمن ۾ جيڪو هڪ اڌ ڪم اهم هجي اهوئي لاهيندو هلان. يا ته نارٿ برج روڊ ڏيئي هاءِ اسٽريٽ تان هلي ڪپڙا خريد ڪجن، يا سرنگون روڊ تائين هلي ڪنهن هوٽل تان ماني کائي پوءِ گووندا سواميءَ جي دڪان تان گهر لاءِ سيڌي جو سامان: پاڪستاني چانور، ڪابلي چٽا، هندستاني مصالحو وٺي موٽجي. هي اهي شيون آهن جيڪي ملائيشيا ۾ نه ٿيون ملن يا مهنگيون آهن. يا اڃان به گهٽ وقت بچيو ته شهر ڏي وڌڻ بدران يعني هاءِ اسٽريٽ يا سرنگون روڊ ڏي وڌڻ بدران، پويان پير ڪجن ۽ رستي تي بڪٽ تيماح پلازا يا ووڊ لئڊس مان ٿاڻي چانور يا ڪلڪتي وارا ڪجهه گهٽ اوچا چانور ۽ ٻيو سامان وٺي ملائيشيا موٽجي.

آفيس جو ڪم ختم ٿيڻ بعد ٻاهر روڊ تي نڪري جائزو وٺڻ لڳس. سامهون کان ايندڙ هڪ ٽامل مدراسي جوڙي کي بيهاري رستي جي پڪ ڪيم:

”معاف ڪجانءِ يار! هي ٽنهنجن روڊ اڳيان وڃي، ڪٿان ٿو نڪري؟“

”ساري! آئون هتي جو نه آهيان. آئون سريلنڪا جو رهاڪو آهيان هيءُ منهنجي زال جيتوڻيڪ هتي جي سنگاپوري آهي پر رستن کان اڻڄاڻ آهي.“

جيئن ڪراچيءَ جي مڪرانين کي گهڻو تڻو فقط پنهنجو علائقو: ڇاڪيواڙو، بغدادِي، لي مارڪيٽ، موسيٰ لين ۽ ان جا رستا ياد هوندا آهن اهڙي طرح سنگاپور جي مدراسين (ڏکڻ هندوستانين) کي به سنگاپور ۾ فقط پنهنجا ئي علائقا ياد آهن: سرنگون روڊ، ٽئنڪ روڊ، ڪربائو روڊ، بفلو روڊ وغيره جتي جو جهڳٽن ۾ رهن ٿا، يا سندن مندر آهن. انهن کان علاوه ٻئي شهر جي رستن جي خبر ڪنهن ورلي کي هوندي آهي جيتوڻيڪ هو پيڙهين کان شهر ۾ رهيا پيا آهن.

ٿوري دير ڪار جي ڀر ۾ بيهي ٻئي همراھ جو انتظار ڪيم. جيڪو پڻ پهرين وانگر شڪل شبيهه ۾ ڏکڻ هندستاني هو ۽ اهو به سنگاپور جو ئي رهاڪو ٿي سگهيو ٿي. ڇو ته سنگاپور ۾ جيڪي چار قومون رهن ٿيون انهن ۾ تامل به هڪ آهن. پر هن دفعي پڪ ڪرڻ لاءِ پڇيومانس:

“Are you from Singapore?”

”يس! مان توهان جي ڪهڙي مدد ڪري سگهان ٿو؟ پئسا مٽائڻا آهن؟“ هن ڏاڍي نئٽ ۽ تحمل سان پڇيو. سنگاپور جي ماڻهن جي اها نئٽ واري ڳالهه مون جهڙي هر ليليل مسافر/پرديسيءَ کي متاثر ڪري ٿي.

”اڳتي رستو ڪيڏانهن وڃي ٿو؟“

مون پڇيومانس.

”اڳتي جي ته خبر ناهي ته ڪٿي وڃيو دنگ ڪري پر هن کان پوءِ وارو رستو آرڇرڊ روڊ آهي. هونءِ توهان کي ڪيڏانهن وڃڻو آهي؟“ هن پڇيو.

مون کي وڃڻو ته واپس جوهور بارو (ملائيشيا) ڏي آهي. بڪت تيماح روڊ ڏيئي، پر جي آرڇرڊ روڊ اتي ويجهو آهي ته پوءِ اهو وٺي ڪجهه اڳتي براس بساح روڊ تان ڪجهه ڪتاب وٺڻ لاءِ وڃڻ ٿو چاهيان.

هن کلي موڪلايو ۽ دل ئي دل ۾ مون کيس ٽئنڪ يو چيو ۽ سندس چيني پرائيم منسٽر لي ڪئان ييو کي پڻ جنهن ٻين ماڻهن کي ته ڇا، سنگاپور جي چينين کي به سڌاري ڇڏيو آهي ۽ ڪافي حد تائين نياز ۽ نئٽ سڀڪاري ڇڏي آهي.

براس بساح سنگاپور جو پراڻو ۽ مشهور روڊ آهي جنهن تي هن ٻيٽ کي لپڻ واري انگريز حاڪم سر اسٽلمنٽفورڊ رائفلس جي نالي واري رائفلس هوٽل پڻ آهي. ان جي ڀر سان ئي براس بساح نالي ڪتابن جي ويهه پنڇويهه کن دوڪانن جو ڪامپليڪس آهي. مون ٻيا ڪم پاسيرا ڪري ان تان ڪجهه ڪتاب وٺي جلدي موٽڻ چاهيو ٿي. پنهنجي پراڻي ڪار ۾ ويهي انجن کي اسٽارٽ ڪيم. چڱو جو ٻه چار ڏينهن اڳ ملائي ٿيل پويان ٻئي ٿاڻو مٽائي نوان وجهرايا هئڻ نه ته سنگاپور جهڙي تيز رفتار شهر مان هلندي خوف رهڻ هڪ عام ڳالهه آهي ته متان ڪو ڦيٽو اوچتو ڦاٽي پوي ته پويان انيڊر سڄي ٽرنڪڪ جام ٿي ويندي. پنهنجي پراڻي ڪار جي انجن کان پڻ مطمئن هوس ته دوکو نه ڏيندي. جيتوڻيڪ پلڳ ۽ سائلنس صحيح نه هجڻ ڪري ڪجهه دونهون ۽ آواز ڪري رهي هئي. پر جيسين جپان وانگر سنگاپور وارا دونهائيل ۽ گوڙ وارين گاڏين تي بندش ٿا هڻن تيسين منهنجي ڇهه سال پراڻي ماڊل واري ڊائسن ڪار بنا ڪنهن ڊڊ ڊاءِ جي بارڊر ٽپي ملائيشيا کان سنگاپور اچي وڃي سگهي ٿي. اها ٻي ڳالهه آهي ته هر دفعي سنگاپور جو بارڊر ٽپڻ وقت آرسِيءَ ۾ ضرور ڏسندو

آهيان ته ڪٿي پوليس وارو سڏ ڪري چئي ته تنهنجو هن ڪار ڪي پٺيان ملائيشيا ۾ ئي ڇڏي پوءِ بارڊر ٽپ جو سندس سهڻي ملڪ سهڻين گهٽين جو نظارو مون واري پراڻي ڪار خراب ٿي ڪري.

ٽنگلن روڊ تان سڌو ڊرائيو ڪندي مارڪو پولو هوٽل وٽ هڪ ويڪرو رستو ڪراس ڪري ٿو جنهن جي ساڄي پاسي وارو حصو گرنگ روڊ آهي ته کاڀي پاسي وارو نيپيئر روڊ انگريزن جو اهو هيرو اسان جي سنڌ تي 1843 ع ۾ حملو ڪيو.

ٽنگلن روڊ ٿورو اڳيان وٺي وڃڻ تي ڪانٽينينٽل ۽ منگ ڪورٽ هوٽل وٽ ٺهيل سگنل کان پوءِ اهو رستو آرچرڊ روڊ سڏجي ٿو جيڪو سهڻن ۽ وڏن ڊپارٽمينٽل اسٽورن ۽ هوٽلن کان مشهور آهي. سگنل ڪلڻ تي سنگاپور جي ٽرنفڪ وري درياھ وانگر وهڻ لڳي ٿي بنا بيهڪ جي، لس ٽي لس، هلتن ۽ ڊائيسٽي هوٽلن، ٽنگ ۽ لڪي پلازا اسٽورن بعد ان ٽرنفڪ جي وهڪري ۾ اوچتو ئي اوچتو سستي اچي ويئي ۽ گاڏيون ٿورو چري وري بيهي ٿي رهيون ۽ نيٺ فونيڪل هوٽل وٽ سڄي ٽرنفڪ بيهي رهي پوءِ ٿوري ٿوري دير بعد رڪي رڪي گاڏيون جونءِ وانگر ٿورو رڙهي وري اتي جو اتي بيهي ٿي رهيون. سمجهه ۾ نه پئي آيو ته اڳيان ڇا ٿيو آهي جو گاڏين جو قطارون ٺهي ويون آهن. شايد پنهنجن جي مانيءَ جو وقت (Lunch-Hour) آهي، ان ڪري. پر سنگاپور ۾ ته اهڙو بندوبست آهي جو صبح جو آفيس ٽائيم تي به ٽرنفڪ ايتري جئم نٿي ٿئي.

نيٺ جڏهن ڏهن پندرهن منٽ ٿي ويا پر اسان جو معمولي چرڻ به نه ٿيو ته پڪ ڄاتم ته اڳيان ڪو حادثو ٿيو آهي. پر سنگاپور ۾ ان ڳالهه لاءِ به اهڙا بندوبست ٿيل آهن جو هڪدم ڪرين يا ٽرڪ حادثي ٿيل گاڏيءَ کي رستي تان چڪيو وڃي جيئن ٻين لاءِ رستو هڪدم صاف ٿي وڃي. آرچرڊ روڊ ختم ڪري ڪار براس بساح روڊ مس مس پهتي ته خبر پيئي ته پري کان جلوس اچي رهيو آهي. جنهن ڪارن ٽرنفڪ جئم ٿي ويئي آهي.

ڪارا تامل (ڏکڻ هندوستانی) انگوڇا ٻڌي مٿي تي ڪجهه تابوٽ نما شيءِ کڻي اسان ڏي وڌي رهيا هئا. تابوٽن مٿان سوين مور ڪنڀ لڏي رهيا هئا. يڪدم سمجهه ۾ اچي ويو ته هي هندن جو ڏينهن ٿاڻيپوسام آهي جيڪو گناهه بخشائڻ ۽ سڪائڻ پوريون ڪرڻ کان مشهور آهي. مرد مختلف بتن (ديوتائن) جون مورتيون يا پيو سامان ننڍڙين ڏولين ۾ مٿي تي رکي هلندا آهن جن کي ڪا واڻي (Kavadi) سڏجي ٿو. ان ڪاواڻيءَ کي تارن سان ٻڌي انهن جا پوڇڙ سنوان سڌا، يا وري ڪنڊن يا سوڻن ذريعي ڪاواڻي ڪنڊڙ جي جسم ۾ ٽنڊيا ويندا آهن. اهي سوڻا ۽ ڪنڊا جسم ۾ ڪيترن ئي هندن تي ٽنڊيل هوندا آهن خاص ڪري ڇاتي ۽ پٺ ۾. ڪي ڪي ڪاواڻي ڪنڊڙ ماڻهو ته اهي سوڻا ڳلن، چپن ۽ ويندي چپ مان به آرپار لنگهائي هلندا آهن.

هن کان اڳ مون به رڳو پڙهيو هو ته هن پاسي ڏکڻ هندستان جا هندو (Thaipusam) وڏي زور شور سان ملهائين ٿا ۽ سنگاپور ۾ ان ڏينهن تي ڪاواڻيون ڪنڊڙن جو جلوس سرنگون روڊ تي ٺهيل پيرونمل مندر کان نڪرندو آهي ۽ ٽنگلن روڊ تي ٺهيل هڪ ٻئي مندر تي وڃي ختم ٿيندو آهي. پر ڏٺو ڪڏهن به نه هوم. هن دفعي اتفاق اهڙو ٿيو جو هڪ ڏينهن اڳ سرنگون روڊ تان هڪ مدراسيءَ جي دڪان تان مٺائي (لڏون، ڪير پڙا، ميسو پاڪ ۽ جليبيون) وٺندي انڊين دڪاندار کان سامهون آچار واري دڪان جي بند هجڻ جو پڇيو هوم ته هن ٻڌايو هو: ”آچر جي ڏينهن جي موڪل ڪري اسين به دڪان بند رکندا آهيون. پر اڄ رڳو ان ڪري کوليو اٿم جو سڀان وري اسان جو مذهبي ڏينهن آهي جنهن ڪري سڀان به بند رکڻو پوندو.“

پر ان وقت به مون کي ياد نه رهيو ته ٻئي ڏينهن ٿاڻيپوسام آهي جيڪو سنگاپور ۽ ملائيشيا ۾ ڏياري ۽ هوليءَ وانگر وڏي پيماني تي هندو ملهائين ٿا خاص ڪري ٿاڻيپوسام جو جلوس ٿيڻ ڪري سڀ ڏسن ٿا. اهي ماڻهو مٿي تي ڪاواڻيون



رڪي هلندا آهن جن ۾ چڱو ٻار هوندو آهي ۽ انهن جون رسيون لوهي سوئڻ سان جسم ۾ گهيڙي تٽل رستن يا مينهوگيءَ جي صورت ۾ گپ واران رست تان سڄو سڄو ڏينهن پيرين اگهاڙا هلندا آهن. وري ٻي سال ٿاڀوسام لاءِ ساڳيا يا نوان ماڻهو ڪاواڻي کڻڻ جي سڪا ڪندا آهن. نه فقط هندو پر ڪڏهن ڪڏهن هتي جا ڪي چيني يا ڌاريا پڻ. جيئن واپس ملائيشيا ۾ اچي خبر پيئي ته ڪوئالامپور ۾ هڪ آسٽريلين همراھ ڪارل بيلي، ان موقعي تي ماڻهن جي نظر جو مرڪز رهيو. هي همراھ 1976 ع کان 1979 ع تائين ڪوئالامپور ۾ آسٽريليا جي هاءِ ڪميشن ۾ هو. اُتي هڪ دفعي ماڻهن کي باتو-چُون (Batu-Caves) ڏي همت ۽ صبر سان اهي ڪاواڻيون کڻي ويندو ڏسي پاڻ به ڪا سڪا ڪيائين ته اها پوري ٿئي ته پنجن سالن لاءِ هر ٿاڀوسام واري ڏينهن اچي ڪاواڻي ڪندو. سو اڄ ڪلهه آسٽريليا کان خاص هلي ملي ملائيشيا ۾ اچڻ جو سندس اهو ئي سبب هو. هتي جا غريب ڏکڻ هندستاني هندو جسم ۾ سڪل ۽ رنگ ۾ ڪارا، پنهنجي وچ ۾ هڪ ٿلهي متاري قدآور ۽ ڳاڙهي اچي رنگ جي ولاڻي ماڻهوءَ کي ڏسي خوشيءَ مان ڪپڙن ۾ نه پئي ماپيا. ڪنهن چرچي ۾ چيو: ”ڏاڍو سٺو ٿيو. لارڊ موروگا يا ديوتا سبرانيم جنهن کي ريجھائڻ لاءِ هي ڪشت ڪشالا سٺا وڃن ٿا، اهو ريجهي يا نه پر هي آسٽريلين راڻو ته سرچي، ڳاڙهو تلڪ هئي انگوچو پائي، پير اگهاڙا ڪري، منجهائڻ هڪ ٿيو پيو هلي.“

مٿي تي ڪاواڻي رڪي هلڻ کان علاوه ننڍڙا منجيءَ جيڏا گاڏا (Chariot) پڻ چڪيا ويندا آهن. سنگاپور ۾ ان وقت براس بساح روڊ تي هڪ همراھ هڪ اهڙو گاڏو چڪيو پئي ويو جنهن تي سندن گنيش ديوتا ويٺل هو. اهو گاڏو هٿن سان نه پر ڪاواڻيءَ وانگر سنهين لوهي تارن سان چڪبو آهي جن تارن جو هڪڙو پاسو ته ان گاڏي ۾ ٻڌل هوندو آهي ۽ ٻيو چڪيندڙ جي پٺيءَ جي ڪل ۽ گوشت ۾ ڪنڊين ذريعي ڦاٿل هوندو آهي. اهڙا گهٽ ۾ گهٽ پنجاهه کن مڙيل ڪنڊا ان چڪيندڙ همراھ جي پٺيءَ ۾ تنبيل هئا ۽ منهن مٿو سڄو پيوت ٿيل چن، ميت يا ڪنهن ٻئي ٻوري مان. سندس اڳيان پويان ويهه پنجويهه پيرين اگهاڙا ڪفنين ۾ مرد ۽ تڪن رنگن جي ڪاٺن جي ساڙهين ۾ عورتون هيون. سخت گرميءَ کان پگهر سندن جسم تان ٽمي رهيو هو ۽ پاڻ جي پڪ چپن جي پاسن کان. پر ”ويل“ ”ويل“ مرحبا، مرحبا جا نعرا هڻندا ڪاواڻي ڪندڙن کي همٿائي ايڏانهن ساڄي پاسي آرمينين اسٽريٽ يا پينانگ روڊ ڏي مڙيا پئي. هڪ ميڙ جي پويان ٻيو، ۽ ٻئي پويان ٽيون ميڙ هو.

ائين جسم ۾ تارون ٽنبي ڪاواڻيون يا گاڏا کڻڻ وارا هڪ نه ٻه نه پر ڪيتراڻي هوندا آهن. سڀ کان گهڻا (ٻئي ڏينهن اخبار ۾ آيو ته) ڪوئالامپور ۾ هئا. اتي اٽڪل ٻه هزار کن ماڻهن بدن ۾ اهڙيون تارون ٽنبي باتو چرن ۾ ٺهيل شري موروگا مندر ۾ آيا هئا. هر هڪ ڪاواڻي ڪندڙ سان گڏ سندس مائٽ، دوست هوندا آهن. انهن ۾ چوڪريون ديوتا سندرانيم کي آچڻ لاءِ کير يا ماکي، کنڊ، گني جي رس، ۽ ڏونگهين سان ڀريل لوڻا ۽ ٿالھه کڻي هلنديون آهن. آسٽريلين همراھ ڪارل بيليءَ سان گڏ سندس ڌيءَ ۽ زال کير جو لوڻو کڻي هلي رهيون هيون جنهن کي پڻ ڪاواڻي سڏين.

ملائيشيا جي هڪ ٻئي وڏي شهر اپوح (Ipoh) ۾ اڻ سٺو ڪن ماڻهن، پنهنجيون سڪائون پوريون ڪرڻ لاءِ اهي ڪاواڻيون کنيون. ان شهر ۾ اهو جلوس جالان (شاهراهه) سنگائي پاري تي ٺهيل مندر ماريامان تان شروع ٿيو ۽ پنجن ڪلوميٽرن جو مفاصلو طئي ڪري جالان راجا تان شروع ٿيو ۽ پنجن ڪلوميٽرن جو مفاصلو طئي ڪري جالان راجا موسيٰ عزيز (پراڻو انڊرسن روڊ) تي سبرانيم مندر تي چوڙ ڪيو.

انهن جلوسن ۾ نه فقط عام ماڻهو پر وڏا وڏا ماڻهو پڻ مذهب يا مشهوري کان اچيو نڪرن. ڪوئالامپور واري جلوس ۾ ملائيشيا جو ورڪس منسٽر مسٽر سمي ويلو پڻ هو جيڪو اصل ته ڏکڻ هندستاني جو تامل هندو آهي پر سندس ابا ڏاڏا سالن کان ملائيشيا ۾ اچي رهيا ان ڪري هاڻ هو ملائيشيا جي قوميت رکي ٿو ۽ ملائيشيا جو انڊين سڏجي ٿو. ان کان



علاوه هائوسنگ ۽ لوڪل گورنمينٽ جو ڊپٽي وزير ايس. سبرانيم، صحت جو ڊپٽي وزير ڊاڪٽر. ڪي پائمانابان ۽ ٻيا ڪيترائي ڏسڻ وارا ۽ فوٽو گرافر هئا. خاص ڪري يورپ، آمريڪا پاسي کان آيل همراھ تماشو ڏسڻ لاءِ قطارن ۾ بيٺل هئا. آءُ به جڏهن هڪ ٻن اهڙن ڪاواٽي (Kavadi) کڻڻ وارن جي ويجهو لنگهيس ته ڪار ڪي بيهاري کين چٽائي ڏسڻ لڳس. سونا ۽ تارون سندن چاٽي ۽ پٺي جي ڪل ۽ گوشت مان ائين ٿي لنگهيا جيئن مڇيءَ جي وات مان ڪنڊو آر پار لنگهي. پر اهو واقعي صحيح آهي ته انهن هنڌن تان رت ٻنهي ٿٽو نڪري يا اڳهين ان کي سڪايو وڃي ٿو. يا ڪي اهڙيون دوائون ۽ ديسي نسخا استعمال ڪيا وڃن ٿا. ملاڪا جي ملٽري اسپتال جي ڊينٽل سرجن. ميجر داس سان ان بابت ڳالهه ٿي ته هن ٻڌايو: ”سمجهه ۾ نٿو اچي. ميڊيڪل سائنس ۾ ته اهڙي ڳالهه نا ممڪن آهي ته ڪنهن جي جسم ۾ ڪپ، ڪانٽو يا ڪنڊو چيچي پر رت نه نڪري. پر اها ڳالهه آهي جو جيڪي ماڻهو ٿاڻيوسام واري ڏينهن تي ڪاواٽي کڻن ٿا، اهي ان ڏينهن جي تياري مهينو کن اڳ کان ڪن ٿا. پوءِ انهن کي Diet _ بڪ تي رکيو وڃي ٿو، يا فقط پاڇيون ڪاريون وڃن ٿيون ۽ ڪجهه جڙيون ٻوٽيون ۽ گلن ٻوٽن جو تڻ پڻ. آئون ته ڪرسچن آهيان پر منهنجي ماءُ هندو آهي ۽ هن پڻ ڪا سُڪا پوري ٿين تي چار سال اڳ ڪاواٽي کڻي هئي، پر بدن مان رت ڦڙو به نه نڪتو هوس.“

آئون سنگاپور جي ان مشغول روڊ تان جلوس کي ڀر سان ڏسڻ لاءِ گهڻي دير ترسي نه سگهيس جو جيئن ئي اڳيان جاءِ خالي ٿي ته رستي تي بيٺل سنگاپور جي چيني، سڪ، تامل ۽ ملئي ٿرئفڪ پوليس وارن سڀني وڃائي ڪارن، لارڊن کي اڳيان رڙهڻ لاءِ اشارو ڪيو ٿي. ۽ هونءُ به آئون براس بساح روڊ جي منهن وٽ ته پهچي چڪو هوس جتان بيڪولين اسٽريٽ شروع ٿئي ٿي. ٿورو ئي اڳيان وائرلو اسٽريٽ ۽ Queen اسٽريٽ اچڻ بعد چوٿون نمبر گهٽي وڪٽوريا اسٽريٽ آئي جنهن ۾ ڪاٻي پاسي مڙي تائي پان هوٽل جي هيٺيان پهري ۾ ٺهيل ڪنگس پارڪنگ ۾ ڪلاڪ کن لاءِ گاڏي پارڪ ڪري شاڻنگ وڃي ڪيم. پارڪنگ جي گهڙڻ واري لنگهه وٽ انچارج ملئي چوڪري ڪنن تي واک مين ٽيپ رڪارڊ لڳائي چيغم به ڪائي رهي هئي ته گاني جي ڌن تي لڏي به رهي هئي.

”بوليخ سايا ليتاڪ ڪيريتا سايا ڊي سيني.“ (ڪار پلي هتي پارڪ ڪريان؟) مون ملئي زبان ۾ پڇيومانس.

”بوليخ“ (پلي) هن مرڪي جهيل مان ورائيو ۽ ڪار کي اندر ڪرڻ جو وقت لکي ڏنو جيئن ٻاهر نڪرڻ وقت ٽائيم پيٽي پئسن جو حساب ڪري سگهجي.

سنگاپور ۾، اسان جي ملڪ وانگر ڪٿي به رستي يا دڪان هوٽل اڳيان ڪار بيهاري ٿي سگهجي. پارڪنگ لاءِ وڏين هوٽلن يا ڊپارٽمينٽ اسٽورن ۾ هيٺ (انڊر گراؤنڊ) تي يا مٿين ماڻهن تي خاص جايون ٺهيل ٿين جتي ڪارون بيهي سگهن ٿيون. هر هڪ هنڌ جي جدا جدا پارڪنگ في آهي. مثال طور تائي پان هوٽل جي هيٺيان واري ڪنگس پارڪنگ جي في ٻه ڊالر (پندرهن رپيا کن) ڪلاڪ جا آهن جو هيءُ شهر جي وچ واري جڳهه ايئن آهي جيئن ڪراچيءَ جي مشغول هنڌن: بوهري بازار، طارق روڊ يا وڪٽوريا روڊ واري. شهر کان ٻاهر ڀرو هنڌن تي مسواڙ ڪجهه گهٽ آهي ۽ شام جو پنجين کان وٺي صبح تائين انهن سڀني هنڌن تي في فقط هڪ ڊالر آهي. انهن پرائيوٽ پارڪنگ وارين جڳهن کان علاوه جتي جتي به خالي پٽ آهي اتي بيهارڻ تي سرڪار پئسا وٺي ٿي جنهن لاءِ پارڪنگ جون سرڪاري ٽڪيٽون استعمال ڪيون آهن جيڪي ڇهن ڊالرن ۾ ڏهن ملن ٿيون ۽ ڪلاڪ کن بيهارڻ لاءِ هڪ ٽڪيٽ رکي آهي.

ڪار پارڪ ڪري ٻاهر نڪتس ته وري ساڳي ملئي چوڪريءَ مرڪيو ۽ ائين ٽڪلف طور پڇيو: ”ڊي مانا اوگڪ داتنغ.“ ڪٿان توهان اچو پيا.

(Dari Mana Awak Datang?)

”دريادا نگارا اواڪ“. (تنهنجي ئي ملڪ مان).

”آئون ملائيشيا جي نه آهيان. ملئي ضرور آهيان پر منهنجي قوميت (Nationality) سنگاپوري آهي.“ هن درستگي ڪئي. ۽ مون به کلندي پڇيومانس:

”سنگاپور جو ماڻهو ٿي رهڻ سٺو يا ملائيشيا جو؟“

”سنگاپور جو.“ هن وڏي پروسي سان ورائيو.

”ڇو پلا؟“ مون پڇيومانس.

”بس ائين ئي. هتي مزو آهي. سنگاپور ملائيشيا کان وڌيڪ ماڻهن آهي. آئون گهڻو پڙهيل نه آهيان ته به ههڙيون نوڪريون ڪري هن عمر ۾ به ڪمائي سگهان ٿي. هتي گهڻن ڦڙ جا به گهڻا مزا آهن.“

”اهو ته آهي پر سڄي عمر هن نوڪريءَ تي ته پاڙي ٿو سگهجي.“

وڌيڪ به پڙهڻ ڪپي يا ته ڪو هنر سکڻ ڪپي. هن قسم جي چوڪيداري/ رڪوالي ٿاڻيپ نوڪري ته سست بڻايو ڇڏي.“ مون شايد هن ملڪ ۾ رهندڙ سندن ٻي قوم—چينين کان متاثر ٿي کيس نصيحت ڪئي. جيڪي ماڻهو پڙهائيءَ توڙي هنر ۽ پورهئي ۾ اهڙا مڙس ماڻهو آهن جو سڄي ملڪ جي ايجانامي سندن هٿن ۾ اچي ويئي آهي. ۽ ملئي ماڻهو کڻي ڇڻجي ته وڌيڪ توڪلي هجڻ ڪري يا ڪن جي چواڻي، ٿوري ۾ ئي شڪر ڪري. خوش رهڻ ڪري يا سستيءَ سبب يا وڌيڪ محنت کان لنوائڻ ڪري ان قسم جو هيٺائون نوڪريون ئي ڪن ٿا ۽ جيڪي ڪجهه ڪمائين به ٿا ته اهو چينين وٽ ئي اچيو خرچ ڪن ٿا. نتيجي ۾ ڏٺو وڃي ته چيني خوشحال ٿيندا وڃن—محنت، جفاڪشي، پورهئي ۽ خيال سان خرچ هلائڻ ڪري ۽ هي ملئي جيڪي هن ڌرتيءَ جا اصل باشندا آهن، اهي سست، هٿ ڦاڙ هجڻ ڪري، رسم رواجن جي خرچن کي هروڀرو پورو ڪرڻ، منهن مٿي رکڻ جي چڪر ۽ ٻاهريون ڏيک برقرار رکڻ ڪري معاشي توڙي علمي ۽ هنري طرح ههڙي دور ۾ به پنٿي پوندا وڃن. کين ائين پنٿي رکڻ ۾ ٿي سگهي ٿو چينين جو به هٿ هجي.

هڪ دفعي ملاڪا جو ڪڪڙيون وڪڻندڙ هڪ همراھ ٻڌائي رهيو هو ته هو سنگاپور مان ڇو لڏي ملائيشيا آيو. ”جيتوڻيڪ مون سنگاپور مان مڪينيڪل انجنيئرنگ ۾ ڊپلوما ڪئي“ هن ٻڌايو، ”پر سنگاپور جي حڪومت جيڪا چينين جي هٿ ۾ آهي، اهي ٿا چاهين ته اسين سنگاپور وارا ملئي ماڻهو به مٿي ٿيون. ان ڪري سنگاپور ۾ اسان گهڻا ٿنا ملئي هيٺاهان ڏندا ڪن ٿا، جهڙوڪ: ڪلارڪ، نوڪر، چوڪيدار ڇانهه وغيره وغيره. ان ڪري ٻين جي نظر ۾ هر ملئي ماڻهو چاهي وڏي نوڪريءَ ۾ هجي—نيچ لڳي ٿو. ان ڪري پڙهيل ڳڙهيل ملئي کي ته اهو گهٽتائيءَ وارا احساس هيڪانڊو تڙپائي ٿو. ان ڪري مون سوچيو ته سنگاپور جي اهڙي آفيسريءَ کان ملائيشيا ۾ عزت جو ڌنڌو سٺو آهي—جتي ٻيا به منهنجا پائر گهڻا آهن.“

بهرحال اهي ڳالهون تازيون ٻڌل هيون ان ڪري هن پارڪنگ واري جاءِ جو انچارج پڻو يا چوڪيداري، هڪ ملئيءَ کي ڪندو ڏسي ڏيان ۾ اچي ويون.

مٿي ڏنل پيروي مل مندر جو ذڪر ڪيو آھي. اھو سرنگون روڊ تي اڳيان وڃڻ تي ڪجهه سنھين گھٽين: بھلو روڊ، ڪربائو روڊ، ھندو روڊ، ويرسوامي روڊ، برما روڊ بعد ھڪ پڪو رستو: ڪچن روڊ اچي ٿو. ان بعد پيروي مل روڊ آھي. جنھن جي ڪنڊ تي اھو مندر آھي. ھن مندر جي اصل بلڊنگ تہ 1855ع ۾ ٺھي ھئي پر پوءِ وقت جي طوفانن ۾ اھا ڊھندي ڊھندي پٽ ٿي ويئي. ان بعد ساڳي نموني جي نئين عمارت ھن پاسي جي مشھور ۽ امير انڊين واپاريءَ مل مسٽر گووندا سواميءَ ٺھرائي. ان مندر جو فقط اڳيون دروازو جنھن تي ڪئين ھندو ديوتا ۽ ديويون ٺھيل آھن. جنھن کي راجا گوپو رام ٿو سڏجي، ان تي پنج لک ڊالر خرچ آيو ھو. گووندا سوامي پلائيءَ جي اولاد جو اڃان تائين واپار سنگاپور ۽ ملائيشيا جي شھرن ۾ پکڙيل آھي جيڪو سندس پوٽا پٽپوٽا ھلائين پيا. خاص ڪري گووندا سواميءَ جا سيڌي ۽ پساڙڪي شين جا ھٿ.

ٿاڻيپوسام کان علاوه ھتي ھڪ ٻيو بہ ھنن جو تھوار پونگال نالي ملھايو وڃي ٿو جيڪو ھولي، ڏياري يا ٿاڻيپوسام کان ننڍي پئماني تي ٿئي ٿو. خاص ڪري ساوٿ آفريڪا، ٽرينيڊاڊ، ممباسا، انگلنڊ يا ٻين اھڙن ھنڌن تي جتي انڊيا جا ھندو رھن ٿا. ٿي سگھي ٿو ھي تھوار بہ ٿاڻيپوسام وانگر سڄي ھندستان تامل ناڊو ۽ ملائيشيا ۾ جيڪي ھندو رھن ٿا انھن ۾ نوي سيڪڙو ڏکڻ ھندستان جي ھنڌن جي ھندن جو آھي سو پونگال ھتي پڻ ملائيشيا جي ڪن شھرن خاص ڪري پينانگ ۽ ايوج ۾ ملھايو وڃي ٿو. ھي جشن سني فصل لھڻ جي خوشيءَ ۾ ھوندو آھي. ھن جشن ۾ ھڪ متاري ڍڳي کي ھار ڪنڀيون پائي، گلن سان سينگاري، پاڙي جا پريا مڙس رنگين رسين سان وڻي شھر جو گشت ڪندا آھن. پٺيان پٺيان ڪنوارين توڙي پرڻيل زالون مٺائي ۽ گلن جا ٿالھ ڪٽي ھلنديون آھن. ھي راڳ روپ ۽ کاڌا پيٽا سانڌه ٿي ڏينھن پيا ھلندا آھن.

ڪوھ اچي چٽي ٿي آھين...

پاڪستان، دبئي، دوحا، بنگلاديش جھڙن ملڪن جيان ملائيشيا جي ماڻھن کي بہ ھندي فلمن ڏسڻ جو ڏاڍو شوق آھي. بلڪ ڏينھون ڏينھن وڌندو وڃي. مثال طور بہ سال کن اڳ جڏھن اسان ھتي ملاڪا آيا ھئاسين تہ پر واري ھڪ ننڍي ڳوٺ مسجد تاناح ۾ ھندي فلمن جي ڪئسٽ جو ھڪ بہ دڪان نہ ھو. پوءِ پھرين ھڪ گجراتي فرنيچر پاري پنھنجي دڪان تي ڪجهه ڪئسٽ رکيا جيڪي ھو ڪوئالامپور کان پنھنجي ڀاءُ جي وڏي دڪان تان گھرائيندو ھو. پاڻ بہ ڏسندو ھو تہ مسواڙ تي ڏيئي پئسا بہ ڪمائيندو ھو. ھن ھر ھڪ ڪئسٽ جي ٻن ڏينھن لاءِ مسواڙ ھڪ ڊالر يعني ڇھ رپيا ورتا ٿي ۽ پوءِ ساڳئي مسواڙ ۾ ڏينھن جو مدو ٻن مان ھڪ ھفتو ڪيائين ان بعد ھڪ سيڌي جي دڪان واري جي زال ٿورا ٿورا ڪئسٽ، پٺيان گھر ۾ رکي مسواڙ تي ڏيڻ لڳي. ان جا ڪئسٽ سٺي چاپي وارا ھئا ان ڪري ھن ڏيڍ ڊالر مسواڙ ڪئي. ان بعد ھڪ تامل ۽ چيني دوڪاندار پڻ اھو ڌنڌو شروع ڪيو ۽ سال کن کان پوءِ ھڪ ٻئي چيني ھمراھ ماڳھين نئون دوڪان کولي منجھس فقط ڪئسٽ رکيا. ھن ھندي ڪئسٽن کان علاوه تامل، چيني، ملئي، انڊونيشي ۽ انگريزي فلمن جا ڪئسٽ رکيا. جن زبانن جون فلمون ھتي عام ھلن ٿيون.

مٿي ذڪر ڪيل ملڪن ۾ تہ اڙڌو يا ھندي سمجھڻ وارا تمام گھڻا رھن ٿا پر ھتي اڙڌو يا ھندي ڳالھائڻ وارا آڱرين تي ڳڻڻ جيترا آھن. سڄي ملاڪا رياست ۾ جيڪا خيرپور ڊويزن جيتري مس ٿيندي، ڪل اسان پنج ڇھ (فئملي سميت) ڪئپٽن ۽ چيف انجنيئر پاڪستاني آھيون. جيڪي اڙڌو/ ھندي سمجھيون ۽ ڳالھايون ٿا ۽ اھڙيون ھندستان جون پنجاھ کن فئمليون ھندي ۽ پنجابي ڳالھائڻ واريون ۽ ٽي چار ھندو سنڌي فئمليون آھن. باقي پنج ڇھ ھزار انڊين فئمليون مدراس

۽ ڪيرالا پاسي (ڏکڻ هندستان) جون تامل، مليالم، ڪاناڊا ۽ تيلگو زبانون ڳالهائڻ واريون هتي رهن ٿيون جيڪي هندي فلمون ڏسڻ کان وڌيڪ پنهنجين زبانن جي فلمن کي ترجيح ڏين ٿيون. ملائيشيا ۽ سنگاپور جي ٽي ويءَ تي به هندي فلمن کان وڌيڪ تامل فلمون اچن ٿيون يا مليالم ۽ تيلگو، ٽي ويءَ تي مهيني ۾ چار پنج کن هندي فلمون اينديون ته ٻارهن کن تامل. هن سال پاڻ هندي فلمون ڪجهه وڌيڪ آيون ۽ ڪجهه آهستي آهستي جهڙوڪر وڌي رهيون آهن.

هڪ ڪئسٽ جي دوکاندار کان پڇيم ته ڇا هندي فلمن جي ايڏي ڪپت آهي؟ وٺي ڪير ٿو؟

ورائين: ”ملي مائهن ۾ روز روز هندي فلمون ڏسڻ جو شوق وڌندو وڃي.“

واقعي ٽي وي تان هندي فلم هلڻ مهل گهڻن مان لنگهيو ته ويندي ڪاٺ جي ڳوٺاڻن (ڪمپونگ) گهرن مان به فل آواز تي هندي فلم جا ڊيلاگ پيا ايندا آهن ۽ تنهي تان هڪ کان هڪ سٺا پروگرام اچن ٿا ته به مائهو بيا پروگرام ڇڏي هندي فلمون وڌيڪ ڏسڻ لڳا آهن. حڪومت جي پاليسي موجب جڏهن هڪ چئنل تي هندي، تامل يا ڪوسو چيني پروگرام ايندو آهي ته باقي ٻين ٻن ملني جا بهترين پروگرام رکيا ويندا آهن جيئن هتي جا اصل رهاڪو يومي پترا (ڌرتي جا پٽڙا) يعني ملني مائهن لاءِ ڌارين جي زبان بدران پنهنجي ئي زبان جا پروگرام ڏسڻ لاءِ هجن. پر گذريل ٻن سالن ۾ انڊيا جي هندي فلمن ملني مائهن جي دل چڱي جاءِ پنڊا ڪري ورتي آهي. اها ٻي ڳالهه آهي ته ملني مائهو هندي يا اڙڌو سمجهن ٿا پر فلم دوران ملني ۾ ايندڙ ترجمو پڙهي مطلب ڪڍيو وٺن. پر هنن جو مطلب سان به گهڻو واسطو ناهي. ڇو جو اها ڳالهه هجي ها ته پوءِ انڊيا جي ٻين زبانن جون فلمون خاص ڪري تامل ۽ مليالم پڻ ڪين وٺن ها. جن جو پڻ ترجمو اچي ٿو. ۽ پاڪستاني اڙڌو ۽ پنجابي پڻ. پر هندي فلمن جي ڪهاڻين کان وڌيڪ انهن جا سٽ، اداڪار، گانا، ناچ، ڪجهه ڪجهه اوگهڙ، قدرتي نظارا وغيره ڪين ٻين فلمن کان وڌيڪ پسند آهن. ان ڪري هندي فلمن جي پرستار ملني مائهن جي وات تي اڪثر اميتاڀ، رشي، راج ببر جهڙن هيرن ۽ سميتا پاتل، جياپرادا، رتي انگي هوتري ۽ ريڪا جهڙين هيرونن جا نالا آهن. گذريل سال ته خبر ناهي ڪهڙي حساب ۽ ليکي ۾ ديوانند جهڙو پوڙهو ۽ ٻيو اڪثر هتي جي ملني مائهن کي سڀ کان گهڻو وٺڻ لڳو هو جو هن جي فلمن جي واکاڻ ۾ اخبارن ۾ خط اچڻ لڳا ته ديوانند جون گهڻي کان گهڻيون فلمون هلايون وڃن. ۽ واقعي هڪ ٻئي پويان لڳاتار چار مهينا ملائيشيا جي ٽي ويءَ تان سندس ئي فلمون اينديون رهيون. نوجوان چوڪرا ديوانند وانگر قميص جي گلي جو آخري بٽڻ به لڳائي هلڻ لڳا.

ديوانند بعد ششي ڪپور ٽاپ تي هو. پوءِ ڪجهه عرصي لاءِ هتي جي مائهن کان رشيءَ جي به تعريف ٻڌيسين. ان بعد چار پنج مهينا راجيش ڪنا هتي جي مائهن جي دلين تي راڄ ڪندو رهيو. پر هاڻ اهو ماڻُ ۽ مرتبو اميتاڀ بچن کي مليل آهي جو آفيس جون ملني چوڪريون به چانهه تي ان جو ذڪر ڪنديون آهن. اڄ صبح به آفيس ٽائيم تي جهڙو ڪارڊ پنج ڪرڻ لاءِ ”ڪلاڪ-مشين“ وٽ گڏياسين ته اسسٽنٽ اڪائونٽن آفيسريائي سيني فاطما بنتي يونس ۽ ٽائيسٽ چوڪري حاجا بصران (هتي حاجائيءَ کي حاجا چون ٿا) اخبار لوڏيندي خوشبري ٻڌائي ته اڄ ٽي ويءَ تان ٻي چئنل تي اميتاڀ بچن جي هندي فلم ”قسمين وعدي“ اچي پيئي.

ڪئپٽن عرفان فاروقيءَ مون کي ڪن ۾ شوڪارو هڻندي چيو: ”حاجائين جا هي حال! باقي پنهنجي ملڪ ۾ ڪو دلپسند فلم ائڪٽريس جو نالو ڪٿي ته هر ڪو مٿس آگر ڪئي.“ پوءِ ٿڌو ساھ ڪندي چيائين: ”اها ٻي ڳالهه آهي ته پنهنجي ته حسرت ئي رهجي ويئي ته ڪڏهن پنهنجي ملڪ جي سدا بهار فلم انڊسٽريءَ جي ڪا سدا بهار فلم ائڪٽريس: آسيه زمر، مسرت شاهين، سنگيتا يا ڪا ٻي پٽاري ڪنهن اهري تهڙي فلم ۾ به سٺي ائڪٽنگ ڪري ته کيس ڪي ”فئورٽ اداڪارا“ سڏيون.

انهيءَ ئي ڏينهن شام جو هڪ پاڙيسري ملئي عورت مسز رابع بنتي بحرالدين ملي. پاڻ انشورنس ڪمپنيءَ ۾ ڪم ڪري ٿي. سندس مڙس اسان جي ئي آفيس ۾ ڊاڪٽر آهي. کيس پنجن سالن اندر هتي جي حساب موجب ٻارن جي فل ڪوٽا يعني پنج ٻار ڄمي چڪا آهن. هتي آدمشماري گهٽ هجڻ ڪري حڪومت ٻن ٻارن بدران پنجن ٻارن جي همٿ افزائي ڪري ٿي ۽ ايترن جي صحت ۽ پڙهائي وغيره جو ذمو پڻ کڻي ٿي. پاڻ به اخبار ۾ اميتاپ جي فلم جو پڙهي آئي هئي ۽ گجراتي ڪئسٽن واري دوڪاندار جي پڻ ٻڌي گراهڪ آهي. خوشيءَ مان کڳيون هندي چيائين: ”اڄ اميتاپ جي فلم پيئي اچي. مون کي اميتاپ ايڏو ٿو وڻي جو مڙس کي چيم ته هڪ ٻيو به ٻار ڪريون. اميتاپ جا فوتو گهر ۾ هتي ڇڏينديس جيئن ان کي ڏسڻ سان ان جهڙو ٻار ڄمي.“

”پوءِ مڙس ڇا چئي؟“ ڪنهن پڇيس.

ڪلندي ورائيائين: ”ڪوھ اچي ڇتي ٿي آهين.“

سنڌي سئيڊن ۾

هڪ دفعي ڪئپٽن بشير وسطڙو سئيڊن کان هلي ملي ملائيشيا گهمڻ لاءِ مون وٽ آيو. پاڻ Fleet Management سبجيڪٽ ۾ سئيڊن جي شهر مالمو ۾ ورلڊ مئري ٽائيم يونيورسٽيءَ ۾ (M.Sc.) ايم ايس سي ڪري رهيو آهي. پاڻ پهريون پاڪستاني آهي جيڪو ان سبجيڪٽ ۾ پوسٽ گريجوئيشن ڪندو.

سئيڊن جو اهو شهر گهڻو اتر ۾ آهي بلڪ اتر قطب جي ويجهو ئي سمجهڻ کپي جتي سال جا ڇهه مهينا ڏينهن رهي ٿو ته ڇهه مهينا رات. رات وارا ڇهه مهينا ته سخت سيءُ، جهڙ ۽ اوندهه اندوڪار رهي ٿو. هن سال ته اهڙو سخت سي ٿيو آهي جو اتر قطب کان ڪجهه ڏورانهان ملڪ: انگلنڊ، فرانس، جرمنيءَ کان وٺي اٽلي، اسپين تائين جا ماڻهو به دانهون پيا ڪن. اهڙي سيءَ کان پڇي بشير موڪلون گذارڻ لاءِ هفتو کن هيڏانهن ملائيشيا ۾ هليو آيو جتي ٻارهوئي هڪ جهري موسم آهي نه اونهارو ٿئي نه سيارو. نه بهار نه سرءُ.

هڪ ڏينهن اسان جي اڪيڊميءَ جو پرنسپال ڪئپٽن حمزه بن نور کي چيائين ته توهان ملئي ماڻهو ڳالهه ٻولهه ڪيئن شروع ڪندا آهيو؟ هن واٽڙو ٿي پڇيس: ”ڇو ڀلا؟“

”بس ائين ئي“ ڪئپٽن بشير ورائيو، ”اسان ته دوستي يار توڙي مت مائٽ جڏهن ملندا آهيون ته پهرين موسم جي ڳالهه ڪندا آهيون ته خيرپور کان پيو اچين موسم ڪيئن هئي، ڪراچيءَ ۾ ته رات گرمي نه هئي. حيدرآباد ۾ ڪالهه ڪافي سيءُ گرمي / لڪ / نار / گهم هئي وغيره.“

ڪئپٽن حمزي يڪدم ڳالهه سمجهي کلي چيو: ها يار اها ڳالهه آهي. ملائيشيا جي ته ٻارهوئي هڪ جهڙي موسم آهي. ملائيشيا، سنگاپور ۽ انڊونيشيا پاسي جا ماڻهو ان معاملي ۾ اڻڄاڻ آهن ته مٿي اتهان ملڪن ۾ يا هيٺ ڏاکڻ ملڪن: آسٽريليا، نيوزيلنڊ، ساوٿ آفريڪا وغيره ۾ موسم ڪيئن ڦرندي رهي ٿي.

بشير کي ملائيشيا جو ملڪ، ماڻهو ۽ موسم ڏاڍي وڻي خاص ڪري هر وقت جهڙ مينهن. سنڌ ۾ مينهن گهٽ يا نه برابر وسڻ ڪري اسان مينهن جا هيڪاندا سڪا ٿي پيا آهيون.



”بشير ٻڌايو: ”يورپ پاسي جهڙي يا مينهن سٺي ڳالهه نٿي سمجهي وڃي جو اتي هونءُ ئي ٿڌ آهي جهڙيءَ مينهن ڪري، ويتر سخت سِيءَ ۽ اوندهه اندوڪار ٿيو وڃي جيڪو ماڻهن جي زندگيءَ ۽ چرپر تي اثر انداز ٿئي ٿو. پر نئون نئون هجڻ ڪري مون کي اتي جو مينهن به ڏاڍو وڻيو پئي. ايتريقدر جو جن ڏينهن ۾ اتي پهتو هوس اهي سياري جا سخت سرد ڏينهن هئا ۽ سياري ۾ ته يورپي ماڻهن کي مينهن به ٻنهي ٿڌو وڻي پر اسان ماڻهو سنڌ جي سڪايل ۽ ٿوڙ زمين وانگر سياري جي مينهن مان به فرحت وٺندا رهندا رهياسين. هفتي ٻن بعد هڪ سڀڻن جي همراهم سان عليڪ سليڪ ٿي. پنهنجي ملڪ بابت مون کان پڇڻ لڳو ته سڀڻن ڪيئن ٿو لڳيم ته مون هڪدم سندس ملڪ ۽ موسم جي تعريف ڪندي ٻڌايو مانس ته ”هتي جي موسم واهه جي آهي.“ اهو ٻڌي سڀڻن همراهم کان چرڪ نڪري ويو. منهنجو جملو ورجائي چوڻ لڳو: واهه جي آهي موسم! هفتي کان جهڙيءَ مينهن آهي جو بند ٿين جو نالو نٿو وڻي. تون ٿو چئين ته واهه جي آهي موسم.“

بشير ٻڌايو ته پوءِ کيس يڪدم خيال اچي ويو ته هنن ماڻهن لاءِ هي موسم ته مصيبت آهي. سو ڳالهه ڏاهي چيائين: ”ها واقعي. هتي جي موسم ڏاڍي خراب آهي. Nasty Weather بيمڪار موسم. خبر ناهي ڪڏهن ختم ٿيندي.“ جيتوڻيڪ هن ٻڌايو ته هو دل ئي دل ۾ مينهن جو دعائون گهرندو رهندو آهي.

چيني-سياڻا واپاري

هڪ ڏينهن ڪئپٽن حمزو مون کي ۽ بشير کي ملاڪا جي هڪ هوٽل رامادا (Ramada-Inn) ۾ ڊنر لاءِ وڻي هليو. هوٽل ۾ چيني چوڪرن ۽ چوڪرين کي نوڪري ڪندو ڏسي هن ٻڌايو ته هتي ملائيشيا ۾ واپار وڙو سڄو چينين جي هٿ ۾ آهي. ڪو اڪو ڌڪو ملئي ماڻهن جي هٿن ۾ هوندو نه ته ڪو ملئي واپار ۾ ايترو ڪامياب نٿو رهي جيترو چيني ماڻهو. ان جا ڪجهه سبب پڻ آهن. چينين جون جتي ڪٿي يونينون، ائسوسيئيشنون ۽ ادارا ٺهيل آهن. پنهنجي اباڻي وطن چين جي صوبن مطابق ڪي ڪنٽونيز آهن ته ڪي ٿيوچو، ڪي هڪ آهن ته ڪي فوڪئين. هر هڪ چيني پنهنجي صوبائي جماعت سان ٻڌيل ۽ وفادار رهي ٿو. مرڻ تائين ان جي ميمبر شپ نٿو ڇڏي. ڪو ننڍو واپاري هجي يا وڏو پنهنجي پٽ ۽ حيثيت آهر پنهنجي يونين ۽ مندر ۾ ڪمايل ملڪيت مان حصو ڏئي ٿو. پوءِ انهن مان ڪنهن جو به سرڪار يا ڪو ٻيو ڌاريون نالو وڻي ٿو ته ان جي سڄي يونين مقابلو ڪرڻ لاءِ تيار ٿيو وڃي. ويندي ڪورٽن ۾ کيس ڪرڻ لاءِ به پهچيو وڃن. پوءِ چاهي ان تي ڪيترو به خرچ اچي وڃي يونينون پنهنجي هٿان ڏين.

چيني واپار ۾ هڪٻئي جي ڪيئن مدد ڪن ٿا؟ مثال طور ڪو چيني ٿيوچر واپار شروع ڪرڻ ٿو چاهي. هن وٽ اڌ لک ڊالر آهن جن مان هو سٺي طرح واپار ڪري ٿو سگهي. ان صورت ۾ ٿيوچر چينين جي يونين کيس پاڻ وٽان يا مندر مان لک ڏيڍ ڊالر ڪڍي ڏيندي ته ڪم پلي وڌي پنماني تي شروع ڪر پوءِ آهستي آهستي فائدي موجب اڌار پيو موٽائجانءِ. يا ڪو هڪٻئي چيني آهي. هن ڊبل روٽيءَ جو دڪان کوليو آهي. ٻيو ڪو وئيس يا نه پر گهٽ ۾ گهٽ سندس شهر ۽ اوسي پاسي جا رهندڙ چيني پنهنجي گهرن ۽ هوٽلن لاءِ سندس ئي ڊبل روٽي وٺندا. باقي چينين جو ڪو پنهنجو ڊبل روٽيءَ وارو نه هوندو ته اهي به ڪوشش ڪري ان کان وٺندا. ملئي يا انڊين کان گهٽ وٺندا. نتيجي ۾ ڪو ملئي دڪان کولي به ٿو ته هڪ ته هن کي ڪو مالي مدد ڪرڻ وارو نه آهي ۽ ٻيو ته ان جي مال جي ڪپت به نٿي ٿئي.

موت کانپوءِ ملاڪا ڪان مڇر

ملاڪا شهر جو هڪ رستو جالان بنگاريا ٿئي جالان منشي عبدالله تي پهتاسين ته ڪنڊ وٽ نگران ۽ بئنڊ وارن وڏن دهلن جا ڪن ڦاڙ آواز ٻڌڻ ۾ آيا. ڪئپٽن حمزي ٻڌايو ته جتي اهي دهل وڃي رهيا آهن اتي ڪو چيني مري ويو آهي. اهي دهل هاڻ سڄي رات وڃندا رهندا جيئن آيل ڪانڌي سڄي رات جاڳن ۽ ساڳي وقت هنن جو چوڻ آهي ته ڏٺو ڪن جي آواز تي بدروح ڀڄي وڃن ٿا.

”پاڻ مسلمانن ۾“ حمزي ٻڌايو، ”دفن ڪفن جي رسم تمام سادي سودي آهي. خاص ڪري اسين ملائيشيا جا مسلمان جيڪي شافعي فرقي جا آهيون، سعودي عرب جي وهابين وانگر ڪا پڪي قبر به نه ٺاهيون ۽ نڪي تعريف ۽ تواريخي ڪتبا قبر اڳيان رکون. پر اسان جي ملڪ ۾ رهندڙ چينين جي موتي فوتي جي رسم ۽ خرچ پڪو شاديءَ کان به وڌيڪ ٿئي ٿو. چينين جو اهو عقيدو آهي ته مري ويل، جيئرو ۽ اڃان اڻ ڄاول ٿئي هڪ ئي فنملي جا ميمبر آهن. جيتوڻيڪ اها ٻي ڳالهه آهي ته ٿئي مختلف دنيا ۾ رهن ٿا ۽ جيڪي ڪجهه جنازي اڳيان ڪيو وڃي ٿو ان مطابق ئي کيس ٻي دنيا نصيب ٿئي ٿو. ان ڪري دفن ڪرڻ وقت ڪاغذن جا ڪوڙا ڇپيل نوٽ ساڙيا ويندا آهن جن تي هزار ڊالر کان لک لک ويندي ملين ڊالر جو انگيل هوندو آهي. جيئن مرڻ بعد کيس ايتري ملڪيت ملي ۽ جيئن هو ان سان سٺو گذر سفر ڪري سگهي. نه فقط پئسا پر ان وقت ڪاغذن جون ٻيون به شيون ٺاهي ساڙين. مثال طور ڪاغذ جا ننڍا گهر، رانديڪن جيڏا ڪاغذ جا هنڌ بستر، ڪتون، ڪرسيون ۽ ٻيو فرنيچر ٿاڻو ٿپا ويندي سواريءَ لاءِ ڪار (خاص ڪري مرسيديز يا ولو ڪار ٺاهين) ۽ ڪاغذ جو هيلي ڪاپٽر يا هوائي جهاز پڻ. دفن ڪرڻ کان اڳ جنازي اڳيان ساڙيا ويندا آهن ۽ اهي ڪاغذ جون مختلف شيون ملائيشيا، سنگاپور، هانگ ڪانگ ٽوڙي دنيا جي ٻين شهرن جي چائنا ٽائون ۾ عام ملن ٿيون. اهي گهر گاڏيون ويندي پني جا نوڪر چاڪر سستي اگهه کان وٺي اوچي ڪاغذن ۽ نموني جا ڳري اگهن وارا ملن. ڪي ڪي پني جا گهر ته اهڙا سهڻا ۽ مڪمل نموني جا ٺهيل هوندا آهن جو ويندي انهن ۾ چڙهي پينگهن، ننڍڙو ٻار ۽ مختلف برانڊن جي شراب جون پني جون بوتلون رکيل هونديون آهن. انهن شين جي سڙڻ سان مري ويل چيني همراھ ڪي ٻئي جهان ۾ پهچي ڪو هٿ حاصل ٿئي يا نه پر هن جهان ۾ ڪاغذ جي واپارين ۽ اهي شيون ٺاهي وڪٽنڊڙ جو چڱو پلو ٿئي ٿو. ڪنهن مند ۾ ماڻهو پٺيان ماڻهو مري ٿو ته ڪاغذ جون اهي ساڙڻ واريون شيون وڪٽنڊڙن جا ڀاڱ ڪليو وڃن.

ان کان علاوه چينين جي جنازي تي روج ڀڙو پڻ چڱو ٿئي ٿو. ۽ جنازي جي هڪدم پٺيان وارين قطارن ۾ سندن ويجهه ماڻه ڳوڻ جا چوڻا پائي پار ڪڍي رندا هلندا آهن. يا ان ڪم لاءِ پاڙي تي ”روٽا“ پڻ ملن جن جو ڪم روئڻ ۽ ڏک ظاهر ڪرڻ آهي. چاهي مرڻ وارو ڪير به هجي.

جنهن پيٽيءَ ۾ چيني يا عورت جو جنازو ڪڍي دفنائڻ يا ساڙڻ لاءِ هلندو آهي اهي پڻ مختلف قسمن ۽ قيمتن جون ٿين. ڪي تمام اوچي ڪاٺ جون ويڙهه جي ڪم واريون ٿين ۽ شڪل صورت ۾ به نمونن نمونن جون ٿين. ڪي اهي ڪفن جو پيٽيون ٻيڙيءَ جي شڪل جون ٿين. ڇو جو چيني پنهنجي اباڻي وطن چين کان سنگاپور، انڊونيشيا يا ملائيشيا آيا هئا ته ٻيڙين ۾ چڙهي آيا هئا ۽ کين ٻيڙيءَ جهڙي پيٽيءَ ۾ دفن ڪرڻ جو اهو مطلب آهي ته متان مردو ٻئي جهان کان جيڪڏهن واپس وطن گهمڻ جي خواهش ظاهر ڪري ته هو ان ٻيڙيءَ ۾ چڙهي وڃي سگهي ٿو. ڇو جو پنهنجي وطن وڃڻ لاءِ هو فقط ان طريقي جي سواري ۽ سفر کان واقف هوندو جنهن ۾ آيو هوندو.“

ڪئپٽن همزي اهي ڳالهيون ٻڌڻ دوران بشير وسطري کي سنڌيءَ ۾ چيم ته چڱو جو تون چيني نه ٿئين نه ته توکي هتي دفن ڪرڻ لاءِ اسان کي هڪ ته PIA جي هوائي جهازن جو ڪاغذي ماڊل ساڙڻو پوي ها جيڪو توکي تنهنجي روح يا جسم کي ڪراچيءَ تائين کڻي وڃي. ان بعد بس سروس جي هڪ ٽيپ رڪارڊر لڳل بس پنن جي ڪئسٽن سميت ساڙڻي پوي ها جيڪا ڪراچيءَ کان نوشهري فيروز تائين ڏيڻ ۾ مدد ڏئي ها. ۽ پوءِ اتان تنهنجي ڳوٺ مچر رسائڻ لاءِ هڪ مرزبل ٽانگي جو ڪاغذي ماڊل ساڙڻو پوي ها.

اها ڳالهه بشير کي نه وئي ۽ دل ۾ ڪندي چيو: توکي ساڙ آهي ته آئون گانن واري بس ۾ چو ٿو هلان. هالا مان وري ڪهڙا هندورا ٿا هلن. هن دور ۾ به هالا جي بس اسٽاپ تي جنازي ڪرڻ جهڙيون ڪتارا بسون بينل هونديون آهن يا ٿر ٽانگا. سڄي واٽ تيڪون لاهيندا هلندا آهن.

ڪئپٽن حمزي وچ ۾ بچ بچاءُ ڪندي وڌيڪ ٻڌايو ته ڪيترن چينين جي جنازي تي پني جو ريڊيو، ٽي وي ۽ اڄڪلهه وي سي آر ۽ ڪئليڪيوليٽر ۽ ڪمپيوٽر پڻ ساڙڻو پوي ٿو جيئن هو وندر توري واپار جون گهڙيون انهن ٽپڙن ذريعي آسائش ۽ سهولت ۾ گذاري سگهي. مرڻ بعد جنازي کي اڪي ڏينهن گهر ۾ ئي رکيو ويندو آهي يعني هڪ، ٽن يا پنجن ڏينهن تائين. جيئن فوتيءَ جا مائٽ سندس منهن ڏسڻ ۽ پنهنجو منهن مٿو پٽڻ لاءِ ايندا رهن ۽ اهو عرصو خوب ماني ٽڪي ۽ شراب هلندو ۽ اوچاڳا ڪيا ويندا آهن. زال هوندي اهي ته مڙس ۽ مڙس هوندو آهي ته زال اخبارن ۾ سندس فوتي سان گڏ اشتهار ڏيندي آهي ته تون ٻئي جهان ۾ هليو وئين. پنهنجي ياد ڇڏي ويو آهين. ڏک ڪندڙن جي لسٽ ۾ پٽن، ڏيئرن، ننهن نائين، پوٽن پٽپوٽن، ڏهٽن پٽ ڏوهٽن جا نالا هوندا آهن.

ڪو همراھ وڏي ڄمار جو پٽ، پوٽن، پرپوٽن وارو ٿي مرندي آهي ته اهو خوشنصيب سمجهيو ويندو آهي ۽ ان تي گهڻو روچ پٽڪو ڪرڻ ضروري نه سمجهيو ويندو آهي جو هن جي ويجهو اچڻ تي ڪنهن به بدروح جي همت نه ٿي ٿئي ۽ سڌو ساڙيل مرسيديز ڪار يا هوائي جهاز رستي جنت ۾ هليو وڃي يا ڪفن واري ڪاٺ جي پيڙيءَ ۾ چڙهي پنهنجي اباڻي وطن: سمن ڪانگ، سنگ ٽائو، يا شنگهائي هليو وڃي. باقي ڪو ننڍي عمر ۾ ٿين ورنهن جي ڄمار اندر مري ٿو ته اها ڳالهه هن لاءِ ۽ ڪٽنب لاءِ خراب سمجهي وڃي ٿي.

موت کانپوءِ.....

خاص ماڻهن جي موت جي خبر فوتيءَ جا ويجهما مائٽ، اسان جي ملڪ ۾ پڻ اخبارن ذريعي ڏيندا آهن ۽ ان سان گڏ دعا فاتح يا تيجهي جو اطلاع پڻ. پر ان قسم جون خبرون يا اطلاع اڃا اشتهار ڪڏهن ڪڏهن ايندا آهن. پر هن پاسي ملائيشيا توڙي سنگاپور جي اخبار ۾ هر روز ”فوتين جو ڪالم“ ائين هوندو آهي جيئن پاڻ وٽ گهرن جي خريد ۽ وڪري جو ڪالم. ان ۾ مري ويل جا مائٽ خاص ڪري زال يا مڙس، مري ويل جي عمر سان گڏ سندس نالو نوڪري ۽ آخري رهائش جي انڊريس ۽ اولاد جي ڊگهي لسٽ ڏيندا آهن ته هو پٺيان ڪيترا پٽ، پوٽا، پٽ پوٽا، ڏيئون، ڏهٽا، ڏهٽيون ۽ پٽ ڏهٽا، پٽ ڏهٽيون، ناني ننهنون ڇڏي ويو آهي. ڪڏهن ڪڏهن ته انهن جي نوڪرين جي لسٽ به هوندي آهي مثال طور ڪالهه جي اخبار ۾ مئڊم سروجني ديويءَ جي موت جو اشتهار هو جيڪو سندس مڙس ڏنو هو. سروجني ديويءَ جي فوتي ۽ نالي هيٺيان سندس اولاد جي فهرست هن ريت هئي.

1_ ويرا سنگام_انسپيڪٽر پوليس_باتو پاهت شهر

2_ سرگواسي پانو دورائي_رٽائرڊ اسسٽنٽ اسٽيشن ماسٽر_تمپين

3_ شرميلا ٿيوي_ ايس ايم ڪي. بي ايم (اهي شايد خطاب آهن جيڪي هتي جي ماڻهن کي مختلف رياستن جي سلطانن، ملڪ جي بادشاهه ۽ حڪومت طرفان وقت بوقت ملندا آهن).

4_ ڪاڻو ويري.

ننهون

1_ شيوا شووبيٽا

2_ پونمالار.

3_ ٽئين پت شادي نه ڪئي

ناٿي:

1_ ويلوپلائي

2_ آند راج_ اسٽنٽ مئنيجر پرويرا حبيب بئڪ ملاڪا.

3_ گنيش راجا سنگام_ هيڊ ماسٽر اسڪول_ باٽو پاھت.

4_ شري برهما سنگهام_ ملائيشيا شپنگ ڪارپوريشن_ ڪوالالمپور پوٽا، پوٽيون، ڏهٽا، ڏهٽيون ۽ انهن جون زالون ۽ مڙس:

1_ برهما سنگام

2_ شيوا ڪمار.

3_ سٿيا سيلان.

4_ وسندرا ديوي.

5_ جايا پشاني.

6_ ٿاواماني.

7_ گونا سياران.

8_ شيوا پرڪاش ۽ ٻيا جملي ٻٽيهه. ۽ ان بعد وري انهن جو اولاد يعني Grand-Grand چلدرين تڙ پوٽا، تڙ ڏهٽا وغيره جي لسٽ آهي.

هتي ملائيشيا ۾ مسلمانن جي موت جو اشتهار ڪو وري اچي ٿو سو به پنهنجي ملڪ وانگر مختصر ته فلاڻي ڏينهن فلاڻي فوتي کي ثواب بخشان لاءِ دعا درود يا فاتحه قل پڙهايا ويندا. ڇو جو سڀني مسلمانن جو اهوئي عقيدو آهي ته موت بعد مري

ويل سان گڏ فقط سندس اعمال ئي رهن ٿا. مائٽ مٽ، ننڍائي وڏائي يا غريبي اميريءَ جو پوءِ ساڻس ڪو ڳانڍاپو نٿو رهي. ان ڪري ڪنهن مسلمان جي مري وڃڻ بعد سندس پويان اهو سوچي اخبارن ۾ اشتهارن ذريعي سِڪ جا شعر يا پيار جا غزل نه ڏيندا آهن ته متان مري ويل دل ۾ نه ڪري ته پوين وساري ڇڏيو. اها ڳالهه مسلمانن عقيدي، عقل ۽ اعتقاد کان پري سمجهي وڃي ٿي. جيتوڻيڪ چينين جو اهو عقيدو آهي ته مرن بعد سندن مائٽ ساڻن گڏ رهي ٿو ۽ ويندي خوابن ذريعي کائنس هر وڏي ڳالهه لاءِ صلاح مشورو ڪري سگهجي ٿو ته واپار جي ڪاميابي لاءِ آشيروارڙ پڻ وٺي سگهجي ٿي. ان ڪري ڪيترا چيني پنهنجي ويجهن مائتن جي ياد ۾ اخبارن ۾ هر سال باقاعديءَ سان اشتهار ڏيندا آهن خاص ڪري زال لاءِ ته اهم آهي ته هوءَ اشتهار ذريعي اخبارن ۾ ڇپائي ته هوءَ اڄ به کيس (مڙس کي) ياد پيئي ڪري پوءِ ڀلي جڏهن مڙس حيات هوس سڄو ڏينهن موچڙن جي منهن ۾ هئي يا سڄو ڏينهن پورهئي ۾ ڏائي جي گڏم وانگر رڌل هئي. پر مري وڃڻ بعد زال توڙي مڙس پنهنجي مري ويل ساٿيءَ جي ياد ۾ عشقيه شعر ڏيئي مري ويل جي روح کي سڪون پهچائيندا آهن ته ڏم سال گذرڻ بعد به مان ساڳي/ ساڳيو آهيان ۽ اڄوڪي ڏينهن تي موت توکي مون کان ڌار ڪيو پر تنهنجي ياد گلاب جي تازن گلن وانگر شاداب آهي. تنهنجي غم ۾ اڃان بي حال آهيان وغيره. ڄڻ ملائيشيا جي Strait-Times روزنامو اخبارن صبح سان قبرستان ۾ مرده به باقاعدي سان پڙهندا هجن.

چينين کان پوءِ ٻئي نمبر تي هندن ۽ سڪن جا موت ناما فوتن سميت هوندا آهن. هندن جي موت جي خبر مٿان گهڻو ڪري عنوان ”آتما شانت پراڻا“ (Atma Shanti Prayers) هوندو آهي ۽ پوءِ فوتي بعد هيٺ سڄو احوال ته مست رامجند نارولا (بي. اي پاس)، بي. جي. ڪي (هيون به ڊگريون، لقب ۽ خطاب) جاين جو وڪرو ۽ ويٽ ڪنڊڙ ۽ نيلام هلائيندڙ ٻاهتر سالن جي ڄمار ۾ ڪالهه فلاڻي فلاڻي تاريخ تي فلاڻي وقت مري ويو. پنهنجي پويان زال-مڙس رام پياري ڇڏي اٿس. ان کان علاوه پٽ: رام ڊيو (لنڊن آفيس تايان)، ليفٽينينٽ ڪرنل (ڊاڪٽر) رميش ڪمار (ملاڪا)، ڌيءُ: آشا ڊيو (صبح استيت لئبريري)، ننهنون: رونا ڊيو ۽ اوشا ڪماري، ناني: ڊاڪٽر انيل ڪمار ۽ پڙ پوٽا ڏهٽا: انيل ڊيو، واشڊيو، آرتي ڊيو، عنوشا ۽ شائيلني.

سڄو خاندان انهن جو شڪر گذر آهي جن غم جا سنڌيشا ۽ گلن جا هار موڪليا آهن. پراڻا اچر ڏينهن صبح جو نائين بجي رکي ويئي آهي جنهن بعد پوڄن اپو ح شهر جي مندر سنائين ڌرم سپا ۾ ٿيندو.

ڪن ملائيشين انڊين جا مائٽ اڃان تائين انڊيا ۾ به آهن. جن جي موت جي خبر سندن اولاد هتي جي اخبارن ۾ پڻ ڏئي ٿو. جيئن ان پيرس جو ملائيشيا جي شهرن ۾ رهندڙ ڪجهه اولاد پڻ خبر پڙهي سگهي. مثال طور هن فوتن جو احوال جو پڙهو جيڪو سندس فوتي هيٺيان ڏنل آهي:

شريمتي لاجونتي ڌيءُ گوري شنڪر، ڳوٺ الاوالپور ضلع جالندڙ، عمر چوهتر سال، هتي ملائيشيا جي شهر باتو گاجا ۾ رات مري ويئي. سندس پويان هن پنهنجو مڙس: رام ساران پٽ نانڪ چند ڇڏيو آهي ۽ اولاد ۾ پٽ: اوھن لال، سرجيت لال ۽ ترسم لال، ننهن ۾: ڪمليش ڪماري، درشنا، گوپي ڊيو، ڌيئن ۾: قول راڻي، ڪرشنا پياري، پريم لال ۽ ارمالا ۽ نائين ۾: رام گوپال، ڳوٺ لال، جگجيت سنگھ ۽ پوني لال کان علاوه پوٽا ۽ ڏهٽا ۾ ايڪيه ڄڻا ۽ پڙ پوٽا ۽ پڙ ڏهٽا ۾ ڇڏيا اٿس. آتما شانت پوڄا اپو ح شهر جي مندر ڪرشنا ۾ نائين بجي کان ٻارهين تائين رکي ويئي آهي. ان بعد پرڻي پوڄن ٿيندو.

سڪن جي موت جي خبر مٿان عنوان پاٿ دا يوگ (Path Tha Bhog) لکيل هوندو آهي ته فلاڻي گوردواري ۾ ٿيندو. جنهن بعد لنگر ورهايو ويندو. جيئن اڄ جي اخبار ۾ سردار جنگ سنگھ ولد سردار لوپا سنگھ جي وفات جو اشتهار آيو آهي. جيڪو

ملاڪا ۾ گذاري ويو. سندس اصل ڳوٺ مانڪ خانا هو جيڪو پنجاب جي فريد ڪوٽ ضلع جي هڪ شهر ڀانڊا ۾ آهي. (۽ اهو سڄو احوال پڻ ڏنل آهي) سندس اولاد جو ذڪر نه ڪيل آهي پر هڪ ٻي موت جي اشتهار ۾ اولاد جو تفصيل ڏنل آهي. هي هڪ سڪ عورت جو آهي. سندس فوتي بعد هيٺ لکيل آهي:

مئڊم شامڪور سردار انوک سنگھ اصل ڳوٺ مرهانا، ضلع امرتسر، پنجاب، انڊيا. ڪالهه رات هوءَ هتي ملائيشيا جي شهر موئر ۾ گذاري ويئي. اڪندپاٽ جي رسم پئي آچر تي موئر شهر جي سڪ گوردواري ۾ ٿيندي. پاڻ پٺيان هيٺيون غمزده اولاد ڇڏيو اٿس. (نالن اڳيان ۽ پويان سردار ۽ سنگھ (شينهن) ڪڍي مختصر ڪري ٿو لکان. ۽ عورتن جي نالن پٺيان ڪور (شينهن) جو خطاب پڻ ڪڍي ڇڏيو اٿم.)

ڀائر: سنتا ۽ ماتاب.

ڀت: اندر، گرچرن ۽ ڊاڪٽر سانڌو.

ڌيئون: سوارن، وير، گرچرن (ساڳيو پٽ جهڙو نالو) ۽ گيان.

ننهون: ناجار ٺاڪر ۽ ساراب جيت.

ناٿي: ناجار ٺاڪر ۽ سرجيت.

ڀوٽا ڏهٽا: بلوندر پال، رنڀر، هرجيندر، ڪشميندر، ستوندر، سنيل، راجمندر، ستيش، جگديش، راجيو ۽ وڪرم.

ڀوٽيون ڏهٽيون: رنجيت، سرجيت (ساڳيانالا مردن جا ٻه آهن پر مردن جي نالي پٺيان سنگھ آهي ۽ هنن جي پٺيان ڪور (Kaur)، هروندر، راشپال، منجيت، جاسوندر، پروين، ڪرن، مانیکا، مانیکا، سونيا ۽ راڻي.

ڀرڀوٽاڻ ۽ ڏوهٽاڻل بلراج ۽ سمران.

ڇينين ۽ ڪرسچنن جا ڪي ڪي موتي (مرڻ جا) اشتهار زال مڙس طرفان پنهنجي مري ويل ساٿيءَ لاءِ هوندا آهن. انهن جي مٿان عنوان هن In Loving Memory لکيل هوندو آهي. جيئن ته :

”پنهنجي پياري مڙس_الفنسو گومبز جي ياد ۾“

“I love and miss you, Darling, and we remember you, not just

Today but, everyday of our Lives.”

Very, Very dearly loved and missed by wife.

ڪن ڪن ۾ ته باقاعدي شاعري ٿيل هوندي آهي. جيئن هڪ مري ويل عورت جي ياد ۾ هر سال اشتهار ڏنو آهي:

”اٺ سال گذري ويا آهن ته به تنهنجي ياد دل ۾ تازي آهي.“

ان عنوان هيٺ شعر ڏنل آهي.

“Your sweet memories are treasured none can steal”

Our loss is heartache none can heal.

A longing sight a silent tear for one we love so dear.

—تنهنجو مڙس.

يا هڪ ٻئي اهري ،موت“ جي اشتھاري ڪالم ۾ هڪ زال پنهنجي مري ويل مڙس لاءِ هي شعر ڏنو آهي:

“Timess rolls on, the shadows fall but love and remembrance out last all”.

يا ست سال اڳ مري ويل مڙس لاءِ سندس زال ۽ ٻارن جو ڏنل شعر:

We deeply love you in our Hearts,

God knows you are in our da7hily Thoughts.

Though you left us seven years ago,

We can not get over it you know.

The mysteries of our Future

Is not that easy to Gesture.

—تنهنجي زال ۽ ٻار.

سنگيتا شاهين، چڪوري ۽ آسيه کي جيئن وڻي تيئن ڪن

ملائيشيا ٿي ويءَ جي تنهي چئنلن تان ٻين ملڪن ۽ زبانن جون فلمون پڻ ڏيکاريون وڃن ٿيون. خاص ڪري هندي، تامل، مليالم ۽ تيلگو ۾ جيڪي ڏکڻ هندوستان جون زبانون آهن ۽ فلمون اتي جون ٺهيل هجن ڪري انهن زبانن جون فلمون انڊين سڏجن ٿيون. رات ٿي ويءَ تان پاڪستان جي اڙدو فلم ڏيکاري ويئي. فلم شروع ٿيڻ کان اڳ اعلان ۾ اناؤنسر ملئي چوڪريءَ پاڪستاني فلم چوڻ بدران ڀل ۾ انڊين فلم چئي ويئي. اهو ٻڌي ڏاڍو افسوس ٿيو ۽ سوچيم ته اخبار ۾ خط ذريعي ٿي وي جي عملي ۽ ملائيشيا جي ماڻهن کي آگاهه ڪندس ته اها فلم انڊين نه پر پاڪستاني هئي. پر پوءِ خوشي به ٿي ته اهڙي بيڪار فلم جنهن کي ماڻهو ڏسي پور ٿيا ۽ گاريون ڏنائون، چڱو جو اسان جي ملڪ جو نالو لکي ويو.

مجان ٿو ته اها فلم جڏهن پاڪستان ۾ ڏيکاري ويئي هئي ته هٿ هڻي ۽ سڀني واکاڻ ڪئي هئي پر اڄ کان ويهه سال اڳ. اڄ جڏهن دنيا جا فلم ساز فلم جي هڪ هڪ سيٽ لکيا رپيا خرچين ٿا ۽ هڪ هڪ اداڪار خوبصورت ۽ Talented آئين ٿا اتي اسان جي فلم انڊسٽريءَ جون هي پراڻيون فلمون سو به ملائيشيا جهڙن ملڪن ۾ ڏيکارڻ، جتي اڳئين مقابلو سخت آهي نسورو ئي بي وقوفي ۽ ملڪ جو نالو مٿاهون ڪرڻ بدران هيٺاهون ڪرڻ آهي.

حقيقت پسند ٿي ڏسجي ته اسان جي فلم انڊسٽريءَ جو معيار اڄڪلهه صفا ختم ٿيندو وڃي بلڪه ٿي ويو آهي جنهن جو اعتراف فلم انڊسٽري وارا پاڻ به ڪن ٿا ۽ ڪيترن فلمي اداڪارن ٿي وي ۽ اسٽيج ڊرامن ڏي ڪٿي رخ رکيو آهي. اڄ جون پاڪستاني فلمون سواءِ ايڪٽر پيڪٽر جي، باقي ڪلهڙي بين الاقوامي معيار جون آهن. ڪجهه هفتا اڳ هتي هڪ نئين پاڪستاني فلم به ڏيکاري ويئي هئي جنهن ۾ محمد علي صاحب هيرو هو. محمد علي اسان کان گهٽ ۾ گهٽ ڇهه ست سال وڏو هوندو. حيدرآباد ۾ فردوس سينيما جي ساڄي پاسي وارو ٽڪرو جڏهن ميدان هوندو هو ته اتي ڪنهن زماني ۾ (1960ع جي آسپاس) والي بال هلندي هئي. فلم انڪٽر محمد علي، اسان وارو مائٽ نجف علي مرزا، گل (ظاهر) قاضيءَ جا ڀائر ۽ سوت، سراج ميمڻ جو ڀاءُ عبالحق ۽ ٻيا شام جو ڪيڏندا هئا. اسان سندن اڳيان ننڍا هجڻ ڪري ”لائين مڻ“ ٿيندا هئاسين يعني ڌر ڪٽڻ تي ٽاڙيون وڄائڻ علاوه پري ويل بال ڊوڙي ڪئي ايندا هئاسين. اسان ننڍا ننڍا ته به هينئر (1984ع) عمر جون چاليهون سال ٿيڻ وارا آهيون يعني محمد علي ته پڪ هن وقت پنجاهه جي ويجهو پهچڻ وارو هوندو. پر پاڪستان ۾ لڳي ٿو ته فلمي هيرن جي ايڏي ڪوٽ آهي جو محمد علي اڃا تائين فلمن ۾ هيرو جا رول پيو ڪئي. ڪو خاص اعتراض ناهي. پلي هيرو ٿئي. ڪن ڪن فلمن ۾ هيرو پوڙها به ٿيندا آهن. پر هن عمر ۾ هيرو کي فلم جي ڪنهن اسڪول جو شاگرد ڏيکارڻ سراسر نا انصافي آهي. محمد عليءَ جي نئين فلم جيڪا ويجهڙائيءَ ۾ ملائيشيا ٿي ويءَ تان ڏيکاري ويئي هئي تنهن ۾ محمد عليءَ جو ڪجهه اهڙو ئي ڀارت هو. اسڪول مان اچي پنهنجي منتظر ماءُ کي پاڪر پائي چوي ٿو:

”امي امي مين ڪلاس ۾ اول نمبر آيا هون.“ هاڻي سائين ڏيو منهن. يعني حد ٿي ويئي. چيو محمد عليءَ، شرم اسان کي پئي آيو ته ملائيشيا ۽ سنگاپور ۾ لکها، پاڪستاني، هندوستاني، چيني ۽ ملئي ماڻهو اهو ڏسي ڇا پاڪستاني فلمن بابت اثر وٺندا.

گهٽ ۾ گهٽ اسان جي دلپسند همراھ محمد عليءَ کي ته عمر جي تقاضا موجب رول ڪٽڻ کپن. نيلو، سنگيتا، آسيه، شاهين، چڪوري ۽ زمرد جهڙين کي جيئن وڻي تيئن ڪن.

ڪانگ_عاشقن جو فئوريٽ پڪي.

وڏي پئماني تي ڪانگن جهرڪين يا ڪوئن ڪتن کي ته پهرين خبر انهي ڪلهڙي ملڪ ۾ حڪومت ۽ عوام گڏجي مارڻ شروع ڪيو. پر اسان اهي لقاء پهرين پهرين چين ۾ ڏٺا. ماٿوزي تنگ جي ڏينهن ۾ کين مارڻ جو سبب: اهي پڪي ۽ جانور گندگي ڪن ٿا. فصل کي نقصان رسائي ٿا. بيماريون پکيڙين ٿا، وغيره. رول ڪتن کي ته پنهنجي ملڪ ۾ به ميونسپل کاتو ماريندو رهندو آهي يا گهٽ ۾ گهٽ مارڻ جي ڪوشش ڪندو رهندو آهي.

گذريل سال هتي ملائيشيا ۾ ڪانگ مارڻ جي مهم هلائي ويئي. جنهن ۾ شهر جي ماڻهن هفتي اندر هزارين ڪانگ ڏيري ڪري ڇڏيا. اڄ کان پندرهن سال کن اڳ پڻ ملائيشيا جي ڪجهه شهرن ۾ ڪانگ ماريا ويا هئا. ۽ نه فقط ڪوئالامپور واري علائقي ۾ ڪوڙڪن، بندوق ۽ گليلن سان ڏهه هزار کن جيئرا توڙي مئل ڪانگ گڏ ڪري هڪ وڏي کڏ ۾ پوريا ويا هئا. ان بعد ڏهاڪو کن سال ڪانگن جو تعداد ان حد تائين نه وڌيو جو ماڻهو ڏانهن ڪوڪون ڪن. پر هاڻ ويجهڙائيءَ ۾ ڪانگن جو آزار ايترو وڌي ويو جو اخبارن ۾ ماڻهن جو رڙيون خطن ۽ خبرن وارن ڪالمن ۾ اچڻ لڳيون هيون.

ڪانگن ۾ سڀ کان گهڻو شايد پينانگ رياست جي ماڻهن کي ٽپايو جو اتي جي ماڻهن جون دانهون ڪجهه وڌيڪ ئي ٻڌڻ ۾ آيون ٿي.

”ڪانگ ڀلا توهان کي ڪهڙي تڪليف رسائين ٿا؟“ انهن ئي ڏينهن ۾ آئون پينانگ ۾ هوس سو هوٽل جي هڪ بئري کان پڇيم.

”ڪانگ ٿي وي جي انتينائن تي ويهي، انهن کي نقصان رسائين ٿا. هن ورائيو. ۽ دريءَ اڳيان لنگهندڙ هڪ ٿلهي متارو ڪانگ ڏي اشارو ڪندي چيو: ”انتينا کي ڪيرائڻ لاءِ ههڙا ٻه ڪانگ ڪافي آهن. اسان جي گهر جي انتينا کي پڻ ڪيترائي پيرا چڻو ڪري چڪا آهن.“

ملائيشيا ۾ گهڻي مينهن وسڻ ڪري گهرن جون چٽيون پاسيريون ٺاهيون وڃن ٿيون جيئن پاني گڏ ٿي ناري مان وهڻ بدران سنئون سڌو هيٺ ترڪندو وڃي. ڳوٺاڻن گهرن جو اهي پاسيريون چٽيون ڪاٺ ۽ ڪڪ کانن جون ٺاهين ۽ شهري گهرن جي چٽين مٿان گهڻو ڪري ڳاڙهي رنگ جون سنهيون سرون (ڪپرل) رکيون وينديون آهن جيڪي هلڪيون ۽ ٽاڪئون ٿين ٿيون. ڪانگن جي وهڻ ڪري اهي سرون پٽ تي ڪري نه فقط پڇن ٿيون پر ڪڏهن ڪڏهن ماڻهن ۽ موٽرن جي مٿان ڪري انهن کي پڻ نقصان رسائين ٿيون.

پينانگ ٻيٽ جي ٻئي پاسي بٽر ورٿ شهر ۾ هڪ پراڻي ملٽي واقفڪار هاشم الدين جي گهر ويس. سندس پوڙهي ماءُ ڪانگن کي پتون پاراٽا ڏيندي مون کان پڇيو: ”ابا توهان جي ملڪ ۾ به ڪانگ آهن يا اها باهه رڳو هتي ملائيشيا ۾ پيئي ٻري؟“

کلي چيو مانس: ”ماچي! (ملٽي زبان ۾ ماسيءَ کي ماچي چون) ڪانگ اسان جي ملڪ به ڏنگايون ڪن ٿا پر اسان سنڌين اڳيان ڪانگ جي گلا سوچي سمجهي ڪجانءِ. هو ڪارو آهي، ڪو جهو آهي پر اسان لاءِ بيحد پيارو آهي. هو سڪ جو سنديشو کڻي اچي ٿو. اسان جي پاسي هو عاشقن جو فئوريٽ پکي آهي. اسان جي ملڪ ۾ ڪانگ ڪيائون ڏيئي انهن مهمانن جي آمد جو پڻ اطلاع ڪندو آهي جن آئي من سرهو ٿئي. اسان جي ملڪ ۾ ڪانگ پيار جو قاصد سمجهيو ويندو آهي جنهن قرب پري ڪانگل کي اڏائڻ بدران اسان وٽ آڏر پاءُ ڪيو ويندو آهي. آءُ ڪانگا ڪر ڳالهه مون سان مون پرين جي. جيسين انگريزن ٽپال ۽ تار کاتو شروع نه ڪيو هو تيسين موملون خاص ڪري ڪڇ ڀوڄ، جوڌ مڪران جون، نياپا موڪلڻ لاءِ ڪاڪ جا ڪانگ اڏائينديون هيون ۽ سدا سهڻا راڻا پنهنجي دل، جگر جا ٽڪرا ۽ آخري نشانيون موڪلڻ لاءِ ڪانگ Hire ڪندا هئا. جن کي توهان هيئر Fire ڪرڻ جي موڊ ۾ آهيو.

آءُ ڪانگا تو ڏيان ڪڍي جان جگر جيرو.

ته وڃي ڪاءُ ولايت ۾ جتي محبوبن جو ديرو.

ته من پڇن هڪ پيرو، ته هيءُ قرباني ڪنهن ڏني.

هاشم جي پوڙهي ماءُ کي منهنجيون ڳالهيون بنهه نه وڻيون. پوڙهي ماڻهوءَ جي ڳالهه کي هونءَ به رد ڪري ڏي ته هڪدم چڙي پوندو آهي. سو ڪانگ جي ايڏي تعريف ٻڌڻ ته نياپا کڻي ايندو آهي، ڪائونسل بنهه سٺو نه ٿيو. چڙ مان مٿي تي هٿ هڻي چيائين:

”اهو توهان وٽ عشق جا نياپا ڪئي ايندو هوندو. هتي ملائيشيا ۾ ته ڪانگ سڄي پاڙي جو ٻهر ۽ مثل ڪوئن ڪڪڙن جا هڏاڻا پجرا ڪڍيو ٿو اچي پوءِ يا گهر گونجه ڪندو آهي يا ڇت تي ڦٽا ڪري ويندو آهي جن جي ڌڻ هفتو هفتو پيئي هلندي آهي. سندس اهو موڊ ڏسي ماڻ ٿي ويس نه ته اڃان ٻڌائڻ وارو هوس ته ڪانگ نه فقط سنڌ پر سڄي هند ۾ پڻ ڳايو وڃي ٿو:

”ڪاگا سڀ تن ڪاڻيو،

چُڇن ڪاڻيو ماس،

دو نينا مت ڪاڻيو،

انهين پيا ملن ڪي آس.

ملائيشيا جي يونيورسٽي آف سائنس جو پروفيسر جي. ڪي. چارلس ڪانگن تي مڃيل اٿارٽي آهي. هن سڄي ڄمار ڪانگن تي کوجنا ڪئي آهي. تنهن ٻڌايو ته ڪانگن جي وڌندڙ ڌنڌا لاءِ ماڻهن کي ئي ڏوهه ڏيڻ کپي جيڪي گهر جو ٻهر ۽ بچيل سڄيل کاتو پلاسٽڪ جي ٿيلهيءَ ۾ بند ڪرڻ بدران ائين اڇليو ڇڏين. جن کي پوءِ ڪانگ ۽ ڪوئا هڪ طرف لوني جيڏانهن ڪيڏانهن پڪيڙين ٿا ته ٻئي طرف ان کي ڪاڻي ٿلهي متارا ٿين ٿا.

پروفيسر صاحب ٻڌايو: ”ڪانگن کي بندوق سان مارڻ مان ڪو خاص فائدو ناهي. سٺو طريقو اهو آهي ته ماڻهو صفائيءَ تي زور ڏين. ڇاڪاڻ جو گندگيءَ ڪري ڪوئن ۽ ڪانگن جي ويجهه ۾ واڌارو اچي ٿو. خاص ڪري کاڌي جي اوڀر سوڀر کي ٿانئڪي هنڌ تي اڇلائڻ کپي جتان ميونسپالٽيءَ جي گاڏي هڪدم ميڙي وڃي.

”ڪانگن جي خاتمي جو هن ٻيو طريقو اهو ٻڌايو ته سنڌن آڪيرا ڊاهي آنن يا ٻچن کي ناس ڪرڻ کپي. 1973ع ۾ پينانگ ٻيٽ تي ڪانگن جي آدمشماري ٻه هزار کن مس هئي ۽ هاڻ ٻارهن سالن اندر چئوئي پنجوئي ٿي ويئي آهي. ملائيشيا ۾ ڪانگ جهڙو ڪنو پکي اصل بنهه نه هو. هن صديءَ جي شروع ۾ ڪجهه جهازي سريلنڪا کان ڪجهه ڪانگ ڦاسائي هيڏانهن ڪڍي ٻيٽ تي کڻي آيا. (جيڪو ڪولالمپور جي ويجهو آهي) ۽ پوءِ ڏسندي ڏسندي سڄي ڪولالمپور ۽ اوسي پاسي جي شهرن ۾ ٿڙي پکڙي ويا. هاڻ ملائيشيا ۾ جتي ڪتي ڪانگ نظر اچن ٿا.

هتي جو ڪانگ سنڌي ڪانگ کان ٿلهو ۽ ڳچيءَ جي ڪنڀن سوڌو ڪارو ٿئي ٿو. اهڙا ڪانگ ڪوئيٽا ۽ ايران ۾ نظر اچن ٿا.

ڪانگن کان بيزاريءَ جو ذڪر ڪجهه عرصو اخبارن ۾ ماڻهن جي وات تي جڏهن هليو ته سرڪار نيٺ سخت قدم کڻڻ جو فيصلو ڪيو. مختلف ميونسپالٽين طرفان هن پکيءَ کي مارڻ لاءِ ڏينهن ۽ انعام مقرر ڪيو ويو ته ان ڏينهن تي صبح کان وٺي ڪانگن تي ٺا ٺا ٿي وڃي. ڪتي به وهڻ نه ڏجين. في پڇ جيئري يا مئل ڪانگ لاءِ ڏيڍ ڊالر (ڏهه رپي کن) انعام. جيئن پاڻ وٽ يور ڊگي هڪري رڍ جي ڳٽ لاءِ ”ڪن“ لفظ استعمال ٿيندو آهي تيئن ملئي زبان ۾ جانور توڙي پکيءَ لاءِ ”EKOR“ يعني ”پڇ. ڳٽبو آهي.“

هن وقت منهنجي ٿيل تي اهو دلچسپ پوسٽر پڻ رکيو آهي جيڪو ميونسپالٽيءَ وارن ڪانگن کي مارڻ لاءِ شهر جي ڀتين تي هنيو هو. پوسٽر تي هڪ ڪانگ صاحب جو رنگين ڪارٽون آهي. (يعني پاڻ ته ٿيو بلڪه انڊ وائيٽ باقي ڪپڙا ۽ بئڪ گرائونڊ جو پيون شيون رنگين ڏيکاريل آهن. همراھ جيل جي لوهي تارن پويان پنهنجا ڪنڀ کولي باله ٿيو بيٺو آهي.

پٺيان ڦاهيءَ جي سرڪڻ ڦاهيءَ جي سرڪڻ لڏي رهي آهي. سندس گچيءَ ۾ هار وانگر پيل تختي تي سندس مرڻ جي تاريخ لکيل آهي. ڳاڙهي رنگ جو ڪوٽ ۽ مٿي تي ڪاسٽرو ٽائپ ٽوپي رکيل آهي. آخري وقت تي کيس گارين سان گڏ گلدستو پيش ڪرڻ واري اها عزت افزائي خبر ناهي ميونسپالٽي وارن ڏني آهي يا آرٽسٽ پنهنجي طرفان. ڪانگ بهادر جو وات يعني جهنب سڄي لکيل آهي. عوام اڳيان شايد آخري تقرير رهيو هو. سندس ان تصوير مٿان وڌڻ اکر ۾ لکيل آهي: HAPUSKAN GAGAK _ يعني ڪانگ کي ناس ڪريو. ملئي زبان ۾ ڪانگ کي گاقاق چئجي ٿو. ان اطلاع هيٺيان سندس سر جي قيمت لکيل آهي

BAYARAN 1.50 DOLLARS SE EKOR

في ڀڄ ڪانگ جي قيمت ڏيڍ ڊالر. هتي جو ننڍڙو ڪانگ راءِ ڏياچ ته آهي ڪونه جنهن جي سر جي قيمت سونين گنين جو ٿالهه رکيو وڃي. هر وقت ٿڪ بڻو ڪائيندڙ هن پڪيءَ لاءِ هتي ڏيڍ ڊالر به گهڻو ٿيو.

پنڊانگ شهر جي ميونسپالٽيءَ جو سيڪريٽري سردار تعبیر سنگھ نالي هڪ سڪ آهي جنهن جا ڏاڏا پڙڏاڏا امرتسر پنجاب کان لڏي هتي آيا هئا تنهن پنجابيءَ کاڌڙا ڏوڏ ۾ ٻڌايو:

سرڪار هي پڪي ڪهڙو چڱو مڙس آهي. سندس ٻڻ بڻياد ته اسان به صفا چٽ ڪرڻ ٿا چاهيون. ڇو جو هن پڪيءَ مان ڪجهه فائدا پڻ آهن. جهڙوڪ: ڪوئن کي ڪاٺي ناس ڪري ٿو. روزانو رستن تي مٺل نانگ، سانڊن، ڳوهن ۽ ڪڪڙين جي صفائي ڪري ٿو. جيئن هندستان پاڪستان ۾ اهو ڪم ڳجهون يا پنگيائون ڪن ٿيون. اسان ڪانگ جي فقط گهٽائي ختم ڪرڻ چاهيون ٿا. ڇو جو هاڻ هو ايترو وڌي ويا آهن جو راڄ ۾ رڙ پئجي ويئي آهي. وٺين جي ڊپ کان ماڻهن وٺن هيٺان ويهڻ ڇڏي ڏنو آهي. رسي ۾ اسڪولي ٻار ڪا شيءِ ٿا کائڻو سگهن. ۽ ساڳي وقت هيليڪاپٽرن ۽ هوائي جهازن جي اڏام لاءِ پڻ مسئلو پيدا ڪيو اٿن....

بهرحال مقرر تاريخ کان ملائيشيا ۾ ڪانگ جي خلاف مهم شروع ٿي ۽ ان ۾ ڪو شڪ ناهي ته سرڪار توڙي عوام پوري زور شور سان حصو ورتو ۽ ڪوالالمپور جهڙن شهرن ۾ ته پهرين ٻن ڏينهن ۾ ئي ٿي، اخباري اطلاع موجب، چوڏهن هزار ڪانگ ماري ويا ۽ اهڙي طرح هفتي اندر ڪانگ جو تعداد ايترو گهٽ ڪيو ويو جو هاڻ آسمان تي ورلي ڪو ڪانگ نظر اچي ٿو.